

## Ú v o d e m k r. 1969

Lebošňan rok měl před sebou velkou řadu úkolů, jež měly zajistit další konsolidaci poměrů, tak narušenou událostmi z minulého roku, zvýšit životní úroveň obyvatelstva, zvýšit zásobování a vytvořit životní a společenskou jistotu každého z nás.

V rámci okresu a města se maximálně pokračovalo v jeho rozvoji, jak po stránce výrobních sil, tak i v uspokojování bytové výstavby a kulturní stránky života.

MěstNV se chopil iniciativy v uskutečňování vládního programu, ve zrušení některých nesprávných opatření minulosti, v citlivém a kritickém přístupu k řešení současného úsilí o získání důvěry a odstranění všech nedostatků.

Nebyl to úkol lehký, zvláště proto, že během roku došlo k řadě osobních změn na vedoucích místech v obci, kulturních a hospodářských institucích, politických a odborových centrech.

2

Uplynulý rok 1969 byl stále přeplněn událostmi, které rozvířovaly hladinu veřejnosti. Byla to volba předsedy Federálního shromáždění, mistrovství světa v hokeji, částečně ochromená výroba, zmenšená pracovní produktivita a vzrůst mezd, vytvoření nového stranického vedení a řada jiných událostí. Politické události se odrazily i v oblasti hospodářské.

V Kolíně a na Kolínsku byl vývoj příznivější, řada závodů už během roku reagovala kladně na výzvu pléna z letošního zářijového zasedání, čímž se situace v průmyslu i zemědělství rychle konsolidovala.

V příštím roce bude řada významných jubileí a bude nutno, aby uspořádání poměrů pokračovalo dál podle hesla, které se nyní objevuje. „Jak budeme dnes pracovat, tak budeme zítra žít“.

Prvořadým úkolem je dnes vytvořit prostředí tvořivé práce, zavést pořádek, v němž platí zákonnost a legalita. Potíže, které se nahromadily, vytvořily nespokojenost, netrpělivost a nedůvěru. Rozvířené události minulého a letošního roku zanechaly pochybnosti a neuzavřené otázky. Bylo málo odpovědnosti, povinnosti se neplnily, nastal pokles kázně, národní hrdosti, vznikla řada absolutních resolucí, neúnosných mzdových požadavků,

2

vandalský poměr k veřejnému majetku, tolerování porušování pořádku a kázně a řada jiných negativních jevů. Bude to velmi složitá práce uvést rozvířenou hladinu znovu do klidného stavu, nalézt zároveň nejvhodnější formu k získání lidí, aby tento proces probíhal řízeně a ne živelně. Vytvořit perspektivu a optimistický názor na rozvoj státu bude dnes pro všechny řídicí orgány nejdůležitější úkol.

U d á l o s t i v r e p u b l i c e a  
v c i z i n ě

L e d e n.

1. Novoroční projev presidenta Lud. Svobody  
Jmenování nové vlády Československé socialistické republiky  
Novoroční projev předsedy Nár. shrom. J. Smrkovského v rozhlase  
Velký požár v Havířově na Nový rok
2. Nová vláda složila slib do rukou presidenta  
Slovenská vláda jmenována  
Úmrtí prof. J. Rypky, znatele Iránu  
ČSSR-SSSR v hokeji 2:2 v Garmisch Partenkirchenu. Bronzová medaile.
3. Prohlášení ÚV KSČ ke všem občanům ČSSR  
Zvýšení příjmové hranice u pracujících důchodců
7. Jmenování vlády České socialistické republiky  
Členové České národní rady složili slib  
Televizní projev A. Dubčeka  
Delegace KSSS u A. Dubčeka
9. Ostré mrazy na Slovensku /-25°/
12. První zasedání české vlády  
Televizní projev Evžena Erbana  
Mašková a Nepela mistři republiky v krasobruslení
13. Televizní projev ing. Štefana Sádovského  
Pokračování války ve Vietnamu a bojů mezi Izraelem a Egyptem
14. Ustavující sjezd Českého svazu žen v Brně  
Kosmická loď Sojuz 4 s Vlad. Šatalovem na palubě obíhá zemi
15. Další sovětská kosmická loď s třemi kosmonauty ve veamíru  
Projev předsedy vlády O. Černíka  
Sparta a Dukla na zájezdu v Americe
16. Projev A. Dubčeka v plénu ÚV KSČ na Pražském hradě  
Sebevražda Jana Palacha na Václavském náměstí  
Prohlášení vlády ČSSR k sebevraždě studenta
19. Projev Č. Císaře v rozhlase a televizi  
Úmrtí Jana Palacha
20. Projev presidenta L. Svobody  
Delegace SSSR v Praze  
Vzestup mrazů na celém území státu
21. Projev předsedy vlády O. Černíka  
Zahájení sjezdu Českého odborového svazu
22. Projev presidenta republiky na sjezdu českých novinářů  
Devadesát let herečky Leopoldy Dostálové
23. Zvolení české části Sněmovny národů  
Úmrtí skladatele Jaroslava Kříčky  
Pohřeb Jana Palacha v Praze  
Usnesení vlády ČSSR k současné politické situaci  
Vyslovení důvěry první české vládě
26. Americké manévry u československých hranic
27. Projev Lub. Štrougala na sjezdu Lidových milicí v Praze  
Projev dr. G. Husáka k slovenským odborářům  
Sportovkyní roku prohlášena už počtvrté Věra Čáslavská
30. Předsedou sněmovny lidu J. Smrkovský v čele sněmovny národů dr.  
Předsedou Federálního shromáždění dr. P. Colotka J. Hanes

Ú n o r.

1. Parlament schválil program vlády ČSSR  
Vydání ústavního zákona o Radě obrany státu  
Nixon se ujal prezidentského úřadu USA  
V Čechách zaznamenána letos první bouře s bleskem
4. Návštěva delegace NF v Moskvě  
Komuniké výkonného výboru předsednictva ÚV KSČ
5. Projev presidenta republiky na celoarmádním shromáždění  
Angl. spisovatel Graham Greene v Praze
6. Projev dr. Colotky ve Federálním shromáždění k novinářům  
Nepela se stal mistrem Evropy v krasobruslení
7. Ing. O. Černík o úkolech vlády ČSSR
9. Celá republika pod novým sněhem
11. Hana Mašková na mistrovství Evropy v krasobruslení druhá  
Vláda ČSR jednala o problémech pohraničí  
E. Erbán na sjezdu Italské komunistické strany
13. Porada vlády ČSR s řídicími pracovníky v ekonomice  
Zahraněční stanice Vltava přestala vysílet
16. Spousty sněhu zpřisobily kalamitu v dopravě  
Prohlášení vlády SSSR vládě NSR.  
Prohlášení čs. vlády k provokační volbě západoněmeckého presidenta v Berlíně.  
Zahájení cyrilometodějského roku víry
17. Zpoždění vlaků následkem sněhových srážek  
Příspěvky na fond republiky ubývají
18. Sjezd českých divadelních umělců  
Velmi nepříznivý populační vývoj v ČSSR
19. Ustavení České národní fronty  
Projev A. Dubčeka a O. Černíka k pracovníkům Bezpečnosti
20. Jednání Federální vlády o současné situaci u nás
23. Rozkaz A. Dubčeka Lidovým milicím  
Č. císař měl besedu v ostravských železárnách
25. Slavnostní shromáždění k výročí únorového vítězství v Praze  
Jmenování členů federálních výborů  
Hledají se matky pro SOS vesničky
26. Zasedání ÚV KSČ ve Sjezdovém paláci v Praze  
Návštěva amerického presidenta v Bonnu v NSR
27. Zahájení akce Čs. rok jakosti.  
Výrazné zvýšení počtu chřipkového onemocnění  
Hana Mašková se při krasobruslařských závodech v Colorado Springs zranila a nezávodí
28. Porada České vlády s předsedy národních výborů

B ř e ž e n.

1. Mistryní světa v krasobruslení se stala G. Seyfertová z NDR
2. Rychlý odchod množství sněhu a pěkná neděle na horách  
Ondrej Nepela druhý na světě v krasobruslení  
Čínský oddíl zaútočil na hranice SSSR

- 7
2. Richard Nixon navštívil Vatikán
  3. Delegace ÚV KSS v Praze  
Start amer. kosmické rakety Apollo 9 do vesmíru  
Utkání se Švédy v hokeji v Praze 3:2
  4. Sedmý všeodborový sjezd v Praze  
Projevy K. Poláčka a A. Dubčeka na sjezdu  
Protisovětské demonstrace v Číně
  5. Projev presidenta republiky na všeodborovém sjezdu  
Státní vyznamenání divadelním umělcům  
Západoněmecký nový prezident Heinemann zvolen v západním  
Vzestup hongkongské chřipky ve východních Čechách  
Berlíně
  6. Projev dr. P. Colotky na všeodborářském sjezdu
  7. Přijetí delegace žen u presidenta na Hradě  
Spisovatelé uctili památku TGM v Lánech  
Přistání Apolla 9
  9. Vzpomínkové slavnosti k osvětinskému výročí
  10. Federální shromáždění projednává zákon o právní jistotě  
Sjezd Svazu komunistů Jugoslávie
  11. Federální vláda připravuje zákon o cestovních dokladech  
ČSSR poráží v Praze v hokeji mužstvo USA 11:0
  12. President republiky mezi delegáty mládežnického kongresu  
Návrat československé parlamentní delegace z Indie a Kypru  
Projev G. Husáka na zasedání ÚV KSS v Bratislavě
  13. Ing. O. Černík v Moskvě  
Mladí zemědělci u presidenta republiky
  14. Aktiv k 20. výročí vzniku JZD ve sjezdovém paláci v Praze  
Do Moskvy se sjíždějí delegace k poradě komunistických stran  
Zahájení hokejového mistrovství světa ve Stockholmu
  16. ČSSR poráží Kanadu v hokeji 6:1  
Ustavení Svazu českých architektů  
Schůzka členů Varšavské smlouvy v Budapešti
  18. Zasedání ÚV NF v Praze  
Návrat čs. delegace z budapešt- porady zemí Varšavské smlouvy  
Schůzka novinářů s Bezpečností o vývoji kriminality u nás  
Protičínské demonstrace v Moskvě  
Naše firma staví silnici na Saahaře  
V hokeji ve Stockholmu jsme porazili Finy 7:4 - SSSR-Kanada 7:1
  19. Nedostatek učebnic ve školách  
Porážíme USA ve Švédsku v hokeji 8:3, ale jsme poraženi od  
Švédů 0:2  
Rychlé oteplování jarního počasí
  21. ČSSR poráží Sovětský svaz v hokeji 2:0  
Velký zájem o cesty do zahraničí
  23. Druhé vítězství v hokeji nad Kanadou 3:2  
Zpoždování výstavby bytů  
Ustavení České socialistické akademie  
Trvalé boje na Suezském průplavu  
SSSR poráží v hokeji Švédy ve druhém kole 3:2
  26. Zahájení sjezdu Českého svazu protifašistických bojovníků  
ČSSR poráží v hokeji Finy 4:2
  27. Jednání mezi ČSSR a Jugoslávií o hospodář. spolupráci  
Projev A. Dubčeka na sjezdu protifašistických bojovníků  
Vyznamenání zasloužilých učitelů v Karolinu o Dni učitelů
  29. Podruhé zvítězila ČSSR nad SSSR v hokeji ve Stockholmu 4:3
  30. Úmrtí býv. amer. presidenta gen. Eisenhavera  
Nepokoje v Praze po vítězství ČSSR v hokeji.  
ČSSR v hokeji třetí. /Bronzová medaile/
  31. Slavnostní uvítání hokejistů v Ruzyni  
President republiky na západní hranici u vojáků

## D u b e n .

1. Prohlášení ministerstva vnitra k nepokojům na Václavském náměstí.  
Nepokoje a demonstrace i v jiných městech po vítězství našeho mužstva ve Stockholmu  
Spisovatel Karel Konrád sedmdesát let  
Příjezd maršála Grečka do ČSSR  
IX. sjezd komunistické strany Číny zahájen
2. Výzva vlády ČSSR ke klidu a pořádku
3. Prohlášení Nár. fronty k nepokojům 28. a 29. března 1969
3. President republiky navštívil vojenskou akademii v Brně  
Televizní projev A. Dubčeka k vážnosti situace  
Jugoslávci u nás stavějí byty  
Prohlášení ministrů vnitra k posledním událostem
7. Zakončení cvičení spojených armád Polska, ČSSR, NDR a SSSR  
Veliký požár nové budovy Chemapolu ve Vršovicích
8. Slavnostní shromáždění sester Červeného kříže v Praze
10. President republiky na návštěvě u našich vojenských jednotek  
Velmi příjemné počasí na velikonoce  
President republiky ukončil návštěvu na Slovensku  
Projev E. Eršana k technické inteligenci
11. Představitelé Nár. fronty u presidenta republiky
13. Ustavení Svazu Čs. invalidů  
Setkání buchenwaldských vězňů v Praze
14. V Praze na Vltavě první plovoucí hotel Albatros  
Trnava poražena v Rotterdamu od holanďáckého mistra Ajaxu 3:0  
Charles Chaplin 80 let  
Krasobruslařka Hana Mašková přestoupila k profesionalismu
17. Návštěva sovětských zdravotníků v Praze  
Aprílové počasí v druhé polovině dubna
18. Na zasedání ÚV KSČ zvolen novým prvním tajemníkem Gustáv HUSÁK za A. Dubčeka  
Projev presidenta republiky na zasedání ÚV KSČ  
V Praze velká razzie na kriminální živly  
Přípravy voleb nového presidenta ve Francii
21. Vzpomínková akce k výročí Leninova narození /99 let/  
Podnormální teploty na konci dubna. Na horách sníh  
Emil Zátopek odvolán ze své funkce
22. Dr Husák v čele delegace do Moskvy na schůzi RVHP  
Neustálé fronty na maso ve všech městech
24. Ministr Bezdíček /školství/ v Mexiku  
Delegace Čs. nár. fronty ve Varšavě
27. De Gaulle ve volbách na presidenta poražen
28. A. Dubček zvolen Federálním shromážděním do čela parlamentu  
President de Gaulle se vzdal úřadu  
Zahájení stavby vesničky SOS u Karl. Varů
29. Udělení státních cen a vyznamenání
30. Projev Gustava Husáka v rozhlase v předvečer 1. máje



## K v ě t e n .

1. Oslavy 1. máje ve znamení nového nástupu  
Úmrtí indického presidenta  
Velká manifestace na Bradle k 50. výročí smrti Štefánikovy
3. Změny vlády na Slovensku. Ing Sá dovský prvním tajemníkem  
KSS a dr Colotka předsedou vlády SSR  
ČSSR porazila v Dublinu Irsko ve fotbale 2:1
5. Zpráva místopředsedy vlády Hamouze o jednání v Moskvě o rozvoji hospodářské integrace  
Oslavy osvobození ve všech krajích republiky  
Mírová manifestace v terezínském památníku
7. Příprava novelisace zákoníku práce  
Projev J. Lénarta v Moskvě k 24. výročí vítězství  
President republiky navštívil sovětské vojáky v ČSSR  
Nár. umělec Zdeněk Štěpánek uložen ve Slavíně  
Otevření fotbalového stadionu Sparty v Praze
8. Rozkaz presidenta republiky armádě k 9. květnu.
9. Slavnostní shromáždění k 24. výročí osvobození v Praze  
Projev presidenta ČSSR v sovětské televizi  
ČSSR poráží Dánsko 2:3 v Davisově poháru
12. Zahájení Pražského jara
15. Vládní delegace na vzpomínkové slavnosti v Terezíně  
Zasedání mezinárodní organizace COSPAR v Praze/Mezinárodní výbor pro výzkum vesmíru/  
Zastavení časopisů Reportér, Plamen, My 69,
19. Úmrtí pražského arcibiskupa Josefa Berana v Římě  
President republiky na mírové manifestaci v Terezíně  
Sovětská automatická vesmírná stanice Venuše-6 dosáhla cíle  
Na Kennedyho mysu odstartovala měsíční loď Apollo 10
19. Koncert D. Oistracha na Pražském jaru  
Kanadští senátoři návštěvou v ČSSR  
Projev A. Dubčeka k novinářům  
Návštěva britské královny ve Vídni
20. Choť presidenta republiky na návštěvě v Polsku  
Neustálý vzestup autonehod u nás
21. Apollo 10 na cestě ku Měsíci
22. Kosmonaut Borman u presidenta republiky  
Zpráva Federální vlády o situaci v zásobování.  
Maršál Jakubovskij navštívil ČSSR  
Odjezd delegace Nár. fronty do SSSR
24. Vytvoření České lékařské společnosti
25. Ukončení prvního brněnského veletrhu spotřebního zboží  
První tajem. ÚV KSČ G. Husák na poradách v Polsku  
Porážka ČSSR v kopané od Maďarů 0:2 v Budapešti
26. Ukončení vojenského cvičení v Čechách
27. President republiky vyhlásil amnestii pro ty, kdo opustili ČSSR  
Nová úprava cen a prodeje aut  
Apollo 10 se vrátila po obletu Měsíce
29. **PRESIDENT REPUBLIKY NAVŠTÍVIL KOLÍN**  
Zahájení pléna ÚV KSČ na Hradě  
Naše expedice do Austrálie za antropologickým výzkumem
30. Návrat čs. poslanců z Turecka  
Řád republiky Čs. červenému kříži

Č e r v e n .

- 2. Ve Francii první kolo presidentských voleb  
Vydání dokumentů květnového pléna ÚV KSČ
- 3. Maďarský premiér návštěvou v Praze  
Zahájení přijímacích zkoušek na vysoké školy  
Slavnostní ukončení Pražského jara
- 5. Federální shromáždění schválilo smlouvu o nešíření  
jaderných zbraní  
V Moskvě zahájena porada 75 komunistických a dělnických stran  
Pozdravný projev Leonida Brežněva
- 6. Komuniké o návštěvě delegace Nár. fronty NDR v Praze
- 8. Vzpomínková slavnost v Lidicích
- 9. Předseda polské vlády J. Cyrankiewicz na návštěvě v Praze  
Společné jednání české a slovenské vlády  
Uvedení části aut do volného prodeje
- 10. Zástupci Rumunska přijeli do Prahy  
Zahájení sjezdu Svazu českých spisovatelů
- 11. Projev dr. G. Husáka na moskevské poradě  
Komuniké ze zasedání předsednictva ÚV NF ČSSR  
Sjezd slovenských spisovatelů v Bratislavě
- 12. Rozhodná opatření vlády v investiční výstavbě  
Začíná pravý ráz léta. Teploty kolem 25°
- 15. Oslavy 50. výročí Slovenské republiky rad
- 16. Nizozemští poslanci v Praze  
Zasedání byra ÚV KSČ  
Prohlášení na obranu míru na poradě komunist. stran v Moskvě  
Novým francouzským prezidentem zvolen Georges Pompidou
- 18. Ukončení moskevských porad. Vydání usnesení  
Zpřísnění kontroly vývoje cen  
VI. mezinárodní televizní festival v Praze
- 19. Vláda jednala o nové soustavě zemědělství  
Jubileum Komenského university v Bratislavě
- 20. Úprava jízdného na drahách odložena až po dovolených  
IV. ročník gastronomické výstavy EXPO Plzeň
- 22. Světové mírové setkání v Berlíně
- 24. President republiky na výstavě v Přerově  
Komuniké z návštěvy bulharské delegace v Praze  
Projev A. Dubčeka v předsednictvu Sněmovny národů
- 25. Zasedání předsednictva ÚV NF ČSSR  
Svaz spisovatelů zvolil nové předsednictvo
- 26. Celostátní porada na Hradě. G. Husák o konsolidaci u nás  
Prof. Šik uvolněn z funkce  
Velmi hezké počasí na konci června  
V Praze známá černošská zpěvačka E. Fitzgeraldová
- 30. Mládežnické organizace u presidenta republiky

Č e r v e n e c .

2. Předseda rady ministrů NDR Willi Stoph na oficiální návštěvě  
Aktiv novinářů-komunistů v Praze v Praze
4. Předseda státní rady Polské republiky M.Spychalski v Praze  
Dr Husák a L. Štrougal na Ostravsku  
Velká letní razie v Praze proti kriminálním živlům
6. President republiky se setkal s maršálem Polska M.Spychal-  
skim na Slovensku v Javorině
7. Vláda ČSR skložila účty z činnosti  
Jugoslávský Jadran v obležení turistů z celé Evropy  
Počátek manévru našich a sovětských vojsk na českém území
8. Sněmovna národů a lidu projednávají státní závěrečný účet  
Zvolení dalších soudců rehabilitačních senátů  
Na pořadu jednání vlády baravná televize
9. Sněmovna národů shválila rozpočet  
Napjatá situace v zásobování palivy a elektřinou
11. Projev L.Štrougala na aktivu pražských komunistů  
Nový ministr kultury dr M. Bráček  
Mir. Galuška jmenován gener.komisařem pro výstavu v Ósace  
Na jižní Moravě začaly žně  
Naše televize bude vysílat 5 programů o přistání Apolla 11
13. Mezinár. konf. v Praze o lidském učení z hlediska psychologie  
Liberecké výstavní trhy mají neobvyklou návštěvu  
Na horách velmi nevlídné počasí, v nížinách neobyčejné teplo
16. Apollo 11 míří k Měsíci  
Usnesení o bytech osob, které opustily republiku
18. President republiky na oslavy Polské lidové republiky  
Do republiky přijel maršál Koněv
20. Přistání prvního člověka na Měsíci
21. Lunární modul Apolla 11 úspěšně odstartoval z Měsíce  
Oslavy polského státního svátku  
Projev dr Gustáva Husáka v polském Sejmu
22. Vojenská přehlídka ve Varšavě na zakončení slavností
23. Návrat naší delegace z Polska  
Posádka Apolla 11 přistála úspěšně na Zemi
25. Neustálé potíže v zásobování masem  
Zasloužilá umělkyně Eva Vrchlická zemřela  
Druhá polovina července ve znamení tropických veder  
Poslední ze slavného chilského mužstva Andrej Kvašňák  
ochází do Belgie
29. Dr G. Husák v Sofii  
Velký vzrůst nemocnosti a úrazovosti v závodech  
V Čechách začínají žně. Tropická vedra a sucho urychlilo
30. Poslední den k podání žádostí o soudní rehabilitaci sklizeň  
Velká tragedie na přejezdu u Bezděčína. 24 mrtvých
31. President Nixon v Indii  
Výstava českého baroka v Londýně  
Závodníci Plachý a Daněk vítězí ve Stuttgartu v závodě  
Evropa proti Americe

S r p e n.

1. Zpráva Federálního statistického úřadu o hospodářství v I. pololetí
7. Prohlášení Nár. fronty k oslavám výročí  
Kosmonauté z Měsíce ještě v karanténě  
Žňové práce ve všech krajích v plném proudu  
Čs. loď Pionýr najela na mělčinu u Bahamských ostrovů  
Pražské plovárny a venkovská koupaliště stále přeplněny
8. Na Jadramu letos rekordní návštěva a všude přeplněno  
Průtrž mračen nad Středočeským krajem
10. Mírové slavnosti na Chodsku  
Zahájení 39. Jiráskova Hronova
12. Velký požár v mladoboleslavské automobilce  
V Rumunsku opět zvolen Ceaușescu do funkce gener. taj. RKS
13. Čínská provokace v Kazachstánu  
Neúroda hub v letošním roce
14. Usnesení vlád ČSSR, ČSR a SSR k zajištění klidu a pořádku  
Severní Irsko na pokraji občanské války  
Po kratším ochlazení návrat horkých dnů  
Nedostatek pracovních sil v potravinářské distribuci
17. President republiky na dožínkách v Břeclavi  
Konec štábního cvičení států Varšavské smlouvy na území ČSSR  
Dr F. Bleiberg s transplantovaným srdcem zemřel po 19 měsících  
Velká letošní úroda meruněk
18. Slavnostní manifestace odbojářů v Bratislavě  
Na Ostravsku se objevil tyfus přivezený z Jugoslávie  
Množství protizákonných letáků za Západu
19. Projev presid. republiky a dr G. Husáka na celostátním  
aktivu v Praze  
Začala sklizeň chmele
20. Delegace armády na Hradě  
Partyzáni u presidenta republiky
21. Provokační akce v pražských ulicích. Pět mrtvých  
Větrná smršť na západních Čechách
- Předsednictvo Federálního shromáždění schválilo mimořádná  
opatření proti provokačním výtržnostem
24. Oslavy výročí Sloven. nár. povstání ve městech Slovenska
25. President republiky na Slovensku
26. Slavnostní shromáždění k výročí Slov. nár. povstání v Praze  
President republiky jmenoval na Slovensku nové rektory  
Skladatel R. Friml návštěvou v Praze  
Opatření k zlepšení špatné zásobovací situace masem  
Volební boj v NSR vrcholí
27. Projev presidenta republiky v bratislavské televizi k SNP  
Sovětská delegace na oslavy SNP  
Dr G. Husák dostal Leninův řád  
Novým ministrem školství MUDr J. Hrbek
28. Slavnostní zasedání v Banské Bystrici k výročí SNP za účasti  
všech státních představitelů
30. V Praze zahájen antropologický kongres věnovaný 100. výročí  
českého a světového antropologa dr Aleše Hrdličky

Z á ř í .

- 1. Přátelská návštěva presidenta Svobody v Polsku  
Projev ministra školství k výchově mladé generace
- 3. Projev prasidenta republiky v polské Wroclavi  
Vážné onemocnění presidenta Sev. Vietnamu Ho-či-mina
- 4. Zemřel Ho Či Min  
Zasedání ÚV NF  
Zahájení výstavy československo v. 1939-45
- 5. Zahájení brněnského veletrhu
- 7. Slavnostní ukončení žní ve Strážnici za přít. předsedy vlády  
Oslava dne horníků
- 8. V Praze symposium o díle J.E.Purkyně  
Čs. delegace u rakve presidenta Ho Či Mina  
Plán nákupu letošního obilí překročen
- 9. Delegace horníků u presidenta republiky  
Profesor Christian Barnard návštěvou v Praze  
Návštěva mima Marcela Marceau v Praze
- 11. Celostátní sjezd kardiologů v Košicích
- 14. V Praze symposium o věrozvěstu Konstantinovi /Cyrilovi/  
V kvalifikaci na mistrovství do Mexika jsme hráli s Maďary  
ve fotbalu nerozhodně 3:3. Třetí zápas bude hrán v Marseilli
- 15. Celostátní porada o problematice kultury
- 16. Zahájení Mezinárodního festivalu pantomimy v Praze  
Pěkné a teplé počasí v září  
President republiky v Liberci  
První zkušenosti s přeměnou středně vzdělávacích škol na gymnasia
- 18. Vyvrcholení oslav 50. výročí Čs.červeného kříže  
Milena Rezková mistryní Evropy ve skoku do výšky v Aténách
- 21. Projevy dr Husáka a min. Havelky ke dni Tisku  
Jar. Jehličková vyhrála zlatou medaili na mistrov. v Atémách
- 22. Dni kultury ČSSR v Kyjevě  
Cvičení Odra.Nisa armád Varšavské smlouvy
- 24. Ton-duc-Tang nový president Vietnamu
- 26. Železničáři u presidenta republiky o Dni železničářů
- 28. Usnesené pléna ÚV KSČ o současné situaci a úkolech strany  
President republiky jmenoval novou vládu ČSSR
- 29. Federální československá vláda složila slib  
Jmenování nové české vlády

Ř í j e n .

- 1. Finský president Urho Kekonnen na návštěvě v Praze  
Projev min. zahrani. ing. Marka va Valném shrom. OSN  
Počátek nového škol. roku pro vysokoškoláky

1. Prohlášení ÚV Nár. fronty ČSR
2. Finský prezident čestným doktorem Karlovy university  
Prezident republiky svolal parlament
3. Finský präsident v Bratislavě
4. Vládní delegace na oslavy 20. výročí NDR  
Manifestační oslavy výročí bojů u Dukly s účastí presidenta
6. Slavnostní večer k 20. výročí NDR v Praze  
V Praze Dvanáctý světový kongres revmatologů
7. Prezident republiky přijal absolventy vojenských škol  
ČSSR porazilo ve fotbale Irsko 3:0 v Praze
9. Opatření vlády k cestám do zahraničí
10. Štábní cvičení států Varšavské smlouvy na území ČSSR
12. Slavnostní zasedání odborářů v Podbrezové  
Dvě sovětské kosmické lodi Sojuz 6 a 7 s pěti kosmonauty  
ve vesmíru na oběžné dráze  
Velká pardubická se stala kořistí našich koní
13. Třetí sovětská kosmická loď s dvoučlennou posádkou na  
oběžné dráze  
Úmrtí býv. několikanásobné mistryně v krasobruslení  
Sonji Henie.
14. dr Husák mezi pracujícími v plzeňské Škodovce
15. Jmenování nového vedení parlamentu
16. Parlament vyslovil důvěru vládě  
Programové prohlášení nové čs. vlády
17. Celostátní porada ředitelů čs. průmyslu
19. Kroměřížská výzva k občanské pracovní iniciativě  
Úspěšné přistání tří sovětských kosmických lodí  
Seminář k výročí 100. narozenin V.I.Lenina
20. Čs. představitelé na návštěvě v Moskvě  
Návrat čs. expedice z Austrálie
21. Komuniké z moskevských jednání  
Rozhodnutí o zrušení Spartakiády v příštím roce
22. Naše delegace ve Volgogradu  
Severní Čechy zamořeny několikanásobnou mlhou
28. Návrat čs. delegace z SSSR  
Katastrofální zemětřesení v jugoslávské Banja Luce
29. Rumunský ministr zahraničí v Praze  
Mezikontinentální spojení Ruzyně novým typem letadla Il-62
30. Rozhovory ministrů socialistických zemí v Lánech  
Návštěva maršála Jakubovského v Praze  
Úmrtí malíře Otakara Kubína /Oton Coubine/ v Marseilli  
Neuspokojivá bilance vláhy letošního roku. Převládá sucho

### L i s t o p a d .

1. Mezinárodní porada Společnosti přátelství s e Sovět.svazem  
V Praze ukončen Mezinárodní jazzfestival  
Čs. pomoc postižené Banja Luce v Jugoslávii
3. Podepsání protokolu o výměně zboží mezi ČSSR a SSSR
5. Počátek oslav Velkého října ve všech krajích  
Sovětský kosmonaut Volynov v Praze  
Prohlášení nového vedení Čs.rozhlasu k minulým událostem
6. Slavnostní manifestace pražského lidu k VŘSR  
Projev vyslance Červoněnka při oslavách  
Přípravy v Tatrách na mistrovství světa v lyžování

- 15
7. Prostředky Fondu republiky dočasně použity na bytovou výstavbu  
Vojenská přehlídka v Moskvě
  9. Slavnostní zasedání SČSP v Praze ve Slovan.domě k VŘSR  
Řada dolů a závodů nastoupila na mimořádné směny
  10. Večer družby v pražské Lucerně  
Odhalení pomníku J. Švermy v Praze  
Vzácná barokní monstrance v Turnově ukradena  
Podnebí v listopadu deštivé, bouřlivé a větrné
  12. Slavnostní shromáždění pražské mládeže k VŘSR
  13. Velmi teplý počátek měsíce listopadu  
Stoleté jubileum České vysoké školy technické
  16. Zahájení dnů estonské kultury v Praze  
Americká kosmická loď Apollo 12 na cestě k Měsíci
  17. Vzpomínková slavnost v Praze na 17. listopad
  18. Jihovietnamská delegace v Praze  
Čs. televise vysílala procházku kosmonautů po Měsíci
  20. V Krkonoších už sněhové závěje
  21. Projev dr. G. Husáka k shromáždění armády  
Schválení zákona o podnikových daních
  23. Odlet presidenta republiky na oficiální návštěvu do Iránu  
Rozhodnutí vlády SSSR o podílech na hospodářských výsledcích
  25. Úspěšné přistání posádky Apolla 12 z Měsíce  
Slavnostní uvítání presidenta L.Svobody a jeho choti v hlavním městě Iránu
  26. Předsedou České nár. rady po Č. Císařovi Evžen Erban  
Padání sněhu ve středních Čechách ztěžuje dopravu
  27. Doplnovací volby soudců  
Sněmovna vyslovila důvěru vládě  
Československo-Kanada v hokeji v Košicích 4:0
  30. Návrat presidenta republiky z cesty do Iránu  
Potíže se sněhem v dopravě  
ČSSR-Kanada v odvetném hokeji v Praze 5:5

### P r o s i n e c .

2. Odjezd naší delegace do Moskvy na jednání socialistických států  
Velké mrazy na poč. prosince /17° pod nulou/
3. ČSSR porazila Maďarsko 3:0 v utkání o zájezd do Mexika
4. Komuniké o poradě socialistických zemí v Moskvě  
Na hokejovém turnaji v Moskvě jsme porazili NDR 10:2, ale se Švédy jsme prohráli 3:4  
Zemřel K.J.Vorošilov, maršál Sovětského svazu
7. Velké mrazy narušují dopravu plynu  
Rumunské Národní divadlo v Praze  
ČSSR poraženo v Moskvě v hokeji 8:2. Dosáhli jsme bronzové medaile
8. Celostátní konference o kultuře v Praze

8. Slavnostní večer v Národ. divadle k 26. výročí čs-sovět. smlouvy.  
Morava a Slovensko pod sněhovými závějemi
10. Kritická situace v dopravě následkem vánic  
Chřipkové onemocnění se blíží našemu území
11. Slavnostní závěr Měsíce čs.sovětského přátelství  
Oslava výročí Všeobecné deklarace lidských práv
16. Sněhová kalamita v Praze
17. První tajemník ÚV maďarské socialist. strany Jánoš Kádar na návštěvě v Praze
18. V parlamentě schválena novela zákoníku práce, justiční zákony, mateřské přídatky a rozpočet federace  
Výročí 85. nedožitého narozenin Ant. Zápotockého
22. Zlatá neděle před vánoci poškozena zamrznutím vykládky vagonů  
Zasedání ministrů obrany států Varšavské smlouvy v Moskvě  
Velmi kritická situace v železniční dopravě
23. Vyrovnaný rozpočet České soc. republiky  
Volba nových poslanců ČSR  
Nová úprava tarifů v městské dopravě  
Mrazy dostoupily 31° pod nulou
27. 65. narozeniny nár. umělce Laco Novomeského  
Pobyty na zasněžených horách vyprodány  
Zemřel populární umělec Jiří Šlitr
28. Zemřel prof. dr J.L. Hromádka  
Mráz a sníh znesnadňuje zásobování  
Chřipkové onemocnění na postupu do ČSSR
29. ČSSR-Kanada v hokeji ve Winnipegu 2:3  
Úmrtí národního umělce Jiřího Trnky  
Nejstudenější prosinec za 90 let.



S p r á v a o b e e

Už při zahájení letošního správního roku se rozhodl MěstNV, že nelze nečinně čekat na rozhodnutí vlády a presidenta republiky, ale je nutné přispět vlastními silami ke konsolidaci poměrů v našem státě. Proto se MěstNV usnesl spojit své síly se všemi složkami našeho národního života a najít společnou cestu k řešení všech otázek a úkolů, zajistit nejlepší životní prostředí a vytvořit nastupující generaci dobrý život.

Mimulý rok 1968, který byl tak rušný v celém státě byl pro kolínský Měst NV vyplněn závazkem, který byl uzavřen pod názvem „Slib republiky“. Závazek byl v minulém roce nejen splněn, ale v mnohém i překročen, i když je možno říci, že některé části nebyly splněny tak, jak se čekalo.

Byla to v první řadě malá aktivita v akci „Z“ a nedostatečná spolupráce s kolínskými závody. Tím se stalo, že nebyla dostatečná občanská výpomoc při stavbě zimního stadionu. Kromě toho vinou malého pochopení závodů nebylo dostatek prostředků na zlepšování životního prostředí pro všechny občany města. Prostředky, které se ze závodů sešly, byly využity na zimní stadion a na koupaliště ve Třech Dvorech. Některé stavební akce jako opravy školních budov a opravy bytového fondu nebyly buď zahájeny nebo jen minimálně rozpracovány.

Občané a poslanci se přičinili o to, aby bylo splněno heslo „Za Kolín krásnější“ a odpracovali velké množství hodin na úpravách sadů, sběru šrotu a zemědělských pracích.

Protože se do těchto akcí zapojily i ostatní zájmové organizace,

byl Kolín v rámci celostátní soutěže odměněn částkou 50.000 korun.

Komunální služby města se sice s úspěchem vyrovnaly s plánem na minulý rok, ale nebylo to zásluhou všech provozoven. Některé zůstaly pod plánem a byly ztrátové.

Městský bytový podnik /MBP/ v minulém roce uskutečnil nejrozsáhlejší opravy a údržbu bytového fondu. K 31.10. 1968 obhospodařoval MBP v Kolíně celkem 482 domů s 3.217 nájemnými jednotkami. Z toho bylo 2.900 bytů a 317 provozních jednotek. Podnik trpí trvalým nedostatkem pracovníků, zvláště kvalifikovaných řemeslníků.

Technické služby města, které provádějí drobné opravy a menší údržbu, jsou nejvíce kritizovány veřejností a často se o nich mluví na občanských besedách. Jejich činnost se zlepšila zavedením mechanisace některých prací a dvou- až třisměnným provozem.

Zlepšeno bylo také osvětlení města, zlepšen stav vozovek a parků. Stálým nedostatkem je malá stavební kapacita i na stavby, které jsou projektovány a finančně zabezpečeny. Tím se některé stavby protáhly a jiné nebyly ani zahájeny. Týká se to hlavně oprav škol.

Bytová tíseň, která je chronickou nemocí nejen v Kolíně, byla částečně odstraňována stavbou bytů „svépomocí“. Občané sami pomáhali při stavbě a tím si získávali pěkné byty.

Celkově lze říci, že hospodaření MěstNV v minulém roce bylo úspěšné a konečný zůstatek v částce 5,799.00 byl převeden do fondu rezerv na letošní rok. Hlavní změnou na letošní rok 1969 bylo rozhodnutí vlády, že národní podniky nebudou odvádět do rozpočtu národního výboru povinné odvody z hrubého důchodu, čímž

26

letos je rozdíl příjmů a skutečné potřeby národnímú výboru hrazen státní dotací. Druhou změnou je letos i to, že správa kolínských kin se stala samostatnou rozpočtovou organizací, která je na rozpočet MěstNV vázána pouze odvodem čistého zisku.

Vážnější situace se objevila v tom, že na subvencích z vyššíro rozpočtu bylo uděleno poze 2.700.000, které jsou vázány na dokončení západní tribuny Zimního stadionu. Tím se oddalují některé rozestavěné nebo připravované podniky. MěstNV byl nucen se v letošním roce s těmito problémy zabývat a řešit je.

R o k 1 9 6 9 však byl přes tyto potíže plněn v řadě úkolů. V bytové výstavbě se stavělo 144 bytových jednotek /blok č.121/ a blok č. 122 byl rozestavěn na 80%. Inženýrské sítě pro oba bloky byly dokončeny a pro pátou etapu sídliště v r. 1971 a 1972 se inženýrské sítě letos budovaly v předstihu. U nemocnice se svépomocí letos vybudovalo 128 bytových jednotek a vzniklo tam vlastně druhé kolínské sídliště. V červnu letošního roku byla zahájena stavba společenského domu vedle radnice. Bylo letos proinvestováno 800.000 korun, ale ukazuje se stále velký nedostatek pracovních sil.

Stavba západní strany Zimního stadionu vykazuje dosti rychlý postup, takže je naděje, že v r. 1970 bude stavba hotova a stadion bude kolem dokola obehán tribunami.

Dokončeno bylo také koupaliště ve Třech Dvorech a bylo odevzdáno veřejnosti.

Protože se chystá v příštích letech stavba západního mostu, byla upravena ulice Ovčárecká a počato s úpravou zálabské křižovatky a s předmostím u biografu. Pokračovala úprava ulice Rorejcovy a území před nádražím.

Byl připraven podrobný územní plán Kolín III u nemocnice a studie výstavby „západního mostu“, včetně předmostí na Zálabí. Byly dokončeny studie na úpravu ulic Jaselské, Královské cesty a Polepské, vypracována projekce na III. etapu kanalisace města, a odbor výstavby pracoval současně jako pomoc kolínským závodům při jejich investičních pracích.

V Rubešově ulici byly v č. 57 upraveny provozní místnosti pro zakázkovou výrobu prádla ale během roku sem byla přemístěna náborová služba, pro niž byl dům opraven a vnitřní vybavení dostalo reprezentativní ráz.

Na náměstí bylo provedeno výbojkové osvětlení, kromě toho bylo doplněno osvětlení u nemocnice.

Na Třídvorské ulici byla otevřena nově postavená prodejna, v Berkách byly likvidovány krátery po bombách a k pracem na veřejném osvětlení byla zakoupena motorová hydraulická plošina, kterou za poplatek používají i závody.

Během roku byly prováděny opravy domů a za pomoci občanů byly upravovány sady, zelené pásy a parky.

V Pražské ulici byla generální oprava prodejny Masny a započata přístavba prodejny Potravin na Zálabí Na louži.

Od soukromých majitelů byly vykoupeny pozemky na stavbu rodinných domků a 12 jich bylo přiděleno pro individuální výstavbu. Jedná se s vlastníky pozemků kolem koupaliště ve Třebč Dvorech, jež by byly použity pro další výstavbu koupaliště. Byly vykoupeny 4 soukromé zahrady pro výstavbu dalších bytových jednotek stavěných svépomocí u nemocnice.

Byla provedena generální oprava Západní školy, na ZDŠ 4 bylo

zavedeno ústřední topení, na jiné škole vyměněna okna a sociální zařízení, do Lidové školy umění zavedeno ústřední topení, do školy na Zálabí pro polytechnický pavilon bylo zavedeno dálkové topení.

Byla zadána studie na zastřešení „Práčovny“ na Zálabí a připravena publikace „Kolín ve fotografii“. Na radnici byla instalována busta J.G. Debuzana a zadána studie na úpravu a využití synagogy.

Vypracovány návrhy na zvyšování nízkých důchodů účastníků I. a II. odboje a jejich rodinných příslušníků, rozšířen počet stálých pečovatelek a zdravotních sester pečovatelské služby a zřízena instituce na vyhledávání občanů potřebných sociální pomoci. Byla provedena řada besed s důchodci v Domově důchodců v Červeném Hrádku a v Kolíně.

Zdravotní komise prováděla kontrolu hygieny ve městě, hyg. zařízení v prodejnách a provozovnách, dále v jeslích a školkách.

Všecky akce byly finančně dostatečně zajištěny.

Informování občanů bylo prováděno besedami s obyvatelstvem, jichž se však účastnili velkou většinou starší lidé. Mládež o tuto akci projevovala malý zájem.

Časopis „Kupředu“ a rozhlas po drátě byly informatory o událostech ve městě a o chystaných akcích. Spolupráce se závody neměla ten výsledek, jaký se plánoval, což bylo výsledkem ještě roku 1968. Obdobné nedostatky byly i s organizacemi Národní fronty, protože své závazky splnily jen zájmové organizace a obě obce Baráňkovi.

Na MěstNV se v r. 1968 vykonávala také agenda péče o dítě. V tomto oddělení se během roku 834 spisů rodin v nich 1.268 dětí. Spisy byly vedeny z důvodů rozvodu rodičů, trestná činnost mladistvých, zjištění otcovství, špatná výchova dětí, osvojení dětí a jiné důvody. V dětských domovech má město 33 dětí a ve 33 případech byl MěstNV pověřen soudem ochranným dohledem na děti, jim rodiče nezajišťují správnou výchovu. MěstNV tento dohled konal prostřednictvím důvěrníků, ale mnozí z nich odmítají tuto nevděčnou funkci konat.

Odbor školství musí často také řešit nedbalou školní docházku dětí a byl nucen některé rodiče, kteří tuto povinnost zanedbávají postihnout pokutami. Ve dvou případech nezajišťovali rodiče dostatečnou výživu dětí a tu MěstNV zakročil v závodě, kde otec pracuje a byly mu odejmuty přídavky na děti a zaslány na škol. odbor, který se staral o výživu a ošacení dítěte.

Agenda v tomto oboru je velmi složitá a nevděčná. Je stále mnoho rodičů, kteří se o děti málo starají a nelibě nesou, jestliže se důvěrník obce stará o jejich záležitosti. Proto také najít dobrého a svědomitého důvěrníka je těžké a mnozí po krátké době z této funkce odcházejí. Práci ztěžuje i rozsáhlá písemná agenda, která brání přímé práci s rodinami.

Rozpočet města a jeho plnění za rok 1968 měl aktivní bilanci. Úhrn všech příjmů byl plánován 18,837.700,-- a dosaženo bylo 27,959.740, t.j. 148,4%. Z fondu rezerv bylo z plánu 5,550.000,- vydáno celkem 4,261.710.

Hospodaření MěstNV bylo tedy v r. 1968 úspěšné. V zásadě byly splněny všechny úkoly a částečně splněny i některé, s nimiž rozpočet nepočítal.

24

Letošní rok 1969 měl v rozpočtu 20,897.00 a po úpravě 22,104.200,--. Za první tři čtvrtletí bylo v příjmu 17,266.000,- t.j. 78.11%. Výdaje za I.-III. období z plánovaných příjmů 22,104.200,- činily 14.851.730,--, t.j. 67.19%.

Častým předmětem kritiky občanů ve městě se stávají obchody. Fronty před krámy jsou ještě obvyklým zjevem a nesnáze jsou stále se zásobováním některých potravin i průmyslovým zbožím. Často je to zaviněno výrobními podniky, které nedodají zboží včas na trh nebo je nedodají vůbec, někdy je to zaviněno nesmyslným nakupováním lidí, kteří se obávají ztratit z klesající kupní síly koruny, někdy však také nesvědomitou činností prodavačů. Nejvíce se to projevuje při nákupech nábytku, do něhož chtějí někteří honem investovat nashromážděné peníze, třeba ještě pro nedospělé děti. Byty některých domácností se mění ve skladiště nábytku, zatímco na trhu toto zboží chybí. Touto nesmyslnou poptávkou klesá často také kvalita, protože lidé ve snaze koupit na ni nehledí a někteří výrobci na to hřeší.

Lidé kritisují i to, že někteří prodavači předem informují některé zákazníky o dodávce úzkoprofilového zboží a jiné informují záměrně falešně. I když se to neděje všude, lidé často generalisují. Neustále se objevuje nerovnováha mezi poptávkou a nabídkou, protože příjmy obyvatelstva jsou stále větší než výroba. Ačkoliv celostátní průměr maloobchodního obrátu činil za I. pololetí letoš. roku o 1,3% více než dodávky na vnitřní trh, ve Stře- dočeském kraji, t.j. i v Kolíně to činilo 1,5%. V Praze dokonce 3,6%. Tím se stává, že se vyskytují i případy přeplácení a prodávání pod rukou.



Nejhorší je letos otázka zásobování uhlím. I když se některé domácnosti zařídily na vytápění plynem, ústředním topením i naftou, bylo nutno revidovat uhelné listy za poslední tři roky a snížit průměr spotřeby cca o 20%. Průměrná dávka na jednu domácnost byla stanovena na 22 q uhlí. Hodně domácností počíná zařizovat byty na vytápění plynovými kamny zn. WAFF. Někteří však i přesto, že si zařídili v poslední době náhradní vytápění požadují přiděl uhlí, což při malé kontrole ztěžuje situaci.

I v zásobování masem musely být provedeny určité úpravy, protože nebyla uspokojena poptávka po vepřovém masu a dochází i k omezeným dodávkám sádla. Ke konci srpna byl trh doplněn dodávkami kuřat a kachen a pro zlepšení situace byl využit prodej živých i mořských ryb. Na přechodnou dobu byla snížena i cena hotových jídel, čímž jejich prodej stoupl. Vzhledem k stále nepříznivému složení poměru vepřového a hovězího masa, jehož je na trhu dostatek, byla dohodnuta zásada, aby při prodeji jeden zákazník obdržel pil až 3/4 kg vepřového bez vázání na nákup hovězího.

Technické služby města Kolína, které mají chronický nedostatek pracovních sil plnily plán úkolů s největšími potížemi. Jedné se hlavně o kvalifikované síly, protože mechanizační prostředky vyžadují stále více odborníků. Dnes jsou kolínské ulice zametány zčásti velkým zametacím strojem /autem/, popel je odvážen novým popelovým vozem KUKA, osvětlení je opravováno z motorisované plošinky, kterou lze vysunout do výše několika pater.

Komunální služby města Kolína /KSMK/ zahrnují v sobě prádelny, krejčí, čistírny, lázně, holiče, zahradnictví, kožešnický, šití prádla a řadu dalších výrob a opraven.

Stálým nedodělaným problémem jsou byty. Není to však jen v Kolíně. V polovině letošního roku bylo na bytovém oddělení MěstNV vedeno 731 oprávněných žadatelů o byt. Z toho bylo 140 žádostí vlastníků rodinných domků, 526 oprávněných uchazečů o byt, 34 žádostí rozvedených manželství a 31 žádostí, kde bylo soudem zrušeno právo užívat byt. Proti minulému roku se situace poněkud zhoršila, protože v listopadu 1968 bylo 688 žádostí. Naléhavých případů přibývá a zejména u majitelů rodinných domků, vznikají napjaté situace mezi bytovou komisí, majitelem a dosavadním nájemníkem. Bytová komise přiděluje byty jen uvolněné úmrtím a jedná se většinou o jednotlivé místnosti 4. kategorie. Proto mnoho žadatelů tyto byty odmítá. Do Kolína se stěhuje řada lidí z okolních obcí, kteří v Kolíně buď pracují a nechtějí dojíždět, nebo si v Kolíně zakoupili starší domek, v němž bydlí dosud nájemník a nyní se chtějí do svého domku nastěhovat. Má to dvojí stinnou stránku. Vylidňuje se silně venkovské okolí kolínského okresu a kolínští lidé, kteří se tu narodili a mají děti na ženění či vdávání, nemohou pro ně v Kolíně dostat byt. Na venkově zůstávají staří a některé domky jsou dokonce opuštěné.

MěstNV má v tomto oboru velmi těžkou pozici, protože žadatelé o byt uplatňují někdy požadavky, které jsou v rozporu se zákonem, nelze jim proto vyhovět, což vede k neřivě v MěstNV. Na pracovníky bytové komise je tu kladen skutečně veliký nárok a v čekárně této komise jsou slyšet často neoprávněné stesky.

Pozoruhodné a chvályhodné bylo počínání 178 kolínských rodin, které se vlastní silou pustily do výstavby bytů na začínajícím sídlišti u nemocnice. Když jsme mluvili s těmi, kteří to podnikli

říkali, že to byla dřina a dva roky odepsané ze života, ale koncem letošního roku už valná část bydlí a je pyšná na své dílo. V Kolíně vlastně vyrostlo první bytové družstvo v Středočeském kraji. Lidé začali se skutečným elánem. Nejprve museli zbourat dosavadní stavby, které zrovna nebyly moc hezké a hlavní bylo, že ten počáteční elán jim vydržel až do konce. Jsou tam většinou třípokojevé byty. Svou pomoc dávaly i závody a MěstNV, takže dnes tam teče voda, svítí elektrika, hřejí radiátory a kanalisace funguje, protože si sami družstevníci na tuto práci dohlíželi, aby nebyla odbývána. Příspěvek družstevníků byl 10-13 tisíc a dva až dva a půl tisíce pracovních hodin. Protože nebyl dostatek cihel, vyráběli si je v cihelně družstevníci sami, ale výsledek je velmi pěkný, Kolín má o jedno sídliště víc a tento úspěch dodal i chuti dalším. Byl to experiment, ale podařil se.

V pondělí 22. září se konala v Družstevním domě plenární schůzka MěstNV, kde se projednávaly také majetkoprávní otázky se stavebníky garáží v Kolíně V., Zličská ul. Zároveň bylo oznámeno, že je dostavěno dalších 144 bytů a klíče mohou být odevzdány novým nájemníkům a jsou připraveny technické podmínky pro výstavbu bloku 122, což bylo v letošním roce zahájeno.

Bytová otázka se tedy v Kolíně řeší, protože obyvatelstva přibývá. Není to však bohužel přirozený populační přírůstek, nýbrž z valné části příliv z venkova. Středočeské noviny si dokonce postesklly nadpisem „málo, nás, málo nás“. Vývoj obyvatelstva na Kolínsku v posledních letech tomu nasvědčuje. Roku 1960 byl počet obyvatel na Kolínsku 100.478 osob, v r. 1968 klesl na necelých 99 tisíc. Vliv na to má jednak to, že okres opustilo

o 604 osoby více než se přistěhovalo a jednak přirozený úbytek obyvatelstva. Rozdíl mezi počtem zemřelých a narozených se však každým rokem zvětšuje. V r. 1960 zemřelo jen o 30 lidí více, než se narodilo, v r. 1968 činil tento rozdíl už 312 osob. Roční průměr novorozenců činí za posledních 9 let 1211 dětí. Největší číslo nově narozených vykazoval rok 1965. Podle odhadů statistického úřadu se ani letos situace nelepší. Do konce srpna se na Kolínsku narodilo 966 dětí. V tom jsou zahrnuty i děti, které se narodily v kolínské nemocnici, ale patří do jiných okresů. Děvčat se narodilo 480, chlapců o osm více. U nově narozených chlapců převládá jméno Petr, u dívek Jana.

Protože i přes tento špatný populační stav Kolín početně roste, je vidět, že do města silně proniká venkov, který se tím citelně vyliďňuje. Je to asi tím, že průmyslové město jako je Kolín láká rozvinutějšími službami, blízkostí železnice, kulturními podniky, dosažitelným lékařem, školami, obchody a větším bytovým pohodlím. Proto asi tento postup potrvá i v budoucnosti a proto bude bytová výstavba v Kolíně v příštích letech stále prvním problémem, s nímž bude muset MěstNV počítat.

Ve dnech 13. a 14. května se v Pardubicích uskutečnil seminář, jehož jednání se účastnilo na 130 pozvaných delegátů nově ustaveného Svazu měst a obcí Čech a Moravy. Delegátem za Kolín byl předseda MěstNV s. R. Dlouhý. Svaz má být pomocníkem vlády při řešení otázek národních výborů.

MěstNV byl letos v dubnu <sup>vybaven</sup> /pravomocí schvalovat a posuzovat dokumentaci staveb až do výše rozpočtového nákladu 10 milionů a vzrůstu pracovních sil do 20 osob.

Dlouholetý předseda MěstNV s. R. Dlouhý, který letos oslavil 65. narozeniny, obdržel z rukou předsedy KNV s. Adolfa Holého ~~za~~ práci. Jubilanta navštívily delegace ze závodů a organizací. S. R. Dlouhý pracoval ve funkci předsedy MěstNV 16 let a skončil ji 1. srpna 1969. S jeho jménem je spojena výstavba města zvláště nového sídliště a rozvoj města podle územního plánu. Na úseku samosprávy pracoval už v I. republice a byl po celý svůj život politickým pracovníkem. MěstNV poděkoval s. Dlouhému na plenární schůzi 30. června t.r.

Novým předsedou MěstNV v Kolíně se stal dosavadní místopředseda MěstNV s. Josef Š e c l. S. R. Dlouhý pro své dlouholeté zkušenosti při výstavbě města byl přibrán jako aktivista do komise výstavby, která má před sebou v příštích letech velké úkoly.

Určité nesnáze se během roku objevily v malé aktivitě některých poslanců a tím i u některých občanských výborů. MěstNV rozšířil spolupráci se závodů, zvláště při akcích, které mají souvislost s výstavbou města, bytů, rozvojem kultury a školství.

MěstNV ve spolupráci s občanskými výbory, společenskými organizacemi NF a závodů města připravil už v r. 1967 celoměstský závazek, který měl zabezpečit plán rozvoje a rozpočtu na r. 1968. Plán byl splněn, mnohdy i překročen. Na základě celkově dobrých výsledků vyhodnotila rada ONV MěstNV v Kolíně jako nejlepší a doporučila ho ke krajskému hodnocení, kde byl Kolín odměněn částkou 50 tisíc korun.

Uhelná situace letos byla dost svízelná. Zatímco v r. 1967 uhelné sklady sháněly řidiče, aby přiváželi uhlí, letos neměli řidiči co vozit. Úředníci uhelných skladů měli těžkou práci a před jejich úřadovny byly denně fronty čekajících na příděl. Oni ovšem situaci nezavinili, ta vina je kdesi u plánovačů, ale také hlavně v tom, že doly ještě nemohou dodat tolik, kolik bychom potřebovali. Přednostně se řeší hlavně velmi naléhavé případy. Pro okres plní dobře dodávky sokolovský revír, naproti tomu Kladno a Most ujednané smlouvy neplní.

V okrese je 31.492 domácností s místním topením a 307 s ústřed. topením. Dále se zásobuje 3326 železničních domácností, 1458 mimo-tržních spotřebitelů a 32 průmyslových a výrobních podniků. Okres potřebuje pro zásobení uhlím kolem 125 tisíc tun hnědého uhlí pro domácnosti a mimotržní spotřebitele /pekárny, nemocnice, ústavy, školy, RaJ a obchody/.

Sokolovský revír nám dodává 30.000 tun, dále se odebírá od Uhlozbytu Ústí n/Labem 95 tisíc tun a z Kladna 980 tun černého uhlí a 5100 tun koksu. Přes obtížná jednání se nepodařilo zajistit na letošek zvýšenou dodávku a proto bude nutno ještě letoš počítat s uhelnými obtížemi. Hodně tu v poslední době pomáhá lodní doprava, která přiváží na jedné lodi až 200 tun. Kromě toho přichází uhlí po nápravě.

Za tři čtvrtletí splnil ústecký revír dodávky na 98%, vagony se ihned vykládají a rozvázejí do domácností. Po Novém roce byly vyhlášeny základní dávky na domácnost do 24 q. Ti, kteří měli už na jaře vybráno 8q dostanou ještě 15q. Už letosse přijímají objednávky na příští rok a situace s uhlím je nyní všemi činiteli velmi sledována, protože i zde se vyskytují pokusy o zneužití.

Situace v zásobování potravinami je mnohem lepší, i když i zde jsou některé druhy nedostatkové. Stoupla spotřeba mouky o 1%, ale klesla spotřeba cukru o 3,5%. Spotřeba masa má stále vzestupnou tendenci, o 7,6% více než v r. 1967. Více se kupují zeleninové konzervy, zvláště okurky. Vzhledem k dobré úrodě ovoce klesl částečně prodej ovocných konserv. Prodej masových konserv a hotových jídel se udržel na stejné výši. Přejodný byl během roku nedostatek zápalek, o 10% stoupl prodej cigaret, ačkoliv je celostátní akce boje proti kouření. Prodej vína stoupl o 10% a nejvíce stoupla spotřeba lihovin, o 55%, což je skutečně povážlivé. Kávy se prodalo o 7% více než v r. 1967 a zdá se, že se káva stává vedle piva našim národním nápojem. O 40% stoupl nákup kakaa a na trhu ho nebyl dostatek. Stoupl i prodej cukrovinek, dále lahůdek, jako jsou bramborové saláty, výrobky z vajec, ryb a masa.

Zásobování je tedy plynulé, otázka je někdy v kvalitě zboží. Zástupci ovchodu ONV konají porady o kontrolách a tu bývají zjišťovány dosti velké nedostatky. Týká se to hlavně kvality chleba, deformace pečiva a jakosti uzenin.

Kolínské restaurace a jídelny měly v r. 1968 obrat 60,650.000 korun a z toho bylo 59 milionů na stravování. Podnik zpracoval 1200q masa, přes pól miliónu vajec, 50 q kávy a 53.000 hl piva. O těchto službách vydaly Rest.a jídelny propagační zpravodaj, kde bylo uvedeno vše, co se u nás sní.

Zajímavý byl během roku velký zájem o koňský salám. Jakmile se někde příležitostně objevil, okamžitě byla na něj fronta kupujících.

Samoobslužná Jitřenka podává denně až 900 obědů. Nejžádanějším jídlem jsou bramborové knedlíky s uzeným a se zelím, nebo vepřová

s knedlíkem a se zelím, či ovocné knedlíky. Ty knedlíky jsou ovšem u všeho.

Letošním rokem byla rozvinuta akce pod heslem „Správná výživa vyžaduje jakost“. Potravina má mít nejen správné kalorické složení, hygienické zpracování, ale i chuťovou stránku. Jídelní lístek však mnohde těmto požadavkům nevyhovuje.

Pracovníci pivovaru expedovali v letních měsících 500-600 hl piva denně. Kolínská sosoškárna uvedla do provozu nové chladicí zařízení pro výrobu nealkoholických nápojů, aby vyhověla velké spotřebě a kvalitě. Nevyrábí jen sodovku, ale i limonády a jiné nápoje.

Na konci minul. roku daly kolínské pekárny do prodeje podmáslový chléb, o který je velký zájem. Je velmi chutný, zůstává dlouho vláčný a je prodáván v hygienickém balení. V lednu ho dodaly Pekárny 15 tun, v únoru už 36 tun a v březnu 59 tun. Dobrou chuť mu dodává podmáslí, jehož se spotřebuje na 40% žitné a 60% pšeničné /100 kg/ asi 23 litry. Kromě toho se zachutní ještě kmínem. To, že je prodáván v igelitu, jej činí také tak žádaným.

Mlékárna Laktos v Kolíně vykoupila v minul. roce celkem 32 mil. litrů mléka. Proti r. 1967 je to o 750 tisíc litrů více. Zlepšila se i jakost. Vlivem volných sobot poklesl prodej konsumního mléka o 357 tisíc litrů. Největší pokles nastal ve školách. V r. 1967 bylo do škol dodáno 668 tisíc porcí, loni jen 440 tisíc. Kromě mléka je do škol dodáván i ovocný jogurt. Od 1. dubna dodává mlékárna mléko do škol v sáčcích a je zajímavé, že se tím odběr mléka ve školách podstatně zvýšil.

Dnes je zřejmé, že je na trhu mléka dost, že je dostatek i mléčných výrobků.



Protože je v současné době dokonce přebytek mléka, pracuje nová sušárna mléka ve třech směnách, takže vyráběla až 230 q sušeného mléka denně. Za uplynulý rok 1968 vyrobila 1,071.000 kg sušených výrobků. Od letoš. roku se vyrábí Laktosan, jenž se dodává do zemědělských závodů jako náhrada za zkrmování plnotučného nebo egalisovaného mléka. Do sušárny dodává mléko i východočeský kraj a v sobotu ho bývá svezeno až 250 tisíc listů.

Letošního roku dovršila také kolínská Jednota 50 let trvání. Dnes je to jeden z největších potravinářských distributorů, který má své prodejny po celém okrese.

Na plenárním zasedání MěstNV byl kritizován prodej nábytku, jehož je na trhu citelný nedostatek. Před prodejny jsou fronty a prodejny dělají záznamy. Nouze je hlavně o ložnice. Mladé domácnosti se zařizují a je škoda, že musí často vzít to coje, bez výběru a mnohdy i ve špatném nebo nedokonalém provedení. Naprostý nedostatek je dětských postýlek. Ani montáž a doprava nábytku není na výši a odběratelé si často musí montovat nábytek sami.

Jedním z velmi navštěvovaných potravinářských podniků je kolínská rybárna na podloubí na náměstí. Prodává ovšem nejen ryby, ale i dřevěné pochoutky a má malou zařízenou vinárnu. Na vánoce zahájila rybárna prodej kaprů jako první, kromě toho byly prodeje na Zálabí, na sídlišti a v samoobsluze u nádraží. Ryb bylo dost, ale mnozí lidé myslí, že musí koupit rybu první. Proto se na počátku tvoří fronty a na Štědrý den u prodeje téměř nikdo není.

34

Kolín má v současné době jediné noviny. Je to okresní týdeník Kupředu. Kromě toho středočeský deník KSČ Svoboda, který uveřejňuje zprávy dopisovatelů z měst Středočeského kraje, přináší také zprávy z Kolínska. Dopisovatelé obou těchto časopisů se sešli v březnu v Kolíně na přátelské besedě, kde k nim promluvil tajemník ÚV KSČ dr Jan Nepejchal. Ve velmi živé besedě bylo stanoveno vytvořit v Kolíně okresní novinářský klub.

11. února přijelo do Kolína 10 zahraničních studentů-novinářů, kteří studují ve zvláštním speciálním kursu v Ratajích. Prohlédli si naše tiskařské závody, kolínské rozhlasové studio, seznámili se s technikou rozhlasového vysílání a byli přijati předsedou MěstNV s. R. Dlouhým na kolínské radnici. Jejich vedoucí prohlásil, že nečekali ani zdaleka, že naleznou v Kolíně tolik zajímavého.

V pátek 10. října sešli se v Kolíně podruhé dopisovatelé okres. novin a vyslechli referát tajem. OV KSČ s. Zd. Procházky o ideologickém působení tisku a rozhlasu. Sešla se opět řada spolupracovníků a v některých obcích byly založeny dokonce dopisovatelské kroužky. Zároveň byli dopisovatelé informováni o svých úkolech a formách své práce.

Je ovšem škoda, že v Kolíně je pouze jeden časopis. Vycházel tu sice měsíčník Přehled, později jiný měsíčník Program, oba byly vydávány Sdruženým závodním klubem, ale pro nedostatek finančních prostředků vždy po dvou letech zanikly. Museum vydávalo nepravidelně kulturní sešity pod názvem Klíč, ale vyšla pouze tři čísla a časopis zanikl. Město jako je Kolín by potřebovalo kulturní měsíčník, jako má Kutná Hora, Žatec, Mladá Boleslav či jiná města, protože okresní týdeník Kupředu nemůže obsáhnout celé kulturní dění ve městě.

Š k o l s t v i

Škola v letošním roce probíhala jako ostatní úseky našeho života procesem konsolidace. Školní rok 1968-69 nebyl pro školu lehký, protože vývoj přinášel mnoho složitých situací, k nimž přistupovaly požadavky modernisace vyučování, provádění pedagogických experimentů, sjednocování výchovného úsilí, spolupráce školy s rodinou a j. Nový školní rok bude už probíhat ve znamení 100. výročí narození V.I.Lenina, 25. výročí osvobození ČSSR Sovětskou armádou a realizací usnesení ÚVKŠČ z května letošního roku.

Těživá uhelná situace na poč.roku způsobila, že 26. ledna bylo na týden přerušeno vyučování na školách a žáci se dostavili k vyučování opět 27. ledna.

Dětem se dostává už od nejranějšího věku do 6 let přípravy k základnímu vzdělání ve školkách a v jeslích. Je to vydatná pomoc zaměstnaným matkám a umožňuje to dětem-jedináčkám pobyt v kolektivu dětí. Kolínské mateřské školy měly letos 46 pedagogických pracovníků. Školky jsou materiálně dobře vybaveny, jen některým chybí zahrady, kde by děti mohly pobýt na čerstvém vzduchu. Školky mají lékařský dozor dětských lékařů. Nemocnost dětí je však stále veliká, což velmi snižuje docházku. Protože míst v těchto školkách pro děti je stále nedostatek, byly stanoveny zásady, podle nichž jsou děti přijímány. V současné době je počet překročen o 18 míst. V Kolíně je celkem osm mateřských škol. Z toho jsou dvě závodní Tatry a Tesly. Počet plánovaných míst je 655, ale zapsaných je 673. O provoz škol pečují 32 správních pracovníků. Na všech mateřských školách bylo v r. 1968 poskytnuto dětem 121.233 celodenní stravy a dospělým 16.062 obědů.

Na jarní prázdniny, které byly letos v březnu připravil pro děti kolínský Dům dětí program, aby po dobu školního volna se mohly děti pobavit. Byla to filmová představení, soutěž zvaná „Pekelně se soustředí“, pro nejmladší tam byly malované pohádky. Program se konal vždy odpoledne.

Letošní svátek učitelstva v pátek 28. března byl slaven v duchu ideálů Komenského modernisovat vyučovací proces diferencováním výuky, polo odborným vyučováním, používáním moderních vyučovacích pomůcek a řadou pedagogických experimentů na okrese. Diferencovaná výuka už letos probíhá na všech jedenáctých třídách devítiletěk. Polo odborné vyučování je zavedeno na všech devítiletkách v Kolíně hlavně výměnou vyučovacích předmětů mezi učiteli podle zájmů a schopností. Jsou to hlavně výchovné předměty jako je tělesná, hudební a výtvarná výchova. Kromě toho i ruský jazyk. Podle finančních možností jsou zaváděny ve školách audiovizuální pomůcky, magnetofony, diapojektory, promítací přístroje, magnetické tabule, gramofonové desky. Mezi pedagogické experimenty patří kurs redukováného učiva, do něhož byli zařazeni žáci opoždění ve školní docházce, kteří by měli odejít ze školy ze 7. třídy. Kurs byl zaveden při 4. devítiletce na Zálabí. Dalším experimentem, který byl zaveden na 5. devítiletce na Zálabí, je slovní hodnocení žáka beze známek. Tento pokus klade na učitele velké nároky. Na 6. devítiletce byla pokusně vytvořena třída pro pohybově nadanou mládež se zaměřením na lehkou atletiku. Pro tyto třídy byly upraveny osnovy a učební plán.

Velkou nesnází současného našeho školství nejen v Kolíně je velká feminisace učitelských sborů. Na některých školách je tak veliká, že tvoří až 95%. Na školách chybějí muži a tím je porušena rovnováha mezi mužským s ženským přístupem k dětem. Kromě toho je během roku potřeba časté zastupování učitelek, které po provdání

35

nastupují mateřskou dovolenou. Na venkově se to také projevuje nedostatkem učitelů, zatímco v samotném Kolíně není pro ně dost míst. Bytová tíže učitelů tvoří také řadu vyučovacích nesnází, protože nejméně čtvrtina učitelstva denně dojíždí.

Pře tyto nesnáze docílili někteří velmi dobrých výsledků a proto byli ke Dni učitelů vyznamenáni. Titul „Vzorný učitel nebo Vzorný školský pracovník“ byl letos udělen Miloslavě Pilnáčkové, vedoucí vychovatelce školní družiny při 6. ZDŠ v Kolíně za její práci při vybudování školního zařízení, jež je vzorem školním družinám, za metodickou pomoc a pedagogickou praxi a za mimoškolní práci v Čs. svazu žen. Druhým vyznamenaným v Kolíně byl pracovník odboru školství a kultury ONV, okres. školní inspektor František Šlégr. Ten obdržel z rukou ministra školství vládní vyznamenání s titulem „Zasloužilý školský pracovník“.

Na kolínské průmyslové škole byl letos otevřen přípravný kurs matematiky, fyziky a deskriptivní geometrie pro ty, kdož chtějí na vysokou školu.

V březnu zemřel v Kolíně řídící učitel Josef Novák, rodem z Kolína. Odešel ve věku 87 let. Celá léta pracoval v sokolském hnutí, za první války byl členem zahraničního odboje a svůj život do pozdního věku zasvětil škole. Byl také dobrým pracovníkem v ochotnické divadelní práci.

V červnu pořádala kolínská Lidová škola umění veřejný žakovský večer. Bez velké reklamy pracuje na této škole kolektiv učitelů, kteří vedou děti k hudebnímu a recitačnímu projevu. Čas od času se s jejich činností setkáváme také na veřejném vystoupení, kde předvádějí ukázky v oboru hudby, tance, přednesu a literárních znalostí.

22. května se konala přátelská učitelská beseda na paměť stého výročí vydání zákona, který zavedl povinnou školní docházku. Uspořádal ji předseda ONV a zahájil předseda školního výboru. Přítomni byli okresní inspektoři a krajský inspektor. Nečekaná byla účast učitelek a učitelů i za vzdálených míst a řada starých učitelů, kteří jsou už v důchodu. Beseda probíhala ve veselých i méně veselých vzpomínkách na minulost a přitom vzešel návrh, aby se podobné besedy uskutečňovaly každoročně. Účastníci obdrželi „Pamětní list 1869-1969“. Všem učitelům, zvláště veteránům školství bylo poděkováno.

Letos se konají přípravy k oslavě stého výročí trvání kolínského středního školství. V r. 1972 byla zřízena v Kolíně samostatná reálná škola schválená c.k. ministerstvem kultu a vyučování. K tomuto výročí se chystá almanach, který bude zároveň příspěvkem k dějinám našeho města, ale i státu, protože na kolínském gymnasiu studovalo mnoho studentů, kteří později ve veřejném, kulturním a vědeckém životě zaujímali význačná místa.

Školní rok skončil letos 28. června. Dům mládeže pořádal pro děti toho dne na Kmochově ostrově veselici spojenou s hudebními, tanečními a kouzelníckými čísly.

Před začátkem školního roku se konal v Kolíně za účasti 350 učitelů z Kolínska aktiv, na němž měl hlavní referát tajemník ONV Bohuslav Kuneš. Jeho cílem bylo vyhodnocení politického vývoje v zemi, situace ve školství v loňském roce a stanovení hlavních úkolů na nový školní rok. Uvedl požadavek hlouběji osvětlovat základní zásady socialistického společenského zřízení, socialistického vlastenectví, fungování orgánů státní moci, společenských institucí a internacionálního vztahu k SSSR a ostatním socialistickým zemím.

8. září se konala ve Sdruženém závodním klubu v Kolíně okresní konference učitelů pod názvem „Morální kvality socialistického člověka. Byli na ni shromážděni učitelé-komunisté. Hlavní referát měl vedoucí tajemník OVKSČ s. inž. Jiráň, který ukázal složité příčiny vývoje v minulém roce, který se nevyhnul ani školám a zanechal v myslích učitelů i žáků řadu nesprávných názorů. Po diskusi bylo přijato podrobné usnesení, v němž se zdrazňuje trvalé ideologické působení školy na názorové sjednocování na zásadách pléna ÚVKSČ z listopadu 1968.

Jako každoročně i letos se účastnily kolínské školy sklizně chmelu. Kdo by z kolínských chlapců a děvčat neznali jména Kroučová a Třeboc. Jsou dvě jména na Rakovnicku, kam už přes dvacet let tradičně jezdí kolínské školy na sklizeň chmele. V obou obcích už jsou Kolínští známi a pro mnohé, dnes už dospělé Kolíňáky jsou obě jména pojmem. Letos byla dobrá úroda chmele, počasí se vydařilo, takže spokojenost byla oboustranná. Protože bylo hezky i v neděli, přijelo na chmelnice množství rodičů, kteří dětem vydatně v česání pomohli. Tyto „rodinné kombajny“, jak je děti nazývají zvýšily průměr česání na 30 věrtelů denně. Letos sklízeli chmel studenti z Kolína také na oblasti Přerubenic, Kalivod a Bďina.

S novým školním rokem započal n.p. Laktos v Kolíně dodávat do škol sáčkované mléko, ale zájem u dětí byl malý a tak je náš okres v tomto případě poslední v kraji. Malé přesnídávky, které jsou dodávány do škol v podobě chleba s pomazánkou, sýrem nebo vejci, jsou však mnohdy dopravovány nepravdělně a narušují tím rozvrh hodin.

MěstNV výbor spolu s odborem školství MěstNV uspořádal 16. října schůzku s řediteli škol a jejich zástupci, aby se vzájemně informovali o všech starostech a problémech správy škol. Nebylo hovořeno



jen o materiálním vybavení škol, ale i o výchově, mimoškolní činnosti dětí, o rodičích a veřejnosti. Všecky složky našeho života musí mít zájem a pracovat se školou, která má v současné době velmi mnoho problémů.

D i v a d l o

Loňská sezona divadla trvala půldruhého roku, protože od letoš. 1. ledna se bude divadelní sezona krýt s kalendářním rokem. Na závěr minulé sezony uvedlo kolínské divadlo hru Patricka Hamiltona „Plynové lampy“. Je to hra již dosti stará, byla i dobře zfilmována, ale má tak dobré dramatické jádro, že ji lze uvést kdykoli. Je to částečně detektivka, i společenská hra, i psychologické drama. Celá váha hry spočívala na třech osobách. Režisér Lhota vybral na hlavní roli Jitku Součkovou, a jejími partnery se stali Bohumil Vávra a Jarosl. Radimecký. Všichni tři podali znamenitý výkon, který měl velmi dobrou odezvu ve hledišti a hra měla řadu repríz.

První letošní premiérou byla hra amerického autora Johna Patricka „Opalu má každý rád.“ Je to hra, která dala příležitost Gize Skálové, která tu ukázala skutečně velké umění. Režii hry vedla Marie Lorencová tak, aby naplnila autorovu myšlenku, že člověk je dobrý. Režisérka, která už má za sebou několik velmi úspěšných inscenací, naplnila tímto heslem skutečně děj. Podařilo se jí to zvláště proto, že vedle Skálové tu stál osvědčený Robert Vrchota, o nichž platí, že od vstupu na jeviště zaručují úspěch. Do jejich hry dobře zapadá mladá Glorie Jiskrová. Hra ukazuje, že i největší zlo kapituluje před tváří něčeho tak velkého, jako je bezmezná dobrota člověka. Výtvarník Skřípek naplnil scénu vším, co měl k dispozici a vytvořil obraz vetešnického krámu skutečnou opravdovostí. Sezona divadla tedy začala dobře. V dnešním světě sobectví demaskoval autor slovo přátelství a ukázal nesobeckou a pohnávející lásku k lidem.

Následující únorová premiéra kolínského divadla ukázala, že nové neznamená ještě dobré. V divadelním životě jsou postavy, které se staly obecným pojmem a kulturním majetkem celého světa, jako je Hamlet, Othello, Romeo, don Quichote a mezi nimi má význačné místo i Cyrano de Bergerac, hrdina s dlouhým nosem a něžnou duší, neohrožený statečný člověk, vtipný básník a citlivý snílek, opovrhující podlézáním vnějšími poctami, ale dbalý na svou čest a „čistý štít“.

Tuto romantickou hru uvedlo kolínského divadlo, ale ne v překladu Vrchlického, nýbrž v převedení Jindřicha Pokorného a Petra Kopty. Oba tito překladatelé ale doslova setřeli všecko, co je na této hře krásného, ve snaze být jiní, noví, dopustili se toho, že z hry zmizelo to romantické ovzduší, které hru udržovalo po celá desetiletí na scéně. Ne všecko nové je dobré. Ten starý Vrchlický byl přeci jenom veliký básník, protože ještě dnes to v soutěži s těmito mladými vyhrává. To co u něho skutečně zvoní jako šermující rapíry, v novém překladu kulhá, zní hluchše a nudně. Je to hra velkého pathosu a jestli je setřen, pak je to omyl. Toho omylu se dopustilo i kolínského divadlo, když místo upraveného Vrchlického vzalo tento nový překlad.

Jestli chtěl režisér Jan Schmidt Rostandovu hru popravit, pak se mu to dokonale podařilo, ale pak si nemusel hru vůbec vybírat. Ani scénograficky nebyla hra na výši a František Skřípek se v této hře nevyznamenal. Proto se ani hlavním postavám nedařilo. Jindy velmi dobrý Zdeněk Štěpánek jako Cyrano a Vlasta Machánková jako Roxana nemohli podat ten výkon na jaký jsme u nich zvyklí. Štěpánek, který je ironickým komikem uplatnil tento rys

bohatě i zde, ale zdůrazňoval více tu cyranovskou rvavost a kousavost, než něhu a citlivost. Balkonová scéna vinou scénáristy zanikla a boje u Arasu byly nepřesvědčivé. Kristiána hrál Rudolf Horák, což byla role na něho šitá, Vávriv de Guiche byl jedním z nejlepších výkonů. Kostýmů byla hra velmi vybavena, bohužel marně.

Následující premiéra svou historičností se blížila minulé, ale ani tady nelze mluvit o velkém úspěchu. „Šest žen Jindřicha VIII.“ kterou napsal před třiceti lety Max Christian Feller, je komedie s historickým jádrem o známém anglickém králi Jindřichu VIII., jehož šestinásobné manželství, zpestřené dvěma popravami manželek se už stalo předmětem románového, divadelního i filmového zpracování. Režisérka Marie Lorencová, jinak velmi úspěšná, měla tu těžší práci, protože hra sama nemá příliš komediálních situací, zvláště proto, že se tu stále vznáší stín násilnického krále, který se do komedie nehodí. Režie se držela hodně předlohy a tím zmizel král, který proslul krutostí, ale zůstal jen jakýsi nepřilíživě pravděpodobný hrdina komedie. V hlavní roli se představil Miroslav Vlček, jako násilný, neurvalý požívačný záletník, který se stále obírá jen ženami, jejichž je však hříčkou. Po boku mu vyniká Jiřina Chlumská a Zdeněk Štěpánek a celá řada členů souboru. Hra byla dokonale ~~komu~~ připravena, ale ohlas v návštěvnických nebyl valný. Celou hru uváděl pan Procházka a jednotlivá jednání byla zahájena zpěvnými čísly, která nevyšla.

„Neděle v New Yorku“ byl název dubnové premiéry od Američana Normana Krasny. Je to hříčka, která se chvílemi chce zdát jako filosofický pohled do poměru muže a ženy, chvílemi je groteskou,

jindy zase jakýmsi pohledem do duše ženy, která chce vstoupit dosexuálního života. Ani jedno ani druhé není dořešeno a celá hra se neustále pohybuje na jakémsi rozcestí. Hostující režisér Jiří Dalík však hru vybavil řadou svých nápadů, které nejsou špatné, hře prospívají a hercům dávají možnost pěkných špílek. Na jevišti vedou Richard Lederer a Jana Jiskrová, dále Jaroslav Toť, Helena Malehová a Bohumil Vávra. Ti rozehrávají velmi hezky v rychlých převlecích, divák se baví a není třeba ani těch psychologujících scén, na něž text ani neklade váhu. Tam, kde herci hrají frašku, tam se jim daří nejlépe.

Rozdováděnou komedii uvedl na scéně režisér Lhota ve hře „Máme tady husary“. Na závěr jarní sezony uvedl tuto hru francouzského dramatika P.A.Bréala, která zachycuje Napoleonovo tažení do Itálie. Hra sama ukazuje tupost vojenské mašinérie a konflikt s lidmi, kteří chtějí v klidu a míru pracovat. Herci si tu vytvořili řadu svérázných figurek, některé jako okopírované ze Švejka. Hlavní postavy dvou husarů, kteří postupně poznávají špinavou tvář války, hrají osvědčení Robert Vrchota a Zdeněk Štěpánek. Kolem nich se hemží velká řada postav a postaviček, Jiřina Chlumská, Vlasta Mlynářová, Miroslav Vlček a jiní. Hra má komediální ráz po všech stránkách, ale režie ji doplnila, /snad i herci/ řadou narážek a invektiv, že byla hra vzata z programu. Zástupci stranické skupiny v divadle poslali později do tisku dopis, v němž vysvětlovali, proč byla hra stažena, „protože nepochopením inscenačního záměru by mohlo dojít k zneužití satirického ~~záměru~~ žánru hry, což by v současné politické situaci nepomáhalo ke konsolidačnímu úsilí naší společnosti.“

68

Po prázdninách byla v režii Marie Lorencové uvedena Schillerova hra Úklady a láska. Tato hra, která je už dnes klasickým repertoárem, byla v Kolíně prokomponována v dobře udělaných postavách Mir. Vlčka /president von Walter/, Jar. Toť /Ferdinand/ a Jitka Součková /lady Milfordová/. Velmi vroucí byla dvojice otce a dcery /Jana Jiskrová a Jar. Radimecký/. Byla to zdařilá kolínská inscenace, která měla slavnostní premiéru a také řadu repris.

Listopadovou premiérou byla hra chorvatského dramatika Milana Begoviče „Bílá jachta ve Splitu“. V době cestování do Jugoslávie byl tento název lákadlem /přev. název Americká jachta ve Splitu/ aby lidé shlédli tento kalendářový příběh o americkém vystěhovalci-milionáři, který se stane tvůrcem štěstí dvou chudých lidí. Režii hry si vzal tentokrát chorvatský režisér Boris Mrkšić, jenž tu oplácel návštěvu našich v Jugoslávii. Měl na hru dobrou přípravu, plnou různých gagů a špílů, takže se hercům hrálo dobře. Vynikli tu hlavně Vrchota a Vávra, s nimi i Jiřina Chlumská, Zd. Štěpánek, Král, Šíp a jiní. Hlavní ženskou postavou byla Phebe Vlasty Machníkové, která dominovala svou erotičností a zhyčkaností. Režie a scéna vytvořili podmaňující hloubkou noc ve druhém jednání s poesíí moře, což divákům velmi vyhovovalo.

Svěží a dobré představení bylo na konci roku. Byl to Pagnolův Malajský šíp, který už předčtyřiceti lety oslňoval mladé diváky ve Stavovském divadle. Hra plná kouzla a touhy s mučivým lákáním dalek, snahou poznat vše neznámé a daleké, věčná touha člověka poznat bez ohledu na osobní prospěch dokud nenalezněš uspokojení. Kolínské provedení v režii J. Schmidta dalo hře vše, co

jí patřilo. Marius P. Herrmana, Cesar J. Vrchoty, Panis M. Vlčka byly krevnaté postavy, kde zvláště J. Vrchota v rozehrávání slovního a situačního vtipu ukázal spontánnost opravdového komika. Fanny J. Jiskrové pozdvihla procítěnost dívčí prostoty, která se neleká sebeobětování pro druhého. Hra měla úspěch a dobrou odezvu.

Mglé divadlo v Kolíně, amatérská scéna mladých uvedla v únoru a v březnu „Krhútskou kroniku“ Erwina Hrycha. Bohužel toto úsilí mladých nenalézá dosti pochopení ve veřejnosti, ačkoliv věnněji hrám dosti péče. Poslední hra měla u diváků velký ohlas, ale byla pouze jedna reprisa. Scéna Malého divadla, která je v kostelíku čs. církve, je poněkud vzdálena od středu města a proto si lidé nezvykli ji navštěvovat. Při tom je to divadélko velmi intimní, pravá komorní scéna, která by v jiných městech byla bohatě využita.

Dětská představení jsou v Kolíně zanedbávána. Je to jediné zkušená ochotnická pracovnice paní Jarmila Pecharová, která se čas od času ujímá ve Sdruženém závodním klubu nevděčné role režisérky těchto představení. Letos to byla pohádka O zlatém klíči a živé vodě, která se hrála několikrát za plné návštěvy a spokojenosti dětí. Čistý výtěžek byl věnován na vesničku SOS.

V letošním září se konal v Kolíně z iniciativy Divadla na Zábradlí I. světový festival pantomimy, jehož se účastnili nejslavnější mimové z celého světa. Kolín, jakožto rodiště největšího z pierotů se stalo místem zahájení festivalu, který potom pokračoval v Praze. 13. září v 11 hodin byla v Regionálním museu otevřena široké veřejnosti výstava vývoje pantomimy a života Jeana



Gaspard Debureau. Návštěvníci tu poznali historii pantomimy od starých tanců uctívajících různá božstva, přes její rozkvět v římském císařství, úpadek ve středověku a znovuoobrození v comedii dell'arte. Hlavní částí expozice je místnost věnovaná životu Jeana Gaspard Debureaua, jenž se narodil r. 1796 v Kolíně francouzskému vojákovvi 11. rakouského pěšího pluku Filipu Debureauovi a jeho české manželce Kateřině gráfové. Celá rodina odešla později do Francie, kde o 11 let později účinkovala v pařížském divadle Funambules. Tam se proslavil Debureau jako hlavní představitel pierotů, stal se miláčkem Paříže a toto divadlo už do své smrti r. 1846 neopustil.

Závěr expozice je věnován předním evropským mimům divadelním i filmovým a celá výstava je zatím světovým unikátem a stane se jistě cílem všech vyznavačů tohoto mlčenlivého umění.

Význam otevření výstavy zdůraznila také přítomnost francouzského mima Macela Marceaua, který se účastnil odhalení Debureauovy busty na kolínské radnici. Tohoto aktu se účastnil i soubor pražského Divadla na Zábradlí, který téhož dne večer pořádal v kolínském divadle pantomimické představení Knoflík, jež mělo před naplněným sálem bouřlivý úspěch. Kolín se má tak stát každoročním dějištěm světového festivalu pantomimy spolu s Prahou. Tvůrcem busty J.G. Debureaua byl akad. sochař Pichl.

Kolínská okresní knihovna má v rámci své činnosti také pořádání kulturních večerů, které pod názvem „Večery v knihovně“ koná Kroužek přátel českého jazyka a umění při knihovně. Při ní se vytvořilo i hudební těleso dvanácti hudebníků, kteří bez dirigenta pěstují starou českou hudbu. Obě tyto skupiny pracují společně a svůj program vzájemně doplňují. Je jistě chvályhodné, že se letošní počet večerů od počátku přiblížil už číslu 300. Málokteré město se může pochlubit takovou nepřetržitou činností, která už v Kolíně trvá 20 let. Důkazem jejich činnosti je pamětní kniha, která už má dva díly a v níž se vyskytují vedle místních pracovníků i velmi zvučná jména naší kultury. Letos bylo pořádáno 16 těchto večerů různého zaměření.

24.I. dr Kropáček a MUC Plaček: Lambaréne

28.I. ing Zdeněk Šimek: Tunis, země velikých možností

2.II. ing Zd. Šimek: Krásy domova v dialogu z rozvojem Tunisu

V rámci cyklu „A to je ta krásná země“ přednášel

25.II. Jiří Brož: Karel Čapek: Obrázky z domova a

11.III. Bohumír Kraus: Chvála Polabí

25.III. Collegium musicum: Večer staré hudby

28.IV. dr Blahosl. Hruška: Báje o potopě

30.IV. Slavnostní aktiv knihovnicků okresu, na němž o nakladatelství Aventina přednášel jeho zakladatel a spisovatel dr Otakar Štorch-Marien.

20.V. Jiří Brož a O. Tolarová spolu se souborem Collegium musicum hudební a recitační večer „Mozart v Praze“.

14.X. ing Josef Vějdělek: Napoleon a generál Melas

21.X. Jiří Brož: Vítězslav Nezval: Edison

16. XII. Collegium musicum: Předvánoční koncert.

Večery mají své obecenstvo, spíše starší, ale podle tematu se objevují i mladí. Večery se konají v místnostech čítárny v prvním patře knihovny. Ta měla letos už 58.655 svazků. Počet čtenářů byl letos 3403 a výpůjček 105.920. Knihovna pořádala 76 knižních výstav, 12 besed a 5 besed pro mládež. Čítárna a studovna měla 48.940 výpůjček. Jejím nedostatkem je malý prostor a malé oddělení pro mládež.

V čítárně se hodně čte. Lidé mají zájem o veřejné věci. Denně je tam na 30 i více čtenářů a čítárna je hodně zásobena deníky a periodiky.

V poslední době vychází řada nových překladů, o něž je u čtenářů velký zájem. Jedna část Kolína, sídliště, je však ještě bez knihovny a čítárny. Knihovna zrušila od 1. května volné úterky a půjčuje nepřetržitě po celý týden kromě sobot. Dětské oddělení má na 10 tisíc svazků a v letních měsících půjčuje kolekce knih i na dětské tábory.

Málo známým oddělením v městské knihovně je regionální oddělení, které shromáždilo veškerou literaturu týkající se Kolína a Kolínska. Tady všichni, jež se zajímají o minulost a přítomnost okresu a města, naleznou dostatek materiálu. Studovna knihovny má velký výběr monografií, uměleckých reprodukcí, sbírek různých galerií, knihy o umění, všechny druhy slovníků naučných i jazykových a nejnovější atlasy.

Ve dnech 12-13. bylo v Liptovském Mikuláši celostátní vyznamenávání knihovníků v rámci soutěže Budujeme vzornou knihovnu. Mezi vyznamenanými byla i kolínská knihovna a její ředitel Josef Kulajta, který se zasloužil o její kvalitativní i kvantitativní vzrůst.

Město a lidé, tak byla označena výstava fotografií, kterou v regionálním museu připravila kolínská skupina fotoamatérů Blažek, Holeček, Kratochvíl, Kraus, Kronus Labský a Pešek. Velmi citlivě zastavovali kroky své i kroky lidí, kteří v bláznivém chvatu dnešních dní procházejí nevšímavě svým městem. Vrátili městu jeho krásu, lidem tvář a hřbitovům zamyšlení nad životem. Parlérova gotika, křtitelnice náhrobní kameny gheta, železné dveře synagogy, domovní znamení, to všechno na výstavě připomnělo slávu královského města a jeho bohatství i utrpení. Smutné dvorky ukazují, že i zde ještě žijí lidé a prosluněné sídliště s tvářemi dětí ukazuje budoucnost města, jehož ulicemi procházel v minulém století první fotograf-amatér Kopřiva, který vstoupil do řádu kapucínů a přijal jméno Fulgenc. Býval katechetou na obecných školách, fotografoval žáky, zachovala se fotografie Karla Legera jako mladého studenta, snad jediná, která se zachovala. Zachovala se však řada příhod, které prožil se svou „bedýnkou“ a které zaznamenal dr Ant. Funke, otec velkého kolínského fotografa Jaromíra Funka. První fotografický ateliér otevřel vedle radnice v rohovém domě č.76 Jindřich Teichner, vídeňský sochař a kameník. Z jeho dílny vyšlo také několik pozoruhodných náhrobků na starém židovském hřbitově. Zemřel r. 1866. Firemní štít jeho nástupců „Veverka a Müller“ byl brzy vystřídán firmou „F. Krátký“ Byl nejen fotografem, <sup>(ale i</sup> malířem a restaurátorem obrazů.

V březnu byla v síni musea zahájena výstava Jožky Kratochové, kolínské malířky, kterou kulturní veřejnost Kolína zná z mnoha výstav a ti starší ještě z její pedagogické činnosti. Letos vystavovala v Poděbradech a v Kroměříži a ve věku, kdy mnozí už

složili své účty a uzavřeli svůj život, pracuje velmi intenzivně a pro svou letošní výstavu připravila celou řadu svých prací. Právě ve výstavních dnech se letos dožila osmdesáti let.

V květnu vystavoval v kolínském museu své obrazy kolínský rodák V. Hartman. Školil se v Ústí u malíře Karla Kupky a když byl přijat na Akademii des Baux v Bruselu, stal se posluchačem nejvyšších ročníků. Už tam se v jeho díle objevují vzpomínky na českou krajinu v severních Čechách, které vyústují v dílo, jež předložil naší veřejnosti. Tento malíř, který je na počátku svého vývoje, se vrací do Kolína a jistě o něm ještě uslyšíme.

12. října byla v museu otevřena výstava obrazů, grafik a plastik kolínských výtvarníků Longina, Machka, Němečka, Petráně, Raidla a Stejskala. Všichni tito výtvarníci, kteří pracují v Kolíně v různých povoláních, mají společné úsilí o vytvoření vlastního slohu, vlastní invence a charakteristiky. Jejich výstavy jsou vždy dostaveníčkem lidí, kteří se zájmem sledují tuto jejich činnost, která ukazuje, že pod povrchem denního shonu pracují mnozí lidé mezi námi v tichu, ale s bohatou kulturní náplní.

V říjnu instalovali v nár. podniku Tesla v závodní jídelně své práce členové fotoklubu. Do soutěže se sešlo asi 100 prací a v anonymním hodnocení bylo vybráno 6 nejlepších. První cenu dostal snímek Příroda Vlastimila Zíchy.

16. listopadu otevřel v museu svou výstavu obrazů a grafik výtvarník Zdeněk Kazda. Jeho obrazy jsou z okolí Kolína a je možno je vidět už v některých podnicích města.

V malém sálku musea byla v prosinci uspořádána výstava cizokrajného ptactva. Pořadatelem byl Svaz chovatelů drobného zvířectva.

H U D B A

Letošní Kmochoř v Kolín byl v pořadí už sedmý a byl jedním z nejuspěšnějších, jako po stránce účasti hudeb, výběru repertoáru, reprodukci i návštěvností. Výbět orchestrů provedl Ústřední dům lidové umělecké tvořivosti, v němž byl Kolín zastoupen kapelníkem Chromcem při všech jednáních. Letošního festivalu se účastnilo 12 československých kapel a dvě tělesa zahraniční. Hráli zde Lidová škola umění z Chebu, Hornický dechový orchestr domu Kultury Handlová, ZVÚ Hradec Králové, Hornická hudba ze Rtyně v Podkrkonoší, SEPAS Štětí, , JKS Třinec, ČKD Praha, Ústřední hudba ministerstva vnitra Praha, Dechová hudba Valaška, Valašské Klobouky, Lid.šk.umění Kolín, Dechový orchestr kolínských požárníků a Kmochova dechová hudba. Ze zahraničí přijeli O.A.M.Zetlweg Rakousko, Narodne glazba Donje Kaštela z Jugoslávie. Pozvány byly orchestry z Belgie, Skotska, Francie a Itálie. Všecky se omluvily, ale slíbily účast na r. 1970.

Letos také probíhal festival plně dva dny. V sobotu je vždy generálka a v neděli dopoledne a odpoledne byl program. Nedělní dopolední koncert „Z národů ač jsme různých“ měl velký úspěch. Hrály na něm zahraniční orchestry z Jugoslávie a Rakouska, dále Kmochova hudba a kolínští požárníci. Účast byla asi 2000 posluchačů. Odpoledne vystoupily orchestry samostatně a nakonec velký monstre-koncert všech hudebníků, na který se vždy tak čeká.

Bohužel stejný zájem jako má město o tento podnik neprojevuji stejnou mírou obchodní organizace. Jeden stánek na Kmochově ostrově nestačí a je trapné, nedočkají-li návštěvníci občerstvení.

56

Pro Kmocho<sup>v</sup> v Kolín bude vypracován statut festivalu, který bude předkládán ministerstvu kultury. Bude-li přijat, stane se Kolín městem s pevně dotovaným festivalem dechových hudeb. Letošní festival skončil schodkem asi 50 tisíc, na což přispěje min. kultury 20 tisíci. Hlavní tíhu organizace nesl Okresní osvětový dům, jemuž pomáhal Sdružený závodní klub. Kromě toho se účastnilo na organizaci i 30 členů místní posádky. Odbor školství byl vydatným spoluorganizátorem a na příspěvku se podílí 25 tisíci korun. Jedinou výtku od MěstNV výboru obdržela Kmochova hudba a její kapelník J. Vostrčil za malou přípravu na tento festival.

Kmochova hudba není ovšem jediná v Kolíně. Vedle ní působí tu velmi kvalitní hudba požárního sboru, který vede kapelník Zeman, jemuž radou pomáhá známý dirigent a skladatel R. Chromec. Pod jejich vedením dosáhla hudba požárníků velkých úspěchů doma i za hranicemi. Jejich vystoupení se účastní často i jiní známí dirigenti. 24. dubna jim řídil koncert zasloužilý umělec J. Praveček a J. Chromec.

Kmochova hudba zase vystoupila o „Dnu českých krajů“ na veletrhu spotřebního zboží v Brně v červnu letoš. roku.

Hudba požárníků se účastnila soutěže dechových orchestrů v Úpici, Červeném Kostelci a ve Rtyni, kde získali čtvrté místo. V září odjela kapela požárníků do Jugoslávie a do Rakouska na 12 denní zájezd. V rakouském Warmannstettemu koncertovali už po třetí. Obyvatelé v nedostatku většího sálu postavili narychlo velký stan 7x20 metrů, kam se vešli návštěvníci z dalekého okolí. Průvodním slovem doprovázeli hudbu hlasatel čs. rozhlasu Jiří Valenta, Jiří Brož, M. Jiráňová a zpěvák Karel Beran. V Jugoslávii byli vřele přijati ve Starém Kaštelu hudebním souborem, který



52

se účastnil letošního Kmochova Kolína. Požárníci koncertovali nejen v Kaštelu, ale i v Trogiru, ve Splitu a v Šibeniku. Udělali i výlet k Plitvickým jezerům a přivezli si z bratrské země nejhezčí vzpomínky.

Symfonický orchestr Kolína /KOS/ se letos představil ve Sdruženém závodním klubu 9. prosince. Překvapením byla mladá houslistka Dana Černíková, a po dlouhé době se představil zkušený rutinér kapelník Václav Týr. Pečlivě nacvičená Schubertova Nedo-  
končená, ~~op. 9~~ moll měla veliký úspěch a člen orchestru Nár. divadla Zdeněk Deršák, Kolíňák, se představil jako velmi nadějný dirigent. Úroveň celého koncertu byla vynikající a proto by si také zasloužila větší návštěvu.

Blízkost Prahy umožňuje pozvat často do Kolína populární umělce z Prahy, zvláště v posledních letech oblíbení zpěváky, kteří mají úspěch hlavně u mladých posluchačů. Kolín si po této stránce nemůže stěžovat na málo programů. Hned na poč. roku tu měl své vystoupení populární zpěvák Josef Laufer /21.1./, v únoru zpíval ve Sdruž. záv. klubu oblíbený Wademar Matuška, /17.2./, v březnu na karnevalu oddílu kopané Lokomotiva zpíval Václav Neckář /8. III./, ještě v témž měsíci v divadle za velké návštěvy a vysokého vstupného vystoupil zpěvák Petr Spálený /18. III./.

13. května vystoupil už v Kolíně podruhé zpěvák Milan Drobný ve Sdrž. závod. klubu a 13. července na Zimním stadionu vystoupil zpěvák Pavel Novák. Po prázdninách 16. září vystoupili v Kolíně hned tři populární zpěváci Hana Zagorová, Jiří Štědroň a Viktor Sodoma a 30. září jiný populární zpěvák Karel Černoš. 25. listopadu zpívali v Kolíně Karel Hála a Karel Štědrý, které uvádě-

la hlasatelka čs. rozhlasu Milena Vostřáková. O populární zpěváky tedy v Kolíně nebyla nouze, zvláště když jejich vystoupení byla <sup>zčásti</sup> doplněna big-beatovými skupinami nebo soubory pop-music jako 4. listopadu skupina Olympic, o jejíž vystoupení byl mezi mladými mimořádný zájem, nebo polská skupina Breakout, jež se tu zastavila po své cestě západní Evropou.

Kromě toho se v Kolíně konaly dvě pěvecké soutěže „Zpěvák Kolína a Zpěvák Polabí“. První pořádal Sdružený závodní klub, druhý byl akcí Okresního osvětového sboru.

Soutěž „Zpěvák a zpěvačka Polabí“ soustředila uchazeče z Kolínska, Nymburska, Kutné Hory a Prahy-východ. Zvítězila Alena Matoušková z Kolína a zpěvákem Polabí pro rok 1969 se stal patnáctiletý, nejmladší uchazeč Jiří Kedršt také z Kolína.

Dříve pořádaná soutěž „Zpěvák Kolína“ přinesla v březnu vítězství téže Aleně Matouškové a Oldřichu Drahorádovi. Obě soutěže byly tříkolové a vítězové jednotlivých kol pak soutěžili mezi sebou. Soutěž „Zpěvák Kolína“ měla letos už III. ročník ~~je~~ a stává se už tradičním kolínským podnikem, který má své obecnstvo.

O Kolínu se dá v poslední době říci, že je to opravdu město hudby. Vedle Kmochovy a požárnické kapely, je tu symfonický orchestr /býv. Kolínská filharmonie/ která pod taktovkami Zdeňka Deršáka, Týra, Josefa a jiných, dosáhla už mimořádných úspěchů, za něž obdržela od KNV plaketu k 50. výročí ČSSR a čestné uznání MěstNV. Kulturní činnost tohoto souboru je dlouholetá a je to těleso složené ze skutečných amatérů. Podobnou funkci má kolínské komorní hudební sdružení Collegium musicum Coloniense, které je součástí knihovny, a pěstuje většinou hudbu starých mistrů.

Hrají bez dirigenta a jejich činnost při večerech v knihovně je, vždy se zájmem očekávána, protože vedle 11členného souboru mají i několik vynikajících zpěváků solistů.

Výborným tanečním orchestrem je skupina Combo, která patří dnes k nejlepším toho druhu v Polabí. Je známa také tím, že doprovází začínající zpěváky při soutěži Zpěvák Kolína.

Kromě toho má Kolín několik tanečních, bigbeatových a jiných skupin, které vyplňují přání mladých lidí po taneční a poslechové hudbě. Svůj dechový orchestr si také vytvořila Lidová škola umění a účastnila se dokonce letošního Knochova Kolína.

Letos už deset let pracuje celkem nenápadně Smíšený pěvecký sbor učitelů pěstující sborový zpěv. Je to vlastně dědic starých pěveckých spolků Dorooslava a Dobromily v Kolíně, které se rozpadly. Tento soubor pracuje hlavně mimo Kolín, protože si dal za cíl působit v obcích s menšími kulturními možnostmi. Neskládá se jen z učitelů, přijímá i jiné zájemce, ale založili jej učitelé a proto nese jejich jméno.

K I N O

Kolínské kino Jas na Zálabí je premiérovým kinem a proto mají kolínští diváci možnost shlédnout nové filmy jako první. Druhé kino Oke, které je stále ve staré budově prvního kolínského kina, je stále mezi lidmi nazýváno „Francák“, podle prvního kolínského provozovatele kina pana Josefa France, jenž zahájil v Kolíně první filmová představení už v r. 1911 o vánocích, deset let po vynálezu kinematografu. Za dva roky už to bude 60 let. Nestor těchto prvních průkopníků nejmladšího umění žije mezi námi.

Kolínská kina zavedla letos od 1. února představení pro děti s 50% slevou.

Mezi pozoruhodné filmy, které byly v kinech letos předváděny patřil film Mexico 68, který zachycoval Olympijské hry a hlavně nástupní ceremoniál, film Falstaff se známým hercem Osseonem Wellesem v hlavní roli. Řecký režisér Kakojanis byl tvůrcem velmi dobrého filmu Řek Zorba, sovětská produkce uvedla první díl velkofilmu Vojna a mír, režiséra Bondarčuka pod názvem Borodino. Česká produkce byla zastoupena Formanovým filmem Všichni dobří rodáci a Spalovačem mrtvol s Hrušínským v hlavní roli. Velký úspěch u diváků měl český film Světáci, česká veselohra. Mezi finančně úspěšné patřil americký film Kleopatra, který byl více podívanou než uměleckým dílem, a další díl z nekonečného seriálu Angelika, který vyvolal opět dlouhé fronty na lístky v předprodejích. Americký film Chladnokrevně, líčil sice surovou vraždu, která se skutečně v Americe udála, ale snímek byl vytvořen s dobrou výchovnou tendencí, která ukazovala, že nic nezůstává bez trestu. Kromě toho americký snímek Na východ od ráje dobře ukázal, jak americké hospodářství vydělávalo na evropské válce.

62

S určitou pravidelností se objevují francouzské veselohry se známým francouzským hercem Louis de Funésem, které však nemají valné ceny a jsou skutečně plytkou zábavou. Nevíme, proč je naše nákupní filmové středisko kupuje.

Ve dnech 27. 6 - 5. 7. letoš. roku byl v Kolíně poprvé uspořádán XX. roční Filmového festivalu pracujících. Kolín se tak stal třetím festivalovým městem Středočeského kraje. Kolíňanům se dostalo možnosti shlédnout filmy dříve než budou v pražských kinech a seznámit se s některými populárními herci. Celému štábu pracovníků v Kolíně záleželo na tom, aby se Filmový festival stal kulturním svátkem filmových diváků v Kolíně a aby byl potřebnou tradicí.

Kolín byl mezi festivalová města, kterých je ve státě 29, zařazen dodatečně. Byl mu určen termín koncem června a poč. července, což není zrovna vhodná doba, protože je to konec škol. roku a nástup dovolených. Nad jednotlivými filmy převzaly patronát kolínské závody, které udělaly svému filmu nejen propagaci, ale nesly i finanční náklady a péči o delegace herců. Kromě toho byly ve městě věnovány výklady výrobkům dotyčného závodu.

Do jednotlivých závodů byly dodány magnetofonové pásky, které v závodním rozhlasu informovaly o filmech. Při festivalu byla pořádána lístková anketa diváků o shlédnutých filmech. Diváci prováděli anketu skutečně zodpovědně a výsledek ukázal, že nejvíce hlasů soustředil na sebe český film režiséra Formana Všichni moji rodáci, který dostal nejvíce anketních lístků /2.297/ a z nich jej 2016 stavělo na první místo z devíti filmů. Druhé místo u diváků získal opět český film Utrpení mladého Boháčka,

jemuž diváci přiřkli z 1367 odevzdaných lístků 2016 lístky první místo. Druhé místo obsadil opět český film Utrpení mladého Boháčka, který z 1367 hlasovacích lístků byl 1044 stavěn na první místo. Třetím byl film Oskar, který z 1436 lístků dostal 1016 na první místo. Čtvrtým byl americký snímek Hádej, kdo přijde na večer s vynikajícími herci Kateř. Hepburnovou a Spencerem Tracyem, pátým byl snímek Blázen z laboratoře č. 4, 6. místo získal americký film Panu učiteli s láskou, sedmým byla veselohra Průvodce ženatého muže, osmý anglický film Bracaleonova armáda a poslední místo český film Slasti otce vlasti.

Jednotlivé závody dotovaly představení cenami..Účastnilo se Koramo, Frigera, Kara St.Kolín, Tesla, Tatra, Synthesia, Obchod. tiskárny, Kablo a Jednota.

Celkovému průběhu přispělo festivalové středisko, které bylo otevřeno v budově Musea po celou dobu festivalu. Po celý týden byly prováděny relace městského rozhlasu. Při posledním představení filmu Všichni moji rodáci musel být stadion uzavřen z důvodu úplného vyprodání. Po skončení představení byla přistavena u stadionu autobusová doprava a Restaurace a jídelny učinily mimořádná opatření k uspokojení diváků. Cena vstupného byla na tribunu 10 a na plochu 8 korun. Na kolínský festival přišla 4x delegace filmových pracovníků. Při programech byly prodávány kolínské suvenýry, busta Deburauova, kolínské kachle, brožura o Kolíně a almanach kolínského divadla.

Na film Oskar přijela delegace složená z herců Otto Šimánka, Josefa Lukeše, Josefa Hlinomaze, Naděždy Prokopové ved. film. propagace, Jana Uhlíře, řed.KPF, dr Řeháčka, řed.čs.filmu, a J. Zahradníka, ved. útvaru filmu. Na filmu Utrpení mladého Boháčka přijeli herci Jarosl Satoranský a Jorga Kotrbová. Na Slasti otce vlasti přijel režisér Karel Steklý a herci Oldřich Velén,

Mir. Musil a Josef Elsner. Na nejúspěšnější film přijel představitel hlavní role Radoslav Brzobohatý, herci Jitka Zelenohorská, Karel Augusta, řed. dr Řeháček a El. Wiktora ved. propagace.

Před každým filmem byl předprogram, který obstarala kolínská hudební tělesa za slovního doprovodu.

Největší tržby měl film Všichni moji rodáci a celkově se vybralo 125.269 korun. Návštěvníků bylo celkem 16.262, z toho 2.400 neplatících. Finanční náklad byl 109.650 korun, takže čistý zisk je 15.618 korun.

Podle zájmu a návštěvnosti i přes nepříznivé počasí dopadl 1. Filmový festival pracujících v Kolíně velmi dobře. Na závěr byla pořádána slavnostní večeře pro všechny, kdož se podíleli na úspěchu a pro hosty.

Kolín je jedním z mála českých měst, jimž je umožněno promítání filmů Ponrepo. Jsou to úspěšné filmy s doby před druhou světovou válkou a je s podivem, jaké množství diváků přilákají. Některé z těchto filmů jako Tarzanova dobrodružství měly veliké návaly v kině, ale všechny překonal americký Disneyův film Sněhurka a sedm trpaslíků, který byl hrán po celý týden pětkrát denně s naplněným hledištěm. Na své si přišly hlavně děti.

Každý první čtvrtek v měsíci je večerní představení kina Jas věnováno filmům pro náročné diváky. Filmy jsou doprovázeny mluveným slovem na magnetofonovém pásku, někdy i přednáškou filmového pracovníka z Prahy. Bohužel se zdá, že náročných diváků je v Kolíně málo.

Letní kino zahájilo letos 19.května pravidelná představení na Zimním stadionu. Toto místo se v létě stává velmi příjemným



prostředím pro návštěvníky, zvláště za teplých večerů. Sousedství jezírka a nové osvětlení dodává celému místu intimní ráz a je cílem procházek mladých i starších.

Na podzim, ve dnech 10. - 20. listopadu byl v zálabském kinu pořádán další filmový festival při němž bylo promítnuto osm filmů. Vláčil v film Adelaid, Antonioniho Dobrodružství, filmové zpracování Diderotova románu Jeptiška, Hamsun v román na plátně Hlad, gruzínský film Když padá listí, jugoslávský Brzy bude konec světa, švédský film Pac a pusú a americký film Rebel bez příčiny. Toto festivalové pokračování nemělo sice ten slavnostní rámeček jako letní festival, ale i zde byly návštěvy uspokojivé.

Zdravotnictví a hygiena

57

Kolínské zdravotnictví mělo vždycky před sebou velké úkoly, ale letošní byly větší z mnoha důvodů. Trvalou hodnotou zůstane soustava ochrany zdraví, kdy se v r. 1951 zdravotnictví sjednotilo a byla zajištěna bezplatná péče. Byla tehdy převzata mnohde nevyhovující zdravotnická zařízení a nemocnice se šesti odbornými odděleními. Bohužel byly vybudovány jen dva nové nemocniční pavilony, okresní transfusní stanice v areálu nemocnice a poliklinika, která je však v budově, jež dnes už nevyhovuje. Přesto došlo k řadě rozšíření a zlepšení. Byla rozšířena síť zdravotnických zařízení, odborných služeb ambulantních i lůžkových. Pro letošní rok dostal Ústav národního zdraví na okrese /ONZ/ od ONV na údržbu svých zařízení 2,954.000 korun, t.j. podstatně více než v letech minulých. Ani dnes ovšem tato částka nestačí na modernisaci zdravotnických zařízení.

Jednou z velkých bolestí je nedostatek lékařů. Má několik příčin. Podle novinové zprávy odešlo jen ze Středočeského kraje přes 120 lékařů do zahraničí. Někteří se sice vrátili, ale převážná část požádala o rozvázání pracovního poměru a zůstává v cizině. Kromě toho ze stejného důvodu chybí na 80 laborantů a nemocničního personálu. Z kraje je navíc 42 lékařů na praxi v zahraničí, většinou v severní Americe. Fluktuaci zvyšuje na okresech ještě snaha lékařů dostat se do některé pražské nemocnice. Hlavní příčinou je nedostatek bytů a v mnoha případech platy málo rozlišující kvalifikaci.

Kolínsko také utrpělo odchodem lékařů a proto byly v únoru znovu rozděleny lékařské obvody ve městě i na venkově. Z kolín-

ského obvodu OÚNZ odešlo za II. pololetí minulého roku 23 lékařů a získání nových pro nedostatek bytů je obtížné.

Zdravotnická zařízení mají v současné době na obou nemocnicích na okrese 1102 lůžka a v léčebně tuberkulózy v Kostelci 300 lůžek. Kojenecký ústav má místo pro 50 kojenců, v jeslích 160 míst. Na území okresu je 25 zdravotních obvodů a 2 polykliniky. Kolínská má 15 odborných oddělení, českobrodská 13.

V současné době, kdy je málo lékařů a kdy je potřeba na pracovištích každého člověka, působí nepříznivě se stále zvyšující procento nemocnosti. Statistický úřad, který tuto zdravotnickou stránku také sleduje, vykazuje za první tři čtvrtletí letoš. roku 4,73% nemocnosti. Podrobnější zprávy hlásí, že od konce min. roku do konce září bylo na našem okrese hlášeno 27.409 případů pracovní neschopnosti, z toho 23.965 nemocných, 1531 pracovních úrazů a 1913 ostatních úrazů. Těchto posledních je stále více než úrazů pracovních. Přepočteme-li to na kalendářní dny odpadlo od poč. roku do konce září 477.695 dnů, což znamená, že na okrese bylo denně nemocno 1750 osob /bez JZD/. Proti roku 1968 procento nemocnosti stoupl. Je to hodně způsobeno hlavně také tím, že mnozí zneužívají výhod našeho zdravotnického systému a dále, že kontrola nemocných v domácím ošetřování je malá.

Jiným palčivým problémem zdravotnictví nejen v Kolíně je velký počet žen, které žádají o přerušování těhotenství. Rok co rok si podává žádost na 500 žen a v loňském roce už číslo dosáhlo 600. Je to také jedna z příčin, proč počet obyvatelstva na Kolínsku klesá, ale je to i nepříznivý zjev celostátní. Podle sdělení statistického úřadu jsou rodiny se třemi dětmi už velmi řídké.

59

Už druhé dítě přijímají v rodinách s určitými rozpaky a třetí dítě už rodiče nechtějí. Motivy k zamezení mateřství jsou velmi rozdílné. Zdravotní důvody tvoří jen asi 10%, většinou jsou to důvody ekonomické, bytové podmínky mladých manželů, ohrožené existenční minimum tam, kde se manželé zadlužili bytovou výstavbou, obava, že by manželka v případě nového mateřství musela vystoupit ze zaměstnání a věnovat se péči o dítě, což je zejména na venkově, kde nejsou jesle nebo nezbytná babička.

Podle statistiky je i dosti žen neprovdaných, ale nejčastější je určitá pohodlnost, protože i lidé, kteří mají dosti velký příjem, nejsou ochotni přinášet oběti ve výchově dítěte, nechtějí být tolik vázáni, budou žít na vyšší hmotné úrovni, než jejich rodiče, budou mít méně starostí, budou se moci lépe oblékat, zařídit si luxusnější byt, pořídit si auto, chatu, televizi a dopřejí si cesty do ciziny. To jsou dnes uctívané a toužené hodnoty, bez nichž si mnozí lidé nedovedou ani život představit. Připadali by si ošizeni a nespokojeni a tento poněkud sobecký postoj se projevuje nejen v postoji k dětem, ale i k starým rodičům.

Stát tyto otázky chystá řešit. Mluví se o finanční podpoře žen, které se po porodu vzdají svého místa a věnují se dítěti. Snížila by se tím i vysoká zaměstnanost žen, která je u nás nejvyšší na světě, ale jsou to jen částečné výpomoci. Hlavní je, aby lidé chtěli děti mít, aby se mu matka mohla aspoň po tři roky plně věnovat, aby neměla vedle svého povolání ještě domácnost, aby nebyla takto nervově a tělesně vyčerpána. Jesle jsou sice zařízení záslužné, ale jen nouzové.

Epidemie chřipky se letos projevila hlavně kolem vánoc. Lékařská služba byla až trojnásobně zesílena a i v lékárnách dostali posily. Léků bylo dost. Úmrtí na chřipku v Kolíně nebyla. Aby byla epidemie omezena, byly nemocnice uzavřeny pro návštěvy.

Ne zrovna potěšitelným zjevem, že kolínský okres je ve Stře-  
dočeském kraji na druhém místě ve výskytu pohlavních chorob,  
hned za okresem Praha-východ. 82 případů na 100.000 obyvatel.

Zubní péče svou úrovní a množstvím poskytovaných služeb však patří k nejlepším v kraji. Školní mládež je systematicky podro-  
bována pravidelným prohlídkám a velmi odborně je prováděna i  
výroba zubních protéz, léčení zubů, nápravy chrupu a pravidelné  
prohlídky. Ale i zde se projevuje nedostatek lékařů a dentistů,  
protože jim nelze nabídnout byt.

Stálým problémem kolínských zdravotníků je kolínské ovzduší. Kolín je průmyslové město prvního řádu, ale lidé si tu říkají, že podle zápachu poznáme, jaký vítr toho dne vaně. Je na tom hodně pravdy, protože závody jsou rozloženy na všech stranách města a vane-li vítr od severu, cítíme výpary oxydace z Korama, při západním větru nás oblaží Lučební továrna, od východu nám přináší libý pach Synthesia a Drůčárna.

Znečištění prostředí průmyslem se netýká jen ovzduší, ale i řeky Labe a v poslední době se o této věci hodně mezi lidmi mluví. Je to ovšem otázka všech průmyslových oblastí nejen u nás, ale i v cizině. Technika, která nás obklopuje na každém kroku, nám život dovede zpříjemnit, ale i otrávit. V Kolíně se měří prašnost a koncentrace SO<sub>2</sub> v ovzduší na 15 stanovištích už od prosince r. 1966. Ve vnitřním městě byla naměřena prašnost

91

250 t na km<sup>2</sup> ročně. Druhá zóna s menší prašností je od ulice Janselské na Zálabí, ulice Okružní, kde vykazují 160 t/km<sup>2</sup>. Nejméně znečištěné spadem prachu je sídliště, ale i tam je to 100 t/km<sup>2</sup> ročně. Měření se provádělo od prosince 1967 do května 1968. Roční množství spadlého prachu se pohybuje v rozmezí 109-285 t/km<sup>2</sup> ročně. Podle výnosu a směrnic, které byly k tomu vydány, se považuje toto ovzduší ještě za čisté.

Proti minulým letům se ovzduší skutečně zlepšilo zásluhou asfaltování ulic, vysázením zelených pásů a zavedením kropičného auta, které v prašných obdobích kropí ulice několikrát denně. Jestliže v zimě napadne sníh a zůstane několik dní ležet, může každý na jeho zčernání poznat množství popílku, který v Kolíně spadne.

Horší je situace s obsahem kysličníku siřičitého v kolínském ovzduší. Dovolená norma byla téměř třikrát překročena a místa největší prašnosti jsou zároveň místy největší koncentrace SO<sub>2</sub>. Je to zásluha chemického průmyslu, kterým je Kolín proslulý. V minulém roce došlo dokonce v Lučební továrně k havárii, při níž došlo k úniku množství škodlivých látek do ovzduší. Stále přibývající počet aut, zejména nákladních, se stává už dnes vážným nebezpečím svými výfukovými plyny.

Chemické závody jsou také největšími znečišťovateli řeky. Některé závody byly postiženy pokutami, ale některým se vyplatí zaplatit raději pokutu, než postavit čistící zařízení. Jsou to hlavně Synthesia, Koramo, Elektroisola, Chepos a ČSD-dílny. Kolín koncentruje téměř celý průmysl okresu a protože tento průmysl patří k nejstarším v Čechách, je po hygienické stránce často zastaralý.

Na poč. letošního roku se dožil 60 let kolínský lékař, přednosta gynekologicko-porodnického oddělení MUDr Robert Kestránek. Promoval v r. 1934 byl primářem v Kutné Hoře a od r. 1946 primářem v Kolíně. Pracuje jako člen předsednictva ČS. Červeného kříže a v lékařské sekci socialistické akademie.

Jiný lékař kolínské nemocnice docent dr Václav Pospíšil letos oslavil své padesáté páté narozeniny. Za svého působení shromáždil kolem sebe řadu odborníků-internistů. Jubilanta habilitoval jeho učitel akademik Charvát v minulém roce. Kromě toho je docent Pospíšil členem vědecké rady fakulty všeobecného lékařství. V jeho oddělení pracují gastroenterolog-ordinář dr J. Krejčí, pro choroby endokrinní dr A. Vocetková, hematolog-primářka dr H. Kobližková, zástupce přednosta kardiolog-ordinář dr Ledeč, okresní dorostová lékařka dr B. Neumannová, pro choroby cév dr J. Chmelíček, odborník pro reumatologii dr J. Zvolský a ordinář pro nukleární medicínu dr M. Kubíček.

Téměř v každém čísle místního tisku čteme několik jmen dárců krve. Není jí nikdy dost a v lékařství je nezbytná, a její spotřeba stále stoupá. Mnohý velmi těžce nemocný, nebo <sup>po</sup>úrazech a operacích spotřebuje jeden až 25 krevních dávek. Kolínská nemocnice má dárců jednorázové, ale i stálé, ty, kteří dávají krev zadarmo i ti jimž se platí. Nemocnice má 1425 stálých dárců, z toho 400 bezplatných. Je to málo a musí se shánět i v jiných krajích. Nedostatek je někdy tak veliký, že se lékaři rozhodují, komu dát krev a komu ne. Dnes dělá nemocnice na 15-20 transfusí denně. Místní Červený kříž provádí nábor dárců. Bezplatní dárci krve v některých státech se těší společenské vážnosti a osobním výhodám. Největší počet dárců v Kolíně byl v l. 1954-55. Bylo jich na 3000. V Kolíně je 401 dárců, kteří dali krev vícekrát než jednou, ale



49 dárců, kteří darovali krev pětkrát bezplatně, 6 osob, které daly krev osmkrát a dokonce nositel Janského plakety, který dal krev sedmáctkrát.

18. února oslavila místní skupina Čs. Červeného kříže 50 let svého trvání. Byla v Družstevním domě uspořádána konference, na níž byla zhodnocena činnost za minulé leta a význam ČČČK. Byli tam vyznamenáni zasloužilí pracovníci a také dárcové krve. Bylo za 3 roky vyškoleno 4900 mladých zdravotníků a 300 dobrovolných sester. V průběhu konference vystoupila řada zdravotníků-lékařů. Předsedou byl zvolen MUDr Vl. Hlávka.

Zařízení sociální péče má na našem okrese několik ústavů. V Kolíně, Kouřimi, Kostelci n/Č.l., Černých Voděradech, Červeném Hradku a Českém Brodě, jsou domovy důchodců. V těchto zařízeních bylo ke konci minul. roku ubytováno 493 osby, z toho 156 trvale upoutaných na lože. 54 svěřenců má ústav pro duševně vadné dospělé v Církvici u Kolína a v Bylanech pečuje Ústav pro duševně vadnou mládež . 44 chovanců, z toho 21 trvale na lůžku.

Jedním z velkých úspěchů, jímž se může kolínské zdravotnictví pochlubit, je téměř stoprocentní likvidace tuberkulózy na okrese. To vedlo také k tomu, že ústav pro tuberkulosní v Kostelci N/Č.l. mohl být v lůžkové části téměř zrušen a lůžka určena chorobám jiným. Známá „Akce Kolín“, která měla světový ohlas, způsobila, že se Kolínsko a jeho zdravotnictví stalo na delší dobu cílem mezinárodních schůzek lékařů, kteří tento pokus sledovali a jeho výsledky roznášeli do svých zemi. I letos byla kolínská nemocnice místem kam směřovaly lékařské návštěvy. V ČSSR byla konána konference a mezinárodní kurs v epidemiologii a kontrole tuberkulózy. Posluchači tohoto kursu získávali praktické zkušenosti v kolínské nemocnici.

Doprava a bezpečnost

25

Dopravní nehody a jejich následky v našem okrese i ve městě neustále vzrůstají. V r. 1966 byla na silnicích okresu 16 mrtvých 62 těžce raněných, 239 lehce raněných a škody na vozidlech činily 1,738.300 korun. V r. 1968 bylo 17 zabitých, 100 těžce raněných, 287 lehce raněných a škody dosáhly 3,017.000 korun. Příčinou je opět nepřiměřená rychlost, nedání přednosti v jízdě, nesprávné předjíždění, alkohol.

Vzhledem k těmto varovným znamením bylo v březnu a dubnu povinné školení všech řidičů soukromých motorových vozidel, které bylo zaměřeno hlavně na vyhlášku MV č. 80/66 o pravidlech silničního provozu a na příčiny dopravních nehod.

Na základě usnesení rady KNV došlo letos od 1. dubna ke změně jízdného v městské dopravě. Byl zrušen pásmový tarif a zavedeno jednotné vstupné pro děti 50 hal, pro dospělé jedna koruna. Měsíční předplatné pro občany 40 korun, žákovská jízdenka 20 kor. Bylo to zavedeno proto, že městská autobusová doprava vykazovala v r. 1968 ztrátu téměř jeden a půl milionu. Ztráty byly hrazeny z jiných úseků.

O motoristy na silnicích pečují nyní zvláštní vozy dopravní stráže. Vozy mají žlutou barvu, jsou vybaveny i různým náradím k rychlým opravám, lidé jim proto říkají „žlutí andělé“. Kolín získal jednoho z nich, který má sídlo v Pražské ulici.

Kolínský dopravní závod patří k největším v kraji. U nádraží stojí přistaveno denně na 40 autobusů s vleky, které rozvázejí pracující kolínských závodů do venkovských obcí a ráno je opět přivážejí. Do Kolína se tak sjíždí denně na 8 tisíc lidí. Téměř 900 jich odjíždí za prací z Kolína hlavně do Prahy, takže ranní

vlaků na Prahu, ale i na Pardubice jsou plné. Kromě toho kolínský dopravní podnik vlastní desítky nákladních aut, která rozvázejí kolínské výrobky nejen po celém státě, ale od mnohých závodů i po Evropě. Řada řidičů ČSAD v Kolíně má už za sebou jízdy téměř do všech států Evropy, protože kolínské závody jsou velkými zahraničními exportéry.

Dnes se počítá s rozšířením osobní dopravy zvláště na Prahu, ale i do Pardubic a do Čáslavi. Pro zlepšení nákladní dopravy bude v nejbližší době dokončen objekt sběrných služeb ČSAD, která bude zajišťovat přepravu kusových zásilek. Vozy s poznávací značkou KO můžeme často potkat na evropských dálnicích, protože dopraví měsíčně na 500 tun zásilek.

Železniční i autobusová doprava to měly v letošní zimě těžké. Velké mrazy, které přišly před koncem roku způsobovaly zamrzání nafty v autobusech i lokomotivách, což zavinilo zpoždění vlaků i autobusů. Přesto ale doprava jezdila poměrně dobře. Muselo se však mnohde pracovat i v noci, rozmrazovací čety si neodpočinuly, protože i řada zaměstnanců byla nemocná.

Železniční stanice Kolín, která je na křižovatce hlavních cest, má v dopravě zvláštní poslání a tu se právě letos osvědčilo moderní zabezpečovací zařízení, které vedlo k větší propustnosti a bezpečnosti dopravy. Právě proto, že je Kolín silným průmyslovým centrem, byla vytvořena nová přepravní organizace „soustředěná nákládka a vykládka“, která umožňuje rychlé odbavení zboží. V současné době se zavádí v dopravě nový moderní způsob z podniku do podniku. Závod naloží své zboží do velkoobjemových škríní - kontejnerů, ty potom po dráze putují až k příjemci. Odpadá tím namáhavé překládání z vagonu do vagonu a také je vyloučeno

poškození zboží, protože si je podniky samy zabalí i vybalují. Zavedení kontejnerisace navazuje tak na mezinárodní přepravní formu a v Kolíně je středisko, jediné pro celé střední Čechy.

Důležitou dopravní tepnou je v poslední době Labe. Zatímco jeho čistota klesá na minimum, je doprava po něm rok od roku čímlejší. Denně se na něm přepraví na 485 tun uhlí na auta uhelných skladů v Kolíně, Čáslavi, Poděbrad a uhelný mour pro kolínskou elektrárnu. Za měsíc se na kolínském překladišti přeloží průměrně až 13.000 tun uhlí.

Každým rokem se na jaře obnovuje pravidelná doprava po Labi do Poděbrad. Tyto rekreační jízdy jsou sice příjemné, ale drahé, protože jedna jízda stojí 8 korun, což je proti dráze 3,20 velmi drahé. Každou sobotu a neděli se konají tyto jízdy, které se spíše hodí pro hromadné zájezdy. Cesta Polabím pořece je však velmi příjemná.

Podobné rekreační jízdy zavedl dopravní podnik ČSAD na koupaliště ve Třech Dvorech.

Nedostatek garáží vedl majitele aut, že vytvořili družstvo a svépomocí si staví na 500 garáží u cihelen za nemocnicí.

V telefonických rozhovorech má Kolín opět novinku v tom, že má nyní další přímé telefonické spojení. Po Kutné Hoře a Nymburku mohou kolínští účastníci navazovat automatické spojení se stanicemi připojenými na ústřednu v Poděbradech, v Městci Králové, Dymokurech, Libici n/Čidl., Dlouhopolsku a Opočnici. Vytočením směrovacího čísla 42 a po něm čísla žádané stanice podle telefonního seznamu. Z Poděbrad mohou účastníci navazovat přímé spojení po vytočení čísla 42. Každých 45 vteřin je 1 místní hovor.

Konsolidaci, která pokračuje v celém státě, neodpovídá ještě stav veřejného pořádku ve městě. Rok 1968 znamenal opět zvýšení trestné činnosti proti r.1967. Týká se to hlavně krádeží, vloupání, krádež motorových vozidel a je zajímavé, že mnoho pachatelů nepochází vůbec z Kolína ani z Kolínska. Pachatel velké krádeže prodejny Jednota byl dopaden v Gottwaldově, jiný, který se vloupal do garáží a ukradl osobní auto, byl dopaden v Budějovicích. Jiní pachatelé přijíždějí z Prahy. Mnozí z nich byli zadrženi při činu nebo brzy po činu a tímto způsobem bylo zadrženo 14 pachatelů. Celkový počet provinění byl však loni mnohem větší. Bylo to 279 krádeží součástek motorových vozidel, prádla, vykradení bytů, různé příležitostné krádeže. Značný počet těchto provinění zůstává neobjasněný. Pokutováno bylo loni 446 osob pro menší přestupky. Proti r. 1967 stouply však přečiny úmyslného ublížení na zdraví z 28 na 37 případů.

Velkým viníkem je tu opět alkohol. V r. 1968 bylo pro tento přečin pokutováno 83 osob a z nich bylo 15 zaměstnanců restaurací, kteří podávali nezletilým nebo opilým alkoholické nápoje. Stále trvá porušování veřejného pořádku způsobené bytovou krizí. Jedná se hlavně o spory mezi majiteli domků a nájemníky, při čemž někdy dochází i k násilnostem, které musí řešit soud. Objevuje se to i v rodinách, které jsou v rozvodovém řízení.

V souvislosti s politickými událostmi byla věnována pozornost nočním hlídkám, které byly doplněny příslušníky armády a do obvodu města byl vyslán hlídkový vůz Veřejné bezpečnosti opatřený radiostanicí. Noční hlídka byla opatřena i psem. Na základě toho

99

nedošlo leni v II. pololetí ve městě k porušení pořádku. Pouze v jednom případě došlo k strhávání sovětských vlajek, ale pachatelé byli zjištěni.

V letošním roce 1969 v I. pololetí se provinění a přestupky proti loňsku zvýšily. Na území Kolína bylo za I. polovinu roku 175 trestných činů, 237 provinění, 19 přestupků a 307 osob muselo být pokutováno celkovou částkou 10.200 korun. Nejzávažnější trestnou činností jsou vložení do obchodů /24% celkové trestné činnosti./ 26% tvoří vykrádání stojících aut na veřejných prostranstvích, a 18 % jsou krádeže motorových vozidel. Je z toho vidět, že téměř 70% činů se odehrává v noci a obyčejně z pátku na sobotu. Zase bohužel značná část zůstává neobjasněna a pachatelé unikají. Někde se vytvoří tři i vícečlenné party, které se vypravují do různých měst, kde páchají krádeže a pak se opět přestěhují do jiných rajonů. Tím se stává, že po jejich chycení jinde, jsou někdy objasněny i jejich činy v Kolíně.

Nizký stav příslušníků Veřejné bezpečnosti /VB/ má za následek, že nelze postihnout všechny přestupky proti rušení nočního klidu, drobné výtržnictví a opilství.

U místního lidového soudu bylo projednáno za I. pololetí 107 oznámení pro provinění a 7 trestných činů. Soud jich projednal 76 sám a 28 případů postoupil jinam. Na MěstNV došlo 38 oznámení o přestupcích. Jsou to většinou přestupky proti socialistickému soužití, krádeže v samoobsluze. Ty byly řešeny pokutami do 500 Kčs. Bohužel tyto krádeže jsou dosti časté a mnohdy u lidí, jichž výdělků jsou víc než dostatečné. Osobní rozepře jsou dosti časté, MěstNV je musí řešit a mnohdy jsou zaviněny opět alkoholem.

15. února vstoupil na poštu v Kolíně mladík, který zjistil, že kromě úřednice na poště nikdo není, snažil se pod pohrůžkou vzduchovou pistolí a obuškem vymámit na úřednici peníze. Náhodní občané mu v tom zabránili a pohotovostní vůz VB jej odvezl do vazby.

Krádeže aut jsou velmi časté. Auto je předmět, který dnes láká mladé lidi a mnozí z nich, aby nemuseli v sobotu z taneční zábavy jít pěšky, odcizí auto, které pak nechají při nejlepším někde stát. Stávají se i případy, že z neznalosti řízení havarují a auto rozbijí.

Kolínští požárníci mají dost práce. Je to sbor velmi dobře organizovaný a vybavený. Požáři v samotném Kolíně není nikdy mnoho, ale požárníci vyjíždějí hlavně na venkov.

3. října došlo k požáru vlaku, který přijel do Kolína a po jeho odstavení došlo k ohni v motorové kabině. Nádražní požárníci oheň rychle likvidovali, ale vagon byl zničen.

V červnu byl pionýrský tábor Obchodních tiskáren v Kolíně umístěný na Sázavě u Malovid obklíčen hordou chuligánů, kteří jim vyhrožovali, že tábor pionýrů vypálí, jestliže neodejdou. Včasným zásahem VB byla větší část těchto trampů pochytna a odevzdána prokuratuře v Kutné Hoře. I tyto případy se dějí a lesy na Sázavě jsou doslova zamořeny těmito živly, které tam pod vlivem alkoholu ohrožují dětské tábory.

Jedním z velkých problémů a obtíží pro veřejnou bezpečnost jsou občané cikánského původu. Ačkoliv se někteří dovedli velmi dobře přizpůsobit novému životu, vydělají dost peněz, posílají své děti do škol, slušně a čistě bydlí, udržují dobré sousedské



vztahy, jsou stále takoví, kteří žádnou z těchto samozřejmostí nedodržují. Veliká řada přestupků padá právě na jejich vrub, na veřejných schůzích se o tom často hovoří. Mnohé osoby cikánského původu protizákonně cestují po okrese, navštěvují i město a někdy si dávají dokonce celé skupiny ve městě sraz. O pití u nich není nouze a časté jsou i rvačky mezi nimi, které končí v nemocnici a u soudu.

V únoru letoš. roku vydala rada MěstNV usnesení, jímž se mělo zabránit porušování zákonitosti, bohužel ku konci roku bylo shledáno, že mnohé z toho nebylo dodržováno, zvláště v otázce alkoholismu.

Drobné přestupky jsou často příčinou trpkostí se týkají vynášení materiálu při opravách střech na chodníky, nečištění chodníků zvláště v zimě, majitelé domů zamezují nájemníkům přístup do prádelen a na půdu, garážují motocykly v chodbách a jiné a jiné nesnáze, které jsou příčinou častých neshod, jež musí MěstNV řešit. Je to t.zv. občanské soužití, ale mnozí k tomu mají ještě daleko. Jinou nesnází je také chov domácího zvířectva. Mnozí lidé přicházející z venkova a zakupující si zde domky, udržují si venkovský způsob života tím, že drží králíky a slepice, což v městě způsobuje zhoršení hygieny.

Obyvatelé sídliště, zvláště mnoha podlažních domů chovají také psy a kočky, což vede v těchto budovách k mrzutostem, protože psi, když majitelé odejdou do práce, jsou v bytech zavřeni a svým vytím obtěžují sousedy. Nehledě k tomu, že je to týrání zvířat, nese to s sebou v této velké aglomeraci lidí i určitá nebezpečí nákaz.

P r i m y s l

93

Konsolidační proces se projevil hlavně v průmyslových závodech. Slabá pracovní morálka a disciplína, nedostatek pracovních sil, nízká produktivita práce, to byly všecko znaky, které bylo nutno překonávat. Velký vliv na překonání těchto negativních jevů měly závazky kolínských závodů v letošním roce. Vytvořily se tam kolektivy, které měly zájem o pozvednutí výroby. Většina kolínských závodů se letos vyrovnala se svými plány. Výjimku tvořily závody dřevozpracující, potravinářské a výroba stavebních hmot. Příčiny byly v nedostatku řepy pro cukrovary, nedostatek masa pro konzervárny a nedostatek vagonů pro šamotové závody.

Ne trhu je stále nedostatek některých druhů zboží a fronty před krámy jsou častým zjevem, ale situace se zřejmě lepší.

Kolínský závod Tesla obdržel letos Řád práce. V květnu oslavil závod 50 let svého trvání, ale všecko, co dnes Tesla vyrábí patří současnosti a i budoucnosti. Vyrábějí se tu radiostanice pro letouny a větroně a celý výrobní obor tvoří telekomunikační technika. V současné době připravují moderní zařízení meziměstského automatického telefonního spojení. U příležitosti tohoto jubilea byla ve Sdruženém závodním klubu 5. května otevřena výstava Tesly. Byla to malá slavnost, kterou zahájil náměstek ředitele ing. Šorm za přítomnosti tajemníka ČVKSC dr. Douši. Výstava ukázala celý sortiment výrobků závodu a světelně byla velmi efektně připravena.

V Tatře se rozhodli vyvést závod z tíživé hospodářské situace zavedením radikálních úspor a racionalisací některých provozů. Na čištění povrchu konstrukcí zavedli tryskačí stroj

jež z ocelové hadice stříká kovové broky a drtiny. Tím odpadlo zdlouhavé chemické čištění. Rozvojové oddělení vyrobilo třídičku trub na délku, čímž odpadá namáhavé ruční třídění, které má stále nedostatek pracovníků. Hlavním výrobním artiklem Tatry jsou však balené kotle s výkonem 400kg až 6 tun páry za hodinu. Balený kotel znamená, že je celý smontován na místě v dílně a na speciálním podvozku dopravován na místo. Často vidíme v ulicích Kolína mohutný trailer a na něm naložené velké těleso kotle. Souprava je tažena silným nákladním autem. Jeho montáž je na místě dodání jen v připojení ke komínu, protože kotel obsahuje vyzdívku, izolace, základní panel hořáku, automatiku, čerpadla. Pro příští rok chystá závod výrobní linku na tento výrobek. Na letošní výstavě Pragotherm byl vystaven další výrobek Tatry Kolín - teplo-vzdušný agregát na topný olej nebo naftu o výkonu 400 tisíc kilokalorií za hod., který pracuje tak, že vhání vzduch ohřátý na 100 stupňů ventilátorem do patřičných prostor. Je to zařízení pro vytápění velikých hal, které se tím vytopí velmi rychle. Očekává se velký odbyt tohoto zařízení. Úspěchem tatrováků je také konstrukce mobilní výtopy na dvou automobilních závěsech. Na jednom je kotel s malou úpravnou vody, na druhém nádrž s palivem. Má výkon 3,5 gigakalorie za hodinu a může sloužit při havarijních případech k vytápění bytů, nebo v novostavbách. V příštím roce oslaví Tatra 70 let svého trvání. Závod byl jeden z posledních, které přikročily ke konsolidačnímu procesu. Na schůzi 2. října byl zvolen nová celozávodní výbor a tím byly dány předpoklady k oživení činnosti ostatních organizací.

85

Závod Obchodní tiskárny v Kolíně, který patří k největším toho oboru u nás, zahájil v letošním prosinci práce na výstavbě nového závodu Na patnácti kopách. Závod má být postaven nákladem 10 milionů korun. 10. září obdržel závod opět Rudý prapor při slavnostním zasedání ke Dni tisku už po osmnácté. Je to odměna za dobré plnění plánu. Při té příležitosti bylo několik zaměstnanců vyznamenáno. OTK jsou závodem, která má ve výrobě kalendářů, karet a v poslední době i ve výrobě tiskopisu pro výpočetní techniku středoevropský primát. Je proto nutné, aby už měl nové provozní budovy. Příštím rokem slaví závod 90 let od svého založení. Už v r. 1880 se odtud do celého Rakouska vyvážely různé blankety. První kalendář byl vytištěn r. 1885 v několika stovkách. Letošní produkce stolních a nástěnných kalendářů již dosáhla 20 milionů. Kromě všech obchodních tiskopisů se tu tisknou i dřevěné štítky pro výpočetní techniku a tzv. nekonečné tiskopisy z plastických hmot pro tyto stroje.

Každý kalendář je praktickou novinkou, protože je každý připravován jinou redakcí, některé mají umělecké reprodukce našich malířů, jiné pomocí fotografií seznamují majitele s krásami republiky a opět jiné mají barevné reprodukce známých míst naší vlasti. Jsou mnohdy vydávány v šesti jazyčné mutaci a jsou reprezentačním zbožím hojně vyváženým do ciziny.

Velkým kolínským závodem je Kolínská rafinerie minerálních olejů /Koramo/, která v r. 1971 bude slavit už 70 let svého trvání. Byla postavena v r. 1901, když vyhořela první rafinerie na území Čech a Moravy v Záběhově u Kolína. Ta byla založena Davidem Fantou, který, když závod v Záběhově vyhořel, odstěhoval se do Pardubic a tam založil později velmi rozsáhlé Fantovy závody a pod patronací vídeňského Boden-Credit

Anstaltu z Vídně byla firma změněna na akciovou společnost. Ve vyhořelé rafinerii v Zábřehu zůstaly jenom sklady olejů a mazadel. Později to koupila Jihokarpatská rafinerie minerálních olejů v Mukačevě. Pracovalo se tu do r. 1945 a pak byly budovy zbořeny.

V Koramu bylo od 1. dubna zavedeno důchodové připojištění těch pracujících jako ocenění zásluh těch, kteří dlouhodobě pracují v podniku nebo se o jeho rozvoj zasloužili. Koramo je tak jeden z prvních závodů, který některým zaměstnancům propočítává pensijní připojištění. Na slavnostní schůzi byly některým odevzdány dekrety.

Závod Synthesia trpí stále nedostatkem pracovníků a proto zvýhodňuje mzdově nepřetržité provozy. Ročně dostávají mimořádnou odměnu 1000 korun a dlouhodobým zaměstnancům se vyplácejí premie 3000 korun. Závod má stálé potíže s dodavateli. Je odkázán na to, co mu dodavatel dá, ne to co potřebuje. Řadu surovin musí brát závod ze západu a tu se někdy nedostávají devisy. Nedostatek pracovníků ohrožuje směnnou výrobu, protože už není možno zvyšovat přesčasové hodiny. Synthesia počítá s rozšířením silikonové chemie, s modernizací výroby přípravku na úpravu vod, a zvýšení výroby stimulantu na růst pšenice. Kromě toho počítá s výstavbou provozovny krmných fosfátů a rozšíření dosavadní produkce kyanových výrobků.

Závod Synthesia má v poslední době velkou důležitost v tom, že jeho výrobek zvaný CCC - chlorocholinchlorid při aplikaci na obilí zabraňuje poléhání stébel, čímž zachraňuje vysokou úrodu nadprůměrně výnosných pšenich, jejich klasy

jsou nadměru těžké, ale stébla slabá. CCC není naším vynálezem, ale dovoz stál 42 tisíc korun za tunu. Receptura nebyla známa a tak se závod rozhodl, že se pokusí CCC vyrábět sám podle své receptury. Pokus se podařil, cena byla velmi snížena a po počátečním nezájmu projevila JZD velký zájem o toto hnojivo, takže výroba zatím ještě nestačí a část se musí dovážet. Přípravku se používá i na jahody, jabloně i jiné rostliny.

Takřka monopolní postavení má Synthesia ve výrobě síranu hlinitého, jehož se mimo jiné používá k úpravě pitné vody. V polovině července došlo v závodě k neštěstí, při němž bylo 6 osob zraněno. Jednoho zaměstnance se nepodařilo zachránit, ačkoliv se celý kolektiv nemocnice o to pečlivě snažil.

Cukrovary Kolínska v důsledku velmi malé úrody řepy nemohly splnit plánované úkoly. Řepa měla letos asi 60% očekávané úrody.

V řadě kolínských závodů byly plány nejen splněny, ale uzavřeny i výrobní závazky na příští rok. Některé závody v Kolíně jsou v rozvojovém procesu. Přistavují nové provozovny /Koramo, Tatra/ nebo staví úplně nové závody /OTK/. Kolín je dnes město, které má přes padesát průmyslových podniků, z nichž některé svým vývozem přesahují nejen státní, ale i evropské hranice. Město má dnes tedy všechny výhody, ale i stíny průmyslového centra. Nedostatek bytů, zhoršené ovzduší, znečištěný vodní tok, proti tomu má velmi rychlé spojení železniční i silniční na všechny strany, hlavní magistrály procházejí kolem města, je tu rozvinuté školství, kulturní podniky a v poslední době i letecká doprava.

Z e m ě d ě l s t v í



V souvislosti s kompletním uplatňováním zdokonalené soustavy plánovitého řízení hospodářství vstoupila v platnost nová soustava řízení, která vytvořila přímý vztah mezi množstvím prostředků a výrobou. Tím byla dána jednotlivcům ve vedení i kolektivům ve výrobě větší zodpovědnost.

Kolínské hospodářství Kolín VI mělo letos k jarnému setí 227 ha jarního ječmene, 20 ha jarní pšenice, 25 ha ovsa, 168 ha jednoletých pšicnin, z toho 40 ha jarní směsky, 128 ha kukuřice, 58 ha cukrovky, 10 ha krmné řepy. Na ošetření ozimí měli 205 ha pšenice a 150 ha víceletých pšicnin. 25 ha luk na ošetření a 16 ha na pěstování zeleniny. K tomu měli 22 traktorů různého výkonu, a soupravy dalších strojů a nářadí.

Hospodářství JZD Štítary mají k setí 42 ha jarního ječmene, 3 ha ovsa, 10 ha kukuřice a 35 ha cukrovky. K sadbě 8 ha brambor. K tomu 1 pásový a 6 kolových traktorů.

Plán rostlinné výroby byl u všech druhů obilovin splněn a vysoce překročen. Hospodářství Kolín VI do konce září odevzdalo 8.240 q pšenice. Plán byl 7.775 q a plánovaný výnos byl 34,5 q/ha. Výnos dosáhl 40,2 q/ha. Ječmen měl plán 7.945 q ~~ha~~ při výnosu 35 q/ha, skutečnost však byla 11.792 q při výnosu 47,8 q/ha. Ovsu bylo sklizeno 803 q proti plánovaným 625 q.

V živočišné výrobě a v ovoci nebyl plán splněn. Bylo to zvláště mléko. Příčina je hlavně v nedostatku pracovníků v zemědělství, /proto musel být snížen stav dobytka/ a neúroda jablek.

Hospodářství JZD Štítary překročilo plán ve sklizni obilovin, ale překročilo i plánované dávky v mléce, masu, vejcích. Cukrovka

nebyla splněna. Vysoko překročena byla sklizeň třešní a višní, ale to už je na Kolínsku tradiční. Přesto vidíme rok co rok po dél cest mnoho stromů s neočesaným ovocem, které potom sklízí chodci a automobilisté. Je to také asi z nedostatku pracovních sil.

Letošní rok měl pro obiloviny příznivou dobu právě v době vegetace a dobré počasí v době žní. Léto bylo nadobyčej slunné s mírným deštěm, takže žně na Kolínsku proběhly bez závad a rychle. To však mělo vliv i na zrání brambor, jichž se letos urodilo méně, protože léto bylo suché. Někde docílili sice 220 q/ha, ale v průměru byla sklizeň podstatně nižší.

V posledních letech se stále více objevuje velký úbytek obyvatelstva na venkově a jeho věkový průměr je stále větší. Někde už byly zavřeny školy pro nedostatek dětí, zatímco Kolín má stálý nedostatek učeben, protože mládí z venkova přechází do města. Zemědělství není pro mladé lidi přitažlivé a tak by se mohlo stát, že by města sice rostla, ale vesnice by pomalu vymíraly.

Od 18. května do 1. června byla v Kolíně uspořádána jubilejní výstava zemědělských, dílenských a stavebních strojů v areálu zemědělského nákupního ~~ústavu~~ zásobovacího závodu na Zálabí na Třídvorské. Byla při tom bezplatná prohlídka obilního sila a nejmodernější mšičny směsných hnojiv. Bylo tam vystaveno na 300 exponátů. Bylo tím oslaveno 100. výročí založení zemědělských nákupních a zásobovacích zařízení /dř. hospodářských družstev/ v českých zemích a 75. výročí založení této organizace v Kolíně. Mimo ČSSR tu vystavoval SSSR, Holandsko, NDR, Rakousko, Itálie, Rumunsko, Polsko, Dánsko. Na výstavě se stroje hned objednávaly a prodávaly. 29. května navštívil výstavu také prezident republiky Ludvík Svoboda v doprovodu náčelníka vojenské kanceláře

91

presidenta republiky generálporučík dr Jar. Machače a věnoval pozornost zvláště novinkám. Podívoval se hlavně tomu, že výrobci ze socialistických států výstavu obeslali svými exponáty, zatímco řada čs. výrobců se výstavy neúčastnila. Při zasedání, které se konalo po výstavě bylo zjištěno, že byl velký zájem o stroje z dovozu, na něž je třeba mít devízy. V neděli 2.6. byla v divadle slavnostní schůzka zemědělců okresu, při níž byla zakládajícím členům zemědělských družstev odevzdána pamětní medaile na paměť 20. výročí založení JZD.

Míchárna krmných směsí v Klavarech, která zásobuje všechny zemědělské závody na Kolínsku, expeduje denně osm vagonů všech druhů krmiv.

Že letošní žně na Kolínsku dopadly tak dobře, je vedle práce zemědělců také zásluha 13 kombajnů ze Slovenska z Trnavy. Tím se stalo, že původní plán 2360 vagonů obilovin byl na Kolínsku překročen o 105 vagonů.

Řepná kampaň začala letos v první polovině října. Při žních se objevila dobrá spolupráce, takže zemědělské závody, které byly včas hotovy, přecházely se svou mechanizací tam, kde byly práce ještě neskončené.

Úspěch letošních žní vedl zemědělské závody k tomu, že na příští rok 1970 chtějí odevzdat mnohem více masa, mléka, obilovin i cukrovky. V uplynulých týdnech se totiž vytvořily opět před obchody s masem a masnými výrobky fronty kupujících a mezi občany vzniká dojem, že zemědělství dodává na trh méně výrobků než je třeba. Okres dodal v r. 1966 1139 vagonů masa, 1967 už 1240, v r. 1968 1332, letos dokonce 1320. Ovšem spotřeba masa u obyvatelstva nesmírně vzrostla. Lidé jedí převážně masná jídla a

nejlépe je to vidět v jídelnách závodů a v Jitřence nebo v restauracích. Jestliže je v závodní jídelně masný oběd kombinován s obědem bez masa, pak lze s určitostí říci, že bezmasé jídlo bude tvořit pouze čtvrtinu nebo pětinu spotřeby. Potvrzuje to většina vedoucích kuchyní. Ze stanoviska správné výživy to ovšem není dobré, protože lidé jedí jednostrannou stravu.

V současné době patří kolínský okres úrovní zemědělské výroby mezi významné zemědělské oblasti. Hrubou produkcí přepočtenou na 1 ha zemědělské půdy se okres v r. 1967 zařadil na šesté místo v celé ČSSR, hned za okresy Olomouc, Prostějov, Hradec Král. Kroměříž a Brno-venkov.

Zrniny byly v r. 1966 pěstovány na okrese na ploše 46.2% celkové osevní plochy, letos už to bylo 52.5% t.j. ve výměře 27.316 ha. Zvýšila se výměra pšenice a ječmene, zmenšilo se pěstování žita a ovsa. V letech 1960-66 se výnosy z ha téměř neměnily a činily 28.9 q/ha, v r. 1967 už to bylo 32.2 q/ha, loňského roku již 34.1 a v letošním roce byl průměrný výnos 37,1 q/ha. Hlavní příčinou byla výběrová sadba. Z pšenice to byla Miroňovská, jež dala průměrně 40.5 q/ha, u ječmene odrůda Diamant, u něhož se sklídilo v průměru 42.3 q/ha. Špičkové výkony u pšenic a ječmene byly dokonce 60-65 q/ha. V letošním roce bylo sklizeno na okrese 101318 tun zrnin, což je o 42.5% více než činil průměr v letech 1960-66.

Kolín, ačkoliv je městem ryze průmyslovým, leží v krajině, která má velmi dobré zemědělské podmínky. Je ovšem nyní otázka, jak tyto dva obory, pro život velmi důležité si vytvoří soužití. Průmysl odvádí lidi o zemědělské práce a z venkova, znečišťuje ovzduší i vody, dodává však zemědělství hnojiva, chemické výrobky. Bude nyní záležet na obou, jak se srovnají.

S P O R T

Jako každým rokem je na počátku kalendářního roku ve sportu vždy největší zájem o hokej, protože ostatní sporty jsou v zimním období většinou v klidu. Kromě hokeje je to jediné bruslení a krasobruslení a lyžování, o něž je zájem. Zimní činnost vyvíjejí však i turisté, kteří uskutečňují v chladných měsících náročné pochody.

25. února byla v Praze na Štvanici zahájena kvalifikační utkání o účastníka ve II. lize. Spolu s pražským a jihočeským přeborníkem se účastní tohoto kvalifikačního i kolínská Tatra. Mužstvo se na návrat do II. ligy dobře připravovalo. Kromě mistrovských utkání si přizvalo řadu silnějších druholigových celků. Doma porazili Stadion Liberec 5:1 a v odvetě remisovali 4:4, se Slávií Praha hráli 5:5 a Duklu Písek porazili v Kolíně 4:2. Hlavní oporou mužstva byli bratři Kmochové a Peškové, Kubišta, Hruška a Brejcha. Z mladých Jelínek, Novák a Kratochvíl. Z Plzně přišel Švejda a z Velkých Popovic Novotný.

Oblastní přebor Baníkem Švermov vyhrál Kolín s převahou. První zápas v Kolíně vyhrál 7:1 /2-1,4:0,1:0/, druhý zápas skončil opět vítězstvím Kolína ve Švermově 3:8 /0:1,2:5,1:2/. Tím se stal Kolín jedním z kandidátů na postup do II. ligy. Jeho protikandidáty se stali hokejisté Bohemians a Spartak Milevsko.

Milevsko porazili Kolínští ve dvou zápasech v Kolíně 9:1 /2:1, 4:0, 3:0/ a v Písku s Milevskem 5:11 /2:5, 1:4, 2:2/. Druhého soupeře Bohemians vyřídil Kolín v Praze na Štvanici 4:2 a v Kolíně 5:1. Tím se stala Tatra Kolín v tomto kvalifikačním trojboji absolutním vítězem bez ztráty bodu /score 29:9/ a opět členem II. hokejové ligy. Po roční přestávce se bude v Kolíně opět hrát druholigový hokej, který byl v Kolíně tak citelně postrádán.

95

V únoru se konal u Zbraslavic za velmi dobrých podmínek sněhových lyžařský přebor žáků kolínských škol. Uspořádal jej Okresní výbor Čs. tělesné výchovy ve velmi hezkém prostředí a při vzorné organizaci.

V pondělí 17. března na výroční členské schůzi automotoklubu došlo k ustavení nové nezávislé motoristické organizace Automototouring klubu ČSR.

Kolínský aeroklub s letošním jarem obnovuje opět činnost. Jeho letiště na cestě do Zibohlav bude snad v příštích letech mít i nový hangár. Je však zajímavé, že kolínské mláď má o létání malý zájem, ačkoliv se do kolínského aeroklubu přihlašují členové z Prahy a z okolních obcí.

Mistrovství světa v hokeji, letos konané ve Švédsku v Johannes-hov bylo v Kolíně sledováno se zájmem. Hlavní zájem byl o utkání s dosavadními mistry světa, mužstvem SSSR. Naši v tomto utkání zvítězili, což bylo na sídlišti slaveno velmi hlučně, vypalováním dělbučů a prskavek a voláním „Ať žije hokej“.

8. března konala okresní sekce kopané svazovou konferenci. Za velké účasti delegátů, která ukazovala na velký zájem o tento sport, byly předneseny zprávy, jež ukázaly některé negativní stránky. Je to v první řadě velké množství přestupků na našich hřištích, hra se stává stále ostřejší a nebezpečnější a hráči často vystupují bezohledně nejen vůči sobě vzájemně, ale i proti rozhodčím a divákům. Druhou stížností byl nedostatek dobrých rozhodčích, což zavinuje nedorozumění na hřišti. Dalším bodem byla stížnost na velké zdražení sportovních potřeb.

Házenkáři Tatry Kolín zahájili jarní sezonu vítězstvím na neporaženou Mladou Boleslaví na její půdě 31:11.

Patnácté polabské závody kolínských atletů zůstaly letos v květnu nedokončeny, protože místo májového deštíku přišla přádá průtrž mračen, která proměnila závodní dráhu v jedinou kaluž.

Odbíjená kolínské Dukly byla na týdenním zájezdu v Německé spolkové republice. Hráli v Bonnu, Venlo, Hamburku, Kielu a Hannoveru. Kromě jednoho zápasu všechny vyhráli a vzorně reprezentovali republiku.

8. května se dožil 80 let nejstarší žijící kolínský atlet Jan Buzek, který spolu bratry Prágy patřil před první svět. válkou k průkopníkům lehké atletiky v Kolíně. Založili tak tradici, jež bude už v příštím roce slavit 70 let svého trvání. Buzek byl rekordmanem na 800 y a na jeho počest pořádají atleti v Kolíně každoročně „Buzkovu míli“.

Ve dnech 9. a 10. května se konal v Kolíně turnaj v házené o „Pohár Tatry Kolín a o Štít města Kolína“. V obou soutěžích, mužů i žen, zvítězila kolínská družstva.

Ve dnech 17. a 18. května pořádali kolínští lodní modeláři ve Třech Dvorech na koupališti výběrové závody pro mistrovství Evropy. Byla tu mezinárodní účast.

Kolínská Lokomotiva-šermířský odbor, uspořádala IV. ročník Putovního poháru města Kolína, tentokrát za rakouské účasti. Účastníků bylo 112. Pořadatelé svůj úkol dobře zvládli.

Rozhodující finálové utkání o titul přeborníka Středočeského kraje v kopané hrála Lokomotiva Kolín ve Slaném a překvapivě zvítězila 0:3. Zápas skončil sice za 90 minut nerozhodně 0:0, ale v nastaveném čase Kolínští dali tři branky. Vítězové získali tisíc korun, premií a diplom, a tím se také kvalifikovali do předkola Českého poháru.



92

Když Kolín v r. 1968 vypadl z II. ligy, zdálo se, že to bude pohřeb kolínského hokeje. Návštěvy upadaly, hráči odcházeli. Nyní, když byla situace zachráněna, je nutno uvažovat, co dál. Podzimní sezona není lehká a proto nutno zainteresovat závody, aby pomohly. Tímto kvalifikačním turnajem se uzavřely brány kolínského Zimního stadionu a ke slovu přicházejí ostatní sporty, hlavně kopaná.

Sportovní redakce časopisu Svoboda vypsala společně s oblastní soutěžní komisí zhodnocení vynikajících sportovců Středočeského kraje. Mezi deset nejlepších se dostaly dvě Kolíňanky. První je gymnastka Ivana Fořtová z Lokomotivy Kolín, která byla dokonce v širším výběru gymnastek pro přípravu na Olympijské hry v Mexiku a druhá byla kuželkářka Lokomotivy Kolín Marie Švorbová-Lauerová, mnohonásobná rekordmanka a přeborkyně a majitelka řady medailí a pohárů z mezinárodních úspěchů.

Silvestrovský běh v Kolíně měl letos na startu 32 atletů a vítězem se stal Mastínek z Lokomotivy Kolín před Pourem ze Strašnic.

6. ledna se konal na Zimním stadionu mezinárodní hokejový zápas německých týmů Krefelder SC s dorostenci a žáky z Kolína. První utkání vyhráli kolínští žáci 21:2 a druhé prohráli kolínští dorostenci 5:3.

V lyžařské soutěži čtyř okresů Ml. Boleslavi, Kutné Hory, Nymburka a Kolína v Rokytnici n/Jiz. zvítězili ve všech disciplínách na prvních a druhých místech. V běhu mužů na 15 km, ve starších dorostencích na 10 km, v mladších na 5 km a v ženách na 5 km obsadili vždy první a druhé místo. Je zajímavé, že rovinatý Kolín má dost výkonných lyžařů.

Krasobruslařský oddíl Tatry Kolín uspořádal v únoru soutěž mla-

dých talentů. Soutěžili chlapeci a děvčata z Čech a Moravy. Závodilo 54 závodníků a kromě toho někteří přeborníci z přeboru Čech.

Počátkem února byly kontrolní závody atletů v tělocvičně 1. ZDŠ jako příprava na halové závody v Jablonci.

Odchovanec kolínské atletiky Stanislav Petr spolu ze závodníky Odložilem a Plachým odejel na závody na kryté dráze do USA a hned při prvním startu skončil jako druhý na 2 míle a zanechal za sebou řadu velkých závodníků. Na stejnou trať v Bostonu byl třetí.

Značný je zájem o sokolskou tělesnou výchovu, neboť do sokolovny dvakrát týdně se schází na 180 dětí. Pracovníci býv. sokola a členové odboru ZTV Lokomotivy se spojili a s ochotnou pomocí několika rodičů cvičí děti.

V neděli 23 března se konal sraz turistů na Homoli u Bělušic. 23 dospělých a 18 dětí si v mrazivém větru udělalo výlet, aby získali odznak 100 jarních kilometrů.

Plavecký oddíl Tatry Kolín už letos po sedmé pořádá plavecké kurzy pro děti. Děti se za sezonu naučí plavat, ale 50 dětí dvakrát týdně na malém bazénu v lázních je přeci trochu moc. Už dlouho se přemýšlí o stavbě krytého bazénu, kde by byl provoz po celý rok, ale bohužel dosud marně.

Kolínský okres má vyznačeno 297 km turistických tras, které vedou nejen přírodně krásnými místy okresu, ale i zajímavými historickými lokalitami. Stavební klenoty jako je gotický chrám v Kolíně, románská basilika v Tismicích, gotická tvrz v Tuchorazi, mohyla na Lipanech, památník na Křečhoři a na Bedřichově. Kromě toho řadu vzácných stromů, parků, přírodních rezervací, polabských lučin, takže Legerova slova, že „Polabí je lyrická báseň“ jsou pravdivá.

93

XVIII. ročník Memoriálu Evžena Rošického, který byl kvalifikací pro utkání Evropa - Amerika, byl úspěchem odchovanců kolínské atletiky. Byli to Bohman, Hegyes, Petrlík a Petr, kteří obsadili velmi čestná místa.

Kolínská kopaná, která kdysi v době AFK /dnes Lokomotiva/ hrála velmi důležitou roli v celostátním měřítku, má dnes průměrnou úroveň. Župní přebor a IA třída je pro takové město, jako je Kolín, trochu málo. Už dlouho se v Kolíně hovoří o sloučení všech tří oddílů kopané, Lokomotivy, Tatry a Jiskry, ale k uskutečnění zatím nedošlo. Malá úroveň kolínské kopané je velmi znát na návštěvách, oddíly se ocitají ve finančních nesnázích a proto se také brání tomu, aby do Kolína se dostal oddíl Dukly, který by jim odváděl návštěvy.

Karel Schreder z Jiskry Kolín na mistrovství kajakářů ČSSR v červenci v Praze skončil jako druhý.

Kolínské fotbalové derby mezi Jiskrou Kolín a Tatrou Kolín 25. července skončilo překvapivým vítězstvím Jiskry 1:0. Diváků však bylo pouze 600.

III. kolo župního přeboru družstev žen v lehké atletice, jež se konalo v Sázavě přineslo vítězství kolínským ženám, které se staly přebornicemi Středočeského kraje.

1. července přijela do Kolína výprava rakouských fotbalistů Wacker W. Neustadt. Sehráli s kolínskou Jiskrou dva přátelské zápasy /2:2 a 7:1/. Byli přijati na radnici a Jiskra dostala pozvání do Rakouska.

Kolíňští lodní modeláři se účastnili už třetího mistrovství Evropy v lodním modelářství. Kolíňák, mistr sportu Vráblík je obhájcem titulu mistra Evropy a kromě toho s ním do Bulharska na

mistrovství odejelo dalších 28 závodníků. Dosáhli v Bulharsku vynikajících výsledků. Startovalo 523 modelářů z 21 zemí. V soutěži plachetnic získali první místo Jaroslav Krouman a Antonín Svoboda, dvě bronzové medaile získala Lída Cukrová a jednu bronzovou Zdeněk Bárta. V soutěži seniorů obdržel Lubomír Vráblík 4. a 5. místo. V srpnových dnech už hokejový oddíl Tatry Kolín jedná o nákupu nových hráčů, protože se v Kolíně bude hrát druhá liga. Zásadní však stále zůstávají finanční požadavky klubů, které nejsou pro Kolín únosné.

V srpnu odjela Jiskra Kolín na odvetné zápasy do Rakouska a byla hostem Wackeru Wiener Neustadt. V prvním zápase zvítězila na domácí Admirou 1:0. Druhý den byla pozvána na výlet do horských lázní Schneebergu. Třetí den, kdy se projevila na mužstvu únava byla Jiskra poražena Wackerem divokým skóre 7:4. Hráči byli přijati na radnici, obdrželi dary a sami také obdarovávali. Celý zájezd Kolínáků měl dobrý propagační úspěch.

Kolínská lehká atletika má dobrou pověst. Proto také na mistrovství Evropy do Athén odjeli opět její dva odchovanci, Bohman a Petr.

Když se oddíl kopané Tatry Kolín dostal v minulém ročníku v tabulce župního přeboru na druhé místo, zdálo se, že Tatrapostoupí. Prvních šest kol podzimní soutěže však zastihlo Tatra ve velmi špatné formě. Ze šesti zápasů se ocitli v tabulce na posledním místě bez bodů a skóre 3:17! Zápas s Rakovníkem v říjnu znamenal teprve první vítězství 2:0 a první dva body.

Třicátý čtvrtý ročník Prágrova memoriálu - Velkou cenu města Kolína vyhrál reprezentant Dukly Praha Sedláček. Kolínský Čebiš byl třetí.

zůstala na lo bodech a Tatra ještě o dva méně. Oba oddíly mají na jaro před sebou po sedmi zápasech, z toho větší polovinu na cizích hřištích. Oba oddíly nyní hledají posily.

Na kolínském ledě se v listopadu objevilo druhé hokejové mladé mužstvo Stadionu Kolín.

Jezdecký oddíl Lokomotivy Kolín uspořádal na bývalé dostihové dráze na Hánině v listopadu tradiční lesní hon s halalim. Trať vedla lesem pod Vinicí, kolem včelína na Jelen a na třídvorské louky v délce asi 20 km.

K zahájení hokejové sezony si kolínská Tatra pozvala italské mužstvo Cortina d'Ampezzo, které po tvrdé hře porazila 5:3. Dalším mezinárodním zápasem v Kolíně bylo utkání Tatry s IK Grums ze Švédska, s nímž kolínští hokejisté hráli nerozhodně 3:3.

V I.A třídě kopané skončila svou podzimní sezonu kolínská Lokomotiva c čele tabulky náskokem dvou bodů.

Očekávaná liga hokeje v Kolíně neměla však slavnou premiéru. Rok přestá vky byl na Kolínských znát. Podlehla Baníku Sokolov 0:2. Po této porážce však přišly horší. Dukla Písek porazila Tatra 9:2 a Mladá Boleslav zvítězila v Moleslavi 8:1. Po těchto porážkách se ocitla Tatra na posledním místě tabulky bez bodů. Obrat přišel teprve v zápase s Litvínovem v Kolíně, v němž Tatra konečně zabrala a zvítězila 5:0.

V soutěži odbíjenkářů skončily zápasy už v listopadu a ve třídě mužů dosáhla Lokomotiva Kolín prvního místa s náskokem čtyř bodů a zajistila si tak postup.

V následujícím hokejovém zápase II. hokejové ligy měla Tatra v Kolíně za soupeře Hradec Králové. Ačkoliv ~~ne~~ nerozhodně 3:3 zasloužila si získat oba body a jenom brankář uchránil Hradec od porážky.

Horší dny však přišly na Tatru v dalších utkáních. Dukla Liberec porazila Tatru v Kolíně 7:0 a následující zápas s VTŽ Chomutov v Chomutově prohrál Kolín 6:1. Jen 200 diváků se přišlo podívat na tu porážku.

Mezitím okresní svaz ledního hokeje uspořádal Memoriál Jindřicha Bartoně pro oddíly nižších soutěží.

V polovině prosince ukončila Tatra Kolín podzimní část II. ligy zápasem se Stadionem Liberec a byla poražena 9:3. To byl závěr letošního roku a do jarních zápasů jde Tatra s 9 body jako třetí od konce ze 16 mužstev. Je to velmi hubený výsledek a na příští rok bude mít Tatra velkou práci, aby se ve II. lize vůbec udržela.

Při příležitosti 100 let ženské tělovýchovy v Kolíně uspořádal tělovýchovný výbor s tělovýchovným svazem Sokol slavnostní zasedání.

Na závěr roku zhodnotila sportovně technická komise okresního fotbalového svazu podzimní soutěž ve slušné hře. Absolutním vítězem se stala kolínská Dukla, která již jednou zvítězila a za ní na druhém místě je Stadion Kolín.

R Ů Z N Ě

Nový rok na sídlišti v Kolíně byl přivítán "dělovou" ranou, načež se otevřela okna bytů a lidé provolávali slávu novému roku. Lidé si z oken vzájemně připíjeli a mezitím se ozývaly další detonace dělbuchů, takže na sídlišti byla letos novoroční noc velmi hlučná.

Už 23. prosince minul. roku se podařilo krátkovlnnému telegrafistovi J. Brunovi navázat spojení s americkou informační stanicí ve státě Virginia. Jmenovaný odeslal přání k úspěšnému letu kolem Měsíce posádce Apollo 8. Ve Virginii převzali text a odeslali jej do centra Houstonu v Texasu. Byl to třetí telegram po francouzském Toulousu a švédském Stockholmu, který ve spoustě evropských stanic byl odeslán.

V závěru minul. roku otevřel Pramen na Zálabí novou panelovou prodejnu, která je druhá toho druhu v republice. Je moderně vybavena nejen stavebně, ale i zbožím a personálem. Je na Třídvorské cestě.

Na základě usnesení ÚRO se od 1. ledna letoš. roku osamostatňuje Okresní správa nemocenského pojištění. Tím končí podřízenost Okresní odborové radě a nejvyšším orgánem se stává Ústřední správa nemocenského pojištění v Praze. Funkcí okresního orgánu byla pověřena Květa Wernerová.

2. ledna se Kolín ve strašnickém sanatoriu naposledy rozloučil se zesnulým Josefem Krosnářem. Smuteční projev měl jménem vlády s. ing Oldřich Černík, který připomněl zásluhy zesnulého a jeho aktivní podíl na založení a činnosti strany a vyzdvihl jeho lidské osobní vlastnosti.



103

Ve studených lednových dnech letoš. roku se pod podloubím na náměstí objevil kouřící stroj, něco mezi lokomotivou a parním válcem. MěstNV se dohodl s p. Bohumilem Honejskem z Kolína, který ještě z dob před válkou vlastní stroj na pražení jedlýchnkaštanů, že ten stroj vyčistil a nyní si Kolíňané po letech zahřívají ruce horkými kaštany.

Stará budova městských lázní zahájila po opravách opět koncem ledna provoz. Je to škoda, že se opravy konají vždy v koupací sezoně. I když jsou lázně staré a mají častou havárii, jsou potřebné a jezdí sem lidé až z Nymburka.

Nedostatek uhlí donutil kolínské školy v lednu přerušit na týden vyučování, které opět začalo 28. ledna.

V celém státě se rozvinulo hnutí nazvané SOS. Je to činnost velmi dobrá, neboť obstarává peníze na postavení samostatných vesniček pro osiřelé děti. V domcích těchto vesniček mají bydlet zvláště vybrané ženy, jimž budou přiděleny děti asi po desíti. Tyto ženy mají nahradit dětem matku a v domcích mají děti nalézt svůj nový domov. Hnutí, se dobře rozvinulo a na postavení vesniček přispívají různé instituce z výtěžku svých podniků, i jednotlivci. Jsou pořádány i taneční a sportovní podniky v tento prospěch, takže snad brzy se první vesnička uskuteční.

21. ledna se konal v restauraci na sídlišti aktiv pracovníků Sběrných surovin. Stalo se tak na 20. výročí založení tohoto podniku, který dostal na podzim „Řád práce“.

Místní hotel Savoy navštívilo za minulý rok 7700 hostů, z toho 2059 cizinců. Lůžková kapacita byla využita na 78,6%.

V minul. roce bylo na našem okrese v provozu celkem 15 ubytovacích zařízení s celoročním provozem a 3 sezonní ubytovny o celkové kapacitě 495 lůžek. Podle rozdělení máme jeden hotel B, šest hotelů C, sedm turistických ubytoven a jednu rekreační chatu. Tato všechna ubytovací zařízení poskytla loni nocleh 44.290 hostům, z toho 7600 cizinců. Z cizinců bylo 2022 z kapitalistických zemí. Celková doba pobytu jednoho hosta ze socialist. zemí byla 1,6 dne z kapitalist. zemí 2,4 dne. Proti loňskému roku došlo k poklesu cizích návštěv z obou soustav. Po srpnových událostech poklesl počet zahraničních hostů na nulu. To způsobilo, že kapacita ubytování byla využita jen na 60%. Cena noclehu v hotelu Savoy činila v průměru Kčs 29,80, v hotelu C 16,10, v rekreační chatě a srubu v průměru 10,30. Savoj má 70 lůžek, hotel Tatra a Černý kůň dohromady 37 lůžek a v turistické ubytovně je k dispozici 74 lůžek.

5. února bylo odměněno 20 prodavaček na úseku obchodu. MěstNV tak ústy předsedy Dlouhého vyjádřil vděk a ocenění za práci na tomto obtížném úseku. Ačkoliv převážná většina prodavačů a prodavaček jsou lidé velmi ochotní a slušní, přece se ukazují některé zjevy, které by v obchodě neměly být. Nejčastější je šizení zákazníků špatnou mírou nebo váhou. Děje se to tak hlavně v hostincích a u řezníků. Jiným nešvarem je objednávka zboží telefonicky, prodávání „pod pultem“, chybné dávání peněz nazpět, předčasné zavírání krámků a velmi časté zavírání pro inventuru nebo přejímání zboží. Stává se často, že se kupující, který si vzal z práce neplacené volno, ocitá u zavřených dveří s nápisem „přejímka zboží“ a prodavačky v krámkě odpočívají. I když to nejsou zjevy všeobecné, přece jsou. I faktury a účty jsou někdy vystavovány za práci, která nebyla udělána.

408

zkušenosti v Kolíně od 2.-8. června t.r. Byli to lékaři z Thajska, SAR, Filipin, Chile, Pákistánu, Cejlomu, Indonésie, Kuvajtu, Kolumbie a dokonce z Japonska.

Na poč. roku navštívil kolínskou nemocnici dr Kim Phong z Vietnamu, který dnes zastává vedoucí funkci na ministerstvu zdravotnictví ve své vlasti. Při svém odjezdu napsal do pamětní knihy. „Jsem velmi poctěn možností studovat organizaci zdravotnictví v Kolíně. V krátké době, další jednoho měsíce, jsem se setkal s přátelskou a obětavou pomocí řed. dr Hlávky, všech vedoucích a zaměstnanců nemocnice. Získal jsem mnoho poznatků z vašich zkušeností, jež se budeme snažit podle našich podmínek aplikovat u nás...“

Nejdražší kouř na Kolínsku je kouř z cigaret. Kuřáci na něj obětovali na okrese 36 milionů za rok. Je to asi 190 milionů kusů cigaret. Nejvíce jdou na odbyt laciné Startky a cigarety s filtrem. Dovážíme na ně tabák z Bulharska a Albánie. Lze říci, že každý občan našeho okresu nad 15 let zaplatil v průměru asi 458 korun za rok jen za kouř.

Podobně je tomu i s pitím. Na okrese se v loňském roce zaplatilo za pití 82 miliony korun. Vína se prodalo 362 tisíc litrů, lihovin 254 lit. a piva 163 tisíc hektolitrů. Nejvíce stoupla spotřeba piva.

Pití se bohužel v posledních letech velmi rozmohlo. Je to nejen pití známých alkoholiků, kteří vždy byli a budou, ale zvyšuje se pití při různých příležitostech, oslavách, svátcích, povýšení, narození dítěte a povážlivé je, že se těchto „mejdanů“ zúčastňují velkou měrou i ženy.

130

V únoru byl v Kolíně otevřen Bleší trh. Je to sice název dosti nehezký, ale účel byl chvályhodný. Ve prospěch dětské SOS vesničky uspořádaly členky Čs. svazu žen akci na sběr hraček, které se často už v rodinách povalují a mohou ještě sloužit jiným dětem.

V polovině února byla na Zálabí otevřena nová prodejna elektr-spotřebičů. Byla vybudována nákladem 180 tisíc korun. Má velký výběr i zahraničních přístrojů a hned první den byl v prodejně velký nával. Prodejna se nalézá u mostu namkřižovatce.

V letošním roce je velký zájem o cesty do ciziny, hlavně k moři do Jugoslávie. O valuty do tohoto státu požádalo letos na okrese 3058 osob /včetně dětí/ t.j. o 2097 více než loni. Počet žadatelů se tedy zvýšil o 323%, ale přiděl dinárů se zvýšil jen o 122%. Uspokojeno tedy bylo letos sice více žadatelů než loni, ale bylo také velké procento zklamanych. Přednost dostali ti, kteří ještě v Jugoslávii nebyli. Do kapitalistických států je poměr ještě horší. Na soukromé cesty do kapital. států může dostat devisové prostředky jen 8% žadatelů, t.j. asi každý dvacátý. Řada lidí byla velmi zklamána, zvláště ti, kteří chtěli jeti do Alp, Itálie nebo Skandinávie, ale valut je zatím málo a nelze vyhovět všem. Zájem o cesty do ciziny však ukazuje, že je v rodinách proti předválečnému stavu dosti finančních prostředků na tuto poměrně drahou dovolenou a také to, že mnozí lidé neznají sice u nás ani jediný kout, ale nedovedou si představit svou dovolenou bez zahraničí. Cestování do ciziny se stalo jakousi módou, mnozí tam cestují bez veškeré přípravy a znalostí a dopouštějí se tam někdy i nepředložených činů, které nám nedělají dobré jméno. Jsou zprávy, že do ciziny jezdí auta přečpaná konzervami, protože se lidé z nedostatku valut stravují

ve stanech někde na pláži nebo v lese. Tamější obyvatelé to ovšem neradi vidí a dochází tak i k nepříjemnostem.

V úterý 4. března zemřel ve věku 68 let Václav Dobiáš, ředitel Okresní vodohospodářské správy v Kolíně, nositel Řádu práce, který v této organizaci pracoval celých 46 let.

Kolín se stal letos střediskem filatelistů, neboť sdružuje oblast, v níž je soustředěno 24 kroužků poštěm asi 1000 členů z Kolínska, Kutnohorska a Nymburska.

Při adaptaci nejstaršího domu v Kolíně č. 27 byl nalezen „pražský groš“ Václava II. asi z r. 1300. Bylo to tehdy oblíbené platidlo.

Letos se konala v jízdárně Pražského hradu výstava barokního umění, na níž byl vystaven také obraz z kolínského chrámu od Petra Brandla „Umučení sv. Bartoloměje“. Je to jedna z posledních prací mistrových. Původně byl malován pro Kutnou Horu a r. 1797 jej zakoupila kolínská obec za 50 zlatých od paní Teglové. Obraz je malířem signován. Na obojku psa, který je částí komposice, je značka P.Bra. Tento velmi cenný originál byl zapůjčen tedy do Prahy, jak už se to stalo s mnoha kolínskými unikáty. Bylo by však dobře, bedlivě kontrolovat, zda se tato památka do Kolína vrátí, protože jsou zkušenosti, že některé věci už v Praze uvázly. Mezi ně patří nejstarší kolínské městské knihy, které jsou v Praze a jen náhodou unikly shoření při požáru Staroměstské radnice v r.1945, je to řada archeologických vykopávek, které byly Praze před léty zapůjčeny a dosud se nevrátily, jsou to v první řadě čtyři gotická karolinská okna, která byla asi před 15 lety zapůjčena do Prahy k restaurování, ale dosud nejsou ani restaurována, ani o nich není zpráv.

Je jistě chvályhodné, že Kolín zapíjí své památky k celostátním výstavám do Prahy, ale je nutno kontrolovat jejich návrat. Kolín má v některých oborech jedinečné sbírky a nebylo by dobře, aby o ně přišel, protože i sem přicházejí cizinci a chtějí něco vidět. Praha však čas od času odsává tyto věci a nevrací.

V pátek 18. května se shromáždily na mostě davy zvědavců, neboť do přístavu přijela loď ČSPLO MN 6303, která přivezla neobvyklý náklad, jenž byl v Kolíně překládán. Bylo to 27 žiraf, 7 koňských antilop, 12 antilop losích a 14 zeber. Náklad byl naložen v Mombase v Africe, převezen do Hamburku a tam naložen na naši loď. Zásilka jde do zoologické zahrady ve Dvoře Králové, kterou založil a vede ing. Josef Vágner se svojí ženou. Sám zvířata v Africe naložil a zoo ve Dvoře Králové má být nejen podívanou pro turisty, ale i chovnou rezervací, která má těmito zvířaty zásobovat i jiné zoologické zahrady v Evropě. Žádné ze zvířat na cestě neuhynulo av Kolíně byla zvěř přeložena na kamiony a dopravena do Dvora Králové. Zvláště pro naši mládež i ty nejmenší to byla vzácná podívaná.

18. března schválilo zasedání MěstNV návrh kulturní komise na založení Ceny města Kolína, která by byla každoročně udělována za vynikající díla a společensky významnou činnost v oblasti vědy, kultury a umění v městě Kolíně. Ceny budou poprvé uděleny v příštím roce 1970.

Stále se v kolínském hotelu Savojský vyskytuje zvláštní druh zábavy. Je to sriptýz, jakási svlékací podívaná. Jakési „umělkyně“ přijíždějí z Prahy a za doprovodu hudby a zpěvu se na podiu předvádějí obecenstvu tím, že postupně svlékají své šaty až do posledních kousků. Nevíme jaké obecenstvo se při těchto představeních schází, ale zdá se, že je to jeden ze symptomů doby.

Dne 18 září zemřel ve svém bytě v Kouřimi hudební skladatel býv. notář Theodor Kössl. Narodil se r. 1888 ve Lhenicích v jižních Čechách. Žil velmi skromně a i jeho pohřeb byl tichý a tklivý. Byl žákem hudebního skladatele Vítězslava Nováka a svými skladbami obohatil i kolínský hudební život. Collegium musicum v Kolíně pořádalo i samostatný hudební večer z jeho skladeb. Pro svou tichou a mírnou povahu byl ve veřejnosti málo znám, ale jeho dílo má významné místo v hudebním dění na okrese.

V museu byla uspořádána výstava naivního umění umělce Paříka. Nevíme zda toto umění zaslouží tento název, byla to spíše zábava pro děti, i když plakáty hlásaly, že jeho figurky a obrázky získaly na Expo 67 v Montrealu uznání a absolvovaly 50 různých výstav. Dnes už je doba taková, že se vracíme zpět k primitivismu a obdivujeme věci, které snad patří do říše dětské zábavy. Pozoruhodná je spíše odvaha a sebevědomí tvůrce, že tyto výtvořiny vytavuje.

V červnových dnech bylo v Liptovském Mikuláši vyznamenávání knihovníků. Bylo vyznamenáno 14 knihoven a mezi nimi i kolínská okresní knihovna, která se za ředitelování Josefa Kulajty rozvinula kvantitativně i kvalitativně a má dnes řadu oddělení, kroužků, studovnu a čítárnu.

18. října byl loven Pekelský rybník. V místech, která ještě před 10 lety byla oblíbeným výletním místem Kolíňanů, kam se chodilo nejen za krásami přírody, ale i na dostaveníčko a na dobře chlazené pivo a na syrečky v Pekelském hostinci, který byl ještě spojen s mlýnem, kde dříve protékal potok Peklo, tam je dnes sedmihektarový rybník a nad ním kolonie zahrádkářů. Ryby z výlovu tohoto rybníka

113

se převáží do rybářských revírů pro sportování. Tak jak se při vypouštění rybníka zmenšovala plocha vody, muselo se hlídat před vodními pytláky, kteří chtěli přijít lacino k rybí pochoutce. Kolínští rybáři si dali při výlovu dostaveníčko. Výlov dal asi 600 ryb, z toho 5 velkých sumců a veliké množství zdravých kaprů.

10. října při opravě střechy hotelu Savoj došlo ke smrtelnému úrazu. Jeden pracovník vystupoval po provazovém žebříku, uklouzl a spadl s výše 24 metrů na dlažbu. Po převozu do nemocnice zemřel na těžká zranění. Byl ze Slovenska a pracoval jako člen JZD Okružná okres Prešov.

Do funkce předsedy okresního soudu v Kolíně byl jmenován na zasedání ONV dr Kohoutek. Dosavadní předseda okres. soudu dr Kraml už před tím začal působit jako soudce z povolání u krajského soudu v Praze.

Na Zálabí, blízko učiliště Tatry stávala pěkná kopule hvězdárny, která v nedávné době zmizela, když se tam staví přístavba samoobsluhy. Protože astronomický kroužek nevíjí činnost, byla kopule přenesena do Prahy do Dáblic. Je to škoda, že se v Kolíně nenašlo ani místo, ani dost zájemců.

V Kolíně se z popudu okresní rady mládeže utvořila burza, která sprostředkuje studentům, kteří o to mají zájem výhodná zaměstnání i o prázdninách v řadě kolínských závodů.

U Zimního stadionu na Zálabí je jezírko, které v přítomné době dostí párek labutí. V letních měsících dostaly labutě přírůstek v podobě dvou vylíhlých mláďat, takže nyní budou na jezírku plavat čtyři labutě. Voda v jezírku je dosti studená a vyvedení mláďat labutí v zajetí je vzácné.



V Kolíně na Zálabí byla v červenci otevřena prodejna materiálů pro individuální bytovou výstavbu. Prodejna má název Donstav a je vybavena materiály pro údržbu, vybavení a stavbu domků.

Restaurace a jídelny vybudovaly v létě na koupališti ve Třech Hvorech kiosky, kde se prodává občerstvení. Je to jistě věc dobrá jen kdyby bylo toto zařízení dostatečně zásobováno zvláště chlazenými nápoji. Odpadlo by tím nošení tašek naplněných jídlem a nápoji.

Počátkem července vystřídala na Kolínsku sklizeň třešní sklizeň meruněk. Za sobotu a neděli vykoupila kolínská Zelenina na 30 q. Celková úroda byla letos 160q meruněk. Třešní bylo letos sice méně, ale byly kvalitnější a sklidilo se jich přes 35 vagonů. Třicet vagonů bylo vyvezeno do Holandska, NSR, Švédska a Finska. Chladicí kamiony je rozvázejí po Evropě.

Družstvo invalidů Special v Kouřimské ulici opatřilo pro mnoho žen v domácnosti práci doma. Ženy mohou vyrábět doma modulové knoflíky, některou bižuterii, kožené výrobky, kartonážní výrobky, knihařinu a jiné. Nejlepší na tom je, že kolektiv 35 domácích pracovníků vede jeden vedoucí a jedna kancelářská síla. To by tak mělo být příkladem pro kolínské závody.

V září se dožil 83 let poslední z hudebníků, který hrával ještě pod taktovkou Františka Kmocha. Žije v domově důchodců v Kolíně.

V místnostech bývalého antikvariátu na náměstí byla otevřena na vánoce prodejna dárkových balíčků. Je to sice hezké, ale škoda známého antikvariátu, do něhož jezdili návštěvníci až z ciziny.

Sportovní redakce SVOBODY společně s oblastní soutěžní komisí a jejími sekce-  
mi zhodnotila činnost řady vynikajících  
sportovců v uplynulém roce 1968 a po-  
le návrhu sekcí vybrala DESET NEJLEP-

SÍCH. Tyto závodníky vám na naší spor-  
tovní stránce dnes představujeme. Blaho-  
přejeme jim k tomuto úspěchu a věříme,  
že jejich mistrovství bude povzbuzením  
pro ostatní.

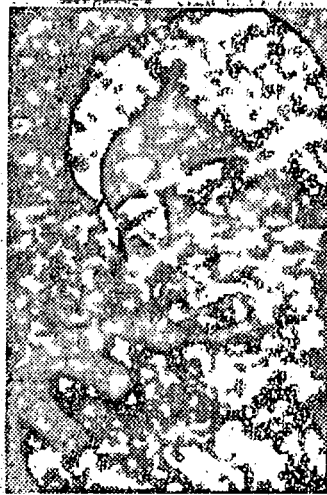


**Ivana Fořtová**  
sportovní gymnastka  
Lok. Kolín

Se jménem kolínské gymnastky  
Ivany Fořtové v Zebříčku 10 nej-  
lepších sportovců kraje jste se  
setkali již před dvěma lety. Dnes  
podruhé a plným právem. Na zá-  
kladě výkonnosti v roce 1967 by-  
la Ivana zařazena do širšího  
družstva gymnastek ČSSR pro  
přípravu na OH v Mexiku. Desá-  
té místo na přeboru republiky  
v Litvínově bylo bezesporu krás-  
ným úspěchem, ale na letenku  
do Mexika to bohužel nestačilo.  
Šešli jsme se s ní i trenér-  
kou Effenbergerovou na besedě  
v kolínské sokolovně. Byla  
i chvílka času na rozhovor.

Byla jsi hodně zklamána, že  
ses neprobojovala do Mexika?  
»Nepočítala jsem s tím, ale  
v kontě duše přece jen byla ji-  
skička naděje, co kdyby... V Lit-  
vínově se mi však nevydařil pře-  
skok a nízká známka mě odsu-  
nula na desáté místo.« A jiné zá-  
vody v letošním roce? »Praktic-  
ky nic, na festival do Sofie jsem  
nejela pro zranění a jiné závody  
nebyly.« Neuvažovala jsi o zane-  
chání gymnastiky? »Trochu to na  
mne padlo, ale teď už je to zase  
v pořádku. Vždyť cvičím od devi-  
ti let, tedy plných deset roků.  
Předtím jsem ke gymnastice od  
ZTV a dlouhá léta mě vedla tre-  
něrka Mertová-Ryšánková, posled-  
ní dva roky trénuji s O. Effen-  
bergerovou.« A kdyby ti bylo  
znovu těch devět, který sport by  
sis vybrala? »Zase gymnastiku, je  
to dřina, ale krásná!«

Co k tomu ještě dodat? Snad  
jen pár zajímavostí. Ivaně je 19  
let, výška 163 cm, váha 53,5 kg,  
pracuje v Elektroisole, kde mají  
pro náročnou přípravu pochopení.  
Ve volném čase ráda čte. Ale  
téhož volného času vrcholové gym-  
nastice mnoho nezbyvá...



**Marie Svorbová**  
kuželkářka Lok. Kolín

Pláček u Lábe mezi Kmochov-  
ým ostrovem a železniční trati  
je již řadu let sportovištěm Lau-  
erovy rodiny, která bydlí v těsné  
blízkosti. Otec Oldřich Lauer je  
dlouholetým propagátorem kužel-  
kářského sportu a vystupuje  
v úloze trenéra i aktivního hrá-  
če. Dcera Maruška dovršila sérii  
skvělých úspěchů letos na mis-  
trovství světa ve Vídni, novým

světovým rekordem žen na 100  
hodů sružených výkonem 484 ku-  
zelek.

Maruška Svorbová-Lauerová se  
zařadila mezi nejlepší desát  
sportovců v našem kraji v letoš-  
ním roce bez jakýchkoliv pochyb-  
ností. Svědčí o tom její sportov-  
ní vizitka sezóny 1968: přebor-  
nice ČSSR v soutěži jednotlivců,  
přebornice v soutěži družstev  
spolu s dalšími hráčkami Loko-  
motivy Kolín-Stopkovou, Rážovou,  
Huškovou, Lauerovou, Mádlovou  
kolínské ženy vyhrály přebor  
již třikrát! Na mistrovství světa  
ve Vídni získala bronzovou me-  
daili v soutěži jednotlivkyň, spo-  
lu se Šindlerovou stříbrnou me-  
daili v soutěži dvojic a světovým  
rekordem přispěla k tomu, že  
družstvo ČSSR získalo druhé mis-  
to o pět bodů před NDR, což by-  
lo velkým překvapením. Je absol-  
ventkou Institutu, uč. v Týnci  
nad Labem, trénuje třikrát týdně  
a samozřejmě největší chloubou  
je dcérka Hanička. Jsou samo-  
zřejmě i problémy a z nich nej-  
palčivější je — vlastní byt...

Člověk je na rozpácích, kdo si  
vlastně zaslouží největší medaili.  
Maruška, která se dostala z rodi-  
ny nejdál co do sportovní výkon-  
nosti, nebo otec Lauer, který jí  
k tomu dovedl? Nebo snad mam-  
inka, která se o všechny stará  
a jejich sportovní vášeň komentuje  
slovy: »Když všichni blázní,  
musím se alespoň já držet od  
sportu stranou...«

2.1.

### Jeden název

V Kolíně řadu let existovaly  
dva oddíly, Jiskra a Lokomotiva.  
Jak už to bývá, výsledky nebyly  
takové, jak by se očekávalo, neboť  
vzájemná rivalita často znemož-  
ňovala i pravidelný trénink a  
možnosti přímo v terénu. Od le-  
tošního roku došlo k dohodě a  
oba oddíly se spojily v jeden pod  
názevem Jiskra Kolín.

V mužích budou reprezentovat  
tento oddíl Málek, Schöder, Uli-  
hrach, Chlubný, Pichl, Jindřich,  
Jelínek a Lebeda. V ženách Va-  
vřimová, Ulihrachová, Chlubná,  
Zdena a Soňa Pichlová a Černá.

V neděli 5. ledna se zúčastní  
tito závodníci štafetových závodů  
v Herlikovicích v Krkonoších. Bu-  
dou soutěžit na trati 5 a 15 kilo-  
metrů.

2.1.



**Silvestrovský běh v Kolíně** měl na startu 32 atletů a do čela závodu se ještě na stadiónu dostal Pour ze Strašnic, který však v závěru krosu přenechal vedoucí místo Martínkovi z Lok. Kolín. Na snímku P. Čáthamla vítěz běhu není.

### Pracovně, neokázale

**KOLÍN (ben).** Bez slavnostních projevů byl zahájen nový pracovní rok téměř ve všech kolínských závodech. V Tesle a v Tatře přivítali prostřednictvím závodního rozhlasu vedoucí pracovníci závodu své zaměstnance a seznámili je s úkoly letošního roku, které nejsou malé. Např. v Tesle se i v letošním roce bude pokračovat v náběhu nových výrobků. V Synthesit se všichni sešli v závodní jídelně, kde se kromě jiného dověděli, že závod plánuje v roce 1969 překročení hrubého důchodu o 5 milionů korun.

Jenom v Koramu vítala pracovníky svižnými pochody domácí dechovka. Chtějí zde letošní plán splnit a dohnat zpoždění, které nastalo uvedením nové výroby — parafinky — do provozu. Výroba má čtyři stupně. První tři jsou již v provozu, čtvrtý se vylepšuje. Odstranění základních nedostatků souvisejících s novou výrobou bylo dosaženo během čtvrtého roku, zatímco ve Slovaftu se tato doba protáhla na dva roky.

### Rozloučení s J. Krosnářem

**PRAHA (čtk) —** Ve strašnickém krematoriu se včera naposledy rozloučili se zesnulým Josefem Krosnářem mimo jeho příbuzných i nejvyšší představitelé politického a veřejného života ČSSR. Hlubokou soustrast přijel vyjádřit i prezident republiky Ludvík Svoboda, první tajemník ÚV KSČ Alexander Dubček, předseda vlády ing. Oldřich Černík a předseda NS Josef Smrkovský.

Se zesnulým soudruhem se rozloučil jménem vlády a ÚV KSČ ing. Oldřich Černík. Ve svém smutečním projevu vyzdvihl jeho dlouholetou neúnavnou práci ve prospěch dělnické třídy a lepšího života našeho lidu. Připomněl rovněž jeho aktivní podíl na činnosti strany od jejího založení a vyzdvihl lidské a osobní vlastnosti J. Krosnáře jako komunisty a člověka.

**NEJVYŠŠÍCH HOSPODÁŘSKÝCH VÝSLEDKŮ** za celou dobu své existence dosáhli v loňském roce v kolínské jednotě. Jejich maloobchodní obrát překročil 250 milionů a přes všechny potíže se podařilo splnit plán investiční výstavby. Pro nejbližší období plánuje kolínská Jednota výstavbu panelové prodejny na sídlišti v Kolíně a zahájení stavebních prací na hotelu Černý kůň. (ben)

ZPRÁVY

4.1

**Tatry Kolín—Dukla Liberec 4:8 (2:2, 2:3, 0:3).** Přátelské hokejové utkání druholigového Liberce s bývalým účastníkem, téže soutěže mělo rušný a zajímavý průběh. Dvě třetiny se obě mužstva střídala ve vedení, produkovala dobrou hru, a vytvářela četné spletité situace před oběma brankami. Teprve posledních dvacet minut, když Kolínští vystřídali brankáře, přidali útočníci Dukly na rychlosti důrazu a zápas rozhodli ve svůj prospěch. Branky: Brejcha 2, Kratochvíl, a Kubišta — Kabeláč 2, Kapoun, Němec, Šochůrek, Chlupáč, Rosický a jedna vlastní. Před 400 diváky utkání řídil Vaněček a Sturm.

4.1

## Mezinárodně v Kolíně

V pondělí 6. ledna se uskutečnil na kolínském zimním stadionu hokejový dvojzápas. Soupeřem kolínských družstev budou západoněmecké týmy Krefelder SC. Střetnou se od 16 hod. s žáky a dorostenci Tatry Kolín. Západoněmečtí hosté se představí v Kolíně podruhé po 14 letech, kdy hráli u příležitosti otevření zimního stadionu s pražským Motorletem. V ochozu kolínského zimního stadionu se tísnilo 14 000 diváků. Zájem o zápas byl trojnásobný. Ovšem, to už je dávno... Věříme, že příznivci kolínského hokeje přijdou povzbudit mladé reprezentanty. (dr)

4.1

**KOLÍN (ben).** — Předsednictvo OV KSC Kolín vyjádřilo včera s prohlášením předsednictva ÚV KSC plný souhlas. Ve svém stanovisku žádá, aby vedoucí představitelé strany častěji vystupovali v hromadných sdělovacích prostředcích a působili tak na utváření veřejného mínění. Domnívá se, že k nejasnostem kolem spravedlivého nároku na obsazení jedné z vedoucích státních funkcí představitelem slovenského národa, nemuselo dojít, kdyby vedení strany k této otázce zaujalo včas stanovisko. Za rozhodující úkol považuje POV KSC realizaci závěrů listopadového a prosincového pléna ÚV KSC, k jehož plnění vyzývá všechny komunisty i všechny občany.

4.1

**LOŇSKÉM ROCE** bylo v Kolíně do užívání 234 družstevních a stábytových jednotek. Bytový problém jak v Kolíně vyřešit nepodařilo. Ký bytový podnik se v letošním mimo jiné zaměřil hlavně na plnění oprav dosavadního bytového

**VELMI OBLIBENÁ** je v Kolíně automatová prodejna lahůdek Tempo. Nejen proto, že má otevřeno od 7 do 20 hodin, ale především pro bohatý sortiment zboží. Obrát prodejny se ještě zvýšil po zavedení tzv. doplňkového prodeje základních potravin. Po Kolíně se traduje, že nejlepší kávu mají v Tempu. Týdně se jí prodá jeden metrál a je stále čerstvá. V současných dnech dosahuje měsíční obrát prodejny 150 000 Kčs. (ben)

# Co nám prozradí mikrocensus?

ních skupin obyvatelstva v době, kdy členové rodiny jsou ekonomicky činní.

Co se nám potvrzuje? Dělnické domácnosti zakládají rodiny dříve než zaměstnanecké, a proto také o něco dříve přichází do rodiny příjem dalšího člena, zpravidla odrostlého dítěte. Nejnižší příjmy na hlavu mají domácnosti v době, kdy manželovi je kolem 37 let; to je zvlášť výrazné u dělnických rodin, kde právě v tomto věku jsou nejvyšší celkové příjmy.

Nejvyšší relativní počet nezaopatřených dětí mají domácnosti dělníků (asi 37 % členů domácností). V těchto rodinách je také relativně velmi nízký počet ekonomicky (výdělečně) činných — asi 50 % členů. Proto jsou také příjmy těchto rodin poměrně nižší než např. u rodin zaměstnanců.

## NEPATRNÝ PRÍNOS NATURALIÍ

Zajímavé jsou také údaje o složení příjmů. Zhruba asi 94,5 % se jedná

o příjmy peněžní a jen 5,5 % příjmů z naturalií. V největší míře na peněžních příjmech jsou závislí zaměstnanci, a to z 98 %; v nejmenší míře pak to jsou rodiny samostatně hospodařících rolníků — jen ze 77 %. Družstevní rolníci jsou na peněžních příjmech závislí asi z 85 %.

Příjmy na hlavu rok od roku rostou; za dobu od roku 1960 do roku 1965 vzrostly nejvíce u členů JZD a to o 41,3 %, u dělníků a zaměstnanců o 18,7 % a nejméně u důchodců — jen asi o 15 %. Růst průměrného ročního důchodu stoupl za uvedenou dobu z 4941 Kčs na 5646 Kčs; ovšem je třeba uvést, že se jedná o růst dávek, ale v značné míře o stoupající počet důchodců, resp. o více osob majících na důchod nárok.

Od roku 1958 do roku 1965 stoupl výrazně ekonomický podíl manželek

a dětí na celkových příjmech rodin. Nejlépe nám tuto skutečnost ukáže tabulkový přehled:

**EKONOMICKÝ PRÍNOS MANŽELEK** je zvlášť výrazný v rodinách zaměstnanců. Vývoj v obou sociálních skupinách (dělnické a zaměstnanecké) je téměř shodný; odpovídá to trendu zvyšování počtu ekonomicky činných členů těchto domácností. A současně se ukazuje, že zaměstnanost manželek se neustále zvyšuje. To také do značné míry souvisí s poměrně malou četností rodin, tj. počtem dětí v rodině.

U domácností členů JZD se ekonomické zastoupení mezi jednotlivými členy domácností v podstatě nemění.

A na závěr ještě jednu charakteristickou zajímavost: v průměru byla celostátně (v roce 1965) hrubá mzda dělníka nebo zaměstnance vyšší asi o 66 % než mzda dělnice nebo zaměstnankyně.

Karel Dolejší,

Krajské oddělení  
Stát. statistického úřadu

## Srovnání struktury peněžních příjmů ze zaměstnání podle nositelů příjmů v roce 1958 a 1965 (ČSSR)

Nositelé peněžních příjmů	Společenská skupina domácností dělníci		zaměstnanci	
	1958	1965	1958	1965
Celkem	100 %	100 %	100 %	100 %
z toho:				
přednosta domácnosti	76,9	68,9	75,9	68,5
manželka	12,9	17,9	17,3	22,9
děti	9,3	12,1	5,7	7,5
ostatní příslušníci	0,9	1,1	1,1	1,1

**šestý den je sobota 5**

## Ceník zeleniny a ovoce — řada A — čís. 2/M

Maloobchodní ceny platné ve Středočeském kraji od 8. 1. 1969:

Druh	Jednotka	výběr	Jakost — Kčs		
			I.	II.	NS
celer s natí rychl.	1 sv./5 ks.	—	2,—	1,80	0,80
cibule suchá	1 kg	—	4,—	3,20	1,50
cibule láhůdková	1 sv./5 ks.	—	1,30	1,10	0,50
čekančkové puky	1 kg	—	10,—	8,—	4,50
červená řepa	1 kg	—	1,80	1,60	1,—
kapusta hl.	1 kg	—	2,50	2,10	1,—
kapusta růž. s košť.	1 kg	—	3,—	2,50	1,20
kedlubny s natí rychl.	1 ks	—	2,—	1,60	0,80
kedlubny bez natě	1 kg	—	1,80	1,60	0,70
květák rychl.	1 ks	7,20	8,—	4,80	2,40
ovesný kořen	1 kg	—	4,50	3,70	2,—
paprikové lusky rychl.	1 kg	—	17,—	13,—	5,50
pór	1 kg	—	4,—	3,30	2,—
rajská jablička rychl.	1 kg	—	16,—	13,—	7,—
ředkev bez natě	1 kg	—	1,80	1,50	0,80
ředkvička rychl.	1 sv.	—	2,—	1,60	0,50
salát hl. rychl.	1 ks	—	2,—	1,60	0,50
šterbák	1 ks	—	1,20	1,—	0,60
celer rychl. v kořen.	1 ks	—	2,50	—	1,—
pažitka rychl. v kořen.	1 ks	—	1,80	1,60	0,80
petržel rychl. v kořen.	1 ks	—	2,50	—	1,—
směs rychl. zeleniny	1 ks	—	2,60	—	1,—
polévková zelenina	1 bal.	—	1,50	—	1,20
zelní bílé	1 kg	—	2,—	1,60	1,—
zelní červené	1 kg	—	2,—	1,60	1,—
zelní čínské	1 kg	—	2,—	1,60	1,—

Minimální váha — rozměry:

salát hl.			
květák		60 g.	50 g.
kedlubny bílé a modř. rychl.	16 cm	12 cm	8 cm
celer rychl. v kořen. (v kelímku) o Ø 10 cm,	2 cm,	délka natě 8 cm,	3 bulvy o Ø nejméně 2 cm,
petržel rychl. v kořen. (v kelímku) o Ø 10 cm,	5 kořenů s naraš.		
natí nejméně 10 cm délky;			
pažitka rychl. v kořen. (v kelímku) o Ø 10 cm,	1 kus;	pažitky Ø 4 cm,	délka nej-
méně 10 cm.			

Cena rychlé zeleniny je včetně kořenáče.  
Sdělení: Soupis a přecenění zásob se provede dne 3. 1. 1969 (prodejny se sobotním prodejem dne 4. 1. a prodejny s nedělním prodejem dne 5. 1. 1969) po ukončení prodejní doby.

## Ceník — řada A — čís. 4/M

Maloobchodní ceny platné ve Středočeském kraji pro prodejny sobované z velkoobchodních skladů podniku Zelenina od 3. 2.

Druh	Jednotka	výběr	Jakost — Kčs		
			I.	II.	minimální váha NS
červená řepa	1 kg	—	1,90	1,70	—
kapusta hl.	1 kg	—	2,60	2,20	—
kapusta růž. s košť.	1 kg	—	3,20	2,80	—
kedlubny bez natě	1 kg	—	1,90	1,70	—
květák	1 kus	7,80	6,50	5,20	—
paprikové lusky	1 kus	—	2,10	1,70	—
zelní hl. bílé a červ.	1 kg	—	2,30	2,—	—
hrušky zimní	1 kg	5,50	4,50	3,10	—
jablka Jonathan,					
Delicious červ. a zl.					
Starking, Staymared,					
Cox, reneta	1 kg	8,50	6,50	5,50	4,—
jablka — ostatní odrůdy	1 kg	6,—	5,—	3,50	—
Minimální váha:					
salát hl.		70 g		60 g	

Sdělení: Soupis a přecenění zásob se provede dne 31. 1. 1969 (prodejny se sobotním prodejem dne 1. 2. 1969 a prodejny s nedělním prodejem dne 2. 2. 1969) po ukončení prodejní doby.

Družstva Krefeldu EV přátelsky

## Mezinárodní hokej v Kolíně

Na kolínském ZS došlo poprvé v historii čtrnáctiletého působení k mezinárodním mládežnickým střetnutím. Tatra Kolín využila startu západoněmeckých družstev u nás a sehrála s nimi dvě přátelská utkání. Zápasy se těšily značnému zájmu diváků a jejich průběh měl velmi dobrou úroveň. Ukázalo se, že v obou oddílech je řada talentovaných hráčů, kteří jednou oblíbenou dresy dospělých a možná i reprezentační čapku.

Ve střetnutí žáků vyhrála Tatra Kolín nad Krefeldem 21:2 (6:0, 4:1, 11:1). O vítězství domácího družstva se zasloužili bránci: Čmejrek 4, Něpyk, Pomichálek, Koblíha a Topol po 3, Vladyka, Tumpach, Vítek a Černý po jedné.

Vyrovnanější soubor přineslo utkání dorostenců, v němž zejména mladí Němci se představili jako technicky vyspělé družstvo. Vyhráli nad účastníkem II. ligy Tátrou Kolín 5:3 (1:1, 4:2, 0:0). Krefeldští měli plynulejší kombinaci, dobrou taktiku i pohotovou střelbu. Jen v soubojích na tělo byli poněkud měkčí. Tatra Kolín

měla dobrý závěr, kdy zatlačila svého soupeře do obranné třetiny, ale pro dobrý výkon hostů i obranný val se jí nepodařilo vyrovnat. Za vítěze skórovali: Wyes 2, Bayer, Kerckhoff a K. Schmidla po 1. Za Tátu: Vaněk, Lupínek a Zdeněk. Zápas před 600 diváky řídil s přehledem Sturm a Vaněček. (dr)

8.1.

• **VELIKÝ ZÁJEM** je v Kolíně o výstavu fotografií kolínských fotoamatérů na téma „Kolín takový, jaký jej neznáme“. Za 14 dní od vernisáže si fotografie prohlédlo 230 lidí. Trvání výstavy zatím není určeno. Potrvá tak dlouho, dokud bude ze strany občanů zájem! (ben)

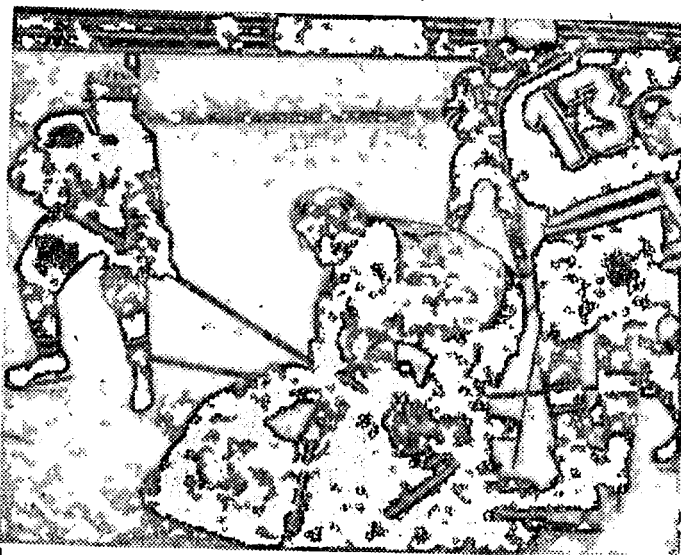
9.1.

## LAKTOSAN BUDE

**KOLÍN (ben)** — V cizině jsou mléčné krmné směsi samozřejmou věcí. U nás jsou známy většinou z dovozu; teprve v loňském roce se u nás začalo s jejich výrobou. Nejznámější je biosan, druhá směs bude laktosan, vyráběný v Kolíně. Na náš trh se dostane ještě tento měsíc. Denní výrobní kapacita laktosanu bude 30 tun, spotřeba v rámci okresu 20 tun. Kolínským laktosanem budou zásobeny všechny okresy Středočeského kraje, dále se bude vozit do Severomoravského, Jihočeského a Východočeského kraje.

Sušicí zařízení na mléko je vybavené nejmodernější dovezenou technologií o kapacitě 260 00 litrů mléka. V sušárně bude zatím vyráběno pouze natučnělé mléko a konečné míchání výrobku se bude provádět v kooperaci s Mlýny v Kolíně. V objemu sušárny jsou však budovány další haly, kde má být umístěna celá výrobní linka na mléčné směsi. Dokončena a uvedena do provozu bude ncem letošního roku.

9.1.



**Největší radost** fanouškům hokejistů Tatro Kolín dělají záci. Mezinárodní utkání se západoněmeckým družstvem Krefeld EV jim bylo odměnou za příkladnou tréninkovou morálku. Nezklamali! Vysoko převyšovali svého soupeře, kterému nastřelili 21 branek. Snímek P. Calthamla zachycuje obětavou obrannou akci hostů. S 8. 13 kolínský útočník Vítek.

9.1.

## Kaštaný v Kolíně

V těchto dnech se v podlouhí na Kolínském náměstí objevil kouřící stroj. Něco mezi malým starým parním válcem a lokomotivou. Městský národní výbor v Kolíně se dohodl s panem Bohumilem Honejským z Kolína, který vlastní ještě z předválečných let stroj na pražení jedlých kaštanů, a teď stroj vyčistil a tak teď dráždí chuťové buňky Kolíňanů. (ben)

10. 1.  
 ● DNES POPRVÉ v novém roce vycházející okresní noviny Kolínska. Kupředu. Po výpovědi tiskárnou Naše vojsko hledali redaktoři s nemalým úsilím náhradní řešení. S pochopením se setkali v Obchodních tiskárnách v Kolíně. (ben)

11. 1.  
 ● SDRUŽENÝ závodní klub v Kolíně zahajuje opět oblíbené jednodenní lyžařské výcvikové zájezdy do hor. Například do Spindlerova Mlýna, Harrachova nebo Deštné. Zájezdů se mohou zúčastnit pouze děti ve věku od 10 do 15 let. Sružený závodní klub tak umožňuje dětem, aby se dostaly na hory levně, v kolektivu a pod dozorem. (ben)

14. 1.  
 ● PO LABI I PROTI LABI propadlo kolínským zdymadlem za loňský rok celkem 182 lodí. Po této vodní cestě dopravily 18 852 tun fosfátu, 8488 tun uhlí, 1479 tun drátu, 1475 tun šterku, 300 tun plechu a mnoho dalšího. Největší provoz tu měli v květnu, kdy propustili 38 lodí, největší náklad měla loď, která 14. listopadu přivezla 702 t uhlí. (ak)

● OD LONSKA vyrábějí v Družstvu cementářů v Kolíně chodníkové obrubníky na lince, kterou sami postavili. Za tu dobu jich vyrobili 22 000 běžných metrů. Velký zájem o jejich výrobky mají stavební podniky. (ak)

## Dočkají se?

15. 1.  
 KOLÍN (ben). Na podzim loňského roku uplynuly dva roky od začátku stavebních a renovačních prací v Okresním domě dětí a mládeže v Kolíně. Komunální služby v Zásmukách adaptují staré nevyužité místnosti na velký sál, určený kolínským dětem. Termínů dokončení bylo již mnoho. Poslední — 15. prosinec 1968 — odročen také nebyl. Adaptace nebyla zahrnuta do plánu generálních oprav, neexistuje tedy mezi Okresním domem dětí a mládeže v Kolíně a Komunálními službami Zásmuk žádná hospodářská smlouva. A tak jediným aspektem, který by komunální služby mohl donutit k ukončení oprav, je hledisko morální. K dokončení nechybí mnoho. Jsou to převážně drobnosti, ale bez nich se sál používat nedá. Novou nadějí je vyjádření nového ředitele Komunálních služeb v Zásmukách soudruha Procházky, že práce budou ukončeny v nejbližším termínu, to znamená během února.

16. 1.  
 ● OD NOVÉHO ROKU vypili příznivci piva na Kolínsku, Nymbursku a okrese Praha-východ 2490 hl piva, převážně lahvového. Primát drží 2200 hl světlého 100% piva. Ménší zájem už byl o nealkoholické nápoje. Jejich spotřeba nedosáhla ani poloviny požadavků na pivo. Z celkového množství 1050 hl byl zatím největší zájem o limonády treskové.

17. 1.  
 ● OBYVATELÉ KOLÍNA — města, které je nerozlučně spjato s historií naší dechovky, neměli možnost pravidelně se scházet při jejím poslechu. Také turistům chybělo to, co je pro Kolín typické. Od Nového roku je každý páteční večer restaurace Na sídlišti vyhrazen dechové hudbě veřejného požárního útvaru v Kolíně. Ještě se néstalo, že by hudba hrála v prázdné místnosti. (ben)

# Triumf lyžařů Kolína

V soutěži čtyř okresů Ml. Boleslavi, Nymburka, K. Hory a Kolína, které uspořádaly společně v Rokytnici nad Jizerou okresní přebory, vyšli vítězně kolínští závodníci. V běžích sestí kategorií obsadili většinou 1. a 2. místa, čímž potvrdili, že jejich nedávné sloučení v jeden oddíl prospělo zejména výkonnosti jednotlivých závodníků.

Okresní přebory se jely za položného klidného počasí, částečně na čerstvém sněhu a rozhodovalo v nich dobré mazání. Kolínští »nepromazali«, a proto měli

znatelnou převahu nad závodníky z ostatních tří okresů.

**Výsledky: muži 15 km:** 1. Málek 52,20, 2. Ulihrach 53,36 (oba J. Kolín), 3. Jenka (AS Ml. Boleslav) 57,17; **dorostenci st. 10 kilometrů:** 1. Lebeda (J. Kolín) 33,43, 2. Kázner 36,20, 3. Jansa 41,06 (oba Lok. Nymburk); **dorostenci ml. 5 km:** 1. Moučka 22,15, 2. Kačerovský 24,25 (oba J. Kolín), 3. Sýkora 26,0 (AS Ml. Boleslav); **ženy 5 km** — 1. Vavřínová 23,46, 2. Z. Pichlová 24,20 (obě J. Kolín), 3. Buřáková 25,59 (AS Ml. Boleslav). Startovalo celkem 48 závodníků a závodnic.

21.1.

• **JOSEF LAUFER** je druhým z řady oblíbených zpěváků, které ještě uvidí a uslyší v kolínském Sdruženém závodním klubu. Po úspěšném show-programu Milana Drobného je dnes večer v 19.30 řada na Josefu Laufrovi, aby rozezpíval srdce příznivců beatové hudby na Kolínsku. (ben)

## Zajímavosti z Kolínska

• Po 30 letech trvání oddílu ledního hokeje ve Volárně bylo konečně po tříletém úsilí dobudováno hokejové hřiště, které je dokladem obětavé práce řady funkcionářů. O sportovní úrovni hokeje ve Volárně svědčí účast v oblastním přeboru, kde hrají ještě dvě další mužstva kolínského okresu — Jiskra Starý Kolín a Spartak Tatra Kolín.

24.1.

**KOLÍN (dr).** Předsednictvo OV KSC vydalo provolání k mládeži. Oceňuje ryzi pohnutky zoufalého, činu studenta Palácha, avšak připomíná mladým, že cíle KSC a vlády jsou totožné s tužbami mládeže. »Máte-li rádi svou vlast a její lid,« pravi se v prohlášení, »chcete-li odpovědně politicky působit a spoluvytvářet dnešek i zítřek, jednejte uvážlivě, nebudte netrpěliví a ukvápení.«

22.1.

• **ZIMNÍ STADIÓN V KOLÍNĚ** slouží jako turistická ubytovna. Má k dispozici 58 lůžek, k nimž v létě může přibýt dalších 50 v šatnách. Této ubytovací možnosti také turisté hojně využívají. Vloni se jich zde ubytovalo 25 000, z toho 1900 cizinců. (ak)

24.1.

• **EXPEDICE LAMBARENÉ** v Kolíně. Účastníci této studentské transafrické cesty se kolínských veřejnosti představí dnes na besedě, kde pohovoří o svých zážitcích z cesty sedmnácti zeměmi, o tom, proč se nedostali do Gabunu a své vyprávění doplní diapozitivy. (ben)

24.1.

• **VCERA SE SEŠLA** ve Sdruženém závodním klubu v Kolíně okresní konference kulturních pracovníků. Předmětem jednání byla porada jak dál pracovat v kulturních zařízeních okresu. (ben)

24.1.

• **ČERNÉMU REMESLU** se v kolínském Tatře učí 29 dívek. Z toho je 7 strojních zámečnic, čtyři frézářky a 17 soustružnic. (ak)

24.1.



25. 1.  
zit. (hk)

● **KRAJSKÁ STŘEDNÍ** zdravotnická škola v Kolíně upozorňuje všechny zá-  
kyně, že pravidelné vyučování po uhe-  
lných prázdninách začíná již v úterý  
28. ledna. (dr)

25. 1.  
● **ŠKOLÁCI V KOLÍNĚ** zasednou opět  
v pondělí 27. ledna do učebních lavic.  
Tímto dnem jim končí tzv. uhelné práz-  
diny, které trvaly celý týden. (dr)

25. 1.  
● **STARICKÁ BUDOVA** kolínských láz-  
ní, která už desetiletí slouží svému úče-  
lu, zahájila opět provoz ve čtvrtek. V bu-  
dově je jak horká pára, tak všechny  
druhy koupelí. (dr)

25. 1.  
● **V. NEDELI 28. LEDNA** bude v Ko-  
línském muzeu v 17 hodin zahájen cyk-  
lus. Podvečer s kamerou. Autorem prv-  
ního pořadu je Josef Chmelík. Jeho ba-  
revné snímky a vyprávění zavedou po-  
sluchače na černomořské pobřeží. (ben)

27. 1.  
● **DUCHODCI V KOLÍNĚ** budou mít od  
1. února slevu na filmová představení  
do kolínských kin. Výhoda ve výši 50  
procent platí ovšem pouze na předlože-  
ní legitimace, kterou vystavuje sociální  
oddělení městského národního výboru.  
(dr)

27. 1.  
● **SOUTĚŽ O TITUL** zpěváka Kolína  
připravuje opět na druhou polovinu úno-  
ra sdružený závodní klub v Kolíně. Bu-  
de to už třetí ročník, který bude mít  
opět tři kola a finále. Zájemci o taneč-  
ní úpisy ve věku od 15 let se mohou  
ihned hlásit v kanceláři klubu. (dr)

28. 1.  
**TURNAJ TATRY**  
Třetí ročník turnaje Memoriálu dor.  
Fr. Svobody v kopané, jehož po-  
řadatelem je Sp. Tatra Kolín, bu-  
de hrán za účasti osmi družstev. Kolín  
V turnaji došlo ke změně, místo  
Autoškoly Ml. Boleslav bude zde  
hrát Sp. Pečky. (dr)

28. 1.  
● **KROUZEK PRÁTEL** českého jazyka  
při Okresní knihovně v Kolíně pořádá  
dnes besedu s ing. Zdenkem Šimkem,  
nazvanou Tunis, země velikých mož-  
ností. Zajímavé vyprávění o exotické zemi,  
jejím lidu, historii a úspěších doplní  
autor 150 barevnými diapozitivy. (dr)

28. 1.  
● **ZAHRÁDKÁŘI V KOLÍNĚ** si vyslech-  
nou v pátek 7. února v Družstevním  
domě zajímavou přednášku odborníka  
nad jiné povolaného, docenta ing. Št-  
kuly z Brna, profesora Vysoké školy  
zemědělské. Zahradkářům odhalí tajem-  
ství života ovocných stromů. (dr)

29. 1.  
● **KOLÍNŠTÍ DUCHODCI** přispěli ze  
svých skromných prostředků na ves-  
ničku SOS. Klub důchodců Kolín-město  
věnoval 68 Kčs a obyvatelé Domova dů-  
chodců v Kolíně přispěli na konto 777  
tisíci korunami.

29. 1.  
**I Kolínsko tizi  
nedostatek bytu**

KOLÍN (dr). — Včerejší zasedání OV  
KSC v Kolíně se zabývalo především by-  
tovým fondem v okrese a perspektivami  
výstavby při řešení neutěšené situace. Ví-  
ce než jedna třetina všech domů na Ko-  
línsku byla postavena do roku 1900, což  
znamená, že životnost těchto objektů by-  
měla během deseti let skončit. Navíc, té-  
měř jedenačtyřicet procent domů je po-  
staveno z nevyhovujícího materiálu, tak-  
že neodpovídají současným podmínkám  
životní úrovně. K řešení této situace je  
zapotřebí na kolínském okrese postavit  
v letech 1971—1975 celkem 4345 bytů.  
Abý bytový problém a další otázky ekó-  
nomiky okresu mohly být rychleji reali-  
zovány, o to bude pečovat vedle ostat-  
ních orgánů a institucí také národoho-  
spodářská komise okresního výboru, strá-  
ny a četné subkomise, které byly včerej-  
ším zasedáním schváleny. V závěru pro-  
jednálo zasedání OV KSC v Kolíně někte-  
ré kádrové změny a přijalo usnesení,  
v němž jsou rozpracovány úkoly až na  
základní organizace.

29.1.

**OBLASTNÍ MISTROVSKÉ SOUTĚŽE LEDNÍHO HOKEJE VSTOUPILY DO II. POLOVINY. NUTNO PŘIZNAT, ŽE MOHLO BÝT ODEHRÁNO VÍCE UTKÁNÍ, ZVLÁŠTĚ VE SKUPINĚ A OBL. PŘEBORU, ALE OD DÍLY SE SNAŽILY VYUŽIT PŘÍZNIVÉHO POČASÍ K SEHRÁNÍ ZAPASŮ PŘED VLASTNÍM PUBLIKEM. DOMÁCÍ PROSTŘEDÍ BY PRO NĚ BYLO VZPRUHOU. ZIMNÍ STADIÓNY MAJÍ SICE SVĚ KOUZLO, ALE HRAJE SE TAM BEZ DIVÁKŮ, KTERÍ JSOU KORENÍM BOJOVNOSTI. PODÍVEJME SE VŠAK NA DOŠAVADNÍ BILANCI.**

**Oblastní přebor**

Ve skupině A hraje prim exdruholigová Tatra Kolín, letos částečně oslabená o ty hráče, kteří se nechceti smířit se sestupem nebo měli perspektivu (Paleček). Někteří zase, včas odešli a končí svou kariéru v okolních oddílech (Volárna - Starý Kolín). I tak je Tatra jasným favoritem a k finále jí chybí jediný bod. Příjemným překvapením jsou výkony »zálohy« AS Ml. Bolesláv a SJ V. Popovice, který se stále lepší a perspektiva výstavby ZS pro toto družstvo bude mnoho znamenat. O posledním však není zatím rozhodnuto a utkání Volárny, Týnce a St. Kolína budou zajímavá. Každé družstvo má k tomu jen kousíček a musí bojovat.

30.1.

**KOLÍNSKÉ SBĚRNÉ SUROVINY** opět zahájily výkup starých pneumatik. Za 14 dní od začátku sběru jich převzaly 3 tuny. Největšími dodavateli jsou zatím JZD. (ben)

30.1.

**SOCIALISTICKÁ AKADEMIE** v Kolíně připravuje na druhou polovinu února kursy matematiky, fyziky, deskriptivní geometrie, chemie, biologie, češtiny a dalších předmětů. Tyto kursy se stanou jistě vítanými pro všechny zájemce o studium na středních a vysokých školách. (dr)

# PROBLÉMY V RJ

**KOLÍN (ben).** Restaurace a jídelny v Kolíně zásobují provozovny veřejného stravování v Kolíně, v Českém Brodě, Kouřimí, Kostelci, Velkém Oseku, Velimí a Jevanech výrobky teplé a studené kuchyně a širokým sortimentem obchodního zboží.

»Ne vždycky to jde tak, jak bychom si přáli,« posteskl si Oldřich Zidek, vedoucí zásobovacího oddělení. »Hlavní problémy máme v nedostatečných dodávkách masných výrobků. Konkrétně se jedná o jemné párky a speciality: například cikánskou nebo debrecínskou pečení. Také nabídka výběrových a minutkových mas kulhá za poptávkou. Úzkým profilem jsou i vnitřnosti a rybí výrobky.

Vzhledem k tomu, že spotřebitelé žádají kvalitnější výrobky, projevuje se poměrně markantně nedostatek výběrových vín, zvláště maďarských značkových a italských vermutů.

Máme ovšem i úseky, téměř bez problémů. Naším nejlepším dodavatelem jsou pivovary. V současné době obchodujeme s pivovarem kolínským, kosteleckým, plzeňským a dalšími. Díky těmto dobrým vztahům mohli jsme otevřít v kolínském automatu Jitřenka speciální prodejnu alkoholických i nealkoholických nápojů.

»Přesto, že v mnoha případech nejsme v rovnoprávném postavení ke svým dodavatelům a nejsme zákazníci v pravém slova smyslu, snažíme se svoje služby zlepšit,« dodává Jaroslav Sova, provozní náměstek Restaurací a jídelen. »Adaptujeme některé provozovny. V současné době probíhá rekonstrukce hotelu Jevany v Jevanech a výstavba kavárny v automatu Jitřenka v Kolíně. Celkový objem investic na letošní rok činí 5 miliónů korun a mimo to je na údržbu provozoven z našeho rozpočtu vyčleněna částka 1 milión korun.«

## O vítězi nebylo pochyb

### OBLASTNÍ PŘEBOR

Tatra Kolín - Metaž Týnec 11:2 (6:0, 4:0, 1:2). Včerejší utkání oblastního přeboru skupiny A na kolínském zimním stadionu bylo snadnou záležitostí vedoucího týmu tabulky. Kolínští po dvě třetiny udávali jasné tempo hry, byli suverénní na ledě a jejich soupeř se zmohl jen na několik akcí. Při dostatečném náskoku v posledních dvaceti minutách Tatra znatelně polevila a dovolila Týneckým zkorigovat nepříznivý poměr. Tři branky vítězů dal Sochůrek, po dvou Černý a Fr. Kratochvíl, po jedné Z. Pešek, Brejcha, Hruška a Kubišta. Za porážené Běndík a Novotný. Před 350 diváky řídil Michálek a Krsek.

30.1.

### Nový jezdecký klub

**KOLÍN, (pf).** Prvních deset členů už má nově založený jezdecký klub mládeže ve Vyžerkách na Kolínsku. Klub vznikl jako součást organizace vesnické mládeže JUVENA — to má pro členy nemalou výhodu, třeba pokud jde o pojištění. Pod vedením odborného cvičitele Milana Svobody z Prahy si klub obstaral vlastní koně, sedla i ostatní potřeby.

Škoda že o jezdecký sport nemají zájem na Kolínsku přímo jednotná zemědělská družstva, která by jistě měla dobré podmínky pro ustájení koní přímo ve svých objektech. Výjimku tvoří jen JZD Plaňany, kde mají takový klub už dva roky. Zdejší koně vynikají na dostizích, a klub má také dobré výsledky v chovu koní — a tak není divu, že jsou to právě Plaňany, které spolu se Samorínem na Slovensku připravují koně i jezdce na mezinárodní závody.

31.1.  
● V KOLÍNĚ, v Českém Brodě, Kostelci nad Černými lesy, Kouřimi, Velkém Oseku a Starém Kolíně existuje profesionální pečovatelská služba. Od ledna letošního roku se počet pečovatelek rozšiřuje z původních sedmi na dvanáct. Po jedné sociální pracovníci dostala oblast stříbroskalická a hornokrucecká. Od 1. února bude profesionální pečovatelka pracovat i na Žiželicku. (ben)  
● **KRAJSKÉ DIVADLO** v Kolíně má dnes na pořadu prvou premiéru letošní divadelní sezóny. Je jí americká komedie Johna Patricka Opalu má každý rád. (ben)

1.2.  
● **ZA ROK 1968** dosáhl obrát kolínských Restaurací a jídelen 80 850 000 korun, z toho bylo plných 59 miliónů za stravování. Podnik zpracoval například 1200 q masa, 528 000 vajec, 50 q kávy a 53 000 hl piva. (ben)

1.2.  
● **KE KONCI LOŇSKÉHO ROKU** eviduje MěstNV v Kolíně 834 spisů rodin, kde dochází k rozvodům rodičů, trestné činnosti dětí a mladistvých, ke zjišťování otcovství a přehled rodičů, kteří nezajišťují výchovu a výživu dětí, jenom z Kolína je v současné době v dětských domovech 33 dětí. V roce 1968 bylo podáno osm návrhů na nařízení ústavní výchovy dětí těch rodin, kde nejsou zajištěny řádné podmínky pro jejich vývoj, anebo u dětí, které se dopouštěly trestné činnosti. Ze stejných důvodů pověřil okresní soud v Kolíně městský národní výbor ochranným dohledem nad dětmi ve 13 případech. (ben)

4.1.  
**ZÁVOD KABLO KOLÍN**  
přijme, za dobrých platových podmínek následující pracovníky:  
● 6 mužů k obsluze strojů do 2. a 3směnného provozu  
● 10 žen k obsluze strojů do 2směnného provozu  
● 2 uklízečky — S-238 možnost úpravy pracovní doby  
Blíže informace v osobním oddělení závodu

H.1.  
**PRAHA (ep).** Ve středu se poprvé v Samechově sejdou na několikadenní jednání pracovníci nedávno založených informačních středisek OV KSC s pracovníky krajského informačního střediska. Budou jednat o tom, jak zlepšit stranickou informovanost. Informační střediska sledují veřejné mí-



■ GIZA SKÁLOVÁ v titulní roli komedie Opalu má každý rád. V kolínském divadle byla premiéra v pátek 31. ledna.

# Komedie o lidské dobrotě

## HERECKÝ VEČER GIZY SKÁLOVÉ

Poslední premiéra v kolínském divadle — to je především herecký večer Gizy Skálové. Její nesmírně laskavá a bezelstně dobrá, stará vetešnice Opala; si vytváří kolem sebe svůj, vlastní svět, v němž neuznává zlé lidi a zlé věci. Nechce slyšet a nepřijímá špatné zprávy a brání se, aby tento její svět dobroty byl někým ohrožován a narušován. O tomto a ještě o dalším — o jejím vztahu k lidem, o její nepředstavitelné důvěřivosti k přátelům, o její životní filosofii, která je prověřována neustále denní praxí vetešnice — o tom všem vypráví komedie Opalu má každý rád.

Napsal ji americký dramatik starší generace John Patrick O'Doggan, jenž si u nás už před několika lety vydobyl bezpečné místo v srdcích diváků, protože tento pěkný vztah k lidem i zvláštní humor, které jsou společným znakem všech jeho her, přijímalo všude s povděkem i publikum. Stačí si uvést jeho Podivnou paní Savageovou, jež dvě — tři sezóny zpátky patřila mezi nejhranější tituly na našich scénách, připomenout jeho hru Kamarádi a máme před sebou obraz dramatika, u něhož slovo humanita není věru prázdným pojmem.

I v této komedii, kterou hezky přeložil Jan Procházka, láska a dobrota, tvíra v člověka; proměňují lidi, mění špatné vlastnosti v dobré jako v chemickém procesu. Stará vetešnice Opala, tak jak ji s mnohými jemnými i přesnými detaily hraje G. Skálová, má stále připraven svůj dětský odzbrojující úsměv, důvěřivé gesto a nakonec i vnitřní sílu, když se jí hrouťí tento její svět lásky a dobroty a musí si ho znovu vydobýt.

Režie Marie Lorencové je nenápadná a citlivá, dokázala vytvořit atmosféru kolem této staré vetešnice, uplatnit svérázný a jemný dramatikův humor i mírnit tvrdost přátel staré Opaly. Spolehlivě jsou sem zařazeni i oni — Gloria, produkterou má Jana Jiskrová, nejen přitažlivý sávkví zjev; ale i přirozenou dobrotu srdce a vnitřní nezkaženost, Salamoun, jehož hraje se zovíální leda-bylostí a komediální bezprostředností Robert Vrchota, a Bradford, v němž vyjadřuje Jiří Brož více intelektuální převahy než cynickou tvrdost, jež nejdéle a nejvíce odolává blahodárným účinkům upřímné a nesobecké dobrotы a laskavosti.

Technicky náročnou scénu vetešnického příbytku; zaprášenou a zastavěnou starými a nepotřebnými věcmi, vytvořil stylově František Skřípěk, stejně tak jako stylově a působivě oblékl své postavy Vojta Kolářik.

V dnešním světě, který tak často krutě šokujícím způsobem demaskoval slovo přátelství, v složitém a technicky vyspělém světě, který v honbě za odvrácenou tvář Měsíce objevil a našel i odvrácenou tvář člověka, jejíž podobou je otráven, je příběh veliké, nesobecké lásky k lidem opravdu povznášející. A hrozně milý.

Miroslav Kravák

6.2

7.2

• **TEMER KAŽDÝ DEN** stojí u kiosku před kolínským nádražím fronta. Prodává se koňský salám, na který upozorňují poutače hned u vchodu a východu z nádraží. O salám je velký zájem, protože kiosek je jedinou prodejnou v Kolíně, kde je tento druh uzeniny k dostání. (ben)

### KOLÍN PREKVAPIL

**TATRA KOLÍN - DUKLA PÍSEK 4:2**  
(0:1, 1:1, 3:0)

Včerejší přátelské hokejové utkání na kolínském zimním stadionu přineslo dobrý hokej. Druholigová Dukla Písek, která patří mezi přední mužstva svého oddělení, se musela sklonit v závěru zápasu před bojovným a důrazným týmem domácích. Tatra v závěru vystupovala tempo a v posledních minutách dosáhla zaslouženého vítězství. Je rozhodně příslibem do bojů o přeborníka kraje i případnou kvalifikaci o návrat do druhé ligy.

Branky: Novák, Kubišta, Hruška a Bréjcha. Za vojáky Řehák a Edelman. 350 diváků. Řídi: Kuchař a Křchov.

7.2

• **UCITELSKÝ SBOR BEZ UCITELU.** Smloušený pěvecký sbor učitelů Kolínska pracuje již 50 let. Jeho hlavním cílem je působit v obcích s menšími kulturními možnostmi. Sbor sice založili učitelé, ale zpívá v něm již celá řada pracovníků jiných profesí. Vystoupení sboru se těší velké oblibě. (ben)

### Turnaj žáků v Kolíně

Oblastní soutěží komise sekce stolního tenisu pověřila Tatra Kolín uspořádáním kontrolního turnaje starších žáků ve stolním tenisu, před nastávajícím mistrovstvím České socialistické republiky. Turnaje se zúčastnilo 18 nejlepších starších žáků Středočeského kraje. Vítězem se stal P o k o r n ý z ČKD Slaný, 2. Hejder (Sp. Odolena Voda), 3. Průcha (Vlašim), 4. Popelka, 5. Jelínek (oba T. Kolín), 6. Slobodžian, 7. Sommer (oba Sp. Bělá), 8. Seifert (Poděbrady). Překvapením je umístění Seiferta z Poděbrad, který před týdnem vyhrál kontrolní turnaj juniorů v Černošicích-Vrážl.

7.2

• **NA KOLÍNSKU** není zájem o výhry? Ukazují na to nevyzvednuté ceny z tomboly plesu pracovníků 11. ledna. Mezi výhrami, které čekají na nové majitele, jsou samé hodnotné věci, například televizor. (ben)

10.2

## Pohár Tatry Kolín

1. J. Poděbrady	2 1 1 0 3:1 3
2. Sp. Pečky	2 1 1 0 5:2 3
3. Tatra Kolín A	1 1 0 0 3:1 2
4. Lok. Nymburk	1 1 0 0 4:2 2
5. J. Kolín	1 0 1 0 1:1 1
6. Lok. Kolín	2 0 1 1 2:4 1
7. Tatra Kolín dorost	1 0 0 1 2:5 0
8. Sparta K. Hora B	2 0 0 2 1:5 0

obětavě. Branky Černoهورský, Řehák - Otta, Bitner, Daněk, Kudrna.

J. Kolín - J. Poděbrady 1:1 (1:1). Vyrovnané utkání skončilo spravedlivou pílichtou. Branky Faltyš - Šebek.

Ve druhém kole zimního turnaje Tatry Kolín - Memoriálu Frant. Svobody - se tentokrát hrály všechny zápasy.

**Tatra Kolín - dorost - Sp. Pečky 2:5 (1:2).** Utkání dobré úrovně, zvítězili hosté po vyrovnaném boji teprve lepším závěrem. Branky Trojan 2, - Z. Mgravec a Procházka po 2. Medúna: Hrlo se za stálého sněžení před 60 diváky za dobrého řízení Holečka.

**Tatra Kolín A - Sparta K. Hora B 3:1 (3:0).** V průměrném střetnutí zvítězili zaslouženě domácí nad snaživým soupeřem. Branky Zvěřina 2, Rusňák - Val. 50 diváků, dobře řídil Müller.

**Lok. Kolín - Lok. Nymburk 2:4 (1:2).** Hosté byli technicky vyspělejší tým. Lokomotiva hrála

## Krasobruslařské mláďi V KOLÍNĚ

Na kolínském zimním stadionu uspořádal agitační krasobruslařský oddíl Tatry již druhý ročník závodů Krasobruslařského mláďi. Už loni se ukázal značný zájem o tuto soutěž mladých talentů a vyznavačů krasobruslení, a nejenak tomu bylo i letos. Na ledové ploše zápolili o nejlepší umístění chlapi a děvčata z několika oddílů Čech a Moravy.

Obohacením byly exhibice známých závodníků, kteří startovali jak na přeboru republiky, tak na oblastních přeborech. Mistrnou jízdou předvedl Čechmánek z pražského Stadionu. Výborně zajela I. Hartmanová z Dynama Pardubice a Kysil z Tatry Kolín. Závodů se celkem zúčastnilo 54 startujících z deseti oddílů. Všichni byli spokojeni s objektivními výsledky rozhodčích, kteří posuzovali výkony přísně, ale bez nejmenšího protestu závodníků.

**Výsledky: Ml. chlapi - bez VT - 5 startujících: 1. Zbiec (St. Brno) um. 6 s 92,7 bodu, 2. Paděra (T. Kolín) um. 11 s 99,1 bodu,**

3. Vrkoč (T. Smíchov) um. 14 s 88,9 bodu.

**Divky bez VT - 32 startujících:**  
1. Slivová (Sp. Hr. Králové) um. 9,5 a 113,2 bodu, 2. Hrušková um. 11 se 122 body, 3. Dvořáková (obě St. Brno) um. 11 a 122,9 bodu. Na 19. místě skončila kolínská závodnice Kršňáková, která v těžké konkurenci jeala poprvé veřejný závod. Získala umístění 102 a 73,2 bodu.

**Divky III, VT - 17 startujících:**  
1. Hanková (T. Smíchov) um. 5 a 289,8 bodu, 2. Svobodová um. 13 s 285 body, 3. Fialová (obě St. Praha) um. 13 se 279,3 bodu. Kolínské závodnice skončily v tomto pořadí: 6. Štastná, 7. Mádlová, 10. Kúbatová.

11.2

M. 2.

• **NEJOZEHAVEJŠIM PROBLÉMEM** kolínského okresu je zásobování pitnou vodou v Českém Brodě, v Kostelci nad Černými lesy a Zásnukách. V Českém Brodě se tato situace zlepšila, protože byl získán dodavatel materiálu a vodovodní práce začnou ještě letos. V Kostelci čekají na hydrogeologický průzkum, pro získání místního vodního zdroje až do vybudování skupinového vodovodu. Těživá situace v Zásnukách bude řešena současně se zásobováním Suchdola a Uhlířských Janovic na kutnohorském okrese přivaděčem z vodárenské nádrže »Vrchlice« na Kutnohorsku. (ben)

12. 2.

## Pece a rozváděče Z KOLÍNA

KOLÍN (be). Výrobky. Závodu elektrotepelných zařízení v Kolíně jsou určeny průmyslovým podnikům, které používají a zpracovávají kovy. Celkovou náplní ZEZ v Kolíně je výroba elektrických odporových pecí a rozváděčů. Část výroby — asi 25 % — je určena pro export, i když kolínský závod není přímo vývozcem. Za hranice se ovládací zařízení elektrické pece a rozváděče dostanou v rámci vývozu jiných podniků jako dokompletující vybavení vyváženého zboží, například Přerovských strojren, plzeňské Škodovky nebo prostřednictvím Strojexportu. Výrobky jsou známy téměř po celém světě. Velké zakázky vycházejí nejen ze socialistických států, ale i z Egypta, Barmy, Pákistánu, Turecka a kapitalistických států.

12. 2.

• **DESET TUCETŮ LÉKÁRŮ** ze Středočeského kraje zůstalo loni v zahraničí. 80 jich požádalo už o rozvázání pracovního poměru, někteří se již vrátili zpět na svá dřívější pracoviště. Kromě nich chybí ze stejného důvodu 80 laborantů a dalších zdravotních zaměstnanců. Z kraje je navíc 42 lékařů na smluvní zahraniční praxi, převážně v severní Africe. Fluktuaci v okresech zvyšuje i snaha lékařů dostat se do některé z pražských nemocnic. Takových žádostí je celkem 113. Hlavní příčinou nepokojenosti je nedostatek bytů, navíc pak v mnoha případech platy málo rozlišující kvalifikaci. (kdf)

12. 2.

• **VCERA NAVŠTIVILA KOLÍN** desetičlenná skupina afrických a asijských novinářů z Mali, Konga, Barmy, Sýrie a dalších rozvojových zemí. Tito novináři, kteří jsou u nás na půlročním školení, si v Kolíně prohlédli Obchodní tiskárny, kde se seznámili s výrobou kalendářů a tiskem novin, pobesedovali si s redaktory okresních novin a rozhlasu a v okresním rozhlasovém studiu si ověřili poznatky o natáčení pořadů. Odpoledne je přijal předseda MěstNV v Kolíně Rudolf Dlouhý. (ben)

13. 1.

• **ZÁSTUPCI** Juvény, Pionýra, Únie středoškolské a učňovské mládeže, Svazu vojenské mládeže, Svazu pracující mládeže a Junáka v Kolíně se sešli na ustavujícím kongresu dětských a mládežnických organizací. Po schválení statutu a programového prohlášení byl zvolen předsedou okresního sdružení dětských a mládežnických organizací František Egert. (ben)

14. 1.

• **NA KOLÍNSKÉM OKRESE** je turistům k dispozici 15 ubytovacích zařízení s celoročním provozem. V samotném okresním městě slouží turistům 70 lůžek v hotelu Savoy, 37 lůžek v hotelu Tatra a Černý kůň a 74 míst je v turistické ubytovně na zimním stadionu. (ben)

15. 2.

## Lupič na poště v Kolíně

KOLÍN (ben) — Ve čtvrtek dopoledne vstoupil na poštu v Kolíně Zálabí mladík. Nic netušící úřednice mu nevěnovala pozornost o nic větší než komukoliv jinému. Pro mladíka byla situace velmi výhodná — na poštu nebyla ani noha. Pod pohrůžkou vzduchové pistole a gumovým obuškem se snažil od úřednice vymámit peníze. Ale štěstí mu nepřálo. V dokonání činu mu zabránili dva náhodní občané. A pak už to šlo ráz na ráz. Pohotovostní vůz VB a zavědění trestního stíhání je ovocem touhy »mládežnického« po bezpracném získání peněz.

• **KOLÍNSKÁ RYCHLOČISTIRNA** přijímá každé pondělí oděvy k chemickému čištění, které do čtyř dnů vrací zákazníkům. Průměrně přijímá 850–800 zakázek týdně. Před začátkem jarní, letní, podzimní a zimní sezóny se jejich počet ještě zvyšuje.

• **DENNE 800 AZ 800 OBEDŮ** podávají v kolínském samoobsluze Jitřenka. Nejžádanější jídla jsou bramborové knedlíky se zelím a uzenou krkovičkou, vepřové houskové knedlíky a zelí, ale také ovocné knedlíky. (ak)

17.2.

● ZAJEM O MLÉKÁRENSKÉ VYROBKY NA KOLINSKU se zvyšuje. Jak ukazuje statistika spotřeby na jednoho obyvatele, proti roku 1967 se v roce 1968 zvýšila spotřeba másla z 8,1 kg na 8,2 kg, u sýrů také o desetinu kilogramu, u tvarohu o dvě desetiny a u smetany o 3 desetiny litru. Naproti tomu u mléka se spotřeba o dva litry snížila. (ak)

18.2

● NENADÁLY OBRAT počasí silničáře na Kolínsku nepřekvapil. Všechny silnice okrese jsou sjezdné, včera ráno dojezdy do Kolína všechny autobusy bez podstatných zpoždění. Kolínská správa silnic již v pátek nasadila čtyři sněhové pluhy a třicet radlic, které společně s posádkami pracovaly v noci i ve dne. Zatím je nutné, aby motorová vozidla v okrese používala řetězy, protože vzhledem k sypkosti silnic není zatím možné silnice sypat. (ben)

18.2.

● DVĚ PŘEDSTAVENÍ měl včera ve Sdruženém závodním klubu v Kolíně Waldemar Matuška. Jeho show, už koníček, pádí sklidila velký úspěch, jak odpoledně, tak večer. (ben)

19.2

### KOLIN jednou nohou V KVALIFIKACI

Tatra Kolín—Baník Svermov 7:1 (2:1, 4:0, 1:0)

Se zájmem očekávané střetnutí vítězů oddělení A a B oblastního přeboru v ledním hokeji na kolínském zimním stadionu mělo zajímavý a rušný průběh. Hned v prvních minutách boje se ukázalo, že kolínská Tatra v hokejovém pojetí i fyzické přípravě je mnohem lepším týmem než hosté z Kladna.

Utákní bylo zahájeno mocným poru Kolína, který už ve 3. min. nástupem Kolína, který došlova zvýšil na 3:1. Kolínští se došlova zamkl svého soupeře do jeho ob- usadili před brankářem Frühau- ranné třetiny. Hned v nástupu řem, který odvrátil jednu střelu však Tatra promarnila vyložené zá- druhou. Tatra došlova ostřelo- příležitosti. Poziční hra Kladeň- vala uzavřeného soupeře, ale te- ských vycházela na sto procent, prve v 10., 17. a 18. minutě zvyš- zatímco u domácích se zvyšovala šila svůj náskok.

s přibývajícím minutami nervozita. Teprve první branka v 15. min. znatelně poleviló, Kolínští nehráli je částečně uklidnila. Druhá v sí- již tak důrazně. Branky Tatr: ti Baníků padla teprve dvě minuty A. Kratochvíl, A. Kmoč, Břej- před koncem prvé třetiny a v po- cha, Hruška, J. Kmoč a Z. Pe- slední minutě z nevinné akce- šek, za poraženě Kotva. Před ná- hóstě snížili na 2:1. Šek, za poraženě Kotva. Před ná- vstřevou 1000 diváků řidili Sirotek nut byl ve znamení opětného ná- a Krejčík.

18.2

● V TECHTO DNECH dokončují v Tesle Kolín Vodohospodářské stavby vodovod a kanalizaci. Závod se rozrostl a kanalizační síť z dřívějších let nedostačuje jak pro splaškovost, tak pro povrchové vody. Nynější rozšiřování v délce 270 metrů se musí potýkat s mnoha obtížemi. (ben)

19.2

● MOTOREM NA SNĚH. Na hlavním nádraží v Kolíně měli vydatného pomocníka v boji proti sněhové kalamitě. Ze železničního uzlu v České Třebové si vypůjčili tryskový motor. Horký vzduch, proudící z tohoto leteckého motoru, je velmi účinným prostředkem při odstraňování sněhu, zejména z výhybek. V Kolíně pracoval motor v pondělí od rána do večera. (ben)

21.2

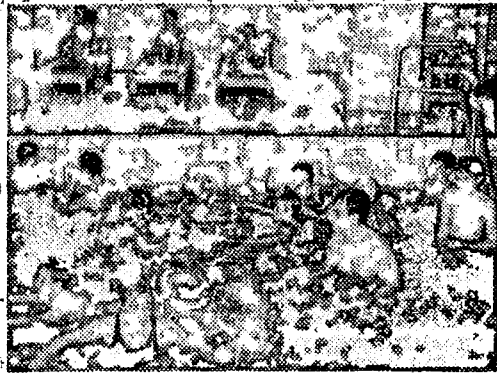
● OVESNOU RÝŽI z kolínských mlýnů a těstáren používají pro výrobu krmných směsí státní statky v Čechách, na Moravě a na Slovensku. Měsíčně jí z Kolína expedují na 120 vagonů. Vedle toho smíchají v kolínských mlýnech za měsíc 12 vagonů krmné směsí Laktosanu. (ben)

21.2.

● VČERA BYLA V KOLÍNĚ slavnostně otevřena již 70. prodejna, kterou Domáci potřeby ve Středočeském kraji předaly zákazníkům. Tato specializovaná elektroprodejna, kde jsou k dostání televizory naši i zahraniční výroby, chladničky, mixéry, magnetofony a zboží rozvojevého sortimentu, byla vybudována nákladem 180 000 korun. V prodejně je zřízena i poradenská služba. (ben)

24.2

● NA-KONTO 777 pro akci SOS dětské vesničky docházejí další příspěvky. Pet obcí na Kolínsku uspořádalo společně ples. Výtěžek společenské zábavy občana Štřelice, Doubravčic, Masojed, Přisimasy, Hradešína, celkem 500 Kčs, je už odeslán do Prahy. Také členové místní požární jednoty ve Zdáncích, věnovali dalších 250 Kčs. Je to už druhý dar ždánických požárníků. (mo)



## NADŠENCI JSOU -

Zdá se, že kolínská sportovní hladina je klidná. V zákulisí se jednalo o jarní hostování fotbalistů Dukly Praha B, zatímco hokejisté Tatry ještě neví, jaké bude jejich léto. Bez obav o své děti může horkým dnům hledět vsířic asi stovka rodičů. Do té doby jejich ratolesti budou umět plavat. Plavecký oddíl Tatry Kolín pořádá již sedmou sezónu zimní kursy. Uvážíme-li, jakým nebezpečím jsou nejen hluboké vody pro neplavce, pak určitě přírůstek 1500 plavců není malý. Na kolínské možnosti je to počet více než účtyhodný.

Mají vodníčkové, mají vyhrazeny v městském »plivátku« pouhé dvě hodiny týdně. Sedm instruktorů si rozdělí 50 chlapců a děvčat, a pak to začne. Od rozvíčky na suchu přes horkou až po ledovou vodu se jde z jednoho do druhého. Neexistuje chvilka prostoje. Voda se opravdu vaří. Již první hodinu děti skákalí, pozadu i popředu do hlubin, doveďou se na vodu položit, aby je nosla, a seznamují se i se základními pohyby nohou i rukou. Když si rodiče přijdou pro svá děcka, s úžasem konstatají, že se udrželi docela slušnou dobu nad

## DOČKÁ SE KOLÍN plaveckého bazénu

vodou. Pro někoho by se plavecká výchova zdála snad spartanská, ale jen potud, pokud by nemohl sledovat výcvik a neviděl, s jakou samozřejmostí a naprostou důvěrou ve své vedoucí se děti do všeho pouštějí a jak u nich roste hlád po dalších odvážných činech.

Ve většině sportovních odvětví je nábor žactva nutností. Zajišťující vlastní životaschopnost. Kolínští plavci ze svého úsilí velký přírůstek v oddíle nemají. Pro závodní plavání se jen tak hned někdo nerozhodne. Nábor do oddílu je tedy nutno řešit dalšími formami. Tím větší obdiv je třeba, mít k obětavým cvičitelům, kteří bez ohledu na popularitu dávají ročně stovkám dětí důkladnou plaveckou přípravu, a tak preventivně předcházejí tragickým událostem, které jsou, bohužel, průvodním zjevem každého léta.

Možnosti plaveckého výcviku v Kolíně prakticky neexistují, ačkoli dávni naši předkové slyšeli, že jejich děti se dočkají koupaliště. V Tatře se nyní připravují na výbudování krytého bazénu, který by byl v provozu celý rok. Zůstává otázkou, jak dobrovolným pracovníkům budou pomáhat ve-

## DROBOTINA TAKÉ

řejní činitelé. Zkušenosti nedávných let je snad poučily, kam dosavadní »pochopení« přivedlo Kolínský sport.

Je veřejným tajemstvím, že děti, které nemají předpoklady vynikat, provozovat sport závodně, vůbec nenajdou možnost sportovat, ač by to právě ony nejvíce potřebovaly a také i chtěly. Rovněž se ví, že plavání je sportem nejzdravějším. Investice by se tedy určitě vrátily. Kolínští plavci by stačili věst přípravku, druhý oddíl a výkonnostní oddíl po celý rok. Kdypak budou splněny sliby dané našim dědům?

Zd. ŠIBRAVA

## Dobry sluha...

KOLÍN (ben). Celkem desetkrát od začátku roku zakokrhál na Kolínsku červený kohout a způsobil škody v hodnotě 117 700 korun. Za leden vyjžděli požárníci v kolínském okrese čtyřikrát, v únoru již šestkrát.

A oheň si nevybíral. Zničil sokolovnu, farní úřad a další objekty. Dvakrát byly příčinou zarděné trámy v komíně, jednou kamna bez dozoru, vadný komín a dvakrát, sálavé teplo od kamen. Ani automobilům se oheň nevyhnul. V prvním případě se od výfuku vznítila podlaha, v druhém praskla pneumatika a třením o blatník začal vůz hořet. Poslední dva požáry jsou důsledkem zkratu na elektrickém vedení.

NA KOLÍNSKU jsou domovy dřehoucí v Českém Brodě, v Červeném Hrádku, v Černých Voděradech, v Kolíně, v Kouřimí a v Kostelci nad Černými lesy. V těchto domovech je ubytováno na 490 lidí, z toho 150 trvale upoutaných na lůžko. Celková kapacita lůžek v domovech je využita na 99 %. (ben)



# Tatra KOLÍN O II. LIGU

BANK SVERMŮV—TATRA KOLÍN 3:8 (0:1, 2:5, 1:2)

Odvětné utkání o krajského přeborníka v ledním hokeji na ZS v Kladně nemělo takovou trůveň jako první v Kolíně. Kolínští byli opět lepším celkem a nenechali si ujít příležitost bojů o II. ligu. B. Svermův naopak neměl co ztratit.

Začalo se v mírném tempu. Svermůvští se místy, a zbytečně tvrdou hrou snažili zastrašit soupeře. Ten se zbytečným soubojům vyhýbal. Teprve ve 14. min. se kotouč zatřepal v síťce Lukáška, a tak také skončila třetina.

Hned na začátku II. třetiny vykřikl A. Kmoch nedorozumění při střídání soupeře, projel a zvýšil na 2:0. O minutu později sužil Svermův na 1:2. Pak ukázala Tatra, že je důraznějším, technič-

tějším a vitálnějším celkem. Znamenala šňára čtyř branek.

Poslední třetina se vyznačovala zbytečnými šarvátkami. Svermůvský E. Náprstek byl pětkrát na trestné lavici za celé utkání. Kolínští i tuto třetinu vyhráli, když vstřelili branku i při vlastním oslabení a stali se tak vítězi oblastního přeboru zcela po zásluze.

Tri branky Tatry dal Novák, 2 Antonín Kratochvíl (a po 1 A. Kmoch, Hruška a Jelínek. Za Baník dvakrát skóroval Kopěcký a 1 Týc. Před 150 diváky řídil Exner a Rudolf.

## Chválíme

Dva roky existence — dva roky postupu do vyšších soutěží. Taková je bilance hokejového oddílu nejmladší tělovýchovné jednoty v Kolíně — Stadiónu. Mužstvo začalo loni v nejnižší soutěži — okresním přeboru — a bezpečně vstoupilo. Ani letos, v I. B-třídě, nebylo vítězné tažení Stadiónu zastaveno a již několik kol před skončením soutěže nebylo o jeho postupu pochyb. Příští rok bude hrát I. A-třída a samozřejmě je opět cílem postup. Vedle starších již zkušených hráčů má oddíl k dispozici řadu mladých s chutí a elánem do hry. Rada z nich hraje závodně kopanou a také zde si vede mužstvo Stadiónu velmi úspěšně.

Devizou nové jednoty, jsou agilita a obětaví funkcionáři a dobrý kolektiv hráčů, nevhodou pak skutečnost, že nová jednotka nemá potřebné zázemí v některém z kolínských závodů. (T)

## Dukla v Kolíně nebude

Před časem jsme přinesli zprávu o tom, že vedení Dukly Praha uvažovalo o přemístění B-mužstva kopané, které hraje druhou ligu, z Prahy do Kolína. Hlavním důvodem pro toto řešení byla blízkost Kolína ku Praze a skutečnost, že návštěvy na Julisce a zápasy béčka Dukly byly velmi slabé. V Kolíně se měla hrát II. liga na travnatém hřišti Tatry Kolín, která podle sdělení referenta okresní sekce F. Ledviny s tím souhlasila. Nesouhlas však vyslovili zástupci obou dalších oddílů Lokomotivy a Jiskry, neboť start Dukly by pro tyto oddíly měl nepochybně nepříznivé hospodářské důsledky. Přitom současně návštěvy na kopané jsou v Kolíně i tak dosti slabé. A tak bylo rozhodnuto, že Dukla B. v Kolíně druhou ligu hrát nebude. (T)

## Oslava v Kolíně

KOLÍN (ho). Včera se v oblastním divadle v Kolíně sešlo slavnostní zasedání okresního výboru a městského výboru KSČ spolu s OV a NV Národní fronty k oslavě 21. výročí únorových událostí 1948. Na tomto zasedání promluvil předseda KNV Adolf Holý. Zdůraznil význam února pro rozvoj socialistické společnosti a ocenil úlohu příslušníků Lidové milice a jejich podíl při zabezpečování a rozvíjení naší socialistické společnosti. Dále byl přečten rozkaz velitěle a předáno vyznamenání příslušníkům jednotek LM, kolínských závodů. Též zde vystoupil dechový orchestr Veřejného požárního útvaru z Kolína.

25.2.  
• KUCHAŘSKÉ MLÁDI kolínského okresu předvádí dnes své umění v restauraci U radnice v Kolíně. V soutěži technické tvořivosti mládeže svěří své teoretické a praktické znalosti, úpravy jídla a obsluhu hostům. Odměnou nejlepším bude postup do krajského kola. (han)

# Hokejisté Tatry Kolín favority kvalifikačních utkání Dnes začne boj o II. ligu

# 16

26.2.

Dnes v 17.30 hod. na ZS na Štvanici vhodí rozhodčí první kotouč mezi hole hokejistů Bohemians a Sp. Milevsko, kterým zahájí kvalifikační utkání o příštího účastníka II. ligu. Spolu s pražským a jihočeským přeborníkem nastoupí do bojů také Středočeši reprezentovaní svým přeborníkem — Tatrou Kolín. Jak vypadá situace před kvalifikačními zápasy?

## Memoriál Jindřicha Bartoně

K uctění památky jednoho z průkopníků ledního hokeje na kolínském okrese a v celém Polabí — dlouholetého pracovníka v tělovýchovném hnutí a rozhodčího Jindřicha Bartoně bude v závěru sezóny uspořádán hokejový turnaj.

V skupině A je zařazena T. Kolín, J. Starý Kolín a S. Volárna, ve skupině B St. Kolín, S. Pátek a S. Libice n. C. Soutěž měla být zahájena na přírodním ledu, ale pro oblevu musely být zápasy odloženy. A tak asi nezbude, než turnaj dohrát na zimním stadionu, který bude v provozu do 12. března s ohledem na to, že Spartak Tatra hraje kvalifikaci o účast ve druhé lize.

(T)

## Sp. Tatra Kolín

Středočeský vítěz — Tatra Kolín — se na navrácení slávy městu s hokejovou tradicí velmi počtíve připravoval. Mužstvo je denně na ledě a kromě mistrovských utkání si hokejisté Tatry přizvali řadu silnějších druholigových celků. Porazili doma Stadión Liberec 5:1 a v odvetě remizovali 4:4 se Slavii Praha hráli 5:5 a D. Písek porazili v Kolíně 4:2! Každé mužstvo tvoří ostřílení borci bratři Kmochové a Peškové, Kubišta, Hruška a Brejcha, které výborně doplňují mladí Jelínek, Novák a Kratochvíl. Jedinými posilami jsou brankáři Švejška z Plzně a Novotný z Velkých Popovic.

Před kvalifikačními zápasy se nám světil vedoucí mužstva Jiří Souček: »Jsme si vědomi důležitosti bojů, které nebudou lehké, i když je snad naše družstvo považováno za favorita, ale v hokeji není nikdy předem vítěze ani poraženého. Naši soupeři z Milevska a Bohemians jsou zdatné celky, které mají stejný cíl jako my — II. ligu. Uděláme vše, abychom Kolínu vrátili druhou ligu. Opíráme se o zkušený kádr mužstva, doplněný přezazenými do rostenci. Věřím, že i diváci, kteří na nás v oblastním přeboru poněkud zapomněli, nám svými hlasy pomohou. Bude to třeba...« (dř.)

# Komunisté o konsolidačním programu Tatry Kolín

Tento týden se sešli na své výroční členské schůzi komunisté 10. základní organizace v kolínském Tatru. Organizace soustřeďuje některé profese technické přípravy výroby, jako technology nebo nástrojáře. Nebyla proto náhoda, že mezi ně zavítal nový ředitel závodu inženýr Piša a seznámil je s projektem tzv. konsolidačního programu, jenž si klade za cíl vymanit závod z vleklých hospodářských obtíží, které trápí pracující jednoho z největších závodů Kolínska již mnoho let.

Loňský dluh Tatrováků převýšil dvanáct miliónů korun, letos, kdyby se nepodařilo uskutečnit některá nezbytná opatření, by se mohl zdvojnásobit. Vzrostly povinnosti vůči státu, nárůstu rozpočtu, vzhledem k pohybu maloobchodních cen je nezbytné zajistit růst mezd atd. Závod, který vyrábí tak důležitá zařízení pro naši energetiku, jako jsou vysokotlaké

kotle, nejenže nemá vybudovány potřebné investice, ale není schopen zajistit si vlastními silami ani prostředky na prostou obnovu opotřebovaných zařízení.

Konsolidační program, rozvržený na dva roky, chce negativní vývoj zabrzdit a současně připravit půdu k zásadnímu obratu. Soustřeďuje se na tři základní oblasti — řízení, organizaci a kádrovou práci, na oblast obchodní politiky a vypracování koncepcí závodu nejméně na pět, ale raději na deset let dopředu.

Není účelem tohoto článku podrobně popisovat jednotlivé kapitoly programu, svázané s konkrétní situací kolínského závodu. Za pozornost však stojí nové, progresivní myšlenky, na kterých je postaven.

»Není možné, abychom pořád chodili zebrať na podnik o pomoc a nevyužili možnosti, které máme.« říká soudruh Piša. »Musíme si udělat pořádek nejen ve vlastní organizaci, prověřit účelnost a návaznost práce jednotlivých oddělení, ale také se podívat na obchodní činnost. Jednat s odběratelem, ukázat mu, že žádá-li např. atypické zařízení, přijde ho draž a do budoucna mu to přinese obtíže s náhradními díly a podobně. Když o této pravdě zákazníka přesvědčíme, pomůžeme i sobě, poněvadž typizace a unifikace je výrobně jednodušší a hospodárnější. Současně se musíme podívat i na vývoj trhu, předvídat potřeby našich odběratelů. Druhá část obchodní poli-

tiky se týká cen. Jestliže např. výrobě kondenzací je po zdražení výchozích materiálů pro nás ztrátová — na korunu výrobku tratíme jeden haléř — pak buď se musíme s odběratelem dohodnout na přijatelné ceně, nebo tuto výrobu zastavit. Kdyby k tomu opravdu došlo — ale věřím, že se s partnerem dohodneme — bude to v našem zájmu nepopulární. Je to výroba zaběhnutá, lidé ji znají, zvykli si na ni. Jenže na to, zda něco děláme rádi, nám nikdo nic nepřidá.«

Letos chtějí dosáhnout alespoň vyváženosti rozpočtu, a to za cenu, že sníží potřeby závodu na nezbytné minimum. V příštím roce budou už dotovat normální potřeby závodu. Soudruh Piša v této souvislosti také vyslovil svůj názor na snahy po osamostatnění kolínského závodu, který je odštěpným závodem podniku CKD Dukla. »Dokud závod nedosáhne ekonomické samostatnosti, je zbytečné o tom uvažovat. Nejdříve musíme sobě i druhým dokázat, že jsme schopni stát na vlastních nohách.«

Konsolidační program, který v těchto dnech předkládá vedení závodu pracujícím, je i politickým programem. Proto také 10. základní organizace jako jeden bod usnesení výroční členské schůze zakotvila povinnost komunistů podporovat tento program vlastní prací. Kdo by chtěl pochybovat o tom, že pozvedat úroveň výroby a ekonomiky závodu, ale také úroveň pracovního prostředí i ostatních složek, které podmiňují spokojenost pracujících, jsou nejdůležitější cestou, jak uplatnit vedoucí úlohu strany v praxi a zvýšit tak její autoritu? Včera, dnes a i kdykoliv v budoucnosti... Hana Sandová

27.2.

### Zeny Kolina ve II. lize

V druholigové soutěži žen ve stolním tenisu se kolínská Tatra odpoutala z pásma sestupu. Výsledky 12. kola: Start Praha B—Slávia Praha VS B 6:4, Tatra Kolín—Lok. Vršovice 4:8, Krupka—Litvínov 2:8, Tatra Kolín—Slávia Praha VS B 6:4, Start Praha B—Lok. Vršovice 3:7, Lok. Ústí—Litvínov 4:6, Start Praha B—Tatra Kolín 4:6.

1. Sp. Vlašim B	11	11	0	0	98:12	33
2. Litvínov	13	9	0	4	77:53	31
3. Vršovice	11	7	1	3	65:45	28
4. Ústí n. Labem	10	7	0	3	67:33	24
5. Tatra Kolín	12	3	0	9	44:76	18
6. Start Praha B	11	2	1	8	33:73	18
7. Praha VS B	11	2	1	8	33:73	18
8. TJ Krupka	10	1	0	9	22:78	12

Zeny kolínské Tatra zajíždějí v sobotu 1. března k posledním dvěma mistrovským utkáním do Krupky a Ústí nad Labem.

27. 2.

● V ÚTERÝ PROBEHL v Kolíně I. kolo soutěže mladých adeptů na titul Zpěvák Kolína 1969. Z 10 soutěžících se umístil v kategorii mužů na 1. místě Oldřich Drahórad pšsní J. se vrátím. Mezi zpěvačkami byla nejlepší Ladislava Mrzenová, která zazpívala píseň Jestli teskníš. Oba postupují společně se soutěžícími, kteří se umístili na 2. místech, do finále, které se bude konat po třech vyřazovacích kolech.

27. 2.

### Významné podniky Kolínských

Atletičtí Lokomotivy Kolín připravují čtyři významné podniky, z toho dva s mezinárodní účastí. Spolu se Slavojem Čáslav uspořádají 1. května mezinárodní závody v Kolíně od 15 hod. a v Čáslavi od 15.30 hod. s rozdílnými disciplínami mužů a žen. Mezinárodní obsazení bude mít silniční běh na 20 km Kolín—Velký Ošek—Kolín 31. května, který se poběží ve třech věkových kategoriích. Další dva podniky budou v podzimním období — Velká cena města Kolína 27. září a 43. Drozdův lesní běh 2. listopadu. Vedle přeboru v silničním běhu uspořádá Lok. Kolín přebor žactva na diáze 14. června. (T)

28. 2.

● DRUHÝ BLEŠÍ TRH pořádá dněs, 28. 2. v Kolíně Český svaz žen s Unif středoškolačků a učňů. Na rozdíl od prvního budou zde k dostání vedle oděvů i hračky a sportovní vybavení. Čistým výtěžkem přispějí organizátoři na SOS vesničku.

28. 2.

### Vitaminy a mráz

KOLÍN (ben). Mráz neznamena jen sníh, led, zmrzlé tváře a kouzelné málbý na oknech. Může být i jinak užitečný, i když je umělý. Kromě krému a polárek dokáže uchovat v téměř původním stavu i vitamíny. A protože zmrazené výrobky nejsou známy v celém širokém sortimentu, pořádaly včera Mrazírny Mochov společně s kolínskou jednotou veřejnou ochutnávku mražených polévek a protlaků. Ve velké propagační výloze jednoty je znázorněna příprava oběda z mraženého ovoce pod heslem: »Z ledničky na stůl za 15 minut«. Toto heslo dokázovali kuchaři mrazíren, kteří připravili 500 porcí polévek a 500 porcí protlaků. Cílem této první akce obou podniků je seznámit veřejnost s tají výrobby. Podle výsledků hodnocení hodlá podnik přizpůsobit výrobní program.

1. 3.

● NAŠE LÁZNE je název pořadu Karla Foifa, který bude v neděli odpoledne v kolínském muzeu. Vyprávění o vzniku, historii a současnosti našich nejznámějších lázní a základních způsobech léčby v nich doplní autor barevnými dokumentárními snímky. (ben)

1. 3.

## Co můžeš udělat dnes...

18

... neodkládej na zítra, je přísloví, kterým se zřejmě řídí jedna z neaktivnějších okresních organizací Českého svazu družstevních rolníků v Kolíně, jak vyplývá z rozhovoru s jejím třicetiletým tajemníkem Stanislavem Veselým po posledním zasedání okresního výboru.

■ Nejprve bys měl, soudruhu tajemníku, vaši organizaci představit.

S budováním okresního článku Českého svazu družstevních rolníků jsme na našem okrese započali ve druhé polovině loňského roku. Velmi dobře si v této době vedl přípravný výbor. Již 26. července se konala ustavující konference. Současná situace je taková, že 45 JZD v okrese má řádné místní organizace, při 42 JZD v jedné organizaci zbývá dobudovat vnitřní strukturu a při 2 JZD nejsou místní organizace dosud založeny. Celkem máme 4750 členů a z nich jen 549 s členstvím kolektivním ve 3 organizacích. Předseda každé organizace je jejím zástupcem v okresním výboru. Předsednictvo je devítčlenné.

■ Taková organizace se ovšem neobejde bez aparátu?

Okresní výbor a předsednictvo má pro vykonávání svých rozhodnutí a opatření k dispozici sekretariát řízený tajemníkem. Celkový počet byl stanoven na 7 osob: tajemníka, politickoorganizačního pracovníka, pracovníka pro sociální záležitosti, pro záležitosti kulturní, pro ochranu a bezpečnost při práci, právníka, hospodářku a sekretářku. Při případném rozšíření činnosti o sféru ekonomickou je počítáno se zvýšením počtu pracovníků na 12. V současné době pracují na sekretariátě tajemník, politickoorganizační pracovník, pracovník pro záležitosti kulturní a pro ochranu a bezpečnost při práci a písařka-sekretářka. V jednání je obsazení dalších funkcí schopnými pracovníky.

■ Praxe ale potvrdila, že «aparát» bez aktivů obětavých spolupracovníků je málo účinný.

Proto jsme při předsednictvu utvořili 3 komise: společenskou, pro sociální a kulturní otázky a pro tisk a propagaci. V čele jsou členové předsednictva a spolupracovníky si vybírají v místních organizacích.

■ Zatím jste měli hodně práce s organizační výstavbou, a tedy s plněním prvních bodů vašeho obsáhlého programu. Přesto se vás chci zeptat na konkrétní výsledky.

Ty souvisí s nejbližšími plány naší organizace. Uskutečnili jsme školení předsedů místních organizací, kterého se zúčastnil i předseda ústředního výboru Českého svazu družstevních rolníků soudruh Karhan. Proběhly na něm i besedy s představiteli okresu a přednášky s besedami na téma: Zásady odměňování v souvislosti s úpravou pracovní doby v JZD, a o připravovaném družstevním zákoně. Dále jsme připravili přednášku na téma: Rozdělení hrubého důchodu v JZD, tvorba fondů a jejich obhospodářování se zaměřením na fond kulturních a sociálních potřeb — jako součást přípravy na přebírání odpovědnosti za hospodaření s fondem kulturních a sociálních potřeb JZD tam, kde to bude podle místních podmínek vhodné. Uspořádáme také ples družstevníků okresu Kolín 8. března v Zásnukách.

Rozmlouvali Vladimír Pánek

## V autoopravně v Kolíně: nešťastně.

Je to nová, hezká, moderní autoopravná se vším všudy. Ale včera jsme v ní zastihli jenom vrátného. A od něj víme, že během včerejšího dopoledne, musel odřeknout šesti automobilistům, které cestou potkala smůla, takže hledali spásu u jeho dveří. Je to škoda, že jí nenašli.

# Kolín za svým cílem

Spartak Milevsko—Tatra Kolín 5:1 (2:5, 1:4, 2:2)

Písecký zimní stadion byl v neděli večer svědkem dalšího kvalifikačního utkání o postup do II. hokejové ligy. Přeborník Středočeského kraje se střetl s vítězem Jihočeského kraje Sp. Milevsko, který nevlastní zimní stadion.

I během 74. min. dosáhla Tatra dvou branek, což bylo signálem k náporu i uklidnění celého týmu. V průběhu další části ovládali Kolínští suverénně celý prostor. Ledová plocha a dalšími brankami získali dostatečný náskok. Potvrdilo se, že Milevští nemohou prakticky Kolínské ohrozit. Ovšem pochvala přeborník Jihočeského kraje přesto zaslouží, neboť hrál otevřenou, bojovnou hru.

Střetnutí probíhalo velmi slušně, ale nešťastnou náhodou došlo ke dvěma zraněním. Při druhé brance se zranil domácí brankář Benes, který byl odvezen do nemocnice a nahrazen Havlíkem. V prvé třetině při pádu utrpěl úraz kolínský Hruška — roztržené obočí — a musel rovněž vyhledat nemocniční ošetření.

Posledních 20 minut byla hra nejrušnější, domácí hráli opět

s chutí, s vědomím, že nemohou nic ztratit, naopak získat. Jejich elán znamená také nerozhodnou třetinu a celkem přijatelné zkorigování výsledku utkání.

U Tatry zaslouží pochvalu formace Jelínek—Kratochvíl—Novák, a domácí pouze jednotlivci Dušek, Vačlena a Bárda.

Pět branek vítězí a dal Novák, dvakrát skóroval Černý a po jednom úspěchu zarymenali Fr. Kratochvíl, Sochárek, Ivan a Karel Jelínkovi, za Milevsko Kostohryz, Pacas, Vačlena, Veselý (obě branky v přesilovce) a Dušek. Utkání sledovalo 450 diváků, rozhodčími byli Průcha a Novotný z Prahy, vyloučení 2:3.

### TABULKA

1. Tatra Kolín	2 2 0 0	16:8	4
2. Bohemians	2 0 1 1	7:11	1
3. Milevsko	2 0 1 1	11:17	1

# Program a skutečnost kolínské SYNTHESIE

Jak dál v ekonomice, to je nejčastěji vyslovená otázka těchto dnů. Jak na ni hledají odpověď kolektivy v závodě Synthesia Kolín, o tom jsem hovořil s náměstkem ředitele soudruhem Markem.

### • Jak jste se zabývali závěry programového zasedání ÚV KSČ?

Na tuto otázku jsme se snažili odpovědět už loni. Tak se zrodil PROGRAM HOSPODÁŘSKÉ POLITIKY. Ten nám má zajistit produkci tak, abychom plnili plán a dostali i zájmům růstu životní úrovně.

### • Máte problémy s pracovními silami?

Od 1. července se snažíme adále mzdově zvýhodňovat tu oblast výroby, která trpí nedostatkem pracovníků — nepřetržitě provozy. Již od roku 1967 jsme pracovníky na těchto provozech zvýhodnili tím, že jim ročně dáváme mimořádné odměny 1000 Kčs. Máme zájem na stabilizační kádru. Jubilantům vyplácíme zvláštní prémie až do 3000 Kčs. Další odměny jsou obsaženy v návrhu kolektivní smlouvy.

vy pro případ zvláštních událostí sňatek, narození dítěte apod. Vě snaže získat a udržet lidi jsme přistoupili i k podnikové výstavbě. Letos bychom chtěli dokončit více než 70 bytů.

### • Jak se díváte na situaci v podnikání?

Stále trvá trh dodavatelů. To znamená, že jsme při získávání surovin, údržbářských materiálů a náhradních dílů odkázáni na to, co nám chce výrobce dát, a ne na to, co potřebujeme. Ve stejné situaci však často vystupujeme i my jako dodavatelé.

Radu surovin dovážíme z oblasti kapitalistického světa a devizové prostředky dostáváme se pozděním. Tak dochází k nepřijemným výpadkům ve výrobě, které s ohledem na plně vytížení kapacity nemůžeme dohnít.

Dalším nepřijemným faktorem je katastrofálně nedostatek pracovních sil, a to právě ve směnových provozech. Přes všeskerou mzdovou preferenci, která pro rok 1969 v růstu plánovaných výdělků dosahuje až 113 % proti 106 % v jednosměnných provozech. To má za následek vážné nebezpečí zastavení některých úseků, protože už nelze dále zvyšovat přesčasové hodiny nad únosnou hranici.

### • Jaké zkušenosti máte v nové soustavě řízení?

Závody od samého začátku experimentálního "ověřování" nové soustavy řízení (u nás to je od roku 1965) nemají "absolutní" jistotu v dozorování vyhlášených zásad. Stává se, že rozhodnutí v průběhu roku nám byl předepsán další dodatečný objem čistého zisku.

jsou brány jako základ pro následující rok při současném zvyšování odvodu finančních prostředků do státního rozpočtu. Typickým příkladem tohoto nezdravého jevu je rok minulý; v průběhu roku nám byl předepsán další dodatečný objem čistého zisku.

### • Jak ovlivňuje cenová politika podnikání ve vašem závodě?

To je další bolest. Pro pevné úvahy o možnostech rozvoje závodu chybí jistota v oblasti cenové politiky. Vždyt za posledních roky prakticky permanentně dochází k cenovým úpravám direktivním způsobem. Tato skutečnost většinou negativně postihuje úroveň tvorby hrubého důchodu. Nepříznivě se to projevilo především při vytváření koncepce investičních záležitostí, které je nutno plánovat s nekalkuletem předstihem. Při realizaci se pak vždy setkáme s tím, že pořizovací cena podstatně přesáhne částku uvažovanou v dokumentu. To má přímý ekonomický dopad na rozdělování hrubého důchodu v dalších letech (po uvedení investice do provozu).

### • Připravujete novinky či změny? Jaká je perspektiva závodu?

Počítáme v nejbližší době s dalším rozšiřováním silikonové chemie, s modernizací výroby přípravku pro úpravu vod, s výstavbou provozovny krmivářských fosfátů, s vybudováním nových provozů na rozšíření dosavadní produkce kyanových výrobků a intenzifikaci výroby stimulatorů růstu pšenice. Tím by mělo dojít k modernizaci a komplexní obnově zařízení, které až do dnešního dne produkovalo za podmínek vybudovaných v letech před první světovou válkou. Podarilo se nám už zlikvidovat téměř všechna pracoviště s fyzicky namáhavou prací a vytvořit podmínky na úrovni moderní chemie.

Rozmlouval Stanislav Zmátló

## Proč nebude Dukla Praha B v Kolíně?

Jak jsme už uveřejnili v minulých dnech, nedošlo k dohodě s kolínskými oddíly kopané a pražskou Duklou v hostování v jarní sezóně na kolínském hřišti. Výbor oddílu kopané TJ Sparták Tatra nám k této otázce poslal toto vyjádření:

Vzhledem k tomu, že důvody v původní zprávě nebyly vyloženy zcela jasně, chceme věc uvést na správnou míru. Na prvním jednání mezi zástupci Dukly Praha a kolínskými oddíly na podzim 1988 bylo dosaženo předběžné dohody o hostování fotbalistů Dukly Praha B v Kolíně na hřišti Tatry za splnění určitých podmínek. Především se jednalo o to, aby nebyl ohrožen kolínský fotbal. K dalšímu jednání mělo podle slibu zástupců Dukly dojít nejspíše do 15. prosince uplynulého roku.

Zástupci pražské Dukly se k jednání nedostavili, a toto se uskutečnilo až v února letošního roku. Výbor fotbalového oddílu Tatry Kolín při zvažování celé otázky vzal v úvahu odmítavé stanovisko kolínských oddílů Jiskry a Lokomotivy, a protože má zájem

na solidaritě a spolupráci s těmi to oddíly, nabídku na hostování Dukly Praha B odmítl. TJ Sparták Kolín Tatra, výbor oddílu kopané

5.3

## Tesla do Kolína

Dnes dojde na kolínském ZS k zajímavému hokejovému utkání mezi domácí Tatroou a ligovým dorostem Tesly Pardubice, který bude posílen kompletní pětkou z ligového celku. V útoku této pětky nastoupí i exkolíniak Pašek a další juniorští reprezentanti CSSR Štátný, Novák, Martinec, Vohradík a Brankář, Crha (všichni z ligového týmu). Strétnutí bude zajímavou prověrkou před pátečním odvetným utkáním Tatry se Sp. Milevsko v kvalifikaci o All-liga. Dnesní zápas Teslou začíná v 18 hod.

5.3

## Dopisovatelé v Kolíně

KOLÍN (ujc). Na včerejším okresním aktivu se sešlo 30 dopisovatelů a spolupracovníků Svobody a okresních novin Kupředu. V přátelské besedě, k níž přednesl úvodní slovo tajemník OV, KSČ dr. Jan Nepejchal, se v diskusi vystrídali téměř všichni přítomní. Zdůrazňovali nutnost zejména v nynější době usilovat o upevnění jednoty v duchu listopadové rezoluce ÚV KSČ. Vyslovili přání scházet se na podobných besedách častěji, pořádat besedy, sečtenáři a získávat pro doplnění dopisovatelských řad hlavně mladé lidi. Z besedy vzešel námet ustavit v Kolíně podobně jako v jiných okresech okresní novinářský klub.

5.3

5.3

LEPE, NEŽ LONI jsou připraveni na MDZ ve všech provozovnách kolínského záhradnictví. Na dárce čekají deštětisíce azalek, primul, narcisů, tulipánů a ostatních druhů květin. (ben)

## CENA KOLÍNA

KOLÍN (ben) — Ve snaze podnít rozvoj umění, vědy a tvůrčí činnosti jednotlivců a kolektivů a zhodnotit kulturně organizační činnost o životě v Kolíně, rozhodl městský národní výbor o ceně města Kolína. Bude udělována za vynikající umělecká díla a za společensky významnou kulturně výchovnou činnost vždy ke 1. květnu. Hodnota bude rozlišena ve třech stupních, udělení ceny bude provázeno peněžními a věcnými cenami v celkové částce 9000 Kčs. Návrhy na udělení ceny budou přijímat orgány národních výborů společenských a zájmových organizací a uměleckých svazů.

PĚT TISÍC SALÁTŮ mají již zasazeno v záhradnictví statku Kolín na Čerčance. Jen chladné počasí zdržuje výsadbu. Cílem mají zasázat 10 000 ks salátů. Dále mají připraven k výsadbě kvěťák, zelí a kapustu. (ak)

7.3

# Geník — řada A — čís. 6 (úhrnný)

Maloobchodní ceny platné ve středoečeském kraji pro prodejny zásobované z velkoobchodních skladů podniků Zelenina od 10. 3. 1969:

Druh	Jednotka	výběr	I. jakost		II. jakost	Kčs mimotř. ns	NS	Druh	Jednotka	výběr	I. jakost		Kčs mimotř. ns	NS
			I.	II.							I.	II.		
celer bez natě	1 kg	—	3,50	2,80	—	1,50	*jablka — ostatní odrůdy	1 kg	7,—	5,50	4,50	—	1,50	
celer s natí rychl.	1 sv./5 ks	—	2,—	1,60	—	0,80	orechy vlašské suché	1 kg	—	21,—	16,—	—	—	
cibule suchá a nakl.	1 kg	—	4,50	3,60	—	1,80	kaštiny jedlé syrové	1 kg	—	16,—	—	—	—	
cibule lahůdková	1 sv./5 ks	—	1,—	0,80	—	0,40	kaštiny jedlé pražené	1 kg	—	30,—	—	—	—	
čokankové puky	1 kg	—	10,—	8,—	—	4,50	ananas bělomasý	1 kg	—	12,—	—	—	—	
červená řepa	1 kg	—	2,—	1,80	—	1,—	ananas žltomasý	1 kg	—	16,—	—	—	—	
česnek suchý	1 kg	—	30,—	24,—	—	18,—	banány	1 kg	—	17,—	—	—	8,—	
kapusta hlávková	1 kg	—	3,—	2,80	—	1,20	citrony	1 kg	—	10,—	—	—	—	
kapusta růž. růžičky	1 kg	—	9,—	7,20	—	3,50	citrony tzv. Lime z Kuby	1 kg	—	10,—	—	—	—	
kapusta růž. s. košťálem	1 kg	—	3,80	3,20	—	1,50	citrony tmetky	1 kg	—	9,—	—	—	—	
karotka bez natě	1 kg	—	2,50	2,—	—	1,20	Grapefruity	1 kg	—	12,—	—	—	—	
kedlubny s natí rychl.	1 kus	—	2,40	2,—	—	0,80	mandarínky	1 kg	—	14,—	—	—	—	
kedlubny bez natě	1 kg	—	2,—	1,80	—	1,—	pomeranče	1 kg	—	14,—	—	—	—	
květák rychl.	1 kus	7,80	6,50	5,20	—	2,50								
křen slovenský	1 kg	—	10,—	8,—	—	4,—	minimální váha							
křen malínský	1 kg	—	15,—	12,—	—	5,—	rozměry:							
okurky sal. rychl.	1 kg	—	16,—	13,—	—	5,—	celer bez natě			8 cm	5 cm	—	—	
paprikové lusky rychl.	1 kus	—	2,—	1,60	—	0,90	cibule suchá			4 cm	2,5 cm	—	—	
ovesný kořen	1 kg	—	4,50	3,70	—	2,—	karotka bez natě			2,5—6 cm	2 cm	—	—	
pastinák	1 kg	—	3,50	2,—	—	1,80	kedlubny s. natí rychl.			5 cm	4 cm	—	—	
pažitka řezaná	1 sv./10 dkg	—	1,—	0,80	—	0,40	kedlubny bez natě			7—15 cm	6 cm	—	—	
pažitka s balem	1 bal.	—	3,—	0,80	—	0,40	květák rychl.			16 cm	12 cm	8 cm	—	6 cm
petržel kořenová	1 kg	—	4,20	3,50	—	2,—	salát hl. rychl.			70 g	60 g	—	—	
pór	1 kg	—	16,—	13,—	—	7,—								
rajská jablčka rychl.	1 kg	—	1,80	1,50	—	0,80								
ředkev bez natě	1 kg	—	2,—	1,60	—	0,50								
ředkvička rychl.	1 svazek	—	2,50	2,—	—	0,80								
salát hlávkový rychl.	1 kus	—	1,20	1,—	—	0,60								
šterbák	1 kus	—	3,—	2,50	—	1,50								
zeď bílá a červená	1 kg	—	1,80	1,60	—	0,80								
pažitka rychl. v kořen.	1 kus	—	1,50	—	—	—								
poševková zelenina	1 kus	—	2,50	—	—	—								
celer rychl. v kořen.	1 kus	—	2,50	—	—	—								
petržel rychl. v kořen.	1 kus	—	2,50	—	—	—								
směs rychl. zeleniny	1 kus	—	2,80	—	—	1,20								
hrušky zimní	1 kg	—	5,50	4,50	3,10	—	1,70							
jablka — Jonathan, Delicibus červ. a žl., Star king, Staymared, Cox, renetta a vybrané odrůdy z dovozu z Itálie	1 kg	—	10,—	6,50	6,—	4,—	—							

Maloobchodní ceny stolních brambor:

Pevná maloobchodní cena za 1 kg

Druh	I. jakost	II. jakost	III. jakost	IV. jakost
Rohličky	1,45 Kčs	1,15 Kčs	1,05 Kčs	0,95 Kčs
výběr	0,90 Kčs	0,80 Kčs		

Sdělení: Soupis a přecenění zásob se provede dne 7. 3. 1969 (prodejny se sobotním prodejem dne 8. 3. — prodejny s nadělním prodejem dne 9. 3. 1969) po ukončení prodejní doby.

Zveřejněno ve Svobodě dne 7. 3. 1969.

## KOLÍN DNES O II. LIGU

Rozhodující utkání v kvalifikaci o postup do II. hokejové ligy vybojují dnes v pátek od 18 hodin na kolínském ZS hráči Tatry Kolín. Jejich soupeřem je přeborník jihočeského kraje, sympatické mužstvo Spartaku Milevsko, které v prvním střetnutí na pískeckém ledě podlehl Kolínu 5:11. Podle «ledové» formy by měli tedy Kolínští v domácím prostředí bezpečně vyhrát.

Opravňuje je k tomu i střední úspěch nad Teslou Pardubice 8:4 (2:1, 4:2; 2:1), kdy hosté hráli v kombinované sestavě se čtyřmi hráči ligového týmu a čs. juniorskými reprezentanty. Úspěch Tatry nelze tedy přehlížet. Průběh střetnutí ukázal, že se Kolínští

dostali do vrcholné formy. Ovšem boj o postup je vždy poznamenán nervozitou a nejednou favorit zklamal. Spartak Milevsko je houževnatým celkem a jistě se vyhasnaží o nejlepší výkon. Milevští prohráli s Bohemians jsou už z postupu vyřazeni, a tak za ně budou zřejmě fandit Pražané, kteří hrají v neděli 9. března na Štvančce s Kolímem. Co Kdýbý?

Tatře stačí k postupu jeden bod, lze očekávat, že však získá oba, ale že i v Praze s Bohemians zakončí kvalifikaci již z prestižních důvodů se síttem. Po dnešním, pátečním utkání budeme tedy znát nového účastníka II. ligy. Vyjde-li tip na Kolín, tak ten se prakticky po ročním odloučení do této soutěže vrátí.

Horší pozici má Jiskra Havlíčkův Brod ve druhé skupině. Ta musí v neděli na svém ledě porazit Baník Sokolov. A to rozhodně nebude snadné, i když Sokolovští zakolísali v Lounech. Závěrečnou kvalifikaci o II. hokejovou ligu je tedy opravdu přitažlivá.

● KOLÍN SE STAL střediskem filatelistů. Je zde sdruženo 24 kroužků, s počtem asi 100 členů z okresu Kolín, Kutná Hora a Nymburk.

## KOLÍN SE VRACÍ!

T. KOLÍN—SP. MILEVSKO 9:1 (2:1, 4:0, 3:0)

Včerejší kvalifikační utkání o postup do druhé hokejové ligy na ZS v Kolíně rozhodl o návratu Tatry Kolín do III. nejvyšší soutěže. Sp. Milevsko přijelo do Kolína s vědomím, že nemá co ztratit a této výhody využilo.

Kolíňští se nechali překvapit nečekaným náporům hostů, kteří již ve 4. min. vedli 1:0. Tatra ztratila přehled, hrála neurovnaně, a hosté naopak s velkou chutí. Hráli však zbrkle, bez přehledu, a tato neucelená taktika jim vžala vítr z plácheť, který mohl být velkým nebezpečím pro domácí. Milevští propásli řadu vyložených brankových šancí a připravili se tak o příznivější výsledek. Teprve v 11. min. Tatra vyrovnala a minutu před koncem třetího se njala vedení.

Druhých 20 minut byla hra velmi nepřehledná. Kolínští sice zvýšili v 25. min. na 3:1, ale svým

výkonem nenadchli. Nebýt zraněného brankáře Milevska Havlíčka, který odstoupil, těžko by Tatra vstříbila další čtyři branky. Teprve v závěru třetího našla Tatra koncepci hry a zvýšila náskok na 6:1. Tím si zajistila postup do II. ligy, bez ohledu na poslední zápas s Bohemians.

V závěrečné třetině tempo polevilo. Tatra dalšími brankami zpečetila svůj postup i rehabilitaci kolínského hokeje.

Branky: Novák 2, Ant. Kratochvíl, Sochůrek, Fr. Kratochvíl, Jelínek, Nedbal, Černý, Kubišta a Hruška po 1 — Linhart. Před 1300 diváky řídili Filip a Zajíček.



### Vybojovali Kolínu zpět II. ligu!

Stojící zleva: Novotný, Zď. Pešek, Ant. Kratochvíl, J. Kmoč, Jelínek, Nedbal, Novák, Ant. Kmoč, Sochůrek, Fr. Kratochvíl, trenér J. Tumpach a vedoucí mužstva J. Souček. Klečící: L. Pešek, Hruška, Potštejnský, Švejda, Brejcha, Kubišta a Černý. Na dresech je znak závodu Kablo, který věnoval mužstvu TATRY kompletní výstroj.

Foto: P. Caithaml.



## Nádraží v černém

KOLÍN (pnk). Kultura se dnes nekoná — mohlo být včera sméle napsáno na budově kolínského nádraží — jak prozradily jen letmé pohledy. Kulturní středisko pro cestující zavřené, na čekárně pro matky a děti velký zámek, v hale chladno a hlas z ampliónu: »Voláme příslušníka VB, aby se dostavil do čekárny!« prozrazoval, že tam příjemné čekání asi také není: mokrý na stole i na špinavé podlaze pod ním, převrácené židle — přišel tam »čekat« z vedlejší restaurace opilec... inu, byla neděle. (pnk)

• GROS do kolínského muzea přinesli pracovníci, kteří adaptují nejstarší dům v Kolíně. Nalezli jej při výkopových pracích. Jde o jednostranně ražený tenký stříbrný gros, jaké v roce 1300 zavedl král Václav II. jako revoluční mincovní jednotku, tzv. »pražský gros«. Tyto groše se staly oblíbeným platidlem a udržely se v oběhu po dobu 250 let!

## Vypalujete trávu?

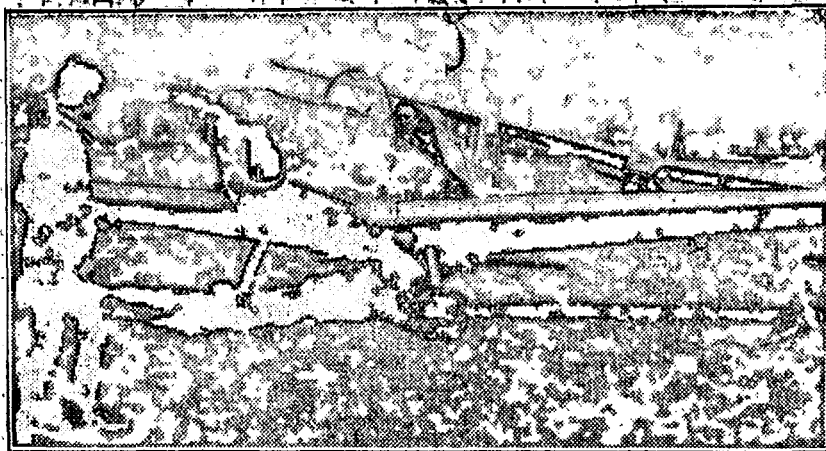
Myslivci nejlépe vědí, jak škodí teď na jaře zvěři a ptactvu vypalování suché trávy. Ale ještě jiné a horší následky může mít tato snaha pomoci přírodě. Příkladem je včerejší poplach kolínských hasičů. Opoledne je alarmoval telefon, v okrajové části Kolína na jezírkách: »Hořel!« Hořela suchá tráva a rákos. Oheň se rozšířil až do zahrady obytného domu, ohněl kompost, byla ohrožena kůlnička. Díky zásahu požárníků byl oheň lokalizován. Ale nebýt toho, že si někdo uprostřed pracovního dne vstříhl postupujícího ohně, co všechno mu mohlo podlehnout? A dost často jsou příčinou děti. Zvláště nyní, v době prázdnin, bez dozoru, se často zmocní zápalek a suchá tráva tak pěkně hoří! (ben)

• RADA MĚSTNV v KOLÍNĚ svolává za středu a na čtvrtek veřejné besedy. Jejich úkolem je ještě užší spolupráce MěstNV s občany, vzájemná informovanost o potřebách obyvatel ve městě, o výstavbě bytů, komunikaci, obchodní síti a o situaci na úseku služeb. (ben)

• VCERA ZÁČALY kolínským dětem jarní prázdniny. Na tuto dobu připravil okresní dům dětí a mládeže celou řadu skic. Filmová představení, soutěže Pekelně se soustřed, pro děvčata návrhářskou soutěž a pro ty nejmladší malované pohádky. Program začíná každý den již dopoledne. (ben)

## Dobrý start V KOLÍNĚ

Až se járo zeptá, co dělali v zimě, nebudou se členové kolínského Aeroklubu muset za odpověď červenat. Připravovali ji v zimních měsících, kdy na létání nebylo ani pomyslení, v dílně i v hangáru. Nejinak tomu bylo v neděli, kdy piloti-instruktoři Žutěk a Kratochvíl motorovým letounem párkrát vytáhli svého kamaráda Brychtu na větront Blahík nad letiště, zatímco jiná parta v dílně vylepšovala leteckou techniku a další se před garáží vrtala v útrobních nákladního auta. A kolem toho, všeho se točil předseda Aeroklubu Kolín Jaroslav Novák, který nám prozradil, že ta pravá sezóna začne už za týden. Chůt do práce je o to větší, že se vyznavači amatérského létání a nejen v Kolíně, dočkali vzkříšení své samostatné letecké organizace. Už začátek se projevil blahodárně: náklady na létání klesly a v Kolíně se ve II. pololetí roku létalo prakticky jen za benzín. Letos se platí za každý motorový či bezmotorový start pouhých 10 korun. Kde na to Aeroklub bere? Například prodej sena



z plochy letiště vynese na 25 000 korun a navíc si koupili nákladní vůz, kterým provozují autodopravu. Tohle podnikání jim pokryje až poloviňu nákladů. K tomu členské příspěvky — ročně 200 korun, a další záměry, jak sehnat koruny do pokladny. Budou jich potřebovat moc, protože stavba nového hangáru a provozní budovy spolkně nejméně milion. I když přispěje ústředí a snad i město Kolín, které nad Aeroklubem převzalo patronát, budou se muset hodně točit. Dík nové organizaci mají však dnes zelenou.

Ani se nechce věřit, že zájem mládeže z města Kolína o amatérské létání je malý. Na rozdíl od mladých z vesnic, kteří tvoří převážnou část členské základny. Přitom však mají všichni mládí z Kolínska dvěře do Aeroklubu otevřeny, a když do Kolína jezdí létat lidé z Prahy, bylo by podivné, kdyby nepřišli ti, kteří mají letiště doslova za hůmny. Co říkáte, chlapeci a děvčata z Kolína? Kdo ví, zda mezi vámi není budoucí ing. Věra Káprasová, zasloužilá mistryně sportu, která v Kolíně také létá.

Oldřich Pěta

# Otazníky kolem uzenin

23

Dopisovatelé Svobody si vzali na mušku masné výrobky

Psalí jste v novinách, jak dobře je na vánoční trh připraven závod Středočeský průmysl masný Úvaly. Ředitel vám tenkrát řekl: »Pro okres Praha-východ, Kolín a Kutná Hora, které zásobujeme, budeme mít všeho dost!« Počítejte se po obchodech, dnes! Místo nás se na prázdky vydali dopisovatelé z těchto tří okresů.

**Ladislav Sotola, Bohouňovice, okr. Kolín:** Vedoucí prodejny Jednoty Vlasta Kádecková mně sdělila, že objednáva pravidelně pět druhů uzenin a při vyřízení objednávky obdrží od zásobovacího podniku Masna Kolín také jen dva druhy. Největší potíže má s nedostatkem špekáčků, párků, liberecké uzenky apod. Masna by prý měla přihlížet k tomu, že v místě není řeznictví ani jiná prodejna. Dále jsem mluvil s paní Kůčerovou z Opatovic, kam jezdí pojezdňá prodejna Jednoty. Zásobování je obdobné, mívají jen dva druhy měkkého salámu (suchý je málokdy), krátkou uzeninu též, zřídka. Podobné to je i v sousední obci Červené Pečky. Uzeninu sem přivezou dvakrát týdně a výběr žádný.

**Antonín Kůrka, Kolín:** Navštívil jsem čtyři odborníky. V Krápká, vedoucí odboru obchodu ONV, Kolín: »Stále je nedostatek trvanlivých uzenin. Byl jsem minulý týden v Plzni a tam je dostatek i výběr uzenin i masa. Nedostatek je snad jen ve Středočeském kraji. Možná že to je i tím, že u nás (na Kolínsku) vážně výkup vepřového masa. Výrobky uzenářské jsou hodnoceny dobře.

Kvalita z Úval se zlepšila, zřejmě pomohla konkurence.

**S. Cech, zbožíznalec, Potraviny:** Sortiment se nedodrzuje u specialit a dražších výrobků, a už jsou to dietní párky, trvanlivé salámy, játro-

12.3

12.3

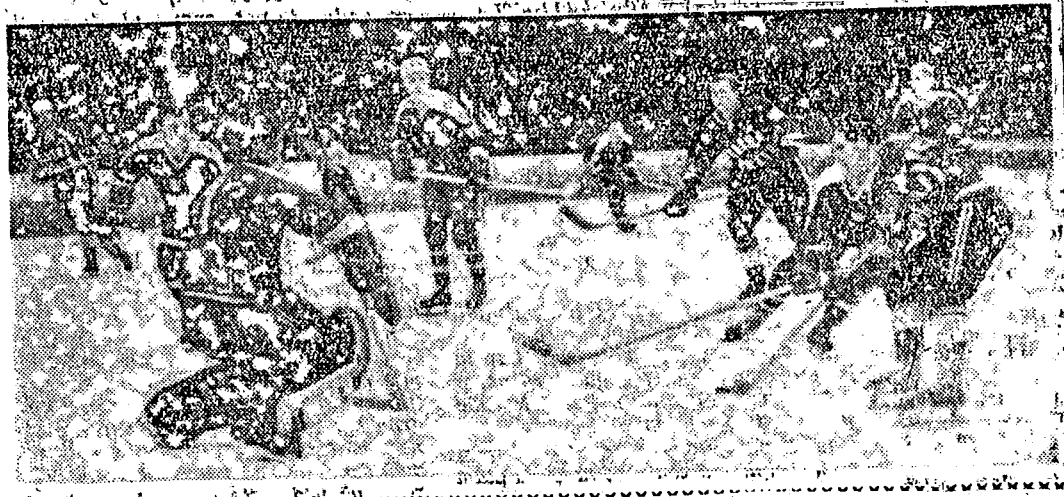
12.3

**Od 1. března** mají všichni členové Unie středoškoláků a učňů v Kolíně 50% slevy v kolínských kinech. Tyto výhody se postupně rozšíří i do ostatních míst okresu. Od dubna budou na plakátech označovány představení, na která je možno slevenku použít. (ben)

**Městský národní výbor v Kolíně** půjčil kolínským lázním 40 000 Kč s podmínkou, že je vrátí během letošního roku. Částka bude použita na úpravu vybavení a zlepšení služeb městských lázní v Kolíně. (ben)

**PRO HOKEJISTY TATRA KOLÍN** již skončila úspěšná sezóna. V kvalifikaci si zajistili postup do II. ligy. Snímkem Petra Čajthamla se ještě vracíme k jejich poslednímu vítěznému zápasu s Bohemians v Praze na Stvanici, kde vyhráli 4:2. Na snímku jedna z akcí při vstřelení branky Kubištou (vpravo).

13.3



Na besedě s tajemníkem kolínského ONV dr. Zdeňkem Mikou

# Jde o to, vydržet, ne jenom přežít

Nescházejí se hory s horami, ale lidé se potkat: mohou, i když někdy jen jednou za rok. Také setkání s tajemníkem kolínského ONV dr. Zdeňkem Mikou bych mohla klidně pojmenovat výročním. Loni v dubnu jsme spolu seděli v jeho kanceláři a výsledkem našeho rozhovoru byl článek, v jehož závěru se čtenář dověděl, že by se nemělo zapomenout na poučné zkušenosti z průběhu přerušené předvolební kampaně, protože by to byla velká škoda, pro dobrý průběh voleb, které budou už na podzim, nebo za rok na jaře.

Máme tu téměř jaro, po volbách ani památka, a také předvolební kampaň nás zatím nevrzuje. Znovu se hovory o nutnosti příprav nových volebních zákonů. Uměle prodlužované volební období umožní poslancům, v zastupitelských orgánech všech stupňů vstoupit pomalu do šestého roku výkonu jejich funkce. Ale už loni jsme si s kolínským tajemníkem říkali, že jsou tu někteří, kdo na svou práci nestačí, že jsou jiní, kteří dál dělat nechtějí.

Národní výbory však musejí fungovat a právě v souvislosti s myšlenkami o novém územním uspořádání se na jejich činnosti v místech budou klást větší nároky. Nehrozí nebezpečí, že se jejich instituce — díky těm, kteří ztratili o práci zájem nebo nemají důvěru lidí — v očích veřejnosti zdiskredituje?

Odpovědi na tuto otázku mohl dr. Mika vlastně navázat na náš rozhovor už pomalu rok starý. V říjnu 1967 byla na Kolínsku zhodnocena práce všech předsedů národních výborů. Na základě tohoto hodnocení bylo jasné, že zhruba v 10—12 případech je nutná změna. Když uvážíme, že v té době bylo na Kolínsku 72 místních a městských národních výborů, že šlo jen o změnu předsedů, nebylo to číslo malé. V polednovém vření se pak ukázalo, že bylo správné důkladně se zamyslet nad osobami. Občané neměli výhrady proti národním výborům jako orgánům státní moci a správy, ale proti těm neschopným lidem, kteří by v nich chtěli jenom poručnickovat, vládnout, ale už méně jim leží na srdci záležitosti a potřeby lidí. Ostatně často stáčí projekt obcemi našeho kraje, aby se objevily rozdíly v práci národních výborů, v jejich spojení s lidmi. Poznají se i podle tváře města či vesnice.

Co ale dělat v této mimořádné době, aby se situace dál nezhoršovala? Má na takový problém kolínský tajemník nějaký recept?

»Snad, kdyby to mělo být stručně: jde o to, vydržet, a ne si myslet, že se to musí jenom nějak přežít.«

■ Na Kolínsku nyní zhodnotili činnost národních výborů v obcích a vzali na vědomí, že volby letos nebudou. Jaká opatření by z toho měla vyplývat, to mi dr. Mika řekl podrobněji:

»Především je tu možnost doplňovacích voleb. Přistupujeme k tomuto

řešení zatím dost opatrně. Je tu totiž nebezpečí, že by nám z funkcí chtěli utíkat i ti, kteří by ještě měli dál pracovat. Máme také některé specifické problémy. Rada dříve sloučených obcí žádá dnes opět oddělení. To bychom ovšem v nějaké velké míře před volbami dělat nechtěli. Přesto jsme se však rozhodli, že tam, kde počet poslanců, kteří vykonávají funkci, klesne pod stanovené minimum, doplňovací volby uděláme. Budou např. v obcích Jestřábí Lhota a Volárna. Jsme přesvědčeni, že tady je to nutné, protože národní výbor prakticky nefunguje, pracují v něm jen poslanci z jedné části obce.«

V současné době probíhají pohovory i s poslanci kolínského okresního národního výboru. Devatenáct jich pracuje velmi málo, většina z nich se nedostavila ani k pohovoru. Někteří se odstěhovali, jiní jsou nemocní. Po skončených jednáních se budou v Kolíně rozhodovat, zda také do ONV vypsat doplňovací volby, anebo »doklepat« volební období jen s těmi, kteří jsou ochotni dál, přikládat ruku k dílu.

První možnost má v sobě jistě lákavou nabídku — už nyní je tu příležitost i bezrádných voleb doplnit okresní národní výbor novými lidmi, kteří budou posilou pro další činnost. Navrhly tu, již jsou z přerušené přípravy voleb, a mnohé z nich dobře prověřil čas.

■ Jsou tyto předpoklady oprávněné?

»Jsem přesvědčen, že ano.« říká mi svůj názor tajemník ONV jednoznačně. »A myslím si, že by se mělo využít této situace zejména k omlazení pléna ONV je to samozřejmě věc Národní fronty, jaké kandidátky by pro doplňovací volby navrhla. Ale je zapotřebí uvážit, že i těch několik mladých poslanců, kteří byli zvoleni v minulých volbách, přešlo v prodlouženém volebním období pomalu do střední generace. Opravdu aktivní mladé lidi téměř nemáme. A mládež je přece velmi početná složka našeho obyvatelstva.«

■ Půjde to však — získat mladé lidi? Nejde o to, že by se nechtěli an-

gažovat. Nevěřím totiž, že by v nich jiskra, zapálená po ložiském lednu, vyhasla. Zatím však mám spíše dojem, že práce v národních výborech nepatří právě k nejpříťažlivějším. Ostatně — dr. Mika ještě nepatří k těm starším, snad by mohl vyčítat, co dokáže mladé lidi získat.

»To je podle mého názoru dost jednoznačné — mladí budou pracovat tehdy, když budou vědět, že se jedná také o jejich požadavcích, že s nimi mohou přicházet, že jejich problematikou se i ti ostatní zabývají stejně vážně jako každou jinou, že ji řeší. Když tomu, aby takové postavení mladí poslanci měli, věde podle mého názoru jediná cesta — ta organizace, která je bude kandidovat, se musí o ně dál starat, dál s nimi pracovat. Mně osobně se moc líbí myšlenka poslanceckých klubů, s nimiž už někde začali. Ale to by nemělo zůstat jen věcí mládeže. Přijdou-li s návrhem na poslance odbírájí, pak se musí po celé volební období starat o to, aby jejich poslanec dělal odborářskou politiku. V tomto směru zatím neaktivnější s poslanci pracovali organizace Československé strany lidové a Československé strany socialistické.«

Vlastně jsme se tak dostali v hovoru přímo do samého středu. Národní fronty, jejíž orgány se v současné době také, nobě, formují. Mnoho bude záležet právě na nich, aby se období do nových voleb jenom nepřeživalo, ale aby se pro budoucí volby připravovaly takové podmínky, které budou plně odpovídat principům polednové politiky, tak jak jsou zakotveny v akčním programu komunistické strany.

Znovu jsme tedy v našem rozhovoru s kolínským tajemníkem skončili u voleb. Předpovídat termín jejich uskutečnění jsme si vůbec netroufli a ani žádné sázky jsme v tomto směru neuzavřeli. Společné přání jsme však oba měli, aby se konaly v čase a v podmínkách, které není třeba omezovat termíny realita, dočasnosti, normalizace apod. A že je třeba, aby volbyu nás proběhly co nejdříve, to je přece samozřejmé.

Helena Pilátová

## V šlápějích Kmocha

Když zemřel František Kmoch, nebylo Josefu Ulcovi ještě 12 let. Učil se u člena Kmochovy hudby Josefa Bílka (který ještě žije) hře na housle a složil ve svých 14 letech první píseň. Ve vzpomínkách, která nesla ještě pečet laické skladby, protože teprve po druhé světové válce se zasvětil do tajů harmonie a instrumentace. Dnes je to téměř stovka písní, které se rozléty i za hranice.

Jako výkonný hudebník hrál za éry němeého filmu v kolínském kinu Lido-Bio, posléze po nástupu filmu zvukového. Byl učitelem hudby a kapelníkem, rovněž ve známém, avšak již zbořeném »Lidáku«. Tam se mu také stala láska k české písni osudovou. Po prociťené interpretaci Hašlerovy Ta naše písnička česká byl gestapem zatčen a po šest let vláčen koncentračními tábory.

Hned po návratu uspořádal v osvobozené vlasti šest vyprodaných koncertů na téma Z koncentračních táborů. Posléze nadvázal na práci s mládeží a přitom nezapomínal na vlastní tvorbu.

Svoje skladby si převážně sám textoval.  
František Adamec



■ Každý má rád svého koníčka...  
Ti, co se vzhledli v holičech, mají svá dostaveníčka například každou neděli dopoledne v Kolíně Na rýchtě, v Nymburce Na schůdkách i jinde. V Kolíně dokonce připravují na konec března »jarní veletrh holubů a králiků«.  
Foto: Vladimír Pánek

● TENTO MĚSÍC vrcholí v Kolíně okresní soutěže zájmové umělecké činnosti. V pondělí je na pořadu soutěž v sólovém a sborovém zpěvu a hře na hudební nástroje. Od pondělka až do konce března se bude soutěžit v různých oborech. Například v uměleckém přednesu a lidových tancích. Do konce března také musí být odevzdány všechny soutěžní fotografie. Vítězové okresního kola postupují do oblastních soutěží, které organizují společně okresy Kolín, Kutná Hora, Nymburk a Praha-východ. (Ben)

● ZEMĚDĚLSKÉ POTREBY v Kolíně zajišťují socialistické organizace na okrese. Mají pro ně připraveny zemědělské nástroje, hnojiva, postřiky, osivo a všechny druhy zboží pro zemědělskou výrobu, včetně ochranných oděvů, obuvi, rukavic a prostředků na údržbu. Velké starosti jim ale dělá úzkoprofilové zboží, jako je elektromateriál, zámečnické potřeby, elektrické ohříváče vody a fitinky. V regálech prodejny je i zboží pro domácí kutily, zahrádkáře a rybáře za malobchodní ceny! (ben)

## Závod KABLO Kolín

PRIJME za dobrých platových podmínek následující pracovníky:

- 2 SOUSTRUŽNÍKY
- 1 FREZÁRE
- 1 HORIZONTKÁRE
- 1 PRODAVAČKU do záv. kantýny
- 1 KUČARKU

Bližší podrobnosti sdělí osobní oddělení závodu.  
S-481

## Dukla Kolín v NSR

Odbijenkáři kolínských Duklů — účastníci I. zemské ligy — odjeli ke čtyřem mezinárodním zápasům do NSR. V sobotu večer hráli v Bonnu na turnaji, jehož se zúčastnily vedle Duklů domácí tým KTV/Sudstern Bonn a holandské družstvo WC Venclo. Během týdne sehraji Kolínští další tři zápasy v Hamburku, Kielu a Hannoveru. Turné po NSR je pro Duklu dobrou prověrkou výkonnosti před zahájením bojů o body.

17.3.

● **DVĚ PREDSTAVENÍ** má dnes Petr Spálený v krajském divadle v Kolíně. Vystoupí za doprovodu Apollobeatů. (ben)

18.3.

● **DNES PŘEVEZME** Okresní správa spojí v Kolíně z rukou ministrůně, poštu a telekomunikací, CSR Růženy Urbánkové čestnou standartu. Je to ocenění za vynikající hospodářské a pracovní výsledky. (ben)

18.3.

● **DNES A NÁSLEDUJÍCÍ** dva dny budou v nejlepším kolínském hotelu Savoy soutěžit mladí kuchaři a číšníci RJ na kolínském okrese. Po všedních dnech od 11 do 14 hodin bude moci veřejnost hodnotit schopnosti těch, kteří pečují o její žaludky. (ben)

18.3.

## Kulturní informace

■ **KOLÍNSKÁ CENA.** Poslední plenární zasedání MěstNV v Kolíně schválilo návrh kulturní komise, aby město Kolín založilo Cenu, kterou by každoročně udělovalo za vynikající díla a společensky významnou činnost v oblasti kultury, vědy a umění. Má to být splátka toho, co město své bohaté kulturní tradici dluží. Ceny budou poprvé uděleny v květnových dnech roku 1970. (sz)

18.3.

18.3.

# Hrdina s čistým štítem

Jsou postavy v divadelním světě, které se už staly obecným pojmem i kulturním majetkem — Hamlet, Othello, Romeo, don Quichotte; mezi nimi má výsostné místo i Cyrano de Bergerac. Hrdina s dlouhým nosem, básník něžného citu, šeredného obličej a krásné duše, neohrožený rváč a šermíř, vtipálek i muž dbalý své cti a svého dobrého jména, neznačící intrik a podlézání, opovrhující vnějšími poctami. Tak ho viděl Edmond Rostand, jenž ztvárnil ve své hře skutečnou; historickou postavu básníka; jehož plné jméno bylo Hector Savinien Cyrano de Bergerac.

Rostandova romantická hra, odehrávající se v letech 1640 a 1655, je především záležitostí ústředního hrdiny. S ním zaznamenala při své premiéře obrovský úspěch, protože se zdárně a zjevně postavila proti naturalistickému a symbolickému divadlu, aby později byla odvržena kritikou a aby opět o něco později se definitivně zapsala do srdcí diváků; neboť, jak přesně vystihl Václav Černý v doslovu ke hře, »zůstane protestem proti umění nudnému a věcným usvědčením jeho«.

Kolínskou inscenaci Cyrana nebudu sice počítat k nejlepším pracím režiséra Jana Schmidta a ani scénografa Františka Skřípky, má ale už v plastických, pevně držených postavách přitažlivost a výrazovou pestrost. Toto ocenění není tak malé, uvědomíme-li si, že hra je povytce sólovou záležitostí titulní postavy a že ostatní ať dělají co dělají, jsou nuceni jen přihrávat, navozovat situace a vytvářet atmosféru. Zdeněk Štěpánek má smysl pro komiku (prokázal to už v řadě předešlých postav) a ten

uplatňuje i v této rozsáhlé roli. Nechtěl tu místo pro rétoričnost a plané řečnění (ostatně nový překlad Jindřicha Pokorného a Petra Kopty je modernější a střízlivější; přiznám se, že někde, hlavně v parádních monologiích, mi chybí Vrchlického verš, ale jinak je to převod citlivý a divadelní). Štěpánkův Cyrano jako by svým vtipem neustále překrýval své city a svůj vztah k Roxaně, jeho sebeironie zasáhne vždy tam, kde hrozí nebezpečí prozrazení tohoto vztahu a zase kousavost zesílí, kde se střetá s neurvalými protivníky. Je to sympatický, ucelený výkon (i když v proslulém monologu o nosu postrádám přece jenom větší rozehranost a nuancovavost), lidsky jímavý a herecky propracovaný. Ostatní se objevují na scéně v přesné podobě: něžná, krásná a jemná Roxana Vlas-



■ **ROXANU A CYRANA** hraji v kolínském inscenaci Rostandovy romantické hry Vlasta Machníková a Zdeněk Štěpánek. Foto: Aleš Kraus

ty Machníkové, bezpátečně slízký hrabě de Guiche Bohumila Vávry, věrný a přímý Le Bret Jaroslava Totě i hezký, poctivý, duchem však nevynikající Kristian Rudolfa Horáka. Prostě figurky a postavičky (herci se objevují i ve dvou rolích) udržují kolorit představení, k němuž přispívají i dobrou bohaté kostýmy Miroslava Waltra.

Celou svou podobou bojují tedy inscenátoři zcela ve shodě s dramatickým záměrem, s nudou a šedí.

Miroslav Křovák

# SOUBOJ v hotelu SAVOY



Krvavý v tomto souboji může být nanejvýš bítek, který vám připraví omlazený personál, hostující od večerjška v Kolíně. Jinak se jedná o klání s veskrze mírumilovnou, i když ze strany hlavních aktérů malíčko nervózní atmosférou. Probíhá zde STTM v trochu neobvyklém odvětví. Z 42 učňů — kuchářů a číšníků — převážně děvčat, má soutěž vybrat šest nejlepších z každého oboru, aby zastupovali náš kraj v národním kole 26. března v Klatovech. Pro všechny dohromady je tato soutěž zároveň nejlepší přípravou na závěrečné zkoušky, které čekají za několik týdnů. Výchovní pracovníci pečlivě sledují veškeré dění jak v kuchyni, tak »na place«, a sbírají tak zkušenosti pro zlepšování výuky a výchovy nových pracovníků našich pohostinství. Jak se jim jejich práce dosud daří, mohou se Kolínští a okolní přesvědčit ještě dnes a zítra mezi 11. a 14. hodinou v restauraci hotelu Savoy. Myslím, že ty mladé nikdo při vyplňování anketního lístku nebude moci ohodnotit špatně. Foto a text: Jiří Novák

19.3.



20.3.

• MEZI KOLÍNSKÉ PODNIKY, které udržují vysoký stav učňů, patří okresní stavební podnik. Průměrný stav učňů v loňském roce činil zhruba 30 % průměrného stavu dělníků základní stavební výroby. Do učebního poměru bylo v loňském roce přijato 47 učňů, v letošním roce to bude již 65 učňů a v roce 1970 podnik uvažuje o přijetí 70 nových učňů. (ben)

## Pochoutka z Kolína

• KOLÍN (ben) Kolínské pekárny letos začaly vyrábět pochoutkový chléb. Je vyráběn z velmi dobrých surovin. Při výrobě se používá 40 % žitné, výrazkové mouky a 60 % mouky pšeničné. Dobrou chuť mu dává podmásť, kterého se spotřebuje na 100 kg 23 litrů. Dále se tento chléb zchutňuje kmínem. Denně se ho průměrně koupí 25 q. K velkému zájmu přispívá i balení v igelitových sáčkích.

20.3.

20.3.

## II. liga v Kolíně bude!

V úterý se dostavili do Kolína zástupci Dukly Praha B, aby prodiskutovali propůjčení hřiště k jarním druholigovým zápasům. K dohodě došlo a první utkání se bude na hřišti Tatry hrát 4. dubna: Dukla B—D. Jičín. Další utkání sehraje Dukla B se Sp. Ústí 25. dubna a o dalších zápasech se jedná. Protože pražská Dukla nechce finančně poškodit kolínská fotbalová družstva, hodlá svá utkání na hřišti Tatry hrát vždy v pátek. Příznivci kopané tak dostávají možnost vidět po dlouhé době v Kolíně druholigový fotbal a Dukla B očekává, že jich nebude málo.

-28-

19.3.

• V NEDELI byla ve výstavní síni kolínského muzea vernisáž výstavy díla osmdesátileté malířky Jožky Krafochové. Malířka vystavuje své práce — především krajiny — v Kolíně opět po dvou letech. Starší kolínská kulturní veřejnost ji zná nejen jako malířku, ale i z její pedagogické a veřejné činnosti. (ben)

● **V ÚTERÝ SKONČIL** v Kolíně třetí ročník populární soutěže o titul Zpěvák Kolína-69. Před těmi šťastnými, kteří se vešli do sálu, zpívalo své soutěžní písničky 12 nejlepších zpěváků a zpěvaček ze tří vyřazovacích kol. Titul získala Alena Matoušková za píseň Cesta a Oldřich Drahorád, který zpíval píseň Já se vrátím. Pro vítěze i ostatní finalisty byly připraveny upomínkové ceny, které věnovaly ONV, MěstNV, sdružený závodní klub, okresní osvětový dům, Pramen a Jednota v Kolíně. V okénkách hostů vystoupila členka kolínského divadla Helena Malehová, kolínský humorista Ladislav Kašpar a westernová skupina kolínských posádky. (ben)

21.3.

● **VE SBĚRU ŠROTU**, soutěžilo 75 JZD z okresů Kolín, Kutná Hora, Nymburk a Praha-východ. Celkem sebraly 904 130 kg šrotu. (ak)

23.3.

● **O JAHODÁCH** a angreštu už mezi sebou uzavřeli smlouvu Státní statek Kolín a močovská Fruta. Z Pekla, tak se jmenuje kolínského zahrádnictví, bude do Mochova dodáno 400 q jahod a 50 q angreštu. (ak)

26.3.

### »Johanneshov« v Kolíně

Několik vteřin po odeznění naší státní hymny se proměnilo prostranství mezi bloky 104, 106 a dalšími na sportovní halu, kde se oslavovalo vybojované vítězství našich hokejistů ve Švédsku nad velkým soupeřem, mužstvem SSSR. Z desítek otevřených oken se ozývalo volání: »Ať žijí naši hokejisté!«, odpočítávání branek, výbuchy dělbuchů a třpyt svazků prskavek schovaných ještě od včera. To vše podmalovávalo tuto radostnou událost. Nadšení všech občanů vyjadřovalo krásný pocit, že naše malá země vychová takové sportovce, kteří mohou úspěšně čelit výběru mnohamiliónového národa, a to tehdy, dají-li do hry kromě svého hráčekého umění i obětavost a celé své srdce, což také všichni naši hráči dokazovali. S odezněním radostného i vtipného volání z oken si přejeme, aby nám radost nad vítězstvím vydržela i při skončení mistrovství světa a, aby celé jaro, do jehož začátku nám naši hokejisté přinesli hezký dárek, nám bylo jarem našich nadějí v plné šíři.

-vis-

26.3.

● **VE SNAZE ZLEPŠIT** v Kolíně službu autotaxi přijala provozovna drobných služeb MěstNV v Kolíně několik soukromých majitelů osobních vozů. Tito řidiči jsou ochotni odpoledně, v noci a ve dnech pracovního klidu jezdit jako taxikáři. (ben)

21.3.

● **COLLEGIUM MUSICUM COLINIENSE** pořádá v úterý 25. března v okresní knihovně v Kolíně večer staré hudby. Na pořadu jsou známé skladby W. Mozarta, Josefa Myslivečka, Jana Křtitele Tolara a dalších starých autorů. (ben)

23.3.

### Debureau pred dokončením

Chystaná výstava v kolínském muzeu; věnovaná prvnímu z pierotů Debureauovi; má být otevřena pro veřejnost v květnu, pravděpodobně spolu s odhalením Debureauovy busty na kolínském radnici.

Základní scénář výstavy je dílem dr. Švehly, ná expozici se podílejí pracovníci kolínského muzea Jitka Křepelková a František Foltýn. Výstava se instaluje ve třech místnostech, její první část si povšimne vývoje pantomimy od starověku až po Debureaua, druhá část bude věnována tomuto kolínskému rodáku samotnému a výstavu uzavře přehled současných největších umělců tohoto oboru (M. Marceau, L. Flalka apod.).

Výtvarně zajímavě řešená výstava představí řadu fotodokumentů o původu Debureaua (fotokopie z kolínských matrik), materiály, které názorně přiblíží představy o vývoji pantomimy, diapozitivy na otáčivých kotoučích oživí jednotlivé pantomimické scény. Svou roli budou hrát na výstavě i plastiky, které znázorní vývoj Pierota a hlavní čtyři postavy klasické pantomimy. Pracovníci muzea by výstavu ještě rádi doplnili promítáním krátkého filmu osmimilimetrového formátu, se záznamem z představení některého ze současných mímů. (g)

## Vzorní učitelé našeho kraje

• Dnes budou předány na slavnostním shromáždění u příležitosti Dne učitelů 1969 čestné tituly vzorných učitel těchto pedagogům:

ZDS v Čelakovicích  
**Miloslavě Pilnáčkové**, vedoucí  
vychovatelce školní družiny při 6.  
ZDS v Kolíně

**Václav Vodrážka**, krajský školní  
inspektor z Kolína

**František Šlégr**, okresní školní in-  
spektor z Kolína

27. 28. 3

27. 3

• **DELEGACE Z VOSKRESENSKA** z Moskevské oblasti přijede dnes na pozvání okresního výboru KSČ do Kolína. Cílem návštěvy je vytvořit předpoklady pro další rozvoj vzájemných styků a výměna zkušeností. Sovětští soudruzi se zúčastní besed s pracujícími a s představiteli kolínského okresu. (ša)

27. 3.



■ S novinkou pro trh přišli v KABLO Kolín; začali vyrábět vodovodní hadice namísto z gumy, z pružných umělých hmot. Foto: M. Voděra

• **STUDOVNA KOLÍNSKÉ KNIHOVNY** je oddělením dosud málo využívaným a přitom může poskytnout studujícím neocenitelné služby. Je zde základní literatura a slovníky ze všech vědních oborů. Literaturu, kterou knihovna ve svém fondu nemá, opatřuje zájemcům mezi knihovni výpůjční službou. V loňském roce bylo tímto způsobem půjčeno přes 200 odborných knih. (ben)

1. 4.

• **PRO ZÁJEMCE O ARCHEOLOGII** připravil dr. Ivan Pavlu na čtvrtek přednášku v kolínském muzeu. Bude hovořit o nejstarším zemědělském osídlení u nás, které je v pravěkých nálezech představováno kulturou lineární keramiky. Zkoumáním způsobů tehdejšího života se zabývá výzkum v Bylanech u Kutné Hory již od roku 1953. Dosavadní výsledky umožňují popsat historii tohoto lidu v průběhu 1000 let. (ben)

1. 4.

## Kolíňští sněmují v Českém Brodě

**KOLÍN (jj).** Okresní zemědělské sdružení v Kolíně svolalo na dnešek ekonomickou konferenci, kterou zahájí 20. výročí oslav vzniku prvních socialistických závodů v okrese. Předmětem jednání je hmotná zainteresovanost, vnitropodniková organizace a řízení zemědělských závodů.

3. 4.

• **JAKO O POUTI** budou vypadat velikonoční svátky v Kolíně. U městských lázní postavily své stany Pražské lunaparky a již dnes odpoledne zahajují nepřetržitý celodenní provoz velké a dětské řetězkové kolotoče, sportovní střílnice a další poutové atrakce. (ben)

5. 4.

• **POČET CHRIPKOVÝCH ONEMOCNĚNÍ** na Kolínsku poklesl a kolínská nemocnice opět povolila návštěvy. Vyzvala však občany, aby ve vlastním zájmu návštěvami nemocné jenom v nutných případech. (ben)

5. 4.



# Ceník — řada A — č. 8/M

**Maloobchodní ceny** platné ve Středočeském kraji pro prodej zásobované z velkoobchodních skladů podniku Zelenina od 1. 1969.

Druh:	Jednotka	výběr	Jakost — Kčs		NS
			I.	II.	
čekankové puky	1 kg	I.	6,—	4,80	—
červená řepa	1 kg	I.	2,10	1,90	—
kapusta hl.	1 kg	I.	3,60	3,—	—
kedlubny bez natě	1 kg	I.	2,20	1,90	—
karotka bez natě	1 kg	I.	3,50	3,—	—
květák	1 ks	8,—	7,—	5,20	—
petržel kořenová a petržel s naraš. natí	1 kg	I.	3,50	2,80	—
špenát	1 kg	I.	2,70	2,40	—
špenát listový	1 kg	I.	3,—	2,60	—
jablka — Jonatan, Delicious červ. a zl., Star- king, Staymared, Cox. ren., a vybr. odr. z dovozu Itálie	1 kg	11,—	7,50	6,—	4,—
jablka — ostatní odrůdy	1 kg	7,—	6,—	4,50	—

**Sdělení:** Soupis a přecenění zásob se provede v pondělí d 31. 3. 1969 po ukončení prodejní doby.

Zveřejněno ve Svobodě dne 31. 3. 1969.

# TATRA: Beseda se nekonala

30

Není tomu tak dávno, aby to vymizelo ze vzpomínek. Návštěvy z družebních okresů našich a některé spřátelené země, především pak Sovětského svazu, bývaly běžnou a přitom radostnou událostí. Je mnoho občanů této země, kteří mají pěkné vzpomínky na svůj pobyt v SSSR, jako je mnoho sovětských občanů, kteří vzpomínají na srdečné přijetí u nás.

O to těžší asi pro ně je, když přijíždějí do nové, změněné reality dneška. Dvoře, které znali jako otevřené dokořán, jsou uzavřeny. Mohou vůbec pochopit, co se stalo?

Tuto otázku jsem si kladla minulý týden v kolínské Tatrovce, kde se měla konat, ale nekonala, beseda s třídennou delegací družebního okresu Voskresensk. Jak to tlumočili vedení závodu a celozávodnímu výboru strany představitelé odborů, pracující odmítli návštěvu přijmout, nebylo ani vyloučeno, že by při ní došlo pro "návštěvnický" k nepřijemným situacím.

Delegace z družebního okresu tedy do Tatry nepřišla, a místo besedy se konalo mimořádné zasedání celozávodního výboru strany, předsedá základních organizací, přítomni byli zástupci závodů a odborů; přijel i vedoucí tajemník okresního výboru strany. Byla to vzrušená schůzka a nebylo na ní snad nikoho, komu by nebylo těžko. Vždyť mnohým z přítomných,

poctivým dělníkům a funkcionářům, jejich názory a postoje mají jejich spolupracovníci jinak ve vážnosti, se dostalo málo lichotivých názvů, když se snažili zdůvodnit a obhájit přijetí sovětské delegace.

»Jenže když nebudeme věci vysvětlovat my, vysvětlí je jiní. Třeba ti, kteří se zatím se svým názory skrývají za zavřenými dveřmi.« V tomto duchu vyzněl závěr funkcionářské porady v Tatře.

O důsledcích, nešťastných, srpnových událostí pro vzájemné vztahy není nutné donekonečna psát. Jsou zde, existují, jít. Potvrzuje to případ z Tatry i dalších míst. Ale je také pravda, že nás s velkou zemí na Východě spojuje mnoho pout ekonomických, vojenských, kulturních i historických. Aby to nebyla jenom pousta, ale také důstojné záruky do budoucna, k tomu může přispět kromě jiného také co neobjektivnější poznání naší složitě a těžké současnosti. Dělnici sice říkají, neptali se na naše názory před srpnem, k čemu by jim byly teď, ale přesto není takové pravdy, která se obhájí sama. Z tohoto hlediska jsou odmítané besedy promarněnou příležitostí, při níž je možné objasnit a vysvětlit mnohé, o čem mají zahraniční návštěvníci třeba jednostrannou představu. Koneckonců, snad také proto k nám přijíždějí... (ša)

2. 4.

9. 4.

9 DD. I. DUBNA DO VELIKONOC pro kolínský Prámen zboží v hodnotě 500 tisíc korun. Z toho byl obrát v pátek — 1 312 000 Kčs. k o drubež byl zájem. Občané jí pili 5000 kg. Protože byl nedostatek, husi a krůt, soustředil se na kuřata. Součástí velikonočních na Kolínsku bylo i 1200 kg ryb ské rybníky. A na zaplň dobré řeho od začátku dubna do velikonoce prodal kolínský pivovar 1800 hl. cíl pokrýt všechny objednávky období, musel pracovat na tři (ben) této

● JIŽ NĚKOLIK LET probíhají v Kolíně kursy šití a kreslení stříhů. Dnes začíná jarní kurs, v němž bude po tři měsíce vyučovat Božena Kortánová. (ben)

9. 4.

Sest, žen Jindřicha VIII.

## Vážná historie jako komedie

Na svou dobu před třiceti lety byla tato historická komedie Maxe Christiana Feilera docela zdařilá, protože se dovedla prokousat historickým materiálem a dát mu zajímavou komediální podobu. Postava požívačného krále Jindřicha, jenž nechal své dvě manželky popravit, byla častěji umělecky zpracována — na vážné téma se zde hodila složitá situace, král se rozešel s církví a nastala roztržka s papežem a pro lehkou podobu se zase dala využívat postava krále s jeho neukojitelným hladem — ať už šlo o maso nebo o ženy.

Dnes uvádí Sestou ženu Jindřicha VIII. kolínské divadlo a docela správně vycítilo, že tomuto autorovi se pro současné diváky bude muset přece jenom trošičku pomoci. V moderním divadle se totiž už objevil např. F. Dürrenmatt, abych použil nevyraznějšího příkladu, který dokázal brilantním způsobem podhrnout oponu historie a podívat se na ni i jako dramatik, i jako filosof, i jako člověk, jehož nedokázaly obloudit hrdinské činy popsané často prodejnými pisálky, a který hledá jádro těchto činů v normálním lidském konání, vidí své hrdiny nejen v brnění, ale i v košilích a často i bez nich. Tato schopnost Feilerovi chybí, i když mu nemůžeme upřít, že také dovede vidět a popsat svého obžerného hrdinu, jenž je tak populární v anglických dějinách 16. století, král směšné podoby, bezmocný s parohy, král, se kterým si pohrává mladičká neťeř a nad kterým vyprává jeho chytrá manželka Kateřina Parrová.

Kolínské divadlo nezasahuje do struktury hry, ale doplňuje pro meziobrazy text písničkami (text M. Klíma, hudba J. Jakoubek, zpívá Z. Procházková), které předznamenávají každý obraz jakousi obecnější miniaturní úvahou. Režisérka Marie Lorencová začíná každý takto navozený obraz jakýmsi strnulými pózami, pak znovu uzavírá každou scénku touto strnulostí. Začátek každého tohoto obrazu působí celkem vtipně, jako opravdový živý obraz, tím spíše, že tu vynikne základní aranžmá a výborně nasvícené krásné kostýmy M. Waltra. Pak však v závěru, tento moment odpadá a pointa je jakoby rozmarná.

Jako anglický král Jindřich VIII. se divákovi představuje Miroslav Vlček.



■ KRÁL JINDŘICH VIII. se svou sestou ženou — Miroslav Vlček v Jiřina Chlumská v nové inscenaci kolínského divadla. Premiéra byla v pátek 4. dubna.

Oblouklý ješita, neurvalec, požívačnický i člověk bez mravních zábran a předpoklů — tak to hraje plnokrevně a drsně Vlček celý večer a udržuje neustále tento svérázný groteskní tón představení. Po boku má hezký výkon Jiřiny Chlumské, propůjčuje své Kateřině bystrost i rozhodnost, která krále vždycky zaskočí. Grotesknost situací je vyjádřena i bezpečně rozehrávaným projevem Z. Štěpánka v Thomasi Sýmouroví, Petí Herrmann v roli Howarda, chytrý, s hrnou lehkomyšlností, ukazuje postavení spisovatele na dvore tupého požívače. A pak bych tu připomenul Vlastu Machníkovou v temperamentní a kurážně Marý, která uprostřed pochybného dvořanstva naplňuje scénu přirozenou živostí i lidskou samozřejmostí.

Absurdní groteskností, která přesáhla i autorovy možnosti a která svědčí o zajímavé režijní i herecké práci, byla poznamenána scéna mučení, v níž se blýskli v několikaminutovém výstupu Karel Zelenský, František Kubíček, Květa Houdlová a Václav Král.

Představení se odehrává v účelné a jednoduše rozvržených interiérech Františka Skřípka, které mají vytvářet lapidárnost a vizuální podívanou dotvářejí hlavně kostýmy a světlou stránkou. Miroslav Křivák

## Geník — řada A — č. 9/M (úhrnný)

Maloobchodní ceny, platné ve Středočeském kraji pro prodejny zásobované z velkoobchodních skladů podniku Zelenina od 16. 4. 1969;

Jakost — Kčs

Druh:	Jednotka výběr	I.	II.	mimotř. ns	NS
celer bez natě	1 kg	3,50	2,80	—	1,50
celer s natí rychl.	1 sv/5 ks	2,—	1,60	—	0,80
cibule suchá a nakl.	1 kg	4,50	3,60	—	1,90
cibule sušená	1 kg	49,—	—	—	—
cibule lahůdková	1 sv/5 ks	1,—	0,80	—	0,40
čekankové puky	1 kg	6,—	4,80	—	2,80
červená řepa	1 kg	2,10	1,90	—	1,—
česnek suchý	1 kg	30,—	24,—	—	18,—
kapusta hlávková	1 kg	3,60	3,—	—	1,50
kapusta růžičk. růžičky	1 kg	9,—	7,20	—	3,50
kapusta růž. s košť.	1 kg	3,80	3,20	—	1,50
karotka bez natě	1 kg	3,50	3,—	—	1,50
kedlubny s natí rychl.	1 kus	2,40	2,—	—	0,80
kedlubny bez natě	1 kus	2,20	1,90	—	1,—
květák rychl.	1 kus	7,—	5,20	—	2,50
křen slovenský	1 kg	10,—	8,—	—	4,—
křen malínský	1 kg	15,—	12,—	—	5,—
okurky sal. rychlené	1 kg	16,—	13,—	—	5,—
ovsný kořen	1 kg	4,50	3,70	—	2,—
paprikové lusky rychlené	1 kus	2,—	1,60	—	0,90
pastinák	1 kg	3,50	2,80	—	1,80
pažitka řezaná	1 sv/10 dkg	1,—	0,80	—	0,40
pažitka s obalem.	1 bal	1,—	0,80	—	0,40
petrž. koř. a petrž. s nar. n.	1 kg	3,50	2,80	—	1,80
por.	1 kg	4,20	3,50	—	2,—

Jakost — Kčs

Druh:	Jednotka výběr	I.	II.	mimotř. ns	NS
rajská jablíčka rychl.	1 kg	16,—	13,—	—	7,—
ředkev bez natě	1 kg	1,80	1,50	—	0,80
ředkvička rychl.	1 sv	2,—	1,60	—	0,50
salát hl. rychl.	1 kus	2,50	2,—	—	0,80
špenát	1 kg	2,70	2,40	—	1,—
špenát listový	1 kg	3,—	2,60	—	1,10
šterbák	1 kus	1,20	1,—	—	0,60
zelí bílé a červené	1 kg	3,—	2,50	—	1,50
polévková zelenina	1 kus	1,50	—	—	—
pažitka rychl. v kořen.	1 kus	1,80	1,60	—	0,80
celer rychl. v kořen.	1 kus	2,50	—	—	1,—
petržel rychl. v kořen.	1 kus	2,50	—	—	1,—
směs rychl. zeleniny	1 kus	2,60	—	—	1,20
jablka Jonathan, Delicious	1 kg	11,—	7,50	6,—	—
červ. a zl. Starking, Stay-mared, Cox, ren., a vybr. odrůdy z dovozu Itálie	1 kg	7,—	6,—	4,—	—
jablka — ostatní odrůdy	1 kg	—	6,—	4,50	1,50
ořechy vlašské suché	1 kg	—	21,—	16,—	—
kaštiny jedlé syrové	1 kg	—	16,—	—	—
kaštiny jedlé pražené	1 kg	—	30,—	—	—
ananas bělomasý	1 kg	—	12,—	—	—
ananas žlutomasý	1 kg	—	16,—	—	—
banány	1 kg	—	17,—	—	8,—
citróny	1 kg	—	10,—	—	—
citróny tzv. Lime z Kuby	1 kg	—	10,—	—	—
citróny Limetky	1 kg	—	9,—	—	—
grapefruity	1 kg	—	12,—	—	—
mandarinky	1 kg	—	14,—	—	—
pomeranče	1 kg	—	14,—	—	—
pomeranče z Kuby	1 kg	—	12,—	—	—

## Geník — řada A — č. 9/M (úhrnný)

mínimální váha a rozměry:

celer bez natě	—	8 cm	5 cm	—	—
cibule suchá	—	4 cm	2,5 cm	—	—
karotka bez natě	—	2,5-6 cm	2 cm	—	—
kedlubny s natí rychl.	—	5 cm	4 cm	—	—
květák rychl.	16 cm	12 cm	8 cm	—	6 cm
salát hl. rychl.	—	60 g	50 g	—	—
por	—	2 cm	1 cm	—	—
ředkvička rychl. — kulovitá	—	1,5 cm	1,5 cm	—	—
ředkvička rychl. — podlouhlá	—	1,2 cm	1,2 cm	—	—

Maloobchodní ceny stolních brambor:

Druh:	Pevná maloobchodní cena — Kčs za 1 kg
Rohličky	1,45
výběr	1,15
I. jakost	1,05
II. jakost	0,95
III. jakost	0,90
IV. jakost	0,80

Sdělení: Zveřejněno ve Svobodě dne 15. 4. 1969.  
Ceník zahrnuje změny, k nimž došlo v cenících č. 7-8/M.

## Ceník — řada A — č. 9/M (úhrnný)

Maloobchodní ceny, platné ve Středočeském kraji pro prodejny zásobované z velkoobchodních skladů: podniku Zelenina od 16. 4. 1969;

Druh:	Jednotka výběr	Jakost: — Kčs			
		I.	II.	mimoř. ns	NS
celer bez natě	1 kg	3,50	2,80	—	1,50
celer s natí rychl.	1 sv/5 ks	2,—	1,60	—	0,80
cibule suchá a nakl.	1 kg	4,50	3,60	—	1,80
cibule sušená	1 kg	49,—	—	—	—
cibule lahůdková	1 sv/5 ks	1,—	0,80	—	0,40
čekankové pučky	1 kg	6,—	4,80	—	2,80
červená řepa	1 kg	2,10	1,90	—	1,—
česnek suchý	1 kg	30,—	24,—	—	18,—
kapusta hlávková	1 kg	3,60	3,—	—	1,50
kapusta růžičk. růžičky	1 kg	9,—	7,20	—	3,50
kapusta růž. s kořf.	1 kg	3,80	3,20	—	1,50
karotka bez natě	1 kg	3,50	3,—	—	1,50
kedlubny s. natí rychl.	1 kus	2,40	2,—	—	0,80
kedlubny bez natě	1 kg	2,20	1,90	—	1,—
květák rychl.	1 kus	7,—	5,20	—	2,50
křen slovenský	1 kg	10,—	8,—	—	4,—
křen malínský	1 kg	15,—	12,—	—	5,—
okurky sal. rychlené	1 kg	16,—	13,—	—	5,—
ovesný kořen	1 kg	4,50	3,70	—	2,—
paprikové lusky rychlené	1 kus	2,—	1,60	—	0,90
pastinák	1 kg	3,50	2,80	—	1,80
pažitka fezaná	1 sv/10 dkg	11,—	9,—	—	0,40
pažitka s obalem	1 bal	1,—	0,80	—	0,40
petrž. koř. a petrž. s nar. n.	1 kg	3,50	2,80	—	1,80
por.	1 kg	4,20	3,50	—	2,—

Druh:	Jednotka výběr	Jakost — Kčs			
		I.	II.	mimoř. ns	NS
rajská jablíčka rychl.	1 kg	16,—	13,—	—	7,—
ředkev bez natě	1 kg	1,80	1,50	—	0,80
ředkvička rychl.	1 sv.	2,—	1,60	—	0,50
salát hl. rychl.	1 kus	2,50	2,—	—	0,80
špenát	1 kg	2,70	2,40	—	1,—
špenát-listový	1 kg	3,—	2,60	—	1,10
šterbák	1 kus	1,20	1,—	—	0,60
zelí bílé a červené	1 kg	3,—	2,50	—	1,50
polévková zelenina	1 kus	1,50	—	—	—
pažitka rychl. v kořen.	1 kus	1,80	1,60	—	0,80
celer rychl. v kořen.	1 kus	2,50	—	—	1,—
petržel rychl. v kořen.	1 kus	2,50	—	—	1,—
směs rychl. zeleniny	1 kus	2,60	—	—	1,20
jablka Jonathan, Delicious	—	—	—	—	—
červ. a zl., Starking, Stay-	—	—	—	—	—
mared, Cox, ren., a vybr.	—	—	—	—	—
odrůdy z dovozu Itálie	1 kg	11,—	7,50	6,—	4,—
jablka — ostatní odrůdy	1 kg	7,—	6,—	4,50	1,50
ořechy vlašské suché	1 kg	—	21,—	16,—	—
kaštiny jedlé syrové	1 kg	—	16,—	—	—
kaštiny jedlé pražené	1 kg	—	30,—	—	—
ananas bělomasý	1 kg	—	12,—	—	—
ananas žlutomasý	1 kg	—	16,—	—	—
banány	1 kg	—	17,—	—	—
citróny	1 kg	—	10,—	—	8,—
citróny tzv. Limé z Kuby	1 kg	—	10,—	—	—
citróny Limetky	1 kg	—	9,—	—	—
grapefruity	1 kg	—	12,—	—	—
mandarinky	1 kg	—	14,—	—	—
pomeranče	1 kg	—	14,—	—	—
pomeranče z Kuby	1 kg	—	12,—	—	—

## Ceník — řada A — č. 9/M (úhrnný)

minimální váha a rozměry:

celer bez natě	—	8 cm	5 cm	—	—
cibule suchá	—	4 cm	2,5 cm	—	—
karotka bez natě	—	2,5-6 cm	2 cm	—	—
kedlubny s. natí rychl.	—	5 cm	4 cm	—	—
květák rychl.	16 cm	12 cm	8 cm	—	6 cm
salát hl. rychl.	—	60 g	50 g	—	—
por	—	2 cm	1 cm	—	—
ředkvička rychl. — kulovitá	—	1,5 cm	1,5 cm	—	—
ředkvička rychl. — podlouhlá	—	1,2 cm	1,2 cm	—	—

Maloobchodní ceny stolních brambor:

Druh:	Pevná maloobchodní cena — Kčs za 1 kg
Rohličky	1,45
výběr	1,15
I. jakost	1,05
II. jakost	0,95
III. jakost	0,90
IV. jakost	0,80

Sdělení: Zveřejněno ve Svobodě dne 15. 4. 1969.  
Ceník zahrnuje změny, k nimž došlo v cenících č. 7-8/M.

... se jistě vyplatí.  
 ● **K. SEDMDESÁTEMU** výročí československé kinematografie uvede dnes kino Jas v Kolíně retrospektivní představení českého německého filmu Varhaník u sv. Víta. V režii Martina Friče vytvořil titulní roli starého varhaníka Karel Hašler. Film vypráví tragédii muže, na něhož neprávem padne podezření, že dohnal k sebevraždě nevinného člověka. Slavnostního představení v Kolíně se zúčastní autor hudebního doprovodu Sláva Mach a filmový herec L. H. Struna. (ben)

12. 4.

● **KOLÍN BEZ PROUDU** V neděli 13. dubna budou Středočeské energetické závody v Kolíně provádět revizi údržbové práce na hlavním zařízení a v důsledku toho bude zastavena dodávka elektrického proudu. Postříženo bude celé město kromě Zálabi a některých jednotlivých úseků, kde je dodávka elektrického proudu bezpodmínečně nutná. (ben)

12. 4.

**Vlašim dnes v Kolíně**  
 Utkání II. ligy kopané Dukla Praha B—Spartak BS Vlašim bude sehráno v pátek 11. dubna na stadionu TJ Spartak Kolín Tatra. Začátek zápasu je v 15.30 hodin. Hlavním rozhodčím střetnutí je Stanislav Fencel z Blovic.  
 Trenér Dukly Praha B Václav Pavlis má k tomuto utkání tento hráčský kádr: Havlíček, Vidman, Růbáš, Samek, Malazský, Tománek, Kocoušek, Gatmár, Slovák, Svoboda, Melichar, Kopanec, Suchánek, Bádín, Doležal a Ježek. Na podzim skončilo utkání vítězstvím Vlašimi 2:0.

14. 4.

Na západ. (hk)  
 ● **NA SOBOTNÍM TRHU** na kolínském náměstí jsme mohli koupit zeleninu, kořeně, sadbu salátu a květin, nebo i kyticíku flátek. A že už je opravdu jaro, tady zvěstovala krásná žlutá housátka, která zde také prodávali. (ak)

14. 4.

... pracovníci... (pav)  
 ● **STATKOVÁ KONFERENCE ROH** státního Kolín schválila v sobotu kolektivní smlouvu. Na této konferenci bylo odměněno 14 pracovníků resortním vyznamenáním ministerstva zemědělství vynikající pracovník v zemědělství a výživě. Dále získal plakéty za 20 let práce na statku. Dalších 33 pracovníků převzal pamětní plakéty za dvacetiletou práci na statku Kolín. (ak)

14. 4.

**Více péče důchodcům**  
 KOLÍN (ben). V těchto dnech projednávala rada Městského národního výboru v Kolíně plnění vládního opatření o úpravě nízkých důchodů a další perspektivy. Je třeba vyhledat další přestárle a nemocné důchodce, opatřit jim pečovatelskou pomoc a věnovat pozornost těm, kteří mají stále důchod nižší než 400 Kčs. V současné době podporuje sociální oddělení MěstNV v Kolíně 115 důchodců příspěvkem na společné stravování — ročně 149 000 Kčs. Pro letošní i příští rok projednala rada zřízení nové klubovny pro důchodce, kde by byla možnost zřídit vlastní kuchyň a bufet. S podporou jednorázové výpomoci doplňkové péče se počítá pro sociálně potřebné důchodce nebo v případné nouzi, například nemocí. Vloni byly z doplňkové péče poskytnuty výpomoci všeho druhu za 54 700 Kčs.

15. 4.

● **V TĚCHTO DNECH** vydávají kolínští rybáři povolenky k rybolovu. Ti zasloužili dostávají povolení celostátní, ostatní na povodí Rybářského sdružení kolínského okresu. Tím jsou Staré Labe, Ležerovo rameno a Ovčáčka. Dosud si povolenky odneslo asi 50 rybářů. (ben)

16. 4.

**Kolínsko**

1. Dobřichov	13 9 3 1	29:13 21
2. Radim	13 8 1 4	36:11 17
3. Sendražice	13 6 5 2	26:18 17
4. Tři Dvory	13 6 4 3	23:16 16
5. Plaňany	13 7 2 4	28:23 16
6. Štítarský SK	13 5 4 4	31:24 14
7. St. Kolín	13 5 1 7	26:28 11
8. L. Kolín B	13 3 5 5	18:23 11
9. Kouřim	13 3 3 7	18:28 9
10. Cerhenice	13 2 5 6	18:32 9
11. T. Kolín B	13 3 2 8	13:35 8
12. Krakovany	13 2 3 8	18:32 7

**Výsledky:** Viktorie Radim—Lok. Kolín B 2:0, Tatra Kolín B—Krakovany 3:1, Sendražice—Dobřichov 0:0, Štítarský SK—Plaňany 4:1, Kouřim—Starý Kolín 3:2, Cerhenice—Tři Dvory 2:2.

16. 4.

## ODPOVĚDI SVOBODĚ

HAVÍROV VARUJE

Článek s tímto názvem od mjr. L. Tvrdíka z Příbrami, uveřejněný 28. ledna t. r., kritizoval mimo jiné nedostatek pěnnotvorného přípravku Afrodon. Ze závodu Synthesia v Kolíně nám na kritiku odpověděl Rudolf Ježek:

»Na tento článek reagujeme z toho důvodu, že je našemu závodu vytýkáno neuspokojování potřeb odběratelů a především dodávání tohoto výrobku pro stavebníky, snad na úkor požárních útvarů. Jelikož se jedná o velmi závažný problém ochrany soukromého i socialistického majetku, chceme vysvětlit výrobní situaci našeho závodu.

V roce 1966 jsme vyráběli 250 tun tohoto výrobku a při narůstajících požadavcích byla výroba intenzifikována na kapacitu 400 tun. V r. 1968 jsme dodali pro účely požárních celkem 398,5 tun a pro stavebníky 81,5 tun. Zdůrazňujeme, že pro účely stavebnictví dodáváme výrobek méně kvalitní, který při běžné výrobě nevyhnutelně odpadá. Pro rok 1969 počítáme s minimální výrobou 450 tun, z toho pro stavebníky asi 60 tun. Skutečností zůstává, že požadavky na tento výrobek přesahují v současné době naše výrobní možnosti, neboť výrobní kapacita je plně vytížena a pracovníci této výroby mají maximální snahu překračování plánu výroby. Pro letošní rok byly našemu závodu předloženy požadavky ve výši 600 tun. Podle plánu investiční výstavby a výhledu našeho závodu, je znovu zahrnuto rozšíření výroby Afrodonu v částce 3 milionů Kčs v roce 1972.

Celému našemu pracovnímu kolektivu je velmi nemilé, že nemůžeme požadavky odběratelů plně pokrýt. Ale to vyplývá z investiční politiky minulých let, kdy zásadně nebylo připuštěno, aby byla postavena výrobní s minimálně 10procentní rezervou kapacity.«

• ŽIVOT A DÍLO Jeana Gáspara, De. bureau, slavného kolínského rodáka a zakladatele světové pantomimy, si kolínská veřejnost připomene dnes večer v kolínském muzeu. O životních osudech velkého mima budou hovořit dr. Marie Vitková a dr. Jitka Křepelková. (ben)

## Dnes na kolínskou stovku

Dnes ve večerních hodinách bude v Kolíně odstartován čtvrtý ročník »kolínských stovky« — 100-kilometrového pochodu nonstop na okruhu Kolín—Přelouč—Semtěž—Kolín, jehož pořadatelem je komise dálkových pochodů při turistickém odboru Spartaku Tatra Kolín.

Kolínská stovka není závodem, vítězem je každý, kdo určenou trasu dokáže absolvovat během 24 hodin. Není to nic nemožného, chce to ovšem přípravu.

Členové komise dálkových pochodů se celoročně připravují a »stovka« je pro ně vyvrcholením. Před nedávnem absolvovali jako přípravu 50km pochod z Lysé do Kolína. (T)

18. 4.

## Jařiny zasety

KOLÍN (be) — Státní statek Kolín, podobně jako ostatní zemědělské závody, poznal důsledky letošního pozdního příchodu jara. Nicméně má statek zasety všechny jařiny, přes 50 % podsevu a zbývá ošetřit malý zbytek ozimů. Horší je to ale s cukrovkou. V minulých letech bylo do konce března oseto 30 procent všech ploch; letos je v polovině dubna cukrovka zaseta na padesáti hektarech. Přesto Kolínští využívají takřka každé hodiny příznivého počasí, aby zpoždění vyrovnali.

18. 4.

19. 4.

VÁCLAV ŠMIDL, volejbalový internacionál: »Projel jsem ne jedno světové kolbiště, zažil ne jeden nervák, potil jsem se v bitvách, které šokovaly diváky, prostě poznal jsem hodně ve sportovním klání. Ztracené zápasy jsme vyhrávali a vyhrané dokázali prohrát. Věřím v čestnost, objektivnost a fair play. Myslím si, že tento "papírový" souboj však překonal i světové šampionáty. Co se jen už kolem mého přestupu popalo papíru, co protelonovalo, a hlavně naslibovalo. Můj zájem je jasný. Chci do Dukly Kolín, kde jsem pracovně vázán. Mám-li věřit ve sportovní ideály, myslím, že tento poslední boj nemohu ztratit. V zájmu objektivnosti.«

Ano, po známých fotbalových, hokejových, košíkářských a krasobruslařských aférách přichází na řadu odbíjená. Zasloužilý mistr sportu JOSEF ŠMIDL přestupuje ze Slávie Praha, VŠ, do Dukly Kolín již 3 1/2 měsíce a případ není stále u konce.

## KDY skončí

# „PŘÍPAD ŠMIDL“ ?

Šmidl vyrostl ve Slávii VŠ. V kolínské "Dukle" zažil svá nejlepší léta. K oběma oddílům, je tedy vázán stejnými sympatiemi. Zenit své výkonnosti má za sebou, a chodil. Kdyby byl přestup v pořádku a byl schválen, ani bychom se neodvolávali. Nesnažili jsme se nikoho ovlivňovat; ačkoliv jsem členem ústřední sekce. Raději jsem z jednání o odvolání Šmidla odešel. Navíc, Šmidl mohl přijít s přestupním listkem na sekretariát, kde by dostal razítko, ale nedostal by souhlas.

Šmidl však má před sebou druhou polovinu extraligy. Její postavení není zcela bezpečné, a Šmidlova žádost odmítá. Tep zasílá přestupní listek bez vyjádření mateřské TJ.

Matřiční komise Šmidlův přestup zamítá a poukazuje na nesplnění příslušných formalit. Šmidl tedy podává 29. 1. písemně odvolání k sekci. Seznamuje ji se svou situací v Kolíně a se svými problémy kolem celého přestupu. Oznamuje, že již v září žádal ústně i písemně o svůj členský průkaz a seznámil Slávii VŠ se svým záměrem odejít do Dukly. Protože průkaz i přes urgence nedostal, žádal doporučeným dopisem org. prac. Choura o vrácení. Místo průkazu, který navíc potřebuje do kursu trenérů, kam ho Dukla vysílá, se však vrací jeho dopis jako nedoručitelný. Průkaz je mu vrácen až po osobním jednání s trenérem Stolaříkem, který mu oznámil, že se bude na Albertově konat schůze, aby se tam s přestupním listkem dostavil. Ta se však neuskutečnila. Proto Šmidl poslal přestupní listek bez vyjádření TJ. Tolik stručně ze Šmidlova odvolání.

V této době začíná Dukla působit na Slávii. Nabízí jí za uvolnění Šmidla společný zahraniční zájezd a přednostní výběr volejbalistů odcházejících z prezenční služby. Slávii však jde o extraligu a o Šmidla.

V zájmu objektivnosti, dáváme slovo předsedovi oddílu Slávie VŠ Suchanovi: »Šmidl si u nás nechal potvrdit přestupní listek. Stolařík není TJ. Jeho slova, citovaná v odvolání, že jednal se mnou, nejsou pravdivá. Navíc pochopíte, že si nemůžeme dovolit pouštět jednoho zkušného hráče za druhým (odešel už Musil a Bária) a hrát s dorůstenci. Dukla neuznala za vhodné s námi v lo-

ském roce jednat. Kdyby s námi její funkcionáři hovořili už v loňském roce, tak jako počátkem února, věřím, že bychom se dovedli. Kdyby byl přestup v pořádku a byl schválen, ani bychom se neodvolávali. Nesnažili jsme se nikoho ovlivňovat; ačkoliv jsem členem ústřední sekce. Raději jsem z jednání o odvolání Šmidla odešel. Navíc, Šmidl mohl přijít s přestupním listkem na sekretariát, kde by dostal razítko, ale nedostal by souhlas.

Odvolací komise projednala Šmidlovo odvolání a předložila předsednictvu sekce toto řešení (citujeme): »Odvolací komise ústřední sekce odbíjené po vyslechnutí všech zúčastněných stran dává návrh na tyto dvě alternativy řešení: 1. uvolnit hráče Šmidla do Dukly Kolín od 1. dubna 1969, po odehrání první poloviny soutěže mužů, nebo; 2. uvolnit hráče Šmidla do Dukly Kolín od července, to znamená po odehrání celé soutěže.«

Tento návrh nebyl přijat. Ústřední sekce dává Šmidlovi dopisem z 3. dubna, rezultát: »Tvé odvolání týkající se přestupu ze Slávie VŠ do VTJ Dukla Kolín bylo projednáno 10. března odvolací komisí v předsednictvu ÚSO. Předsednictvo rozhodlo tvé odvolání zamítnout a potvrdit rozhodnutí STK, tj. zamítnutí přestupu z formálních důvodů. Podepsáni Jar. Vévoda v. r., předseda sekce, a její referent Jar. Spurný.«

Tolik tedy dopis ústřední sekce. Dopis, který svou formulací přinejmenším adresáta provokuje. »Z formálních důvodů! Což je nešlo alespoň stručně formulovat, jestliže byly? Což nešlo s člověkem, který pro reprezentaci vlasti odvedl více než mnohý jiný, jednat vhodnějším způsobem? Proc. dostává Dukla a Šmidl tento dopis až téměř měsíc po jednání? Vždyť již 11. března znají v Dukle z neoficiálních pramenů toto rozhodnutí a reagují na ně. Funkcionáři Okresního svazu odbíjené Čehovský, Novák a Plašil ztrácejí důvěru ve vrcholný orgán a vzdávají se svých funkcí. Okresní svaz odesílá ústřední sekci dopis, v němž protestuje proti rozhodnutí a žádá revizi; neboť nabyvá dojmu, že byl případ celé tři měsíce záměrně prodlužován. Své rozhodnutí podtrhuje svým náz-

reim, podle kterého je trenérská i hráčská přítomnost V. Šmidla zárukou tradičně dobré odbíjené v Kolíně.

Tento čtvrtek zasedala revizní komise ÚV ČSTV, která se velmi podrobně případem zabývala. Byla zde vznesena řada připomínek k celému případu. Mnohé mluvily pro Šmidla, některé proti. Faktem však zůstává, že se tato komise případem zabývá velmi vážně, odpovědně a rozumně. Rozhodně má Šmidl, Dukla i příznivci kolínské odbíjené šanci. Už proto, že bude dána oběma oddílům i hráči příležitost vzájemné konfrontace všech okolností týkajících se přestupu. Ať už bude rozhodnutí těchto mužů jakékoliv, nepochybujeme, že bude spravedlivé. Okolnosti mluví pro i proti. Zůstává však otázka, proč se celý případ táhne takovou dobu a kdo měl zájem na tom, aby rozhodnutí ústřední sekce přišlo písemně téměř měsíc po projednání.

V celé věci není jasno: Oznamil Šmidl řádně a včas své mateřské TJ přestup? Můžeme věřit jemu i Slávii. Nemáme důvodu nevěřit. Přestupní řád má navíc jeden háček: co nebo kdo je »mateřská TJ«? Je její představitel také bývalý Šmidlův trenér Stolařík? Okolnosti mluví pro i proti. Přeneste, si tento problém do občanského života či do svého zaměstnání. Rozhodnutí není leh-  
ké...  
Rudolf DRŠATA,  
Vladimír DUŠÁNEK

KOLÍN (dr) — Rozšířené zasedání OV KSC zde informoval o závěrech ÚV KSC ministr zemědělství ČSR soudruh J. Černý. Komunisté Kolínska konstatovali, že opatření plně odpovídají práci strany v současném období, zejména pak odstranění krizových situací ve straně i společnosti. Vítají rozhodnutí i nadále uplatňovat přednovou politiku podle zásad obsažených v listopadové rezoluci a vyzývají všechny občany Kolínska, aby činnou prací přispěli k urychlené konsolidaci politické i hospodářské situace.

19.4

19.4



## Vitamíny v kolín- ském Káblu

V době, kdy většina lidí polyká vitamíny v podobě různých tabletek, konzumují je v kolínském Káblu v jejich přirozené podobě. A navíc, v době, kdy taková okurka nebo hlávka salátu není v obchodě právě laciná, mají zde zeleninu skutečně levnou: Tak to v kolínském Káblu jde od roku 1963, kdy si zde postavili první skleník a začali pěstovat zeleninu pro závodní kuchyni. Ta má se zahradníkem Františkem Lopatou »smlouvu« o dodávce: Pro letošek je to na 5000 salátů, 8 až 10 q okurek, metrů rajčat, pak kedlubny a různá zelenina. Loni si postavili další skleník, a tak dnes mají zahradu 250 m<sup>2</sup> pod skly. Nejen však zeleninou živ je člověk. Proto jeden skleník slouží k pěstování okrasných květin, a i těch zde vypěstují nemálo: 300 bramborů, 800 primulí — ty všechny budou zdobit dílny a kanceláře. Příští rok budou v květinových dárcích ženám k MDŽ zcela soběstační. A k tomu všemu patří na 600 jablek a třešní. Na tuhle »přidruženou výrobu« má ředitel Kábla Jiří Mňuk správný názor: »Byl, jsem často v zahraničí — naposled v Itálii, a tam téměř každý větší závod vypadá jako park. A nevidím důvod, proč by to nemohlo být také u nás. Jestliže ovšem kdejaká volná plocha slouží jako skládka všelijakého odpadu, nezbyvá pak místo na zeleni. Ono totiž o zlepšování pracovního prostředí nestačí jen hovořit...«

(he)

● V KOLÍNĚ také už byla ustavena Okresní rada odborových svazů. Do čela byl postaven dosavadní předseda Okresní odborové řady Miroslav Straka. Nově utvořený orgán bude působit ve dvou oblastech: vnější, kde bude hlavně naplňovat styk a práce v Národní frontě, oblast vnitřní bude obsahovat problematiku ROH v okrese.

21.4

● STRIPTÝZ bude dnes zlatým hřebem večera ve vinárně Split kolínského hotelu Savoy. Vystoupí striptérky Milly a Zuzana z Pragokonzertu. K tanci bude hrát kolínský orchestr Combo. (ben)

22.4

● V SOBOTU DOSTALY Uhelné sklady v Kolíně 287 tun uhlí. V neděli přišlo dalších 16 vagonů. Za neděli bylo vyloženo 510 tun hnědého uhlí mosteckého z úpravny Ledvice. Aby se uhlí, co nejříve dostalo ke spotřebitelům, přišlo v neděli ráno 7 řidičů, kteří během neděle zásobili celkem 150 domácností na Zálabí uhlím. (ak)

22.4

● POHÁDKU O ZLATÉM KLÍČI a živé vodě sehraji členové kolínského divadelního kroužku Tyl spolu s žákyněmi devítiletých škol dnes, 24. dubna, ve Sdruženém závodním klubu v Kolíně. Výtěžek bude věnován na výstavbu dětské vesničky SOS. (ben)

24.3

● CELOSTÁTNÍ FESTIVAL vesnické mládeže a klubů připravuje okresní rada Juvony v Kolíně na dny 3.—8. června do Velkého Oseka. V činnosti je již šedesátiletý štáb, který chystá program festivalu. (om)

28.4

● NA ZÁJEZDY do divadel a na fotbal jelo celkem 12 autobusů ČSAD v Kolíně. Z toho do Prahy pět. Mimo to na pravidelné autobusové linky včetně městské dopravy v Kolíně jelo 21 autobusů. (ak)

● PRACOVNÍCI UHELNÝCH SKLADŮ v Kolíně vyložili za sobotu 420 q hnědého uhlí. Nedělní pohotovost drželo šest pracovníků a dispečer. Dále byly přistaveny ze Zásmuk a Plaňan po jednom vagonu uhlí. V neděli do filiálních skladů Český Brod, Kouřim a Zásmuky po jednom vagonu a do Plaňan dva vagonu uhlí. (ak)

28.4

# Nemoci staré jako lidstvo

Statistika je neúprosná • Středočeský kraj neušetřen • Rozhovor s primářem kožního oddělení OÚNZ v Kolíně MUDr. Zdeňkem Mikuleckým

Kapavka, syfilis... Jména chorob, která mají příšerný zvuk. Statistika je neúprosná a čísla, znázorňující vzestup či pokles těchto chorob v naší republice v křivce směřují nahoru. Přesto, že kraje s velkou hustotou obyvatel, jako Severočeský a Severomoravský, mají s pohlavními chorobami více starostí, ušetřen nebyl ani Středočeský kraj. Výskyt kapavky má ve většině našich okresů vzestupnou tendenci. Pokles zaznamenaly v roce 1968 pouze okresy Benešov, Mladá Boleslav a Praha-západ (která i přes pokles zůstává na třetím místě krajské statistiky). Prvenství si udržuje okres Praha-východ s 87 případy na 100 000 obyvatel, hned za ním následuje okres Kolín s 82 případy na stejný počet občanů. V okrese Praha-východ je množství případů s největší pravděpodobností ovlivňováno blízkostí velkoměsta.

Co způsobuje incidenci kapavky na Kolínsku a na jiné otázky, související s pohlavními chorobami, jsme se zeptali primáře kožního oddělení OÚNZ MUDr. Zdeňka Mikuleckého.

»Onemocnění kapavkou v našem okrese a okresním městě jsou způsobena především tím, že Kolín je průmyslové město, s určitým pohybem lidí. Poměrně hodně obyvatel města nebo jeho okolí dojíždí do práce jinam. Zrovna zde máme případ, kdy u obou manželů bylo konstatováno onemocnění — manželka dojíždí do zaměstnání do Prahy. Zajímavé je to, že oba popírají jakýkoliv mimomanželský styk. A kapavka je tu zcela jasně. U obou.«

O pohlavních chorobách a příčinách onemocnění nejsou lidé, kromě těch, u kterých se jejich příznaky projeví a kteří se léčí, příliš informováni. Je možné onemocnět kapavkou jinak, než po pohlavním styku?

»Ne. To je takřka vyloučené. Měli jsme sice případ, kdy onemocnělo malé děvčátko, které se nakazilo od své příbuzné. Spaly spolu v posteli, používali stejné ložní prádlo, koupaly se po sobě. Ale to je zcela mimořádný, náhodný případ. Nákaza se šíří pohlavním stykem.«

Tyto choroby se očekávají především u lidí s nepravě spřádaným způsobem života — prostitutek, příživníků, »zkažených« mládeže. Jaká je struktura nemocných z hlediska věku a sociálních podmínek?

»Musím zdůraznit, že kapavka sestoupila do nižších tříd. Například mladí chlápčí, kteří si poměrně hodně vydělají, střídají pak děvčata, žijí lehkomyšlným sexuální životem. Nejvíce jsou postiženi mladí, svobodní lidé, v manželství již počet onemocněl klesá. Velkou roli hraje otázka alkoholu. — »Byli jsme v náladě, ani nevím, která to byla...« — Pravá prostitutka, kdy se žena tímto způsobem žije, se sice objevuje, ale ve vztahu k šíření kapavky už ne v tak vysokém procentu. Pokud ovšem prostituci nemíníme případy, kdy muž zaplatí za ženu útratu v kavárně či vinárně, a kdy

tato zábava končí pohlavním stykem. Setkáváme se někdy i s případy psychologicky dost těžko pochopitelnými. Například, mistr v továrně má styk s podřízenými ženami. Ve skladu, v továrně — v pracovní době...«

Jednou z povinností, která náleží k vaší práci, je i tzv. depistáž vyhledávání zdroje. Jestliže odhalíte jako zdroj cizince, jak postupujete?

»To je velmi závažný faktor. Zabývají se tím hlavně depistážní sestry. V našem okrese je to sestra Zajícová. Jsme rádi, když nám sestry setravávají na místě delší dobu, znají potom už svou »klientelu«. Stane se velmi často, že pacient řekne, že neví, nebo opravdu neví, s kým poslední pohlavní styk měl. A sestra přesto, když má zájem o věc, svou chytrostí, inteligencí, zdroj vypátrá. Treba jen podle toho, kde byl dotčený

tancovat, nebo podle oblečení dívky pro jeden večer. Jestliže kapavku šíří cizinec, musí se podle našich platných zákonů léčit, právě tak, jako jiný. Když mezitím odcestoval, naše práce končí. Těžko bychom pátrali po zdroji v Nigérii nebo Zambii.«

Může se stát, že muž nebo žena, kteří jsou nemocni kapavkou, se dál pohlavně stýkají s jedním, nebo i více partnery. Taková bezohlednost je jistě, trestně postižitelná...

»Ano. Jestliže jsme pacienta nepropustili z léčení, to jistě žalovatelné je. A když vážně ohrožuje okolí a neléčí se, většinou jsou to recidivisté, které nám přivádí veřejná bezpečnost, využíváme uzavřeného oddělení pro pohlavní choroby v Praze u Apolináře. Pacienti, kteří žijí normálním životem a svědomitě se léčí, se léčení v tomto oddělení nemusí obávat.«

Jedná věc vaše pacienty jistě tíží nejvíce. A sice nejistota, zda budou jejich děti pykat za hříchy rodičů.

»Kapavka hraje sice určitou roli v otázce neplodnosti, potratovosti a snižuje možnost početí, ale dědičná není. Těhotné ženy, a je až podivuhodné, v jak pozdním stádiu se ženy infikují, se nemusí obávat následků směrem na dítě. Léčí se



stejně jako ostatní nemocní, výkou dávkou penicilínu. Mnohem horší situace vzniká při onemocnění syfilidou. Ta ovšem dědičná je a může pronásledovat potomstvo až do třetí generace. A to od příznaků klinických, přímo na dítěti viditelných, po následky, které se zjistí krevními zkouškami.«

V každém případě je to krutá otázka za »malé« dobrodružství. Pohlavní choroby. Kapavka, syfilis. Jména chorob, která nepřestanou mít příšerný zvuk, dokud o nich nedeme vědět víc než to, že je kde lze »chytit«, jejichž křivka přestane stoupat, dokud partner bude vědět o druhém víc, než má blond vlasy a že byl tanečník u Vodvárků. Dokud nebudou pacienti pomáhat lékařům při vyhledávání zdroje, dokud se nebudou svědomitě léčit, dokud... A onemocnět kapavkou, či jinou pohlavní chorobou přeci jenom není taková legračka jako »chytit na pasece motýlka.«

M. Havelcová

23.4.

### Chvála kolem aut

V KOLÍNĚ TO SLO. Jak známo, přistavují se nové vozy po ujetí potřebných kilometrů k záruční prohlídce. Obrátili jsme se proto se žádostí o tuto službu na ČSAO UNV Praha 8, přičemž jsme o prohlídku nového vozu Volva požádali na 15. nebo 16. dubna. Prosbu jsme pak ještě opakovali při telefonickém rozhovoru, ale setkali jsme se s neochotou. O co jiné pak bylo jednání s ČSAO Kolín. Zástupce této opravny naší prosbě nejen vyhověl, ale jednal tak, jak by podle našeho názoru měli jednat pracovníci služeb. Myslíme si, že náš dik a uznání zasluží.

OKRESNÍ ZEMĚDĚLSKÉ SDRUŽENÍ,  
Benešov

23.4

### Kolín s dechovkou

Už tradičně oslaví Kolín 1. máj s dechovými orchestry. Různé pochody hudby kolínských požárníků a orchestru Františka Kmocha budou znít městem od 6 hodin. Potom budou vyhrávat do pochodů prvomájovému průvodu do dvou seřadíšť na náměstí. Po slavnostním projevu člena ÚV KSČ dr. Němce — od 10 do 12 hod. — budou obě hudby vyhrávat na kolínském náměstí. Odpoledne bude Kmochův ostrov patřit kulturnímu programu a Kmochovu orchestru. Sportovcům je určen přebor republiky v lehké atletice na hřišti v Borkách a fotbalové utkání na hřišti Lokomotivy. (ben)

29.4

### Veseloherní hříčka v kolínském divadle

## Neděle v New Yorku

Jak se zdá, divadla už posílňávají po létě, a tak si už přizpůsobují svůj repertoár letním náladám. V Kolíně si pro tuto jarní náladu vybrali nenáročnou veseloherní hříčku amerického dramatika Normana Krasny Neděle v New Yorku, které předcházela ze zahraničních kritik docela slušná pověst. Nemyslím si sice, že tato hra z r. 1969 je špatná, a nechci usvědčovat zahraniční tisk z neznalosti toho, co a jak má být veselé, ale přece jenom se mi zdá, že i v tomto zábavném žánru bylo vykonáno ledacos lepšího a vtipnějšího. Na hře samé mi totiž vadí, že autor se nedovedl rozhodnout pro žánr, pro způsob, jak bude dramaticky ventilovat jisté ne-laciný problém — totiž jak má děvče zahájit svůj sexuální život, jakým způsobem vkročit do stavu ženství. Samozřejmě, že na vše se lze dívat veseloherním způsobem, ale autor v několika místech předstírá jakousi filosofii, a to mi v podstatě vadí, protože nehraje s divákem fair play. Místy je jeho hra jakousi fraškou, místy se tu pracuje s jakousi kabaretní legrací — to když se mění náznakové dějství a figurky se jen mihnou jako v estrádním výstupu, a místy se tu předstírá jakási hlubokomyslnost o vztahu ženy k muži.

Tento, poněkud skeptický úvod by mohl u diváka vzbudit dojem, že se nebude na představení bavit a že bude ve své požadované veselosti ošizen a zkrácen. Ovšem teprve inscenace prokáže, do jaké míry je hra zábavná a do jaké míry jen reprodukuje napsaný text bez onoho potřebného komedianství. V tomto směru udělalo divadlo pro vyznění hry docela slušnou práci. Především už tím, že hostující režisér Jiří Dalík dokázal jevištně obohatit základní text, že mu dovedl dát komediální obal a že herecký projev obohacuje, byť někde za každou cenu (viz např. hru Richarda Lederera s punčoškou) komickými »špílci« a nápady. Je tedy zřejmé, že inscenace ve své rozehranosti, s pěknou a vtipnou hereckou charakterizací, s celým jevištním děním, jde nad text a dělá ho poutavějším a komičtějším. To je v základě nejsympatičtější stránka inscenace; herci Richard Lederer v postavě Ada-

ma, Jana Jiskrová jako jeho sestra Eileen, Jaroslav Toť v roli Mikeho a Rudolf Horák jako Pavel, kteří tvoří základní postavy, a Helena Malehová a Bohumil Vávra, kteří vtipně vyplňují večer řadou figurek v rychlých převlecích, uhrají, co se uhrát dá. Cítí žánr i rytmus hry, mají vtipné nápady a divák se spokojeně baví tím, jaké má slečna Eileen pocity se svými pánenstvím. Trochu mne však režisér překvapuje, že někde zbytečně hledá hlubší zastavení a větší psychologii. Sámotný text na ni neklade tak velkou váhu, třebaže autor ji sem tam uplatňuje, ale v průběhu děje není pro ni prostě místo. Proto se lépe daří hercům tam, kde hrají tuto fašku naplno a s velmi výraznou komediálností a razantností.

Zbývá ještě dodat, že hra je uváděna v pěkném, solidním překladu Jaroslava Váchy a že je elegantně vybavena kostýmami Petrem Divišem a scénografem Františkem Skřípkem, jehož účelná scéna má tak univerzální řešení, že se uplatňuje ve všech proměnách děje.

Miroslav Křovák

29.4



29.4

■ Hrátky T. Kolín zahájil jarní sezónu vynikajícím způsobem. Minulý týden deklasovali neporaženou Ml. Boteslav na jeji půdě a v neděli K. Horu 31:11! Na snímku P. Cajthamla střelil Křapka jednu z branek Tatry (brání Jurč).

## VEČERY V KNIHOVNĚ

Je potopa světa v knize „Genesis původním mýtem? Lze potopu archeologicky dokázat? Odpověď na tuto otázku dostali obyvatelé Kolína v pondělí 28. 4.

Okresní knihovna v Kolíně má totiž jednu hezkou a dlouholetou tradici. Jsou to Večery v knihovně. Od začátku podzimu do konce jara se zde scházejí Kolíňáci i lidé z okolí, aby si poslechli verše, hudbu nebo zajímavé vyprávění, které je většinou doprovázeno diapositivy.

Ten pondělní večer, který měl název Báje o potopě, je již 289. Jeho autorem je doktor Blahoslav Hruška, na kterého si mnozí pravidelně návštěvníci Večery v knihovně jistě vzpomněli, neboť před dvěma roky, na jednom takovém večeru přednášel o křivém písmu a hliněných tabulkách. (dd)

30.4.

### ● Kolín:

Dvě hudby — místního požárního útvaru a kolíňská Kmochova, dechovka, — přivedly na náměstí na 4 tisíce lidí, kteří sem přišli oslavit Svátek práce. Promluvil k nim člen ÚV KSČ a vedoucí tajemník federálního ÚV SČSP poslanec dr. Jan Němec. Ve svém projevu se mj. zabýval klady a nedostatky polednového vývoje a zdůraznil význam dubnového zasedání ÚV KSČ, jehož závěry se setkaly s podporou a sympatiemi většiny naší veřejnosti. Poukázal mj. na to, že obavy z návratu k praktikám padesátých let jsou neopodstatněné, avšak nikomu nedovolíme rozvracet republiku. Dr. Němec zdůraznil, že je třeba urychleně normalizovat naše vztahy k Sovětskému svazu a ostatním socialistickým zemím a skoncovat s protisovětskými a protisocialistickými výpady, k nimž se propůjčily i naše hromadné sdělovací prostředky. Upozornil, že přes 60 západních vysílaček se dnes a denně snaží dezorientovat náš lid a bude třeba trpělivě vysvětlovat pravý stav věci těm, kteří této propagandě podléhají. V závěru svého projevu připomněl poučku soudruha Gottwalda, že chválí-li nás západní propaganda, děláme svou věc špatně; naopak, jestliže nám nadávají, jsme na správné cestě. Bratrským pozdravem sovětskému lidu a svoláním slávy KSČ, KSSS a Československé socialistické republiky svůj projev ukončil. (op)

4.5.

## Agrosalón v Kolíně

jubilejní výstava — sto let hospodářských družstev a dvacet let JZD a Státních statků.

KOLÍN (la). Stejně výročí vzniku prvních družstev společně s dvacátým výročí vzniku JZD a státních statků dává příležitost Zemědělským, nákupním a zásobovacím závodům pochlubit se, jak pokračují v činnosti a tradici hospodářských družstev. Los o umístění jubilejní výstavy padl na Kolín. Od 18. května do 1. června zde budou vystaveny zemědělské a stávební stroje v areálu nákupního a zásobovacího závodu. Naši i cizí výrobci zde budou předvádět na 300 strojů, zařízení a jednostopých vozidel pro zemědělce. Pro návštěvníky je připravena i zajímavá exkurze v prostorách obilního sila s kapacitou 2100 vagonů zrnin a ve velkokapacitní mísrně průmyslových hnojiv.

29.4.

4.5.



■ NA KOLÍNSKÉM NÁMĚSTÍ MÍRU se na 1. máje sešlo na čtyři tisíce občanů, aby oslavili svátek mezinárodní solidarity pracovníčů. Foto: Oldřich Pěta.

• **KOLÍNSKÉ PEKÁRNY** přicházejí ode dneška na trh s novým výrobkem. Je to druh tzv. jemného rohlíku, který bude sypaný solí a mákem. Po chlebě zadělávaném podmáslem a domácí vánočce je to další pochoutka, kterou chtějí kolínské pekárny uspokojovat labužníky.

5.5.

• **O BAREVNÉ ŠÍPY** budou soutěžit pionýrské skupiny a dětské oddíly na Kolínsku. Okresní rada Pionýra pro ně připravila hru Stezkou devíti šípů. Červený šíp dostanou vítězové ve zkoušce sportovce, zálesáka a partyzána. Zelené šípy budou pro nejlepší přírodovědce, techniky a cestovatele. Žluté šípy si děti vybojují ve zkouškách vlastence, umělce a kamaráda. Na závěr hry v polovině června bude okresní sraz v Býchorách.

• **VÝSTAVA 50 LET** Tesly Kolín byla včera 5. 5. slavnostně otevřena v sále Sruženého závodního klubu v Kolíně. Výstava ve svém souhrnu ukazuje vývoj závodu od počátku až po dnešní dny. Současnou výrobu zde zastupují nejmodernější výrobky Tesly, jako je skřín číslíkového řízení obráběcích strojů, telekomunikační zařízení, rádiové stanice a další. Výstava potrvá do 30. května a je součástí oslav závodu Tesla. (om)

6.5.

• **IVČERA** v 15 hodin se sešli občané na kolínském náměstí, aby se u pamětní desky poklonili památce obětí 5. května 1945 v Kolíně. Druhé místo, kde bylo vzpoménuto padlých i ve druhém odboji, bylo u posádkové správy. Po státní hymně krátce promluvil zástupce svazu protifašistických bojovníků v Kolíně. Na závěr pietního aktu zazněl husitský chorál.

(ben)

6.5.

KOLÍNSKO			
1. Dobřichov	16 11 3	2 42:18	25
2. Radín	16 11 1	4 47:14	23
3. Sendražice	16 8 6	2 33:21	22
4. Stítarský	16 7 4	5 41:31	18
5. Tři Dvory	16 7 4	5 27:24	18
6. Plaňany	16 7 3	6 30:29	17
7. Starý Kolín	16 6 2	8 33:33	14
8. Kouřim	16 5 3	7 22:30	13
9. Lok. Kolín B	16 3 5	8 19:28	11
10. Cerhenice	16 3 5	8 20:40	11
11. T. Kolín-B	16 4 3	9 19:43	11
12. Krakovany	16 3 3	10 25:47	9

**Výsledky:** Lok. Kolín B—Kouřim 0:1, Cerhenice—Stítarský 0:5, Tři Dvory—Sendražice 1:3, St. Kolín—Tatra Kolín B 1:1, Plaňany—Radín 0:1, Dobřichov—Krkovany 2:2.

6.5.

• **RYBÁŘSKÉ ZÁVODY** budou uspořádány v pátek 9. května na rybníce v Dolním Cetně. Začínají skutečně po rybářsku — sraz účastníků je v 5 hodin ráno a závod potrvá od 6 do 11.30 hod. Závod pořádá místní organizace Českého svazu rybářů. (bt)

7.5.

• **MĚSTSKÝ NÁRODNÍ VÝBOR** v Kolíně plánuje výstavbu společenského domu se shromažďovací místností pro 600 osob, s několika klubovny a restauračním sálem. K zvýšení aktivity mládežnických organizací přispěje i nealkoholická kavárna mladých, která je rovněž v plánu. Vybudováním těchto zařízení budou dány předpoklady pro lepší rozvoj společenského života nejen ve městě, ale i v celé spádové oblasti, jejímž centrem je Kolín. (ben)

7.5.

• **JARNÍ VITAMINY.** Kolínská Zelenina má ještě staré zásoby petržele, karotky, cibule a čtvrtý množství brambor. Brambory se budou prodávat převážně balené ve čtyřkilových až pětakilových sáčcích. Na trhu už je také i čerstvá zelenina — velké množství skleníkových salátů, ředkvička a pórek. V květnu bude dostátek kedluben, okurek a rajčat. Pokud se týká tropického ovoce — citrusů a pomerančů — je situace rozdílná. Pomerančů bude dostátek, citrusů již o něco méně. (ben)

• **VÍTEZEM**

7.5.

Občané Kolínska oslaví v den osvobození na náměstí Obránců míru v Kolíně. Slavnostního shromáždění se zúčastní vojáci kolínské posádky. Po projevu předsedy MěstNV, soudruha Dlouhého odejdou účastníci na hřbitov, kde budou položeny věnce k památníku rudoarmejců padlých při osvobození Kolína.

7.5.

## ZÁVOD KABLO KOLÍN

prijme následující pracovníky:

- 8 žen do výroby vodičů pro vinutí — průměrný měsíční výdělek 1800 Kčs.
- 2 muže do výroby vodičů pro vinutí — nepřetržitý provoz — výdělek po zapracování 14,50 Kčs za 1 hodinu

Bližší informace podě osobní oddělení. S 1033

8.5.

12.5

● **VELKÝ OHLAS** mělo před několika měsíci vystoupení Milana Drobného v Kolíně. Sdružený závodní klub vyhověl mnoha zájemcům, na něž se tenkrát vstupenky nedostaly, a pozval Milana Drobného opět na dnešní večer. O vstupenky je ale stejně veliký zájem, protože zpěvák vystoupí s novým programem. (ben)

13.5

● **KAŽDOU ZIMU** čeká na pracovníky kolínského zahrádnictví pomalá práce — ze semen vypěstovat sadbovou zeleninu. Letos to bylo — na 625 000 kusů salátu, okurek a kvěťáku. 120 000 kusů s zahrádnictví nechává pro sebe, ostatní je pro zahrádkáře. V těchto dnech je již v prodeji 20 000 kusů rychleného salátu. Potom přijde do obchodů 13 000 kusů salátu polního. A na podzim se vrátí ke slovu opět salát rychlený — 8000 kusů. Kromě toho kolínské zahrádnictví zásobí letos trh ještě 30 metráky rychlených okurek, 13 000 polními kedlubnami, 20 000 kvěťáky, 2000 ks zelí a 2000 kapusty. (ben)

14.5

14.5

● **V. PROVEDENÍ** studentského...

15.5

### UPLAVALA JIM DRÁHA

Patnácté polábské závody atletů v Kolíně zůstaly nedokonceny. Nedošlo ani k inzultaci rozhodčích, ani k podobnému výstřelku. Jen svatý Petr si májový deštěk popletl s řádnou průtrží mračen, a dříve než se kdo naděl, byly startovací bloky hluboko pod vodou. Rozhodčí byli nacpáni ve své kabině, na dráze stoupla voda. Hezky vysoko nad normál, a tak bylo rozhodnuto, že je všemu definitivně konec. Najednou do kabiny mezi rozhodčí vstřel hlavu jeden smělý veterán, a s vážnými úmysly se ptal, bude-li odstartován běh na 3000 m. Doštal ihned odpověď: »Podívej, startéroví zvlhl prach, ale máš-li vodní lyže, tak ti vrchní rozhodčí povoluje jízdu na lyžích, a my ti to odměujeme.« (zš)

## Mlékáři na tři směny

Sušárna mléka Laktosu Kolín sušila 1. ve dnech 9., 10. a 11. května. Byly sem přesouvány přebytečné mléka v rámci podniku Laktos ze Středočeského kraje. Pracovalo se ve třech směnách. 9. května bylo dovezeno 277 000 litrů mléka, 10. května 248 000 a 11. května 220 000 litrů. Během jednoho dne se vyrobilo kolem 230 centů sušeného mléka. (ek)

## Předváleční komunisté o současnosti

**KOLÍN (ben).** V pondělí se na okresním výboru KSČ v Kolíně sešel aktiv předválečných členů strany. Cílem bylo zhodnocení májových oslav a výměna názorů na současný stav politické práce ve městě. Všichni se shodli v tom, že je nutné plně podporovat vedení strany, aby národ získal sociální i politickou jistotu, aby každý poctivý občan mohl spokojeně pracovat a nedopustit, aby strana jako celek byla hanobena. Těm členům, kteří nemají dostatek odvahy a stranické odpovědnosti, pravi se v závěrečném stanovisku, nebránit v rozchodu se stranou. Strana potřebuje odpovědné a oddané členy, kteří nelitují sil ani času ke konsolidaci celé strany. V současném procesu plně souhlasíme s provedenými změnami a věříme, že naše vedení nás vyvede ze současné krizové situace. V závěru se přítomní obrátili ke všem členům strany s výzvou, aby v této situaci neztráceli ve stranu důvěru, ale svým aktivním přístupem pomohli překonat potíže, se kterými se setkáváme.

14.5

14.5

## Kladno před Kolínem

### DOROSTENECKÁ LIGA KÓPÁNĚ

SKUPINA A	
1. Sparta	20 17 2 1-55:10 36
2. Sl. K. Vary	20 9 8 3 30:19 26
3. Bohemians	21 8 6 7 37:28 22
4. Šk. Plzeň	20 8 5 7 38:27 21
5. Teplice	20 9 3 8 37:26 21
6. Děčín	20 8 5 7 27:26 21
7. B. Most	20 5 10 5 21:21 20
8. Aritma	20 6 7 7 23:26 19
9. Příbram	20 6 7 7 27:36 19
10. Sokolov	21 5 7 9 20:32 17
11. Sp. Ústí	21 4 7 10 28:47 15
12. M. Lázňe	21 1 5 15 13:58 7

Výsledky: Sp. Ústí n. L.—Bohemians Praha 1:3, B. Sokolov—SK Mar. Lázně 2:1, Aritma Praha—B. Sokolov 0:2, Union Teplice—SK Mar. Lázně 5:0.

### SKUPINA B

1. Slavia	21 14 5 2 32:13 33
2. Meteor 8	21 13 4 4 27:16 31
3. Dukla	21 12 4 5 47:16 28
4. Kladno	21 10 6 5 34:25 26
5. T. Kolín	21 9 5 7 36:32 23
6. Liberec	21 8 6 7 38:24 22
7. VS Tábor	21 9 3 9 30:31 21
8. Čakovice	21 5 6 10 15:29 16
9. VCHZ Pard.	21 6 3 12 28:38 15
10. Vyšehrad	21 6 3 12 18:31 15
11. RH Pard.	21 3 8 10 20:36 14
12. Sp. Úpice	21 2 5 14 13:47 9

Výsledky: Sparta Ústí n. L.—Bohemians Praha 1:3, B. Sokolov—SK Mar. Lázně 2:1, Aritma Praha—B. Sokolov 0:2, Union Teplice—SK Mar. Lázně 5:0.

15.5

### Výstava s přednáškami

**KOLÍN (ben).** V neděli v 10 hodin dopoledne se otevrou brány jubilejní výstavy tří set tuzemských a zahraničních zemědělských strojů a zařízení. Hodiinu před zahájením bude návštěvníky vítat dechová hudba. V době trvání výstavy se v kolínské restauraci Na Rožkovi uskuteční několik zajímavých přednášek, doplněných odbornými filmy. Na téma »Výroba a použití dusíkatých hnojiv ve světě a v Rakousku« bude hovořit v úterý 22. května inženýr Sturm z Rakouska. Na čtvrtek je připravena přednáška Karla Šírka a Adolfa Kreiblicha na téma »Děvizové úvěry a mezistátní výměnné obchody zemědělců«. Inženýr Petr Podaný z VÚKS Pečky bude v pátek přednášet o servisní službě na úseku výroby rostlin.

18.4.

sku" Uloviť štiku 88 cm dlouhou...  
• **PRÁCE NA REKONSTRUKCI** Rorejské vy ulice v Kolíně na úseku od Obchodních tiskáren k nádraží vstoupily do závěrečné fáze. Silničáři pokládají vrchní jemnou asfaltovou vrstvu a asi za týden se kolínští automobilisté dočkají nové jízdní dráhy. (ben)

18.4.

• **JIŽ SEDMOU** přehlídku dechových orchestrů Kmochův Kolín připravují na 21.—22. 8. Městský národní výbor a Osvětový dům v Kolíně. Letošního Kmochova Kolína se zúčastní 12 dechových kapel našich i zahraničních. Vyvrcholením celého festivalu bude již tradičním monstrokonzert všech dechovců. (om)

18.4.

• **V PONDĚLÍ 18.** května, t. r. zahájí je letošní sezónu kolínské letní kino. Na programu jsou filmy, o které byl v minulých měsících velký zájem, například, filmy Tygr sedmi moří, v následujících dnech Sedm statečných, Únos panen, Pomsta hajduků, Rio Bravo, Viva Maria, Kleopatra a další. (ben)

17.4.

• **SENZACI** pro milovníky pop-music v Kolíně bude nedělní koncert. Okresnímu, osvětovému domu se podařilo zajistit nejlepšího československého interpreta protestsongu, zpěváka a kytaristu Jaroslava Hutka. Vystoupí společně se skupinou Special Blues Effect v Krajském divadle v Kolíně. (ben)

17.4.

• **V TĚCHTO DNECH** uvede do provozu kolínská sodovkárna chladicí zařízení pro výrobu nealkoholických nápojů. V horkých letních dnech má základní surovina — voda — teplotu až 20 stupňů, čímž se snižuje chuť a kvalita nápojů po naplnění kyslíčkem uhlíčitým. Po ochlazení vody na 5 stupňů se chuťové vlastnosti podstatně zvýší. (ben)

19.5.

• **OKRESNÍ RADA** Unie středoškoláků a učňů v Kolíně konkuruje sdruženému závodnímu klubu a okresnímu osvětovému domu tím, že pořádá také taneční kursy. Tanci bude vyučovat Věnceslava Tomšů za podstatně nižší vstupné pro členy Unie i pro ostatní mladé lidi. (ben)

19.5.

**Výstava v Kolíně**  
**KOLÍN (dr).** Včera dopoledne byla v Kolíně zahájena výstava zemědělských a stavebních strojů. Na výstavišti, které je uspořádáno v areálu Zemědělského nákupního a zásobovacího závodu, je návštěvníkům předváděno na 300 moderních zemědělských, stavebních a díleňských strojů a zařízení domácí i zahraniční výroby. Zahájovací den, kterého se zúčastnili také představitelé kraje v čele s tajemníkem KV KSČ ing. Jiřím Buriánem, se setkal s velkým zájmem návštěvníků, kterých se zde sešlo kolem tří tisíc.

19.5.

**T. Kolín - CKD Slaný 4:0 (1:0).** Domáci po dlouhé době nastoupili v kompletní sestavě a zahráli výborně ve všech radách. Hosté celkem zklamali a tak úspěch Tatry je zcela zasloužený. Dvě branky dal Jerábek, jednu Holeček a 1 vlastní.

19.5.

# Závod budoucnosti

KOLÍN (ban). Včera odpoledne byl kolektiv Kolínské Tesly předán Rád práce. Pracujícím závodu se tak dostalo vysokého ocenění za úspěchy minulých padesáti let, jak je dokumentuje výstava výrobního programu a sortimentu, instalovaná ve Sdruženém závodním klubu.

Když jsme dva dny před slávou padesátiletí Kolínské Tesly přišli za jejím ředitelem J. Jiránem, více na nás zapůsobila současnost než vzdálená historie.

Ředitel si sotva stačil omýt z rukou cestovní prach. Vrátil se z Moskvy a Berlína.

»Ptáte se, zač dostává Tesla Rád práce? Je toho dost zač! Myslím především na lidi, kteří u nás v závodě prožili dobré i zlé a celé roky vydrželi a společnosti něco odevzdali. Oni jsou největším posítkem této továrny s dnešní skutečností a jistě i s další budoucností.«

»Jak dlouho tady pracují já? Čtrnáctý rok. Ty, kteří k nám v průběhu let přišli a kteří přicházejí jako noví, zastihuje dnes se vším všudy vědeckotechnická revoluce. Mluvíme o ní proto, že k této revoluci náleží obor elektroniky, a ten se našeho závodu plně dotýká.«

Vše, co v Tesle vyrábějí, náleží současnosti a ještě víc budoucnosti. Třeba radiostanice RTL 11, která je určena pro letoun L 29, a kterou dodávají především do Sovětského svazu. Tato stanice snese srovnání s podobným výrobkem firmy Marconi. Je schopna pracovat v poměrně vysokých teplotách, až šedesáti stupňů, za relativně vysoké vlhkosti vzduchu. Vyrábějí se zde radiostanice pro většinu celého výrobního oboru tvořící dálková telekomunikační technika. Spolu s techniky ze Sovětského svazu připravují nové moderní zařízení mezi-městského telefonního systému atd.

Vracíme se k řediteli Kolínské Tesly. Neskrýváme obdiv.

»Jenomže, řekne ředitel, i nás sáhla nedávná minulost. Zápasíme s nedostatkem prostorů pro výrobu, hledáme vysoce kvalifikované kadry, ale na o tom mluvit; když už máme těch padesát let.«

Obor, v němž Tesla pracuje, je oborem budoucnosti. Jde o to, aby všechny výrobky, které zde vyvinou, měly opravdu světové parametry a také v těch dalších padesáti letech spokojené a šťastné zaměstnance.

(bg, om)

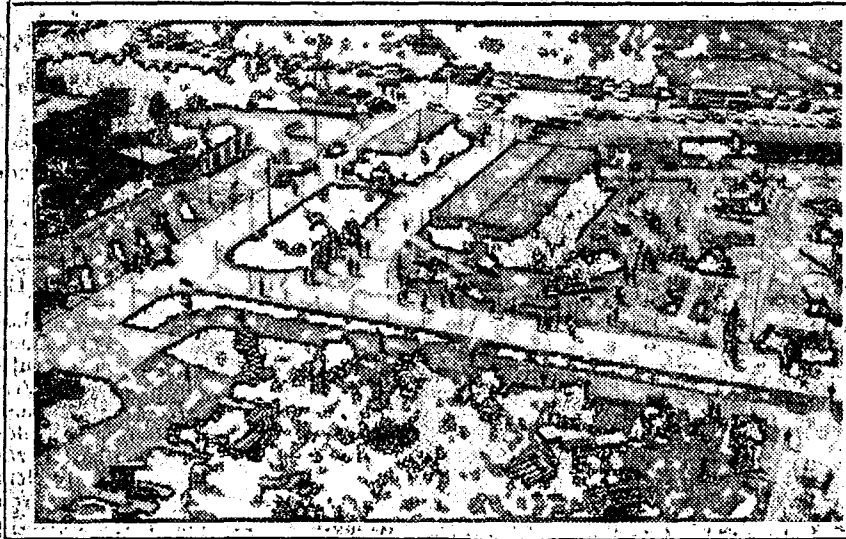
20.5.

● ZDRAVOTNICKÁ ZARÍZENÍ Kolínska mají k dispozici v nemocnicích 1102 lůžek, v léčebně tuberkulózy 300 lůžek, kojenecký ústav pro 50 kojenců, v jeslích 180 míst. Na území okresu je 25 zdravotních obvodů a 2 polikliniky. Kolínska má 15 odborných oddělení, československá 13. (ben)

21.5.

● RUDÝ PRAPOR polygrafického průmyslu a svazu pracovníků v tisku dostanou v pátek pracovníci. Obchodních tiskáren v Kolíně. Bude to odměna za pracovní výsledky ve 2. pololetí 1968. O úspěších kolínských tiskáren svědčí, že to bude již 18. Rudý prapor. Jejich práce byla již oceněna také Řádem práce. (ben)

22.5.



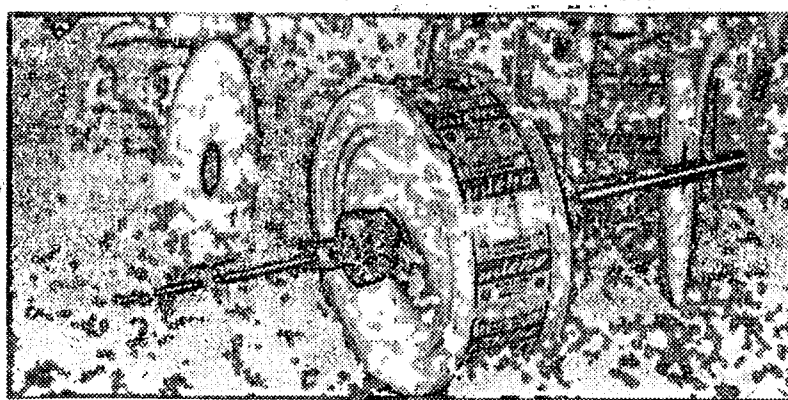
## Výstava v Kolíně

U obilního síla je vystaveno přes 300 exponátů; některé z nich jsou unikátní. Výstava je uspořádána ke 100. výročí založení zemědělských nákupních a zásobovacích organizací (hospodářských družstev) v českých zemích, k 75. výročí založení této organizace v Kolíně a k 20letému trvání zemědělské socialistické velkovýroby v ČSSR. Vystavuje zde mimo ČSSR též Holandsko, NDR, NSR, Itálie, Rakousko, Rumunsko, Polsko a Dánsko. Exponáty si mohou zájemci objednat, část strojů s dodací lhůtou ihned, některé ve III. a IV. čtvrtletí 1969 a další včetně dovezených v roce 1970.

Foto: Jaroslav Kronus

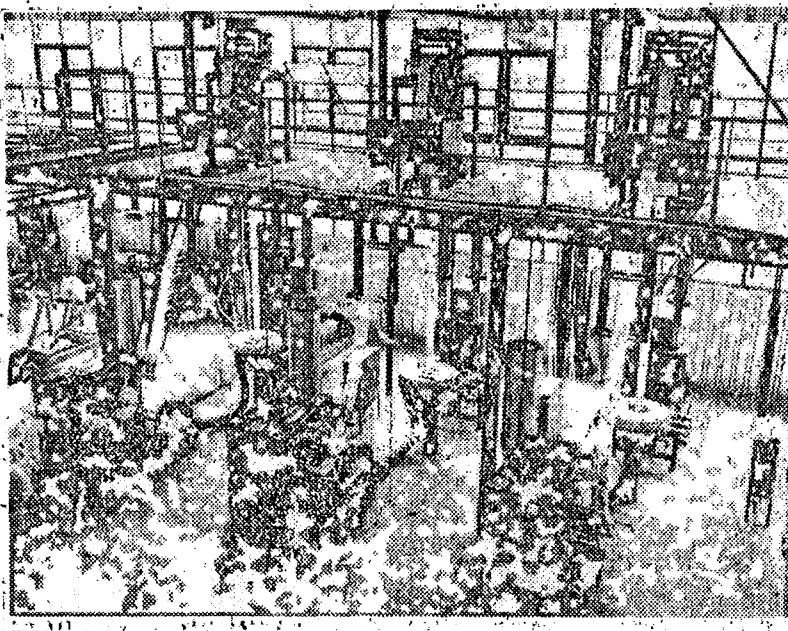
23.5.





■ VČERA BYLA ZAHÁJENA výroba dvouvrstvé polyetylénové hadice, která je materiálem k balení mléka do sáčků. Půl roku po započetí stavby výrobní haly zde začala pracovat automatická linka firmy Reifenhäuser (NSR). Podle výsledků zkoušek je závod Směr 02, jak zní oficiální název, schopen vyrobit obaly pro 120 milionů litrů mléka ročně. V provozu je 6 automatů a 1 stroj pro barevný potisk. Do konce roku mají být uvedeny do chodu další 4 automaty a ve třetím čtvrtletí započne výroba hadice s černou vnitřní vrstvou. Mléko tak bude chráněno před vlivem světla a prodlouží se tím skladovací doba.

Foto: Jiří Novák



## Z kolínského agrosalónu

KOLÍN (pnk): Pětasedmdesátinám družstevnictví na Kolínsku je věnována nedělní otevřená výstava zemědělských strojů a chemických prostředků, které svým rozsahem i obsahem daleko překračuje hranice okresu i kraje.

Organizátoři výstavy, Zemědělské potřeby Praha, spolu se Zemědělským nákupním a zásobovacím podnikem Praha a ZNZ Kolín svezli na plochu tří hektarů do Kolína na Zálabí množství našich i zahraničních zemědělských strojů, z nichž některé má návštěvník možnost zhlédnout poprvé. Mezi takové patří například všestranný malotraktor, který bude vyrábět ve francouzské licenci Mepol Libice nad Cidlinou již v příštím roce. Nemenší pozornosti se těší i italská expozice menší zemědělské mechanizace, stejně tak jako západoně-

mecké stroje a holandské závěsné stroje firmy VICON či přehlídka západoevropských i východoevropských kombajnů.

Na výstavišti nechybí ani expozice různých kotlů pro etážové a ústřední topení, kladenské váhy a sedlicanské drůbežářské zařízení, které vhodné doplňují bohaté zahraniční expozice.

Návštěvníci si se zájmem prohlédnou jistě i pro nás už historické stroje pro zemědělskou malovýrobu, předváděné Polskou lidovou republikou, stejně tak jako rumunské traktory či východoněmeckou zemědělskou mechanizaci. Zkrátka kolínská výstava zemědělských strojů, rozšířená o možnost prohlídky misírných umělých hnojiv a obilního sila, která potrvá do 1. června, stojí za zhlédnutí.

Pro zemědělské odborníky je zajímavější ještě o to, že si na ní mohou některé stroje přímou koupí či objednat anebo získat potřebné informace o kompenzačním obchodu, pomocí kterého si mohou koupit jinak nedostupný stroj západní výroby.

20. 5.

## Tituly zůstaly v Kolíně



**KOLÍN (om).** Čtyři okresy našeho kraje, Kolín, Kutná Hora, Nymburk a Praha-východ, uspořádaly pěveckou soutěž o titul Zpěvák Polabí. Kolínskému publiku se představilo jedenáct soutěžících, z nichž porota udělila titul Zpěvák Polabí patnáctiletému studentu z Kolína Jiřímu Kedrštovi, který se stal velkým překvapením celé soutěže. Představil se písní 'Jak bludný Holanďan. Další dvě místa patří Oldřichu Drahorádovi a Jiřímu Schönbauerovi.

V kategorii zpěvaček byla nejlepší Alena Matoušková, která tak ke svému titulu Zpěvačka Kolína připojila i ten druhý, Zpěvačka Polabí. Ze svého repertoáru si vybrala píseň Tajga blues. Druhá byla Věra Fingerová z Kutné Hory, třetí Irena Nevečeřalová ze Satalic, okres Praha-východ.

Na snímku držitelka titulu Zpěvačka Polabí Alena Matoušková.

24.5.

● **ZA ČTYŘI DNY** si prohlédlo kolínskou výstavu zemědělských strojů 11 860 návštěvníků. Mezi našimi občany bylo i hodně cizinců. Návštěvníci nejen prohlíželi, ale i kupovali. Vystavovatelé uzavřeli obchody v hodnotě zatím 5 600 000 korun. (ben)

## SCSP v kolínské Frigerě

27.5.

**KOLÍN (sej).** V závodech Frigera znovu založili odbočku SCSP, která si předsevzala pokračovat na dřívější dobrou činnost. Ustavující schůze se zúčastnil doc. dr. Král, člen ÚV SCSP, který ve svém referátu mj. zdůraznil význam SCSP pro upevnování přátelských vztahů a spojení se Sovětským svazem. Závodní odbočka kolínské Frigery, která má silnou členskou základnu, stojí v čele patnáctičlenný výbor. Pracující Frigery tak ukázali ostatním závodům Kolínska cestu, jak v praxi plnit usnesení ÚV KSČ.

27.5.

● **NA KONCERT ZDARMA** šli v neděli Kolíňané. V rámci oslav 50. výročí založení závodu uspořádala kolínská Tesla na zimním stadiónu koncert orchestru a sólistů zasloužilého umělce Karla Vlašcha. (ben)

## PIVO Z AUTOSERVISU

**KOLÍN (dř).** Kolínský autoservis je rozhodně moderně vybaven a nedá se říci, že by sloužil špatně zákazníkům, i když nedávný prověřkový televizní pořad kolínskou opravnu nepostavil zrovna do nejlepšího světla. Skutečnost je taková, že tato kritika pracovníkům kolínské Mototechny pomohla a nyní se snaží ze všech sil nejen kvalitně opravovat, ale i ochotně vycházet všem zákazníkům vstříc.

V tomto novém objektu má svůj bufet kolínská Jednota. Čekající automobilisté mají možnost se nejen osvěžit a občerstvit, ale také pošlinit. Vzorový interiér však překvapil nedo-

statkem nápojů a tak zájemcům o pití se podávalo výhradně pivo. Byli jsme svědky, jak u hezkých stolků se čekající zákazníci napájeli výhradně touto tekutinou. Na dotaz prodávajících, zda není mošt, šťáva nebo minerálky, zněla záporná odpověď. Teplé dny samozřejmě zvyšují žízeň, ale aby v autoservisu byli zásobeni jen pivem, to se nám nelíbí. Jistě by nebylo těžké dostatečně zásobit bufet ostatními nápoji.

Zda ti, kteří popíjeli Staropramen, zasedali za volanty, to jsme již nezjišťovali, věříme, že sami měli tolik ohleduplnosti, a nevyjeli...

# Bylo to skutečně FINÁLE?

**Lokomotiva Kolín—ČKD Slaný 2:2 (0:1)**

*Když jsem procházel branou stadiónu bývalého AFK, rozhodně jsem neměl při vzpomínce na krásné chvíle radostného fotbalového rozkvetu, kdy v ochozech bývala hlava na hlavě, důvod k radosti. Na tribuně, kde nás nebylo ani dvacet, jsem pochopitelně po letech našel své místo volně. Kapacita hlediště byla zaplněna v poměru asi jedna ku dvaceti. Při starém zůstal bohužel jen terén — prašný, nekropený.*

Jeden klad jsem přece objevil. Byl to rozhlas. Právě ten, který býval vyloženou slabinou šeptajících, ale vždycky kvílejících, vyhrával tentokrát bez jediné poruchy jako z partesu. Po 90 minutách mi bylo jasné, proč na hřišti bývalého AFK se hraje teprve pátá nejvyšší třída a v příští sezóně až šestá. K tomu, aby se něco hrálo a táhlo to, samotný rozhlas v Kolíně nestačí.

## Zklamání

Především musí být hráčský materiál. Ten dnešní Lokomotiva nemá. Snad tam jsou čtyři, kteří ve své třídě převyšují ostatní, ale

průměr je bolestně slabý. Schází zpracování míče v klidu, natož v pohybu, v dresu jeden nepozná druhého, přihrávky jdou příliš často na paty a mluvit o střelbě by bylo odvahou. Statisticky by se jedině nechalo vyčíslit spálení vyložených šancí. Netrefit prázdnou branku lze vidět i při ligových zápasech. Vyhlašťovat tak místrně míč z prázdné branky jsem viděl vskutku prvně v životě. Lomení rukama po vzoru «Allah je Allah» již nic nezachrání a body nezíská.

## Slaný nic neukázal

Od mužstva které nevyhraje

**Čs. poháru v kopané  
chyběla v Kolíně  
fotbalová jiskra**

I. A třídě, se toho celkem mnoho očekávat nedá. Ale zápas měl být krajským finálem, alespoň ze strany vedoucího mužstva Středočeského přeboru. Slánští potvrdili, že mají klesající tendenci. Jejich oporou jsou zadní řady, s výjimkou nesmyslně pobíhajícího a vybihajícího brankáře, které jednou mám podržet, klidně, přesně rozehrát, ale počínaly si přítom s dokonalou hlemýždí rychlostí. Útočníci, i když bez Ševčíka, činili spíše horší dojem než stejní kolínská řada. Rozhodně si nevypracovali tolik brankových příležitostí.

## Fotbal se hrál 10 minut

Kdo zapomněl na dlouhých 80 minut a v paměti mu zůstalo jen těch posledních 10, nemá vzpomínky špatné. Ty sice fotbalovou úroveň nepovznesly, ale byly dokonale rušné a zajímavé. Padly z nich tři branky. Před slánskou svatyní to ale vypadalo na víc. Při utkáních s chytřejšími útočníky si Holzer vykoleduje míče ve své síti mnohem dříve a častěji.

## Trochu chvály

U Kolína se libil Černý, stoper Řehák, pokud neopouštěl své místo a v poli hodně práce nadělali Petera a Jelínek. U hostů nejlepší dojem činil klidný a přesný kapitán mužstva Hokův.

Sled branek: 40. min. Müller ranou na tyč 0:1, 80. min. Rybka hlavou 1:1, když si Holzer konečně «vymodlil» branku nevhodným vybíháním. 85. min. Rameš 1:2, 86. min. Jelínek 2:2. Rohy 4:4, nastřelená břevna 1:0, diváků 250, rozhodčí Fišer.

## Seřazení

**KOLÍN:** Černý — Vejsada, Řehák, Vladyka, Hypeš — Petera, Jelínek — Rybka, Senohrábek (46. Dvořák), Pouliček, Slaba.

**SLANÝ:** Holzer — Finek, Studnička, Lukáš, Póur — Hokův (73. Jankovič), Vlasatý — Müller, Kučera, Volšanský, Snop (55. Rameš). (zš)

VINÁRNA SPLIT Kolínského hotelu Savoy se stala tradičně dostaveníčkem milovníků striptýzu. Včera tam ve striptýzovém pořadí Noc a den vystoupila striptérka Aja Parkášová. (ben)

• K 20. VÝROČÍ VZNIKU JZD budou na Kolínsku odměněni medailami a vyznamenáními zemědělské kolektivní jednotlivci. Na slavnostní schůzi 1. června t. r. převezme ocenění za svou práci 222 zemědělců, 161 zakládajících členů JZD z let 1949—1950 obdrží pamětní pamětní medaile. 61 bude odměněno resortním vyznamenáním ministerstva zemědělství a výživy. (ben)

### President v Kolíně

**PRAHA (ČTK).** President republiky Ludvík Svoboda navštívil včera doprovodně v doprovodu náčelníka vojenské kanceláře presidenta republiky generálporučíka dr. Jaromíra Macháče a svého odborného poradce výstavu zemědělské techniky a služeb pro zemědělství v Kolíně. Zvláštní pozornost věnoval především novinkám v zemědělské technice, strojům určeným pro práci v horských oblastech, expozici chemických výrobků pro zemědělství a zařízení pro opravárenskou činnost.

V závěru své návštěvy vyslovil president republiky uznání pořadatelům výstavy, za jejich snahu sloužit našemu zemědělství při uspokojování jeho potřeb. Současně však projevil svůj podiv nad tím, že řada čs. výrobců zemědělské techniky se této výstavě nezúčastnila, zatímco výrobci z některých socialistických i kapitalistických zemí jsou na výstavě poměrně dobře svými exponáty zastoupeni.

29.5.

### Kolín v praxi

Tento týden se uzavrou brány kolínské výstavy. Návštěvníci zhlédli na 350 exponátů a měli možnost projít areálem nákupního závodu. Mnohé bylo pro ně nové, mnohé už znali a nebo po tom jen marně vzdychají. Je tedy myslím na místě otázka vedoucím oddělení strojů podniku Zemědělské potřeby Jiřímu Pagnerovi, který je spoluautorem výstavy: Co dál? »Budeme vycházet ze zkušenosti získaných na výstavě, kde jsme si ověřili, co zemědělské podniky žádají a co potřebují. Podle toho zaměříme svoji obchodní činnost. Byl značný zájem o stroje z dovozu, na které je třeba mít devizy. Zbytečné to však nebylo, protože jsme byli připraveni poradit zemědělcům, že výrobou a vývozem některých zemědělských produktů mohou potřebné devizy získat. Třeba za mák, hrách, koně. Naši snahou bude zajistit všechno, o co je zájem, a naplnit tím dávné tužby zemědělců — všechno, co pro svůj podnik potřebují, nakoupit u jednoho obchodního partnera. Navážeme tím na tradici hospodářských družstev — koupit všechno, co zemědělci nabízejí, a obstarat všechno, co potřebují. Dnes už víme, že se výstava ujala a že se z ní pro příští léta stane tradiční setkání zemědělské veřejnosti. A aby zemědělce nezdržovala od práce, chceme ji na příští rok uspořádat v období od 15. dubna do 15. května. (jn).

30.5.

### Zemědělci slavili

**KOLÍN (om).** V kolínském krajském divadle bylo včera v neděli slavnostní zasedání zemědělců okresu u příležitosti 20. výročí založení JZD. Po projevu předsedy Českého svazu družstevních rolníků Jaroslava Karhana byla nejlepším pracovníkem v JZD předána resortní vyznamenání a zakládajícím členům pamětní medaile za dvacetiletou práci. Poté si účastníci prohlédli výstavu zemědělských strojů a techniky v areálu ZNZP a večer zhlédli divadelní hru Sestá žena Jindřicha VIII.

2.6.

● **OD NEDELE** jezdí městské autobusy v Kolíně podle nového jízdního řádu. ČSAD přehodnocovalo používání některých linií. Například v důsledku nízké frekvence budou autobusy na lince č. 1 jezdit v hodinových intervalech. Stejně pak na další lince č. 3 bude zrušena. Od 6 do 12 hodin budou jezdit po jedné hodině, v ostatní dobu jako dosud po 20 minutách. (ben).

3.6.

KOLÍNSKO			
1. Dobřichov	19 12 4	3 50:24	28
2. Račim	19 12 2	5 52:20	26
3. Sendražice	19 10 6	3 41:26	26
4. Pláňany	19 10 3	6 38:31	23
5. Tři Dvory	19 8 5	6 33:29	21
6. St. Kolín	19 8 3	8 44:35	19
7. Kouřim	19 8 3	8 30:33	19
8. Střitar. SK	19 7 4	8 43:39	18
9. L. Kolín B	19 4 5	10 25:38	13
10. Cerhenice	19 4 5	10 24:47	13
11. Krakovany	19 4 3	12 28:56	11
12. T. Kolín B	19 4 3	12 22:52	11

**Výsledky:** Pláňany—Lok., Kolín B 3:2, Dobřichov—Stary Kolín 1:1, Krakovany—Tři Dvory 3:1, Račim—Cerhenice 3:1, Tatra Kolín B—Kouřim 2:4, Sendražice—Střitarský SK 4:1.

4.6.

● **ZA 14 DNI VYBUDOVALI** nový parčík pracovníci technických služeb MěstNV v Kolíně v Třídvorské ulici. Technické služby nejdříve srovnaly terén, navezly ornici, zasely trávník a vysázely ná 50 břiz, rododendronů a další okrasné keře. Odstranili také stožáry starého vedení, které kazily vzhled jámy po nich zasypali. Součástí nového parčíku je nový chodník z dlaždic před samostatnou (ben).

4.6.

## Ženy Kolína a Příbrami STÁLE NEJLEPŠÍ

Také druhé kolo soutěže žen v lehké atletice proběhlo bez překvapení, pouze ženy Slavoj Čáslav, které přijely v minimálním počtu, musely uvolnit 4. místo Sázavě. Stejně jako v Čáslavi i v domácím prostředí byla Lokomotiva Kolín nejlepší a zvítězila se 138 body před Příbramí (91 b.), Spartou Praha 4 (66 b.), Sázavou (59 b.) a Čáslaví (10 b.).

Výkonnost závodnic zůstala (PF.) 2:42,8, Mikynová (Sáz.) 2:51,8. 80 m překážek: 1. Spačková (PF.) 13,3, 2. Šimůnková (PF.) 13,6, 3. Chlumská (Sáz.) 13,8. 4x100 m: 1. Praha 4 53,3, 2. Kolín 53,5, 3. Baník Příbram 55,9. Skok vysoký: 1. Stočesová (PF.) 145, 2. Chlumská (Sáz.) 140, 3. Holubová (Kol.) 140. Skok daleký: 1. Spačková (PF.) 47,2, 2. Sandová (Kol.) 47,2, 3. Rohličková (Kol.) 47,0. Kone: 1. Slaninková (Kol.) 10,54, 2. Boháčová (PF.) 10,39, 3. Stočesová (PF.) 9,84. Disk: 1. Tučková (Kol.) 33,00, 2. Boháčová (PF.) 32,92, 3. Šuková (Kol.) 30,50. Oštěp: 1. Trmálová (Sáz.) 32,66, 2. Benešová (Kol.) 30,42, 3. Stýblová (Časl.) 30,26.

**TECHNICKÉ VÝSLEDKY: 100 m:** 1. Rohličková (Kol.) 13,3 (rozběh 14,2), Nováková (P) 14,2, 13,4, Stránská (P) 13,6. **200 m:** Hamanová (P) 27,5, Nováková (P) 27,6, Bašustová (Kol.) 28,6. **800 m:** Holubová (Kol.) 5:40,1, Ročňáková

**Poradí po 2. kole:** 1. Lok. Kolín 240,5 p. b., 2. Příbram 185, 3. Sázava 130,5, 4. Slavoj Čáslav 85, 5. Sparta Praha 10, 6. Slavia PF 0 b.

## Kolínsko a zvěř

**KOLÍN (be)** — V květnu začala kolínským myslivcům sezóna odstřelem srnců. Podle zjišťování jsou i letos velmi dobré stavy zvěře a tak je předpoklad myslivců, podílet se i letos významně na vývozu, oprávněný. Z loňských dvou a půl milionů korun, které náš stát získal za vývoz zvěře, se podíleli myslivci Kolínska 870 zajíci, 830 bažanty a 340 koroptvemi.

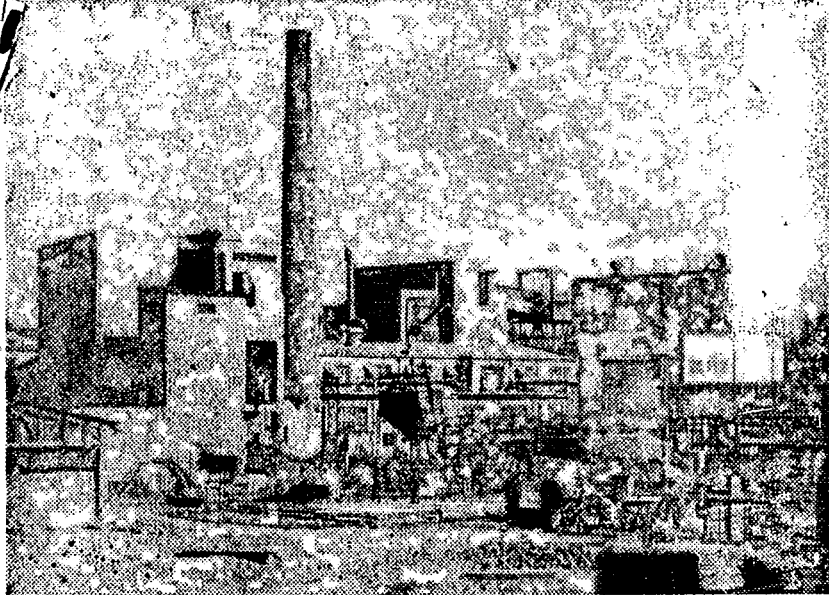
**PROTI MINULÉMU ROKU**, se v benešovském okrese opět zvýšil zájem zemědělských závodů o umístění dětí členů JZD v letních táborech. Zemědělské děti z Bystřice u Benešova budou letos tři týdny v táboře ONV Benešov na Zvlíli v okrese Mladýchův Hradec. Stejně tak dlouhou dobu prožije pěkné dny 50 dětí z dalších JZD v táboře OV ČSM Benešov v blízkosti Prahy. (ský)

**POSLUCHAČI MEZINÁRODNÍHO KURSU** epidemiologie a kontroly tuberkulózy, který se koná v ČSSR, získávají v tomto týdnu teoretické i praktické zkušenosti v okrese Kolín. Jsou to lékaři z Thajska, SAR, Filipín, Chile, Pákistánu, Ceylonu, Indonésie, Kuwaitu, Japonska a Columbie (hl)

**DO STŘEDNÍ PRŮMYSLOVÉ SKOLY** strojnické v Kolíně nastoupí v novém školním roce 73 nových žáků, převážně z Kolínska, Kutnohorska a Nymburska. Obor zdravotní sestry bude na krajské střední zdravotnické škole studovat 70 nových žáků ze Středočeského kraje. Zatím největší počet přijimou na kolínském gymnasiu — 96 žáků. Neuzavřený počet nových studujících zůstává dosud na střední ekonomické škole, kde nemají ještě vyřízena všechna odvolání. (ben)

sírenou sluzou uvítají. (sz)  
**O. TANEČNÍ HODINY** je v Kolíně takový zájem, že na zápis lidé stojí ve frontě. Proto se ZV ROH v závodě Tatra dohodl se Sdruženým závodním klubem, který kurzy pořádá, aby se letošní zápis pro zájemce z Tatro uskutečnil přímo v Tatře. Stane se tak v pondělí 9. června. (sz)

**Hokejový potěr** Kolína bude mít letní tábor v Předhrádí u Skutče ve dnech 21. července až 10. srpna pod vedením trenérů Spartaku Tatra Kolín. Také plavci budou mít v Předhrádí soustředění.



■ Pohled na Prefu v Brandýse.

Foto: J. Novotný

# Kolínské CCC

**Už stará písnička říká každému,  
že Kolín leží v rovině**

To napovídá, že jde o kraj zemědělský. Ve středu tohoto zemědělského okresu pracuje chemická továrna — Synthesia. Takového geografického postavení většínou oblivňuje — nebo by mělo — vztah průmyslových pracovníků k zemědělství. Nédávné zasedání v Kolíně tento vztah skutečně charakterizovalo.

Byl to kontraktací den, první svého druhu, na němž se sešli zástupci Synthesie a krajských Zemědělských nákupních a zásobovacích podniků z celé republiky. Předmětem zájmu byly silikonové výrobky pro zemědělské účely, avšak především výrobek s, po někud koktavým názvem — CCC. Historie jeho vývoje u nás se značně vymyká našim běžným zvyklostem, zejména svým rychlým spádem. CCC je znám ze zahraničí. Byl objeven náhodně, při pokusech zcela jiného druhu. Zjistil autor zvláštní účinky chlorochloridů; při aplikaci na obilí se ukázalo, že tato látka zamezuje polehání stébel. Proč se tak děje, není ještě známo, důležité však je, že zachraňuje vysokou úrodu nadprůměrně výnosných pšenic.

K nám se CCC začalo dovážet v omezené míře z Rakouska v době, kdy jsme rozšiřovali osev odrůd pšenic, které dávaly až 70 centů zrna z hektaru. Lépě řečeno — mohli dávat, kdyby výnos nekrátily a sklizeň neztěžovaly často polehlé porosty.

Dovoz CCC byl však drahou záležitostí — tuná stojí 42 000 korun. Druhou možností bylo vyrobit si CCC sami. Receptura však nebyla známa, zahraniční firmy se samozřejmě s výrobním tajemstvím nechlubily. ... Loni, na podzim k nám byla dovezena v rámci řešení obilného problému Mironovská pšenice, potřeba CCC se stala akutní. A od této chvíle začíná u nás značně nevidaná historie nového výrobku.

V kolínské chemičce se rozhodli, že výrobu CCC zavedou. Odpovědnost za úkol převzal ing. Oto Kubík. Dnes už bere věc s humorem, asi tak, jako se vzpomíná na šťastné přežití přechod na laně. Jediným vodítkem pro sestavení receptury CCC byl vlastní důvtip. Múseli vyřešit při výrobním procesu všechny komplikace se silně agresivními látkami, které ničily materiál zařízení. Odstraňovali chyby a překonávali nesnáze doslova za pochodu, neboť od prvního rozhodnutí o výzkumu CCC k uvedení nového zařízení do provozu uplynulo necelého půl roku (!). Kolínští vyrobili a postavili

vlastními silami a ve vlastních dílnách zařízení o kapacitě 600 tun. Trochu šokující byl počáteční nezájem zemědělců o nový výrobek, pak nastal zvrát a investice se zaplatila za půl roku. Proto mohli také snížit cenu ze 27 korun za kilogram na 20 korun. Nakonec kolínský přípravek nestačil poptávce a bylo nutné dovézt ještě 335 tun CCC ze zahraničí za 14 milionů devizových korun.

Došlo tedy k dalšímu rozhodnutí: Oborové ředitelství ZNVP uvolní nutnou sumu na dovoz zahraničních surovin a Kolín uskuteční intenzifikaci zařízení a vyrobí veškeré další potřebné množství CCC.

Osudem velké většiny vynálezů je více či méně brzké překonání novým objevem. »Jsme si toho vědomi a počítáme s tím, že problém s polehavostí obilí bude dříve či později vyřešen jiným způsobem — například vyšlechtěním odolných odrůd,« říká vedoucí obchodní politiky Synthesie, Rudolf Ježek. »Na kontraktacním dnu jsme si proto měli objasnit, jaké jsou požadavky zemědělců a uzavřít smlouvy na příští rok, ale také předběžně naznačit vývoj poptávky v příštích pěti letech.« Zabezpečovali tak jeden ze základních předpokladů úspěšné obchodní politiky — včasné přizpůsobení výroby požadavkům trhu.

Je přirozené, že současně naši výzkum by neměl spustit že žřetele další vývoj a možnosti uplatnění nového výrobku. Ing. Kubík mi potvrdil, že perspektivní možnosti všestrannějšího uplatnění CCC tu opravdu jsou. Přesvědčil se o tom na pokusných sádech v Holovousích, kde přípravek použili na jabloních. CCC způsobilo kratší vzrůst výhonů, které však bohatě olistily a příštím rokem rodily. Experimentuje se také na jahodách.

Kdo rychle dává, dvakrát dává, a to se tentokrát Kolínským povedlo. Sám si myslí, jak řekl, že by se započatá tradice ve vzájemné úzké spolupráci mezi továrnou a zemědělci neměla porušit ani v příštích letech.

Raisa Kozáková

# Kolínský obraz Petra Brandla

MEZI CENNÉ UMELECKÉ PAMÁTKY CHRÁMU SV. BARTOLOMĚJE V KOLÍNĚ PATŘÍ OBRAZ BRANDLOV. OBRAZ NA ŽÁDOST NÁRODNÍ GALÉRIE V PRAZE ZAPŮJČIL DEKANSKÝ ÚRAD PRO VÝSTAVU BRANDLOVA DÍLA, KTERÁ JE DO CERVNA INSTALOVÁNA V JÍZDÁRNĚ PRAZSKÉHO HRADU.

Obraz líčí zešerelou krajinu, osvětlenou typickým stříbrným šerosvitem. V popředí na kamenné podezdívce sedí apoštol, svatý Bartoloměj, připoutáný provazy k šibenici a dva kati mu sdírají kůži z těla. Malba hlavy nám připomíná jiné nádherné postavy Brandlovy. Po pravé straně přihlíží velký pes, na jehož obojku umístil mistr zkrátku své signatury: P. BRANDL. Obraz nemohl být pro krátkost času restaurován a po ukončení výstavy bude svěřen péči restaurátora prof. Slánského. To už poputuje další umělecká památka, socha sv. Jana z vedlejší kaple, dílo J. F. Pacáka na výstavu barokního umění do Londýna.

Náš kolínský obraz nebyl malován pro Kolín, ale pro Kutnou Horu. Tam se totiž r. 1734 dozvěděli páni z magistrátu, že »zcela přeslavný a po celé Evropě proslulý malíř«, jak nazývá Petra Jana Brandla současník, se právě přistěhoval do Hory Kutné. V zasedání 16. srpna 1734 se usnesli, že zádušní opatrovníci navštíví mistra a projednají s ním namalování obrazů pro špitální kostel sv. Bartoloměje. S malířem se sešli 25. srpna přímo v kostele, kde požadovali namalování obrazu sv. Bartoloměje a menšího obrazu sv. Jana Nepomuckého pro oltářní nástavec. Brandl požadoval za oba obrazy 150 zlatých. Páni smlouvali, ale již předem bylo dohodnuto,

že nebude-li chtít Brandl slevit, zaplatí mu slíbený honorár. A v té době vznikla pověst, přenesená do Kolína, že Brandl se odvděčil dvěma katiům namalování obličejů pánů rádnic. Potom ujel a nenášel se nikdo, kdo by byl ochoten vyhovět žádosti a obraz přemalovat. Proto jsou tam při oběti tváře dohněs. Oba obrazy i s třetím, již dříve objednaným, sv. Trojice, byly hotovy do konce roku 1734.

Je tedy kolínský obraz jedním ze tří posledních děl mistrových. Brandl v tu dobu již žil v Kolíně. Bylo mu šedesát let, byl těžce nemocný, věřitel i manželkou pronásledovaný. Před třemi roky dokonce byl vězněn pro dluhy v Hradci Králové. Pódlé svého zvyku chodil na večeri do vedlejšího oblíbeného hostince U černého koníčka. Tam si pro něho přišla smrt a to 24. září 1735 v 9 hodin večer. Jak praví kutnohorská tradice, odešel po večeri na dvůr a dlouho se nevrátil. Sli ho hledat a našli slavného malíře na hnojišti ležet — již mrtvého. Při pečetení pozůstalosti nenašlo se nic, jen dluhy zůstaly. Kutnohorští si přece však uvědomili, že ve zdech městských zemřel slavný malíř. Vystrojili mu královský pohřeb. Za rakvi kráčel slavný magistrát, mnozí cisterciáci z nedalekého

Sedlece, jezuité z koleje u sv. Barbory a tři sta havířů doprovázelo zemřelého s rozsvícenými kahanci. Pochován byl v kostele Panny Marie na Náměti. Životní drama skončilo, dílo zůstalo. V roce 1841 byl jeho hrob zkoumán. Byvalý jezuita P. Průcha, účastník pohřbu, pamatoval si místo, kde byl Brandl pochován, a toto označil. V hrobě kromě zetlelých pozůstatků mistrůvých byly nalezeny tyto tři věci: malířská paleta, dvě podešve a krížek. Jako by symbolicky znázorňovaly jeho pozemský život: umění, putování a strádání. Po zrušení kostela Josefem II. zůstal obraz v majetku města Kutné Hory, později paní Teglové. Od ní jej koupila obec kolínská jako patron kostela za 50 zlatých. Bylo to v roce 1797, kdy kolínský kostel jako téměř celé město vyhořel. Kostelník Karel Bobrovský vlastní práci zhotovil provizorní hlavní oltář a na něm byl umístěn Brandlov obraz. Nevšak nadlouho. Při instalaci oltáře z Pacova byl na něm umístěn nový Kramolínův obraz a Brandlov byl zavěšen v kapli ochozu. Není tedy pravdou, co je psáno v katalogu výstavy, že byl na hlavním oltáři až do r. 1910. Ze zmíněných tří obrazů se zachovaly dva, z nich obraz sv. Trojice je dnes u sv. Jakuba. Obraz sv. Jana Nepomuckého se ztratil po r. 1945. Kolínský obraz byl již třikrát vystavován: poprvé v Rudolfinu na Brandlově výstavě r. 1911, kdy byl restaurován P. Bergnerem, podruhé na výstavě pražského baroka r. 1938 v Umělecké besedě a potřetí letos.

Jan Kámarýt

## Tatrováci pro sklárny

KOLÍN (SZ). Vedoucí útvaru Naraď a přípravky v kolínském závodě Tatra, diplomovaný technik Bohumil Zdeněk, se zasloužil o uplatnění metody přesného odlévání malých tvůřisek a výkovek. Technologie odlévání zápustek byla uznána v celostátním měřítku. Byla rovněž aplikována na výrobu sklárských forem. Dva největší spotřebitelé těchto forem, sklárny Bohemia, Poděbrady, a Jabloncké sklo — zavádějí výrobu podle tatrovácké technologie. Skutečnost, že technologie přesného odlévání zápustek a forem je předmětem dvou patentových přihlášek, je uznáním i odměnou pracovníkům útvaru, vědeckým B. Zdeněkem.

## Pojedenácté Kolín — V. Osek — Kolín

Sérii zápatích přeborní atletů zahájí v sobotu v Kolíně vytrvalci, kteří budou bojovat o přebornické tituly v silničním běhu na 20 km na trati Kolín — Velký Osek — Kolín. Loňský přeborník Rezek ze Staré Boleslavi přestoupil do Slávie VŠ Praha, a tak boj o prvenství je otevřen. Kandidáty na prvenství jsou zejména vytrvalci Spartaku Vlasím Blázek a Vrána, naději mají i domácí běžci. Závod se současně běží jako veřejný se startem v 16.30 hod. na atletickém hřišti v Borkách. Traťový rekord v hlavní kategorii do 40 let drží V. Chudomel z Bohemians Praha velmi dobrým časem 1:04.47,6 hod. z loňského roku, v kategorii do 50 let bude obhajovat prvenství Pechánek z Transporty Chrudim a nad 50 let Štrup z Veselí na Moravě. (T)

6.6

7.6

● **V ÚTERY 10. června** v kolínském vinném Spletu bude poslední striptýz letošní sezóny. Představení ponese název **Cowboy strip show.** (ben)

9.6.

● **SVOU ZVONKOVOU HRU** předvádí kolínský mistr Karel Maláček na výstavě zemědělských strojů, kde také zvýšil počet úspěšných vystoupení na úctyhodné číslo — na 350. Jeho umění budilo velké zájem u četných návštěvníků. (ev)

9.6.

● **MALÝ PARČÍK** před samoobsluhou jednoty v Třídvorské ulici na Zálabí vytvořili téměř přes noc pracovníci Technických služeb MěstNV v Kolíně. Vysázeli zelenající se břízky, okrasné keře, růže i jiné květiny a po celé ploše zaseti trávník. (sz)

10.6.

● **REGIONÁLNÍ MUZEUM V KOLÍNĚ** připravuje pro veřejnost představení barevného amerického filmu Apollo 8 spolu s britským snímkem Apollo na ostrově Naněbevstoupení, který je v české verzi. O toto představení bude jistě veliký zájem, protože poutavě líčí přesnou aparaturu, přístroje kosmické lodi a přípravu velkého projektu Apollo, jehož cílem je přistání člověka na Měsíci. (ben)

10.6.

## Na obzoru opět tábory

**KOLÍN (ben).** Tatrovácké děti, stejně jako v loňském roce, budou moci trávit část prázdnin v závodním pionýrském táboře v Pilníkově u Trutnova. Ve třítydenních turnusech budou mladší děti pobývat ve dřevěných chatách, starší ve stanech. Závodní výbor kolínských Tatry spolupracuje s Okresní radou odborových svazů a jejím prostřednictvím, obzvláště volná místa v táboře dětmi zaměstnanců těch závodů okresu, které vlastní tábory nemají.

11.6.

**KOLÍNSKO**

1. Dobřichov	20	13	4	3	54:25	30
2. Radim	20	13	2	5	53:20	28
3. Sendražice	20	11	6	3	44:26	28
4. Plaňany	20	10	3	7	40:34	23
5. St. Kolín	20	9	3	8	47:37	21
6. Tři Dvory	20	8	5	7	34:33	21
7. Štítarský	20	8	4	8	46:39	20
8. Kouřim	20	8	3	9	30:34	19
9. L. Kolín B	20	4	5	11	25:41	13
10. Cerhenice	20	4	5	11	25:49	13
11. Krakovany	20	5	3	12	30:57	13
12. T. Kolín B	20	4	3	13	22:55	11

**Výsledky:** Kouřim—Viktoria Radim 0:1, Lok. Kolín B—Sendražice 0:3, Štítarský—Tatra Kolín B 3:0, Cerhenice—Kakovany 1:2, Tři Dvory—Dobřichov 1:4, Starý Kolín—Plaňany 3:2.

11.6.

● **PRŮMĚRNĚ STOKRÁT** za den vytočí Kolínští na telefonních aparátech číslo 12 a stokrát se na druhém konci ozve »Spoje — dotazy«. Nejvíce dotazů je na číslo bytových stanic v Kolíně a čísla kolínských národních podniků. (ben)

11.6.

● **65 LET R. DLOUHÉHO.** Dnes se dožívá v plné síle a svěžesti 65 let předseda Městského národního výboru v Kolíně soudruh Rudolf Dlouhý. Od svého mládí bojuje za leninské ideje a za politiku KSČ. Prošel řadou stranických, veřejných a hospodářských funkcí, jak na Hořovicku, tak zejména v kolínském okrese. Po dobu šestnácti let je v čele Městského národního výboru v Kolíně. (dr)

12.6.



# Ocenění nejlepších

# 51

Ve dnech 12.—13. června se koná v Liptovském Mikuláši celostátní významávání knihovníků v rámci soutěže Budujeme vzornou lidovou knihovnu. Z České socialistické republiky bylo navrženo k propůjčení titulu vzorná lidová knihovna celkem čtrnáct knihoven, vesměs z menších obcí, čestné uznání ministerstva kultury ČSR získává třicet šest knihoven.

Vzorné lidové knihovny jsou v našem kraji letos tři — místní lidová knihovna v Kačici na kladenském okrese, knihovny v Ratajích nad Sázavou a v Týnci nad Labem. Do Liptovského Mikuláše z těchto knihoven pojedou jejich knihovníci, kteří se zasloužili o úroveň výpůjční služby, získali hodně čtenářů a dovedou indivi-

duálně pracovat například s mládeží. Jsou to: Miroslav Beznoska, Anežka Masopustová a Antonín Šebelka.

Uznání ministerstva putuje do Biličova, Lhoty a Studeněvsí na okrese Kladno (knihovníci Zdeňka Žohová, Věra Čapková, a Zdenka Hrbatá), do Kácova a Zruče nad Sázavou na kutnohorský okres (knihovníci Eduard Kuta a Jiřina Hudcová) a konečně do Okresní knihovny v Kolíně, jejíž pracovníci s ředitelem Josefem Kulajtou se zasloužili v posledních letech o její velký kvalitativní i kvantitativní rozvoj, dbají na estetické prostředí, vybudovali bohaté oddělení regionální literatury a při knihovně už řadu let pracují literární a hudební kroužky. (8)

12. 6

## Iniciativa v Tatře

**KOLÍN (10).** V Kolínské Tatře přemýšleli, jak v krátké době vyvést závod z tíživé hospodářské situace. Podle plánu by to mělo být do dvou let. Vedle celé řady úkolů uložených v oblasti řízení počítá vedení závodu s rozvojem iniciativy pracujících. Ředitel závodu ing. Píša nejednou prohlásil, že iniciativu bude odměňovat.

38 techniků z konstrukce ušetří závodu v letošním roce 628 000 Kčs. Úspor dosáhnou převážně snížením pracovních a snížením váhy výrobků. Tímto způsobem vedoucí konstrukce Oldřich Pelc ušetří 50 000 Kčs, skupinář Otto Faltejsek rovněž 50 000 Kčs; Václav Kramář 28 000 Kčs, František Musil, Petr Krčmář a Eva Píchová po 18 000 Kčs, Jiří Vacek, ing. Josef Bláha, Václav Bělina, Ladislav Štolc, ing. Jiří Lorenc a Josef Ptáček po 15 000 Kčs. Podobně tomu je u dalších techniků.

Závazky dvaceti pracovníků technologie představují částku 163 500 Kčs; kterou ušetří prověrkou konstrukčního a technologického oběživa a podáním zlepšovacích námětů.

12. 6

## Červené bohatství

**KOLÍN (ben)** — Červenopečecké třešně byly velmi výhodným obchodním artiklem již za první republiky a jsou po celém světě známy i dnes. V těchto dnech začíná v sadech JZD Červené Pečky sklizeň. Úroda je letos průměrná, ale o co je třešně méně, o to jsou kvalitnější. Z 11 000 stromů má JZD 3000 mladých, ostatní jsou plodné a úroda z nich se odhaduje na 35 vagonů po 100 g. Třicet vagonů je smluvně zajištěno obchodem ovocem a zeleninou pro vývoz, zbytek přijde na domácí trh. A tak si budou na našich třešních pochutnávat v Holandsku, které je zatím největším odběratelem, dále v NSR, Švédsku a Finsku. Třešně se hned po načesání přebírají. Rychlost přepravy je zaručena chladičnými kamióny.

13. 6

• **VALNÁ HROMADA**, statutárních zástupců okresního zemědělského sdružení se koná dnes v Kolíně na sídlišti. Na programu jednání je hodnocení dosavadní činnosti zemědělského sdružení a stanovení úkolů do dalšího období. (sz)

13. 6

• **VČERA ZAČALI** vybírat rané brambory družstevníci z JZD Konárovice u Kolína. Za první den jich dodali na trh tři vagony. V těchto dnech začínají s vybíráním brambor rovněž družstevníci ve Starém Kolíně. (sz)

13. 6

## Rád práce R. Dlouhému

KOLÍN, (dr). V ocenění zásluh za dlouholetou obětavou práci na úseku národních výborů při realizaci výstavby a další činnosti odevzdal předseda krajského národního výboru Adolf Holý u příležitosti 65. narozenin předsedovi Městského národního výboru v Kolíně Rudolfu Dlouhému, Rád práce. V den oslav navštívily jubilanta desítky delegátů ze závodů, úřadů a ostatních organizací, aby mu popřály k jeho životnímu jubileu.

14.6

• ZA DVA ROKY svého trvání si Naivní restaurát v Kolíně, vybudovaný Rl, ne získal takovou oblibu, jak se předpokládalo. Náklady na adaptaci včetně vybavení tohoto luxusního podniku ve druhé cenové skupině si vyžádaly přes 30 000 korun. Interiér je budován ve starším slohu, dřevěný nábytek je vykládaný, stoly mají jména českých měst. Je to restaurace jako stvořená pro intimní posezení, a přesto se málo využívá. (ben)

14.6

• V SOBOTU A V NEDELI se konala ve Volárně okresní soutěž požárních družstev z kolínského okresu. Ze 150 dětí od 8 do 15 let zvítězilo v kategorii do 13 let družstvo děvčat ze Zásrník a z chlapců z Velkého Oseka. Nejlepším zákovským družstvem do 15 let jsou žáci z Volárny a děvčata z Bohumile. Nejlepší ženy požárnice jsou v Brníku. Ze závodních požárních útvarů zvítězil sbor Českobrodského cukrovaru, nejlepším vesnickým útvarem jsou požárníci ze Zdi bohlav. V sobotu a v neděli se soutěžilo v požárním útoku ve štafeti a v souboji. Při této příležitosti byla otevřena nově adaptovaná požární zbrojnice pro volárenské hasiče. (ben)

17.6

• LIDOVÁ ŠKOLA UMĚNÍ v Kolíně pořádá dnes veřejný zákovský večer. Na začátku školního roku ukáží děti, co se naučily v oborech hudby, tance, a především své literární a dramatické znalosti. (ben)

17.6

• DNE 22. ČERVNA se měl konat okresní sraz dětí kolínska soutěžících o devět barevných líků. Vzhledem k tomu, že v těchto dnech bude v Kolíně VII. festival dechových hudeb, dostanou děti přes prázdniny další mimořádné úkoly a na celookresním srazu v Býchořích se sejdou počátkem září. (ben)

18.6

KOLÍNSKO

Výsledky: Starý Kolín—Lok. Kolín B 9:0, Plaňany—Tři Dvory 3:1, Dobřichov—Cerhenice 4:1, Krakovany—Kouřim 4:3, Radim—Štítarský SK 4:0, T. Kolín B—Sendražice 3:2.

1. Dobřichov	21	14	4	3	58:26	32
2. Radim	21	14	2	5	57:20	30
3. Sendražice	21	11	6	4	46:29	28
4. Plaňany	21	11	3	7	43:35	25
5. St. Kolín	21	10	3	8	58:37	23
6. Tři Dvory	21	8	5	8	35:36	21
7. Štítar. SK	21	8	4	9	46:43	20
8. Kouřim	21	8	3	10	33:38	19
9. Krakovany	21	6	3	12	34:60	15
10. L. Kolín B	21	4	5	12	25:50	13
11. Cerhenice	21	4	5	12	26:53	13
12. T. Kolín B	21	5	3	13	25:57	13

18.6

• BURZU PRACOVNÍCH PŘÍLEŽITOSTÍ pro studenty a učně uskutečnila včera okresní rada Unie v Kolíně. Studentům zde zástupci kolínských závodů Tatra, Frigera, Zeleniňa, cihelna, Laktos a mnoha dalších nabídli řadu výhodných zaměstnání i o prázdninách. (om)

20.6

• NOVOU TELEFONNÍ ÚSTREDNU mají naštěstí v Kolíně II. Jejím uvedením do chodu se ruší dosavadní volací čísla pošty. Starší zařízení bylo tak nahrazeno novým, moderním, a umožní kvalitnější práci. (ben)

20.6

# Chlapce a děvčata

DO UČEBNÍHO OBORU

KUCHAR A ČIŠNÍK • PRODAVAC  
SMÍŠENÉHO ZBOŽÍ

• PŘIJME JEDNOTA KOLÍN •

Dále přijmeme: kuchaře, číšníky, pomocné síly — nevyučené zapracujeme, řidiče, závozníky, automechaniky.

Zájemci, hlase se na osobním oddělení

JEDNOTY, KOLÍN, PLYNÁRENSKÁ, 871. s-1214

20.6.

## Kmochův Kolín posedmé

KOLÍN (ben). Na počest svého rodáka pořádá město letos již posedmé festival dechových hudeb Kmochův Kolín. Uskuteční se v sobotu a v neděli, 21. a 22. června. Na sobotním, večerním koncertu budou letos poprvé vyhlášeni vítězové soutěže o cenu Františka Kmocha. V neděli se představí na Kmochově ostrově zahraniční orchestry z Rakouska a Jugoslávie. Hlavní program zahájí odpoledne na zimním stadionu Ústřední hudba ministerstva vnitra a zahraniční orchestry, následovat bude monstrkoncert 600 hudebníků. Nedělní koncert bude zakončen smělou Kmochových skladb.

Letošnímu kolínskému festivalu budou přihlížet i delegace z Itálie, Holandska, NSR, NDR, Jugoslávie, Rakouska, Francie, takže zde bude zastoupena téměř celá Evropa.

20.6.

• DO FUNKCE PŘEDSEDY OKRESNÍHO SOUDU v Kolíně byl na plenárním zasedání ONV zvolen dr. Kohoutěk. Došavadní předseda okresního soudu dr. Krušal již před časem začal působit jako soudce již povolání u krajského soudu v Praze (sz).

• OBLASTNÍ VÝSTAVU

23.6.

• POSLEDNÍ PREMIÉRU před divadelními prázdninami sehraji dnes v sobotu v krajském divadle v Kolíně. Bude to tragikomedie o třech dějstvích P. A. Brealá Máme tady husary. Soubor kolínského divadla ji nastudoval v režii Karla Lhoty. (ben)

23.6.

## VEDENÍ PODNIKU FRIGERA, n. p., KOLÍN

PŘIJME DO ZAMĚSTNÁNÍ PRACOVNÍKY  
TĚCHTO PROFESÍ:

- 5 dělníků do expedice — 1500 až 1600 Kčs
- 5 dělníků na práci v přípravě výroby, řezání profilového materiálu a stříhání plechů — 1500 až 1600 Kčs
- 3 opraváře — 1500 až 1900 Kčs
- 1 automechanika-elektrikář, 1600 až 1700 Kčs
- 5 svačkářek — 970 až 1050 Kčs
- 5 pomocných dělníků do výroby, — muže i ženy — 1150 až 1250 Kčs
- 2 pomocné síly do kuchyně — 800 až 1000 Kčs
- 1 prodavačku do závodní kantýny — 1000 až 1150 Kčs

Zájemci, hlase se na zaměstnaneckém oddělení podniku FRIGERA, n. p., Kolín, č. tel: 2341 — 45; linka 075.

Při podepsání pracovní smlouvy na dobu tří let obdrží kvalifikovaní pracovníci a zájemci o práci v hutním skladě (stříhači a pracovníci, kteří budou řezat na pilách), náborový příspěvek 1000 Kčs.

Pro zaměstnance, kteří nastoupí do našeho podniku, je k dispozici závodní rekreace v Krkonoších a na Sázev, stravování v závodní jídelně a autobusové zájezdy do zahraničí.

S-122

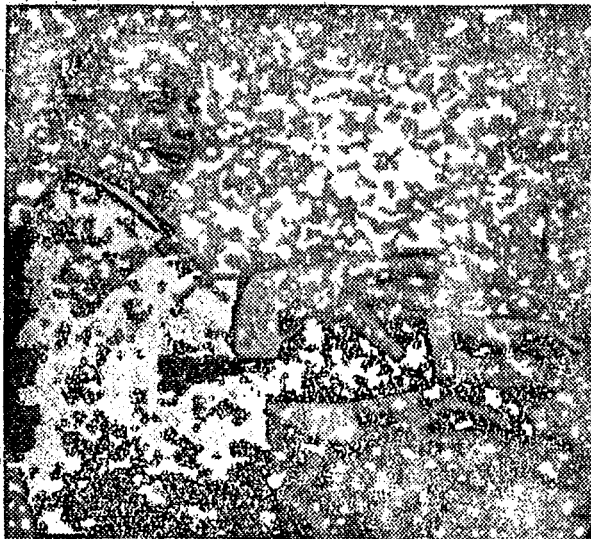
20.6.

## Kmochův Kolín

KOLÍN (dr): Už posedmé se konal mezinárodní festival dechových hudeb za účasti dvanácti československých a dvou zahraničních orchestrů. Byly to soubory z Jugoslávie a z Rakouska, které zavítaly na VII. ročník Kmochova Kolína.

Už v sobotu prošel Kolínem mohutný průvod, v němž se mísily pochody hudebních celků z Chebu, Handlové, Hradce Králové, Rtně v Podkrkonoší, z Prahy, Křince, z Valašska a z dalších míst, na kolínské náměstí Obránců míru. Večer pak na zimním stadionu vystupovaly samostatně jednotlivé orchestry, další koncerty byly pak v neděli dopoledne na Kmochově ostrově. Závěrem hrálo nejpopulárnější skladby 600 hudebníků.

23.6.



## Na kolínské přehlídce

Dvěma záběry se vracíme k přehlídce dechových orchestrů — 7. Kmochovu Kolínu.

Na snímku vlevo dirigent jugoslávských hostů Kuzmanič byl jednou z nejsympatičtějších postav přehlídky.

Vpravo: Pestrým obléčením a vzorným vystupováním si získala sympatie obecnstva mládežnická dechovka z Chebu.

Foto: P. Caithaml

**PRO ZDÁRNÝ ZACÁTEK** prvního filmového festivalu pracujících v Kolíně se sešel včera štáb filmového festivalu společně se zástupci závodů, které mají nad jednotlivými filmy patronát. Účastníci porady jednali o výzdobě města, o uvítání delegací a o zajištění předprogramů, které budou zajišťovat kolínské dechové hudby. (ben)

25.6.

## Ve prospěch opuštěných

V okrese Kolín působí celkem 13 pečovatelek. Z toho dvě v Českém Brodě. Obě jsou zdravotní sestry a nyní se věnují výchově svých malých dětí. Přitom, díky pochopení svých manželů, pomáhají potřebným. Ve své službě se střídají a stále mají dost práce — tam je potřeba vykoupat stařenku, tam učesat a převléknout, upravit lůžko, tam podle návodu lékaře cvičit nápravný tělocvik či jinak pomoci. Spokojenost je na obou stranách. Opuštění lidé mají radost, že nejsou tak sami, a pečovatelky hřeje vědomí, že jako zdravotní sestry i v civilu dělají záslužnou práci. (ZS)

25.6.

**»ZVONEK ZVONÍ, ŠKOLA KONČÍ...»** — a děti kolínských škol se v tomto školním roce sejdou naposledy v sobotu 28. června na Kmochově ostrově při veselém programu pod tímto názvem, který pro ně připravil Okresní dům dětí a mládeže v Kolíně. (ben)

25.6.

**REGIONÁLNÍ MUZEUM V KOLÍNĚ** pokračuje zítra ve čtvrtek v promítání filmů o kosmickém výzkumu. V 17 a v 19 hodin to bude další díl amerického barevného dokumentárního filmu Apollo 9 společně s barevným anglickým snímkem o výrobě a vypuštění anglo-americké družice Ariel 2. Výzkum spojený s touto družicí byl ve Velké Británii, zatímco předběžné letové zkoušky a samotné vypuštění se odehrávají ve Spojených státech. (ben)

26.6.

## FFP poprvé v Kolíně

Myšlenka, připojit se ke šťastnějším krajským kokhřentům — Slanému a Mladé Boleslavi a uspořádat v Kolíně Filmový festival pracujících, není nová. Již nejméně pět let se o této možnosti uvažovalo. Jedním z hlavních argumentů proti bylo, že Kolín nemá dostatečně reprezentativní prostředí pro uspořádání tak velké podstatky s ne právě bezvýznamnou zahraniční účastí — pokud jde o filmové delegace, pochopitelně. Pro letošek se těmito úvahami již zabývat nemusíme.

Jsou, myslím, dvě důvody, proč vrcholná pořadatelská organizace je ke Kolínu trochů milosrdnější než dřív: jednak se, díky postupující výstavbě Zimního stadionu, skutečně podstatně změnilo vlastní prostředí festivalu — a jednak je letošní XX. FFP záležitostí převážně domácí.

Zájem divácké obce v Kolíně a okolí o festivalové dny byl v minulosti vždy velký. I kdž, totiž sám festival v Kolíně nebyl, těšily se velké pozornosti náhražkové festivalové přehlídky. A to i u vědomí, že o vítězném filmu je již rozhodnuto, že vpravdě o nic nejde a že přehlídky jsou jen více méně šikovným komerčním využitím zájmu o festival. Zájem v Kolíně byl dokázán hned v prvních dvou dnech, kdy se s vlastní organizací začalo — pochopitelně tím podstatným převzetím patronátů nad jednotlivými filmy. Je jich devět a během dvou dnů byly rozebrány mezi n. p. Koramo, Frigeru, starokolínskou Karu, Tosi Kolín, n. p. Tatra, VCHZ — Lučební, Ochoďní tiskárny, Kablo Kolín a Jednotu na závěr.

Dě. Svatopluk Jaroš

26.6.

# V Kolíně mají Husary

55

A jsou to husari k pohledání, tak jak je hraji v kolínském divadle Robert Vrchota a Zdeněk Štěpánek. Ale začneme od začátku: francouzský dramatik Pierre Aristide Bréal napsal řadu her, ale u nás se nejlépe uplatnil svou historickou komedií o náboženské nesnášenlivosti, nazvanou Velikánské uši a komedií Husari z doby Napoleónova tažení do Itálie. Projevuje se jako výborný komediograf těžící z tradic molièrovských figurek — především z prostorečků a chytrů, kterou dovedou porážet ty mocnější a silnější. Ale nejen to: zná dobře lidi a má je rád a tato jeho lidská vlastnost, rozšířená ještě kvalitami uměleckými, činí z jeho her něco, co diváka zasáhne, potěší a posílí.

I. komedie o dvou husarech, kteří se dostanou s Napoleónovou armádou do Itálie, aby tu postupně poznávali svou špinavou roli v dobovačném válce, je vlastně v komických situacích traktovaný konflikt zdravého, prostého rozumu s tupostí válečné mašinérie, konflikt lidí, kteří chtějí v klidu a míru pracovat ve své zemi, se silou, která se dala na pochod cizími územími s krásnými hesly Francouzské revoluce. Toto téma bylo mnohokrát zpracované pro divadlo i pro film (i Husari byli přeneseni na plátno), italské prostředí s celou řadou barvitých figurek a charakterů přímo lákalo po dramatickém ztvárnění a vyjádření.

Dramatik nás přivádí do situace, kdy se do vesnice dostanou dva husari — desátník a vojn — aby tu vykonali akt pomsty za své ztracené koně. Na tomto základním půdorysu rozvádí Bréal zkušenu i lehkou rukou celou rozdozvěděnou komedii, která má pód bystrým veseloherním náterem i hlubokou lidskou moudrost lidí; ať už jsou v roztrhaném vojenském kabátci nebo ve venkovském šatě. A jako jednohlasná melodie vyznívá tu opět tolikrát opakované a vyslovované poznání, že prosí a obýčejní lidé, na celém světě by se domluvíli, kdyby...

Na pěkné scéně, kterou připravil František Skřípek v podobě malého italského krámků s látkami, vytváří tuto veseloherní inscenaci Karel Lhotá. Má k dispozici svižný a vtipný

překlad M. a J. Tomáškových a ohromnou aktivitu celého hereckého souboru, který s nebyvalým elánem zakončuje tuto sezónu. Jsou tu velké i malé role, ale jako by se tentokrát mezi nimi ztráceli rozdíly, tak si tu nachází každá figurka své přesné a potřebné místo. Je to inscenace kolektivní, aniž by zapadly individuální výkony. Jsou tu především bohatě a rozmarně vyhrávané figurky obou husarů. Vrchotův Flicot má v sobě mazanost dřívějšího pašeráka, švejkovskou filosofii, werichovské mudrahlství i ohromné porozumění s diváky. Je ho plno na scéně — zaplňuje ji svou bezpečnou komikou i svými glosami a poznámkami o svém okupačním poslání na italské půdě. Stejně tak Štěpánkův tupý kapta Le Gouce je výborným, svérázně myšlícím osvobozeněckým vojákem, který vždy, když mu dojdou argumenty (a ty mu dojdou velice snadno), velí pozor a vydá rozkaz. Herec je ve své komice nápaditý, často na pomezí grotesky. Co bylo řečeno úvodem o molièrovských služtičkách, pláť, doslova o Cosimě Jiriny Chlumské — výřečná, kurážná, drzá i něžná, se srdcem na pravém místě. Temperamentní a rozhořčená Marie Vlasty Mlynářové, samolibý kapitán Miroslava Vlčka, kramářská dušička Josefa v podání Václava Krále a další — ti všichni se v této inscenaci přičinují o její vtipnou, radostnou i ozvučnou podobu, o její nezkratnou, lidsky srozumitelnou a jasnou řeč.

Miroslav Křovák



■ BONAPARTOVŠTÍ HUSARI. NASLI KOUSEK NOVIN, ubělili si cigarety a vedou řeči. — V kolínském inscenaci Husarů hraje František Skřípek a Le Gouce Zdeněk Štěpánek.

**ZÁVOD KABLO KOLÍN**

P R I J M E následující pracovníky:

- ŽENY — Zsměnný provoz, úkolová práce, možnost výdělku 1300 až 1500 Kčs měs. — 3směnný provoz, úkolová práce, možnost výdělku 1800 až 1800 Kčs.
- MUŽI — nepřetržitý provoz, úkolová práce, výdělek 14,50 za 1 hod., 2směnný provoz, úkolová práce, výdělek 9 až 10 Kčs za hod.
- STUDUJÍCÍ středních a vysokých škol — prázdninová brigáda — úkolová práce, výdělky podle výkonu, až 10 Kčs za hod.

U vybraných profesí vyplácí závod jednorázový včleňovací příspěvek 1500 Kčs. — Možnost rekreace v závodních rekr. střediscích. S-1237

28.6.

**Chlapce a děvčata**

DO UČEBNÍHO OBORU  
KUCHAŘ A ČIŠNÍK • PRODAVAČ  
SMÍŠENÉHO ZBOŽÍ

• P R I J M E JEDNOTA KOLÍN •

Dále přijmeme: kuchaře, čišničky, pomocné síly — nevyučené zapracujeme, řidiče, závozníky, automechaniky.

Zájemci, hlase se na osobním/oddělení  
JEDNOTY, KOLÍN, PLYNÁRENSKÁ 671. S-1214

28.6.

• DNES POKRAČUJE v Kolíně přerušené zasedání okresního výboru KSC, které projednává závěry květnového pléna ÚV a hledá neúčinnější cesty k plnění těchto závěrů. (om)

30.6.

**Navštěva v Kolíně**

KOLÍN (dr). Delegace z družebního okrese Voskresensk-Z Moskěvské oblasti navštívila kolínský okres. Zdržela se dva dny a po dobu svého pobytu bylo jejich 32 členů — pracovníků ze závodů a aktivistů — přijato na MNV, kde besedovali s předsedou R. Dlouhým a vedoucími tajemníkem OV KSC K. Doušou. Sovětsí hosté položili kytičky na hrob rudoarmejců na kolínském hřbitově a dále besedovali se zaměstnanci lidového spotřebního družstva Jednota. Dvoudenní pobyt na Kolínsku zakončili přátelským večerem v Lidovém domě v Českém Brodě.

17

**Stěsí jim nepokvete**

KUTNÁ HORA (ně). Letní období láká do povodí Sázavy všechny ty, kteří si chtějí v krásném prostředí příjemně odpočinout. Mezi ukázněnými jsou však i takoví, kteří si vykládají odpočinek po svém. V sobotu 28. června volal vedoucí pionýrského tábora Obchodních tiskáren v blízkosti osady Maloviny a Sázavy, že jejich tábor »navštívilo« asi 40 trampů, kteří vyhrožují, že to zde »vybilí«, v noci že se jich dostaví asi 120 a pak že se uvidí. Po této zprávě, během hodiny, kdy většina příslušníků VB musela být odvolána ze svého volna, odjelo na místo několik skupin členů VB i se služebními psy, kteří pátrali v nepřístupném terénu Sázavy. Zadrželi v lesích na skalách kolem dvaceti chuligánů, většinou v podroušeném stavu, a zjistili jejich totožnost. Okamžitý zásah 27 příslušníků VB z okresního a obvodních oddělení zamezil výtržníkům jejich násilnou činnost. Případ byl předán prokuratuře v Kutné Hoře, aby tyto »trampy« po zásluze ocenila.

Tento rychlý zákrok veřejné bezpečnosti jasně ukazuje, že takovýmto živlům a nás pšenice nepokvete a že naše Bezpečnost, proti narušovatelná křidlo ho života našich občanů nekompromisně zakročí.

17

**Titul krajského přeborníka do Kolína****CKD Slaný—Lokomotiva Kolín 0:3**

Rozhodující finálové utkání o titul přeborníka Středočeského kraje v Českém poháru přineslo překvapující úspěch hostů až po prodloužení. Finále bylo bojovné, dramatické a nakonec i překvapující. Prvé utkání v Kolíně skončilo 2:2 a hostům se dávala jen malá naděje na úspěch. Lokomotiva však překvapila a rozhodla pro sebe teprve ve 120 minutách celkem hraného utkání. Co se jí nepodařilo za 90 minut, dokázala během 30 minut. Porazila vítěze župního přeboru a nováčka divize na jeho hřišti.

Domácí mužstvo působilo od začátku zápasu dost unaveně. Hráčům se ani při největší snaze hra nedářila a marné byly snahy trenéra zvrátit výsledek střídáním nebo změnou v sestavě. Zvláště zklamala středová dvojice Holův a Vlasatý, nedařilo se ani Vošanskému. Mimořádný výkon naopak podal Pour, ovšem na všechno nestačil.

Lokomotiva Kolín se rozehrála až v nastaveném čase a po vstřelení vedoucí branky získala mírnou převahu. Po dosažení druhé branky Slaný odpadl a Kolín již jen potvrdil svou dobrou kondiční přípravu. Nejlepšími hráči byli Černý, Jelínek a Petera. Zápasu přihlíželo 400 diváků a viděli branky, které vstřelili Senohrábek, Pouliček a Rybka.

Vítězné mužstvo získalo tisíc korun, přemii a diplom, které obdrželo po skončení zápasu. Vítězství se kvalifikovalo do předkola Českého poháru, kde na něho čeká soupeř jihočeské župy — Dukla Hrančičar České Budějovice (divize), se kterým bude hrát v Kolíně 27. července.

17

## Zábavu i poučení

**KOLÍN (ben).** V minulých letech se sešla v Kolíně valná hromada okresní organizace Unie středoškolačů a učňů, aby schválila program pro nejbližší období. V první řadě chce okresní organizace upevnit vlastní strukturu. To předpokládá také informovat žáky škol a především získat první ročníky středních škol.

Dále bude Unie zajišťovat taneční kursy, pokusí se pro své členy rozšířit slevy do kin, připravit zábavné večery, nově organizovat kondice. V plánu je i příprava chmelových brigád. Mladí chtějí získat místnost pro klubovnu. Nepodaří-li se jim to, chce Unie klubovnu vybudovat vlastními silami v roce 1971.

Ani na veřejnou činnost kolínská Unie nezapomíná. Bude i nadále pracovat ve sdružení dětských a mládežnických organizací, v Národní frontě, obnoví družební styky s Rimavskou Sobotou a naváže nový s jugoslávskou mládeží a mládeží ostatních socialistických států. Připravuje besedy s představiteli okresních orgánů o současných úkolech okresu.

**FILMOVÝ FESTIVAL PRACUJÍCÍCH** v Kolíně se těší značné oblibě návštěvníků. První tři dny zhlédlo jednotlivé filmy na 4,5 tisíce diváků, ovšem další stovky odradilo nepříznivé počasí. Značnou pozorností se těší i anketa filmového diváka. Na první dva filmy odevzdalo kupóny 2202 návštěvníků, z toho 1480 ocenilo představení jako vynikající. Před každým večerním programem vystupují hudební soubory SZK. Dnes v úterý se představí taneční orchestr za řízení Přemysla Černíka. (dr)

## Vesnický festival

**KOLÍN (jd).** Úspřádáním celostátního festivalu vesnických klubů, kterým je vyvrcholení kulturní a sportovní sezóny vesnických klubů, byl letos pověřen klub Juvena ve Velkém Oseku. Třetího celostátního festivalu vesnických klubů se zúčastní na 450 aktivních účastníků z 27 nejlepších vesnických klubů Čech, Moravy a Slovenska. Kromě nich s vlastním programem přijedou na festival i mladí Poláci. Účastníci i hosté čtyřdenního festivalu se sejdou už dnes a po vylosování kulturních a sportovních soutěží se zúčastní večerního představení Dalská báty, hříšná ves, které uvede divadelní soubor Juvena z Ohnišova, a představení pražského Divadla bez opony. Kulturní festivalové soutěže, například beatových skupin, kytaristů, souborů malých jevištních forem a sportovní soutěže, například volejbal, lehkotletický trojboj, přespolní běh, šachy, jsou velmi silně obslány. Pro vítěze všech soutěží jsou připraveny hodnotné věcné ceny. Festival je pořádán v rámci oslav 20. výročí založení JZD a státních statků a Mezinárodního družstevního dne, hlavním pořadatelem, kromě klubu Juvena ve Velkém Oseku, je Sdružení vesnických klubů národní rady Juveny a Streta, svaz vesnické, zemědělské a městské mládeže Slovenska. (dvůr)

**JASNOU ODPOVĚD** na květnové zasedání pléna ÚV KSČ dal kolínský závod Rekord, kde se vyrábějí smírkové papíry i plátňáka a brusné kotouče. Za první pololetí nejen splnil plán, ale navíc dodal zboží v hodnotě jednoho miliónu korun. Tak výrazných úspěchů bylo dosaženo i k účelnému využívání pracovní doby a dobré činnosti řídicích pracovníků v závodě. (zm)

**KOLÍN MÁ NOVÉHO STAROSTU.** Předseda Městského národního výboru v Kolíně Rudolf Dlouhý, nositel Řádu práce, požádal ze zdravotních důvodů o uvolnění z funkce předsedy MěstNV. Výkonem této funkce pověřilo plenární zasedání dosavadního místopředsedu soudruha Josefa Selcla. (zm)

## Šestnáct tisíc na festivalu

**KOLÍN (ben).** V neděli 6. července skončil první festival pracujících. Poslední festivalový film režiséra Vojtěcha Jasného. Všichni dobfí rodáci měli místo v sobotu závěr až v neděli. V sobotu ve 20 hodin byly již všechny vstupenky rozebrány třemi tisíci návštěvníky a další čekali před branami na zimním stadionu. Filmový štáb tedy rozhodl promítat film mimořádně v neděli ještě třikrát. Celkem vidělo v Kolíně festivalové filmy 16 000 diváků.

## NA XVIII. MEMORIALU EVŽENA ROŠICKÉHO

# ÚSPĚCHY kolínských odchovců

XVIII. ročník Memorialu Evžena Rošického měl bezesporu nejvyšší úroveň ve třech disciplínách, které byly kvalifikační pro utkání Evropa—Amerika. Československým atletům přinesly všechny tři disciplíny plný úspěch.

# odchovců

Kromě očekávaného vítězství Daňka v hodů diskem zvítězil Plachý v běhu na 800 m, když vyrovnal československý rekord na tuto trať. Úspěch dovršily výškařky, když ve střetnutí 14 nejlepších v Evropě obsadily bezpečně obě první místa. Uznání zasluhuje jak vítězka Mária Fajthová-Mračnová, tak i druhá Valentová a Rezková, která se letos v tréninku poněkud opozdila v důsledku zranění.

Velmi pěkných úspěchů dosáhli na Memorialu i odchovců kolínských lehkotletických základny, kteří nyní závodí za pražské oddíly. Ludvík Bohman vyhrál 100 m za 10,4 a byl třetí na 200 m za 21,1. V běhu na 400 m obsadil Hegyes druhé místo v čase 47,8 a Petřík byl třetí za 47,9. Oba si tím upevnili své místo v čs. reprezentacním celku proti Anglii. V běhu

na 5000 m zvítězil Petr v pěkném čase 14:12,6.

Ze závodníků našeho kraje si vedli nejlépe kladonští vrhači. Diskařka Podhorecká obsadila třetí místo v hodů diskem žen výkonem 47,80 m a oštěpař Pivoňka byl rovněž třetí výkonem 71,36 m. Do finále překážkového běhu žen na 100 m se kvalifikovala ještě Krchová ze Slávie Brandýs. V C finále mužů na 800 m obsadil Skřivánek ze Staré Boleslavi druhé místo za 1:54,4 min. Dobře si vedla brandýská Suchánková (dorostenka), která si postupem do finále na 400 m zajistila reprezentační dres ve štafetu.

4:3, 3:1, 2:0... VÍTEZSTVÍ!

Toto zajímavé skóre je stručným přehledem soutěže ve skoku

vysokém při Memorialu Evžena Rošického. K soutěži nastoupilo 14 závodníků z 9 zemí (ČSSR, NDR, NSR, Rakousko, SSSR, Švýcarsko, Jugoslávie, Rumunsko, Francie). Výšku 173 cm zdolalo 7 závodnic a naše ženy měly početní převahu 4:3. O 3 cm více skočily již jen 4 závodnice a »vedení« našich už bylo přesvědčivé. Výšku 179 cm již zdolaly jen naše skokanky Valentová a Mračnová, která si vítězství zabezpečila skokem ještě o 3 cm lepším (182 cm). Poměrně zklamaly Rakušanka Gusenbauerová (letos skočila 184 cm) a Němka Schmidtová (osobní rekord 187 cm).

I když letošní Memorial je možno celkově hodnotit kladně, nelze přehlédnout ani řadu nedostatků, již samo umístění vrcholné mezinárodní soutěže do Edenu je problematické. Zatímco se všude ve světě běhá na tartanu, má slávistické hřiště jen nepříliš dobrou škvárovou dráhu. Za této situace pak ještě více vyniká Plachého čas na 800 m. Zájem diváků nebyl, také příliš velký a příznivci lehké atletiky mohou jen vzpomínat na desetitisícové návštěvy na atletice před patnácti či dvaceti lety.

Zatímco mezinárodní konkurence byla v »kvalifikačních« disciplínách opravdu výborná, měla většina ostatních soutěží jen velmi slabou zahraniční účast. Tu představovali vlastně jen Jihoslovane a početná skupina Kubanců s velmi rozdílnou úrovní.

Pokud jde o účast závodníků našeho kraje, pak je třeba zcela objektivně přiznat, že v současné době nemáme v soutěžích mužů a žen — až na malé výjimky — závodníky, kteří by patřili k československé špičce. Tou výjimkou jsou vlastně jen kladonští vrhači Podhorecká a Pivoňka a dále dobře »seběhaná« brandýská štafeta žen na 4x100 m.

V. SETNIČKA

47

### Nákup živočišných výrobků

Okres	Maso celkem	Z toho vepřové	Mléko	Vejce
Benešov	110,1	103,0	95,5	99,5
Beroun	97,5	96,9	100,2	93,7
Kladno	102,1	101,2	101,8	122,2
Kolín	104,2	106,2	103,6	107,1
Kutná Hora	105,0	100,2	99,2	112,5
Mělník	112,0	105,6	106,9	107,6
Ml. Boleslav	105,3	104,3	103,9	110,2
Nymburk	102,3	95,3	101,3	95,4
Praha-východ	111,0	107,5	99,9	128,5
Praha-západ	118,6	109,6	100,7	119,9
Příbram	104,0	98,6	96,3	99,4
Rakovník	104,6	100,3	104,3	93,6
Kraj celkem	106,3	102,2	100,8	105,5

Podle hlášení Krajského zemědělského nákupního, a zásobovacího podniku pod počátku roku do konce června v procentech.

Jak dokazují čísla, zemědělci Středočeského kraje se se svými závazky vůči státu vyrovnávají čestně. Od počátku roku do konce června prodali nákupním závodům jednotlivých okresů 40 157 metrů masa nad stanovený plán. Sortiment masa neplní pouze u telecího, kde zůstali dlužní 648 metrů. Mléka bylo prodáno navíc 1 735 000 litrů. Vajec prodali navíc 6 429 000 kusů. Průměrná jatečná váha skotu je 471,5 kg, jatečná váha prasat 106,5 kg.

• DVE LABUTI MLÁDATA jsou pffrústkem páru na jezírku v Kolíně-Zálabí u zmiňného stadiónu. Opatrovník J. Bittman z Technických služeb města Kolína má nejen radost, ale velkou starost s opatrováním. Prosí proto veřejnost, aby mládata nerušila. Vyvedení labutí, žijících v zajetí, je do určité míry raritou, tím spíše, že voda v jezírku je velmi studená. (dr)

87

97



# Dojde v Kolíně ke sloučení

T  
A  
T  
R  
A

Tradiční kolínské kopané má slavného přechůdce v bývalém AFK, dnešní Lokomotivě. Je to už opravdu dávno, kdy se na stadiónu v Borkách hrála nejen prvotřídní kopaná, ale bojovalo také o prvoligové body. Pokračovatelé současné doby Jiskra, Tatra a Lokomotiva pokulhávají daleko za průměrem české a o československé kopané se ani nedá hovořit. Vzájemná rivalita všech tří oddílů navíc nepřispívá ke zvyšování úrovně v městě.

Zupní přebor a I. A třída je opravdu na město s bohatou tradicí málo. Vždyť se nehraje ani divize, zatímco by Kolínu slušela určitě nikoliv III., ale druhá liga. Už po dlouhé roky se v Kolíně jen hovoří o případném sloučení dvou nebo tří oddílů. Ovšem stále jen zůstává u přání dřívější příznivců kopané, kteří by v Kolíně rádi viděli přece jenom lepší fotbalovou úroveň.

Ze jsou tato slova pravdivá, potvrdila návštěvnost na zápase béčka pražské Dukly, které letos na jaře sehrálo v Kolíně některá utkání II. ligy. Přišli příznivci nejen z Kolína, ale i z širokého okolí, aby viděli lepší kopanou.

Snad právě u vědomí této návštěvnosti došlo v těchto dnech v Kolíně k prvním konkrétním činům. Zástupci oddílů Spartak Tatra a Lokomotiva se sešli na vzájemné poradě s cílem, zda by sloučení obou oddílů nepomohlo kolínské kopané. Samozřejmě, že jsou názory pro i proti, a tak výsledek jednání není ještě konečný. Rozhodně lze uvítat iniciativu zástupců obou oddílů, které pochopily, že pouze ve vzájemné spolupráci lze pozvednout úroveň kolínské kopané. Třetí z této řady - Jiskra - zatím vyčkává.

Nelze vinit činovnický z nepřátelského postoje ani z taktizování. Je si třeba uvědomit, že příznivci i činovníci lpí na tradici svého oddílu - postaru řečeno klubu - a tak se nelze divit, že se nechtějí rozloučit se svou profesí. Ať bude výsledek jednání jakýkoliv, lze rozhodně uvítat rozumné slovo těch, kteří došli k závěru, že je třeba už konečně konkrétních výsledků. Pro další rozvoj i zkvalitnění úrovně kolínské kopané. (dr)

## - LOKOMOTIVA?

10.7

• **KOLÍNSKÝ OKRES** dostane novou prodejnu, jejíž otevření uvítají především soukromí stavebníci, kterým chybí domáci potřební pomoci. Železářské prodejny v Kolíně jsou nedostatečně vybaveny, a proto bude v Kolíně-Záblatí otevřena tato prodejna se sortimentem, který pomůže při výstavbě rodinných domků, jejich údržbě i vybavení interiérů. (ben)

10.7

• **PRVNÍ A POSLEDNÍ** představení letošní letní sezóny v Kolíně bude mít Pavel Novák v neděli 13. července na kolínském ztímném stadiónu. Nejznámější písničky zazpívá za doprovodu skupiny Vox. (ben)

11.7

• **KOLÍNSKÉ ZAHRAĐNICTVÍ** již časně z jara zásobuje trh čerstvou sklenkovou zeleninou. V létě ovšem zelenina ustoupí květinám. Na záhonech zahradnictví rozkvetne na 30 000 tulipánů, 70 000 růží, 300 000 gladiolů, 25 000 begónií a tisíce dalších okrasných rostlin a keřů. Na zbylé ploše se přes léto pěstuje na 40 tisíc kvěťáků, kapustý a zelí. (ben)

14.7

• **KOLÍNSKÉ** obchodní tiskárny patří k jediným výrobcům obtisků u nás. Vyrábějí je ve své provozovně v Hradištku pod Medníkem. Obtisků je celá řada, vypalovací pro keramiku, sklo a smalt, průmyslové, propagační, dětské, suché a propisovací. (om)

14.7

# POŽÁRNÍCI ROZDALI ZLATÉ

## Nejčastěji na stupních vítězů — Kolínští

**KOLÍN (ben).** Na třicet pět požárních družstev Středočeského kraje soutěžilo v neděli 13. července v Kolíně ve dvou disciplínách — v požárním útoku a štafetě o titul nejlepšího požárního družstva kraje. Jako nejlepší se ukázali požárníci kolínského okresu, protože obsadili většinu prvních míst.

V soutěži dorostenek získalo prvenství družstvo Stříbrné Skalice, nejlepší družstvo žen je z Brníka, opět z okresu Kolín. Ze závodních požárních družstev obsadily prvé místo ženy z Kovo Sedlčany. V kategorii dorostenců byli nejlepší chlapci ze Žďáru, okres Mladá Boleslav, a vítězné družstvo mužů je ze Zibohlav na kolínském okrese.

Soutěž požárních útvarů z povolání vyhrál oddíl krajského veřejného útvaru v Kolíně před Berounem a Kládnem.

Také v jednotlivcích dosáhli požárníci Kolínska cenných úspěchů. Krajský přebornický titul získala za dorostenky Jarmila Hrdličková z Brníka. Mezi dorostenci byl nejlepší Jiří Rynrych z Kvaně na okrese Beroun. V kategorii žen a mužů zvítězili požárníci Kolínska. Byly to sestry Marie Strejčková a Alena Sěhnalová z Brníka a Vladislav Bruthans ze Zibohlav. Ke zdárnému průběhu celé soutěže přispěla i dechová hudba veřejného požárního útvaru v Kolíně. (ben)

● V KOLÍNĚ-ZÁLABÍ ve velkoobchodním závodě Domácích potřeb byla včera otevřena samostatná specializovaná maloobchodní prodejna materiálů pro individuální bytovou výstavbu. Prodejna nese název Donstav a je zásobena všemi materiály produkce ministerstva těžkého průmyslu a dalších odvětví, pro výstavbu, údržbu a vybavení domků. (ben)

● V NEDELI 20. července v 9 hodin dopoledne se sejdou před školou v Černém Kostelci žáci — dnes již „přestašedšátníci“, kteří v roce 1910 nastoupili svoji pouť za vědním v černo-kostelecké škole. (ben)

## Kolínští komunisté a ekonomika

**KOLÍN (ben).** V úterý se sešel v Kolíně aktiv ředitelů závodů, předstevů stranických organizací a komunistů ze závodních výborů ROH. Aktiv projednal záměry a úkoly v realizační směrnici květnového pléna ÚV KSČ, hlavních směrech okresním výborem KSČ v Kolíně na druhé

### Vladimír J. Hnízdo v Čs. spisovateli

Výstava Vladimíra J. Hnízda v galerii Čs. spisovatelů vychází ze dvou časových bodů. Jedním je skupina prací vzniklých kolem r. 1947 v raném období tvorby, kdy se Hnízdo pohyboval v proudě avantgardy čtyřicátých let. Tehdy vystavoval v Měnesu obrazy, v nichž se spojovala fantazie dětské kresby a poetická naivita, výtvarný humor a ironie. Správně je připomínán Hnízdův obdivný vztah k dílu Paula Kleea. Po pauze padesátých let, kdy V. Hnízda zaměstnávala užitá grafika a plastika, a později pedagogická činnost na výtvarné škole, vrací se malíř v poslední době ke svým poválečným počátkům. Aktivně rozvíjí jejich podněty, otvírá hranice své představivosti do nekonečného prostoru přírodních dějů a lidských vztahů, hledá okamžiky zvláštních setkání a neopakovatelných momentů. Snaží se zachytit ubíhající, říci nevyslovitelné; popsat nehmotné. Současnou prací dospívá Hnízdo do příznivého stadia kontinuity s minulostí a zároveň perspektivy do budoucna. (jw)

částníci shodli na čeré v současné době v oblasti politiky i ekonomické a vyžadují plněních pracovních na realizaci koncepcí na tu za účinně politikomunistů a odbo-realizační směrnice aplněna, konkrétní

h organizací KSČ jí realizační směr-

nicí na své vlastní podmínky v souladu s plánem 1969 a přípravou plánu na rok 1970 a uzavřenými dohodami mezi závody, podniky a nadřízenými orgány. Tato opatření musí obnovit relaci růstu meza a společenské produktivity práce.

Rovněž v ostatních částech plánu konstatoval aktiv, že je nutné snížit spotřebu energie, materiálu a režijních nákladů. V dokumentech má být zakotvena tendence obnovení souladu mezi růstem výdělků a produktivitou práce a ostatními kategoriemi plánu s cílem zastavit inflační tendence.

Aktiv vyvine ve své práci na úseku politickém i hospodářském všechno úsilí k podpoře realizační směrnice pro další postup strany, schválené okresním výborem 30. června letošního roku. Základní organizace strany, komunisté z vedení a ROH budou pracovat tak, aby co nejúčinněji napomáhali hospodářské a politické konsolidaci.

# VCHZ SYNTHESIA,

nár. podnik, KOLÍN

## PŘIJME

- **mechanika elektro,**

vzdělání ÚSO-elektro, 5 r. praxe, plat T-10,

- **referenta odbytu samostatného,**

muže, vzdělání ÚSO, plat. zařazení A 12

- **účetního,**

požad. vzdělání ÚSO, plat. zařazení A 12.

Informace podá zaměst. odděl. závodu, tel: 2551-3. S-1513

### ● VELMI VÝKONNÉHO POMOČNÍKA

mají od března v kolínské Tatře. Tryskací stroj na čištění povrchu konstrukcí je prakticky hadice, ze které tryskají ocelové nebo litinové broky a drtina. Tím odpadlo namáhavé a zdoluhavé čištění jílů, ručně nebo chemicky. Za použití tryskacího stroje je povrch pro nátěry daleko lépe upraven. (ben)

● **JAKO PRVNÍ** ve Středočeském kraji vzniklo před rokem v Kolíně středisko okresní údržby místních komunikací. Jeho vznik byl podmíněn nutností, plánovitého zajišťování, budování místních komunikací. V letošním roce vybudovalo středisko místní komunikace v Sědružicích, v Konárovicích, Nové Vsi a Větlími na jeden milión korun. Do konce roku částka na nové komunikace kolínského okresu dosáhne dvou miliónů dvě stě padesát tisíc. V tomto měsíci provádí středisko průzkum u národních výborů na požadavky v letech 1970-1975. (ben)

## Závod KABLO Kolín

### PŘIJME:

- **muže** — **dvousměnný provoz**, úkolová práce, možnost výdětku Kčs 11 za 1 hod., nepřetržitý provoz, úkolová práce, možnost výdětku Kčs 14 za 1 hod.
- **ženy** — **dvousměnný provoz**, úkolová práce, možnost výdětku Kčs 8 za 1 hod., třisměnný provoz, úkolová práce, možnost výdětku Kčs 10 za 1 hod.
- **ženu** — **prodavačku do kiosku** — průměrný měsíční výdělek Kčs 1200
- **ženy** — **uklízačky soc. zařízení a kanceláří** — možnost úpravy prac. doby

U vybraných profesí vyplácí závod věleňovací příspěvek ve výši Kčs 1500 jednorázově. S-1521

Bližší informace podá osob. odd. závodu.

## Oslavy SNP v Kolíně

Již v těchto dnech zajišťuje komise okresního výboru Národní fronty v Kolíně oslavy 25. výročí Slovenského národního povstání. Těžištěm oslav bude zasedání v předvečer 28. srpna ve sdruženém závodním klubu. Kromě toho budou od 25. do 31. srpna probíhat ve všech obcích a závodech slavnostní schůze s kulturními vložkami. V okresních novinách a okresních vysíláních rozhlasu po drátě zabezpečí komise články a relace k Slovenskému národnímu povstání, zejména přírodní účastníky povstání. K oslavám v Kolíně budou pozváni zástupci slovenského družebního okresu Rymavská Sobota a některých slovenských závodů, které mají družební styk se závody kolínského okresu. (ben)

● **KOLÍNSKÉ DRUŽSTVO** pro výstavbu a správu garáží má v současné době 530 členů, z nichž zatím 100 vlastní garáž. Přibližně pro 350 čekatelů nyní svítá, začnou stavět na nepotřebném pozemku cihelny U polab, nedaleko Kolína. Družstvo už zadalo projekty a vyměření pozemku geodezi. (ben)

**Národní podnik Karborundum,  
závod Rekord Kolín,  
Polepská ulice.**

přijme pro výrobu brusných  
prostředků

**muže i ženy.**

Dvousměnný provoz, stravování  
v závodě. Práce je zajímavá, za  
výhodných mzdových podmínek.

**Informace podá osobní oddělení. S-1500**

24.7.

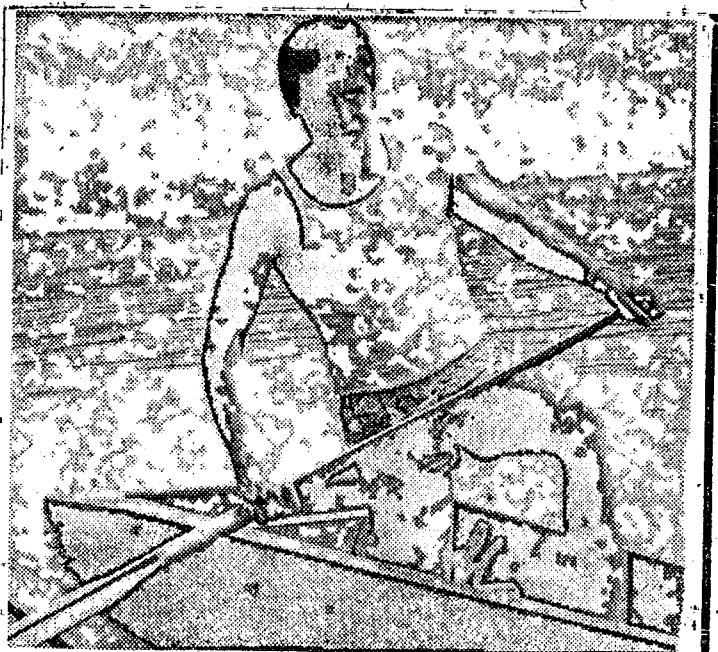
25.7.

● **DENNE EXPEDUJÍ** pracovníci kolín-  
ského pivovaru 500 až 600 hl piva, z toho  
více než polovinu piva lahvového. Zatím  
poptávce stačí, žádají jen spotřebitele,  
aby včas vraceli prázdné láhve. Větší  
starostí je doprava. Pivo rozváží kolínská  
ČSAD, kde je v současné době 15 řidičů,  
na dovolené. Jejich auta chybějí. Pracov-  
níci pivovaru požádali o pomoc soudruhy  
z Prahy, kde nyní do svých prodejen  
vozí pivo vlastními dopravními prostřed-  
ky. (ben)

25.7.

● **V HORKÝCH** letních dnech se snaží  
Technické služby Kolína zpříjemnit po-  
byt ve městě dvěma kropicími vozy. Na  
svém přiděleném úseku se za směnu kaž-  
dý otočí desetkrát a prach města odstra-  
ní 70 000 litrů vody. Oba vozy nejezdí  
jen po frekventovaných ulicích, ale i na  
předměstích, kde jsou ulice prашné a po-  
třeba vody naléhavější. (ben)

26.7.



● **KARL SCHREDLITZ, JISKRY KOLÍN** skončil druhý na mistrovství  
ČSSR kajakářů, které probíhalo včera na Stadiónu vodních sportů  
v Praze. Mistrem v kategorii se stal Čtvrtečka z Dukly, Praha. (F)

28.7.

**Stadión Kolín vítězem  
soutěže slušnosti**

V bilančování kopané na kolín-  
ském okrese po skončení mistrův-  
ských soutěží došlo i na soutěž  
slušnosti. Absolutním vítězem roč-  
níku 1968—1969 se stalo mužstvo  
Stadiónu Kolín. To si také vybo-  
jovalo postup do III. třídy a bylo  
tedy dvojnásobně úspěšné.

V jednotlivých soutěžích byli  
následující zebříček nejlepších.  
II. třída: Viktorie Radim 455, Šti-  
tarský SK 420, Dobřichov 405. III.  
třída A: Jiskra Kolín B 425, Dukla  
Kolín 415, Sparta Lošany 405. III.  
třída B: Vyžlovka 475, Přehvozdí  
455, Horní Krutý 395. IV. třída A:  
Týnec B 410, Němčice 400, Býcho-  
ry 380. IV. třída B: Stadión Kolín  
500, Velim B 480, Ratboř 485. IV.  
třída C: T. Kostelec B 495, Přistou-  
pim 480, Tucharaz 475. (F)

28.7.

**KOLÍN:** K největším dopravním závodům kraje patří kolínský závod. Ředitel závodu Josef Janovský nás informoval o současné práci na politicko-hospodářském programu závodu. Jeho hlavním obsahem je zlepšení řídicí a organizátorské práce a zkvalitnění dopravy, osobní především. Na tu má zejména vliv stav dopravních prostředků. Autobusy RTO tu mají staré pět let, vozy LUX dva roky.

Důležitou součástí programu jsou opatření pro bezpečnost jízdy a pohodlí cestujících. Bezpečnost záleží na kvalitě řidiče a technickém stavu vozidla. Pro zlepšení oprav a údržby dokončují proto prostornou halu, kde kromě dvacetimetrového kanálu, určeného pro opravu spodků vozů, je instalována automatická olejarna. Odpadnou dřívější starosti s výměnou oleje, obtížnou práci nahradí automat. Do konce prvního pololetí příštího roku postaví v Kolíně krytou umývárnu autobusů a novou plochu pro mytí nákladních vozů.

V Kolíně počítají již nyní s rozšířením osobní přepravy, zvláště na Prahu. Rozšířeny však budou i spoje do Pardubic, v samotném Kolíně a do Čáslavi.

Pro zlepšení nákladní dopravy bude dokončen objekt tak zvané sběrný, služeb ČSAD, která bude zajišťovat přepravu kusových zásilek z vlastního okresu i tranzitní zásilky. Vozy s poznávací značkou K0 můžeme totiž potkat i na evropských dálnicích. Měsíčně tu přepraví více, než 500 tun zásilek. (om)

29.7

**NOVINKU** — zatím, prototyp — připravují pro Anglii závody elektrotepelných zařízení v Kolíně. Budou to rozváděče k pecím na indukční kalení. Velké kusy ocele je potřeba ve dvou vteřinách zahřát do červena a z nich se potom lisují výrobky o průměru 70 až 120 milimetrů. K dosažení tak vysoké teploty jsou nutné rozváděče z Kolína, jejichž celá zásilka bude vyexpedována nejpozději do konce září. Anglické továrny mají o tyto rozváděče veliký zájem pro příští rok. (ben)

29.7

### Občerstvení na koupališti

**KOLÍN (ben).** Bez tašek naplněných jídlem a nápoji se mohou letos chodit koupat občané Kolínska, ke Třídvořskému koupališti. RJ v Kolíně tam vybudovaly kiosky, kde se prodává občerstvení. I když zásobování, zejména nápojů, není ideální, koupající se tuto službu vítají. RJ se musí potýkat s mnoha problémy. Na jejich hlavu například padají stížnosti, že v kiosku je nedostatek piva, i když je zaviněn malým množstvím dopravních prostředků, kolínského pivovaru, anebo na nedostatek nealkoholických nápojů, který vznikl uzavřením kolínského sodovkárny z hygienických důvodů po dobu několika dní.

30.7

### Přes 700 žádostí-20 bytů

**KOLÍN (ben).** Pracovníci místního hospodářství a členové bytové komise městského národního výboru vypracovali pro radu zprávu o hospodaření s byty v prvním pololetí letošního roku. Situace se v Kolíně nezměnila, trvá naprostý nedostatek bytů. Tuto situaci negativně ovlivňuje i to, že dosud nebyl vydán nový bytový zákon. V současné době je u bytového oddělení v evidenci 731 oprávněných žádostí, letos bylo však přiděleno pouze 21 bytů. Těžko lze tedy v Kolíně hovořit o řešení bytových starostí. Přidělování méněkvalitních bytů mimo poradnictví není rovněž řešením. V mnoha případech jsou tyto byty přijímány, jen když žadatel nemá jiné východisko.

1.8

### V cukrovarech se nezahálí

**KOLÍN (ben).** »I když je dnes ještě brzy dělat přesné odhady sklizně cukrovky, můžeme říci, že vyhlídky pro dobrou sklizeň řepy jsou.« řekl nám hlavní agronom Kolínských cukrovarů Jiří Kofátek. »Osevní plochy jsou letos menší v porovnání s loňským rokem o 1670 hektarů a to představuje o 230 tisíc centů méně cukru. K tomu ještě přistupuje další úbytek cukrovky asi na 250 hektarech jako důsledek záorávek během vegetace. Na jednom hektaru máme přibližně 52 000 jedinců. Druhá okopávka je již skončena a můžeme říci, že letos byly povrchy mnohem čistší díky nové technologii.«

A co se nyní děje v cukrovarech?

V cukrovarech se nezahálí, zařízení se opravují, některé závody se zaměřily na výkupní místa, rozšiřují se složiště. Letos se nám podařilo zajistit zpevnění složišť na 13 místech kraje. Zvýšením dosavadního počtu výkupních míst ze 106 na 113 chceme také řešit dopravní požadavky, snížit kilometrové vzdálenosti a zajistit včasnou sklizeň.

2.8

uvolnilo dotaci 227 900 Kčs. (D4)

● **PO TREŠNÍCH** se sklízí v Červených Pečkách u Kolína meruňky. Na mladých stromech letos poprvé, jede sklizeň „naplno“. Kolínská Zelenina vykoupla ze sobotní a nedělní sklizně 130 metrických centů. Celková úroda meruňek z Červených Peček bude kolem 150 metrických centů. (ben)

● **DETSKÉ HRISTÉ** bude na Baních

5.8.

● **VICE NEŽ 2200 TUN** barevných kovů, železného šrotu, papíru, textilu a kostí sebrali letos na kolínském okrese členové nejružnějších společenských organizací, školní mládež a 45 národních výborů větších obcí. Nejvíce se sebralo železného šrotu; méně textilu a kostí. Ve sběru šrotu vede Kolín před Českým Brodem. Pěkné výsledky však dosáhly i menší národní výbory, např. v Kouřimí, Ovčárech, Sendražicích, Velkém Oseku a Žiželicích. (ben)

0.8.

● **LETO POD STANY.** Chlapci I. a III. oddílu Junáka z Rakovníka prožili léto v stanovém táboře v údolí Střely u Železného Hamru. Dva oddíly rakovnických skautek má svůj tábor na Sumavě u Zbyslavi, okres Klatovy. (všv)

8.8.

● **POTRAVINY V KOLÍNĚ,** přicházejí s novou službou, tentokrát pro občany se sdílí. Pravidelně každou středu dostanou spotřebitelé v prodejnách Barborka a Lahůdky polotovary z vepřového, hovězího a telecího masa a drobtů. Tím Potraviný šetří čas hospodyňkám ze sídliště, protože jim odpadnou cestu do středu města. (ben)

11.8.

● **VODNÍ VLČATA.** 17 chlapců a tři děvčata ve věku od 8 do 12 let spolu s dvěma vedoucími z nymburského okresu tráví svůj první skautský tábor v kněžické obce poblíž Zahuňského rybníka. Zatímco všechny skautské oddíly z nymburského okresu ukončily své první tábory, třetí oddíl vodních vlčat z druhého střediska Nymburk zahájil svůj čtrnáctidenní tábor teprve koncem minulého týdne. (zf)

● **DOBŘÁ BURŮČNOST** každé obce

11.8.

● **V NEDĚLI RÁNO** odjedou první chmelaři z Kolínska. Budou to studenti střední ekonomické školy a gymnasia. Ostatní střední školy budou mít termíny nástupu pozdější. (ben)

12.8.

● **VČERA ODPOLEDNE** byly v Kolíně zahájeny oslavy 25. výročí SNP. 16 přírodních účastníků bojů z kolínského okresu se sešlo v Družstevním domě na besedě s představiteli okresu, kterou uspořádal okresní výbor NF. (ben)

12.8.

## Třídíčka ušetří náklady

**KOLÍN (ben).** Kotlové trubky je možné u výrobce kupovat ve výrobních délkách nebo v přesných délkách, ale s příplatkem. V kolínské Tatře nyní kupují asi 60 % trubek ve výrobních délkách a zbytek v přesných, což zvyšuje náklady. Ruční třídění nepřipadá při nedostatku pracovníků skladů v úvahu. Má proto pomoci mechanická třídíčka trub. Zhotoví ji dostalo za úkol rozvojové oddělení. Současně s tříděním trubek bude zajištěno oddělené skladování podle dodavatelů, jakosti a tavby, což podstatně zjednoduší i atestaci. V těchto dnech se již mechanická třídíčka staví. Po uvedení do provozu přistoupí k roční úspoře 195 000 korun.

8.8.

● **PRITAZLIVOU SOUTĚŽ** pro své zaměstnance uspořádá závodní výbor ROH v Tesle Kolín. Je to anonymní fotosoutěž Dovolená 69. Každý zaměstnanec může vyjádřit objektivem svého aparátu zážitky z dovolené doma i zahraničí a současně vyhrát jednu z pěti cen, jimiž budou nejlepší snímky odměněny. (ben)

9.8.

● **KOLÍNSKÉ RJ** vydaly v těchto dnech propagační zpravodaj, v němž je přehled o službách restaurací na okrese, fotozáběry z provozoven i rekreačních středisek a volná místa v podniku. Na závěr zpravodaje je několik zajímavostí pod názvem A to všechno bez Bumbříčka, kde je černé na bílem, kolik se na okrese sní za rok obědů, kolik kilometrů parků, kolik slepic musí celý rok snášet, aby byla na okrese uspokojena poptávka po vejcích, a další kuriozity. (ben)

12.8.

## Mělník a Kolín: splněno

**PRAHA (jj).** Jak ukazují čísla, bylo k včerejšku nakoupeno 62 procent smluvního úkolu obilovin. Představuje to 1 milion 495 672 q z celkového úkolu 2 milióny 413 000 q. K stejnému dni loňského roku bylo nakoupeno 1 milion 654 896 q, tedy o 159 224 q více. Znamená to, že se nákup zpomalil — zčásti vinou nepříznivého počasí. Tři z největších výrobců zrnin mají svůj smluvní úkol splněn. Jsou to Nymburk, Mělník a Kolín; tento okres splnil nákup včera v poledne. V nejbližších dnech dodají zemědělské závody okresu sto vagonů obilí navíc.

### NÁKUP ZRNIN K 11. SRPNU

Okres	Obilí celkem	Pšenice	Žito	Ječmen
Benešov	44,8	15,0	64,2	28,6
Beroun	53,9	26,3	89,1	74,5
Kladno	29,6	13,1	—	52,0
Kolín	95,1	60,9	133,6	117,0
Kutná Hora	75,1	52,4	65,2	107,9
Mělník	100,4	104,5	104,8	95,2
Mladá Boleslav	53,5	43,3	71,0	67,4
Nymburk	100,2	92,8	92,0	111,2
Praha-východ	61,5	49,5	105,6	71,2
Praha-západ	46,7	35,5	95,1	54,9
Příbram	32,2	8,4	57,0	19,2
Rakovník	18,3	1,7	52,6	21,1
Kraj celkem	62,0	45,6	68,8	78,5

Podle hlášení Krajského zemědělského nákupního a zásobovacího podniku k 11. srpnu v procentech. V obilí celkem jsou kromě uvedených druhů započítány ještě ostatní zrniny, kterých bylo v okrese Mělník nakoupeno 29 procent, Rakovník 12,4 procenta a v kraji celkem 0,8 procenta.

● **MLÁDEŽ KOLÍNSKÉHO OKRESU** se seje 15. až 17. srpna v Radovesnicích. II. Kolínská Juvena zde pořádá první okresní sraz mladých, první akcí v rámci oslav založení JZD a státních statků a zároveň přehlídku prvního výročí své práce. Bude se soutěžit ve volejbalu, střelbě z malorážky, hodu granátem a v přespolním běhu. Na kulturním poli změní mládež své síly ve hře na kytaru a v tajné soutěži. Mezi mladé přijdou na besedu představitelé veřejného a politického života okresu. (ben)

● **ODBOČKA ČSCP V LIBUSINĚ** je jedna z největších...

13.8

● **SEDM AŽ OSM VAGONŮ** krmných směsí vyexpedují denně z míchárny krmiv v Nové Vsi-Klavarech u Kolína. Míchárna zásobuje všechny zemědělské závody kolínského okresu všemi druhy krmiv pro zvířata. (ben)

19.8

● **OD NOVÉHO ŠKOLNÍHO ROKU** nastoupí do učebních oborů čs. automobilových oprav v Kolíně 7 chlapců. Největší zájem byl o obor automechanik. V kolínském závodě se ve školním roce 69-70 bude na své budoucí povolání připravovat 23 učňů. (ben)

● **1. ZÁŘÍ ZÁŘÍMÁ.**

26.8

● **VE VELKOU TRŽNICI** (ep) v pondělí kolínské náměstí. Městský národní výbor ve spolupráci s obchodními organizacemi a odborem obchodu ONV uspořádají tradiční posvícenský jarmark. Aby nebyl rušen, bude po celý den na náměstí zákaz parkování. (ben)

● **VSECHNY VLAKY A AUTOBUSY DO KOLÍNA** byly včera ráno přeplněné. Davy lidí z nádraží pak směřovaly na kolínské náměstí, kde velkým jarmarkem pokračovalo posvícení. Na jarmarku neprodávaly jen závody kolínského okresu, ale i ze širokého okolí, například Komunální služby z Ravníc. (ben)

26.8

26.8

## Překvapení v kolínském derby

**Tatra Kolín—Jiskra Kolín 0:1 (0:1).** V župním derby obě mužstva postrádala tři standardní hráče. Jiskra měla v první půlce zřetelnou převahu a rozhodující branku vstřelil ve 20. minutě Hlaváč, když předtím brankář Tatry chytil Malichovi a Bílkovi trestné kopky a Konývkovi dokonce pokutový kop. Po změně stran Tatra hru vyrovnala, ale Jiskra houževnatou obranou udržela zisk obou bodů. Naopak před koncem měl Bflek velkou šanci naskok zvýšit, ale na kluzkém terénu situaci nezvládl. Mladé družstvo Tatry postřádalo zkušenosť. 600 diváků, objektivně řídil Kratochvíl. (zš)

něm poločase to byli hosté, kteří skórovali Hrubešem a Bubeník a v závěru zápasu vyrovnal Ulom. 300 diváků, rozhodčí Macák.

### I. A TRÍDA — ODDĚLENÍ C

1. Sn Pöděbrády	3 3'0 0	4:1 6
2. T. Kostelec	3 2 1 0	6:4 5
3. Sázava	3 2 0 1	5:2 4
4. Lok. Kolín	3 2 0 1	10:6 4
5. Krchleby	3 2 0 1	8:7 4
6. Malín	3 2 0 1	7:8 4
7. Sadská	3 1 1 1	6:3 3
8. Vrdy	3 1 1 1	3:3 3
9. Benešov	3 1 1 1	6:7 3
10. Vlašim B	3 0 2 1	1:2 2
11. Tupadly	2 0 1 1	2:3 1
12. Zruč	3 0 1 2	3:5 1
13. Č. Brod	3 0 0 3	3:7 0

26.8

● **ZATVA V KOLÍNSKÉM OKRESĚ** v těchto dnech končí. Původní plán — dodat 2360 vagonů obilí — překročili zemědělci o 105 vagonů. Na urychlení žní nemá zásluhu jen dobré počasí, ale především poctivá práce zemědělců a vydatná pomoc 13 kombajnů ze STS v Trnavě. Dvacet kombajnů z Kolínska nyní pomáhá po skončení žní na polích okresů Karlovy Vary, Kutná Hora, Benešov, Rakovník a Kladno. (ben)

● **KURSY CIZÍCH JAZYKŮ** probíhají v kolínské Tatro již od roku 1956. Za tu dobu se v nich vystřídalo na 350 frekvenciantů, kteří se naučili hovořit německy, rusky a asi pět zaměstnanců také čínsky — pro usnadnění pobytu v Číně při montážích energovláků, jež Tatra do Číny dodávala. Loni ukončilo kurs němčiny 64 posluchačů, letos je jich zatím na němčinu přihlášen 45, na angličtinu 20. Letos mají však v kolínské Tatro potíže jak s učiteli, tak s učebnicemi. (ben)

26.8

● VČERA DOSTAL KOLÍN novou prodejnu n. p. Textil. Z kolínských prodejen bylo vyčleněno dětské oblečení a bude se nyní prodávat ve specializované nově adaptované prodejně. A ještě s jednou službou pro zákazníky — školáky — přišel Textil. V sobotu 30. srpna, v závěru prázdnin, budou dopoledne otevřeny všechny obchody s textilní výbavou dětí do školy. (ben)

● NA ŠEST SET STUDENTŮ Kolínska sklízí chmel v oblasti Přerubenic, Kallvod a Bdína. Střední ekonomická škola v Kolíně pořádá v sobotu 30. srpna zájezd rodičů na chmelnice, což jistě potěší česáče, především proto, že přítomnost takového rodinného «kombajnu» se ihned pozná na denním výkonu. (ben)

27.8.

29.8.

# Ještě týden

## NA NYMBURSKU A KOLÍNSKU SKONČILY ŽNĚ.

PRAHA (jj). Za uplynulý týden sklídily zemědělské závody kraje 42 tisíc hektarů obilovin. Zbývá sklídit 41 tisíc hektarů. Udrželi se tedy tempo sklizně, měl by být tento týden posledním žňovým. Může pomoci osvědčená praxe z minulých let, to je přesun kombajnů na pomoc sousedům.

K včerejšku dodaly zemědělské závody kraje do nákupních skladů 2 milióny 436 426 q obilí. Tím byl původní plán nákupu překročen o jed-

no procento, což představuje 23 426 centů. Zemědělské závody však přijaly navíc operativní úkol ve výši 130 000 q, zbývá tedy ještě nakoupit nečelých 107 000 centů obilí.

Včera oslavovali družstevníci v Davli, okres Praha-západ, ždárné zakončení letošních žní, ale především 20. výročí založení JZD. Při této příležitosti byli vyznamenáni, zasloužili pracovníci — zakládající členové družstva.

28.8.

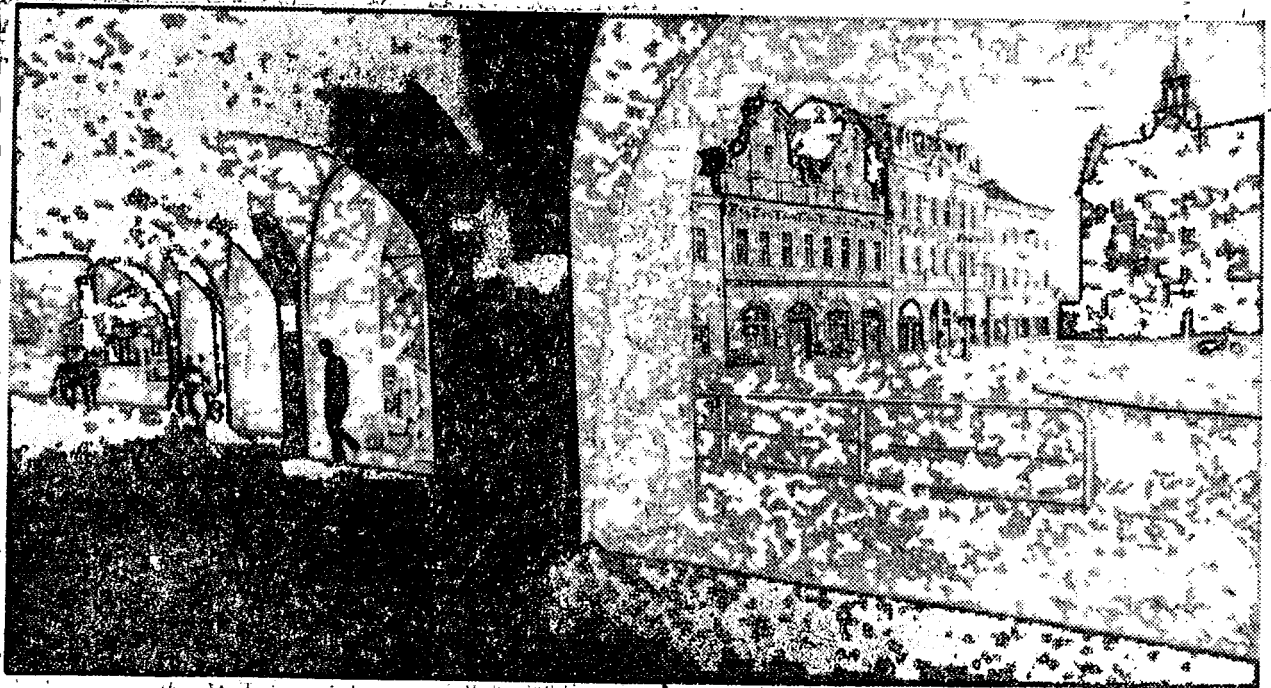


Foto: Jaroslav Kronus

30.8.



Kolín (oim) — Jedenadvacet učním Obchodních tiskáren v Kolíně začal školní rok a tím i první učební rok již ve čtvrtek. Ředitel závodu Zdeněk Běháček seznámil budoucí sazeče, tiskáře, chemigrafy a další profese s výrobky tiskáren, s tradicí a dalším rozvojem závodu. Učni si též prohlédli všechny provozy a dílny.

JAKO PŘEDESLÁ LETA pořádá Střední ekonomická škola v Kolíně kurzy cizích jazyků. Letos bude moci uspokojit zájemce o ruštinu, angličtinu, francouzštinu, němčinu a španělštinu a také zájemkyně o psaní strojů a těsnopis. (ben)

19

19

### Aletky Sázavy využily domácího prostředí Kolínský tým PŘEBORNÍKEM

III. kolo župního přeboru družstev žen v lehké atletice mělo po prázdninové přestávce v Sázavě pěknou úroveň, přestože všechna družstva v důsledku chmelových brigád nenastoupila kompletní. Sázavští organizátoři se zhostili velmi dobře svého úkolu a stejně tak se významně zasloužily domácí děvčata, která překvapivě obsadila třetí místo. Kolínské ženy vyhrály opět před Baníkem Příbram a tím si již zajistily přebornický titul bez ohledu na výsledky závěrečného utkání v Praze.

**Technické výsledky — 100 m:** 1. Rohličková (Kolín) 13,2 vt., 2. Červenková (S) 49,1 vt., 3. Hamanová (Praha) 13,8, 3. Kratochvílová (Čáslav) 13,7. — **200 m:** 1. Hamanová 28,1 vt., 2. Nováková (obě: PŘ.) 28,8, 3. Kratochvílová (Č) 29,2. — **800 m:** 1. Holubová (K) 2:41,1 min., 2. Ročňáková 2:49,4, 3. Boudná (obě Příbram) 2:54,4. — **80 m přek.:** 1. Špačková (PŘ.) 12,8 vt., 2. Chlumská (Sázava) 12,9, 3. Šimůnková (PŘ.) 13,9. — **Skok vysoký:** 1. Chlumská (S) 150 cm, 2. Stočesová 145, 3. Svobodová (obě, PŘ.) 135. — **Skok daleký:** 1. Špačková (PŘ.) 507 cm, 2. Rohličková (K) 502, 3. Červenková (S) 491. — **Koule:** 1. Slaninová (K) 40,18 m, 2. Stočesová 39,98, 3. Špačková (PŘ.) 39,92. — **Disk:** 1. Tučková (K) 32,18 m, 2. Boháčová (PŘ.) 32,08, 3. Suková (K) 30,80. — **Oštěp:** 1. Benešová (K) 34,97 m, 2. Hromasová (S) 32,47, 3. Fišerová (K) 30,35. — **4x100 m:** 1. Kolín 55,7 vt., 2. Sázava 56,2, 3. Příbram 57,3. — **Bodový stav III. kola:** 1. Lokomotiva Kolín 121,5 b., 2. Baník Příbram 104 b., 3. Jiskra Sázava 57 b., 4. Spartak Praha 4 54,5 b., 5. Slavoj Čáslav 23,5 b., 6. T. Kolín B 2:20 0 0 7:0 4, 7. D. Kolín B 2:20 0 0 4:1 4, 8. SK Stitavy 2:20 0 0 5:2 4, 9. S. Kouřim 2:20 0 0 6:4 4, 10. S. Týnec 2:1 0 1 3:2 2, 11. S. Cerhenice 2:1 0 1 5:4 2, 12. S. Krakovany 2:1 0 1 4:4 2, 13. J. St. Kolín B 2:20 1 1 3:5 1, 14. Lok. Kolín B 2 0 1 1 3:5 1, 15. S. TM Dvory 2 0 0 2 3:5 0, 16. S. Kozojedy 2 0 0 2 0:5 0, 17. T. Kolín B 2 0 0 2 0:6 0, 18. Lok. Kolín B—J. St. Kolín 2:2, Kozojedy—D. Kolín 0:1, Tatra Kolín B—Liblice 0:3, Cerhenice—Týnec 2:0, TM Dvory—Kouřim 1:2, Stitavy—Krakovany 2:1.

PO DVOUMĚSÍČNÍ PŘESTÁVCE zahajuje v pátek 5. 9. organizace Svazu zahrádkářů a ovocnářů v Kolíně opět členské schůze spojené s pravidelnými přednáškami. Úvodní přednášku bude mít inž. Šimek na téma „Alžír očima zahrádkářů“ a doplňuje ji barevnými dia- pozitivy. (ben)

3.9

KOLINSKO

1. Liblice	2:20 0 0 7:0 4
2. D. Kolín B	2:20 0 0 4:1 4
3. SK Stitavy	2:20 0 0 5:2 4
4. S. Kouřim	2:20 0 0 6:4 4
5. S. Týnec	2:1 0 1 3:2 2
6. S. Cerhenice	2:1 0 1 5:4 2
7. S. Krakovany	2:1 0 1 4:4 2
8. J. St. Kolín B	2:20 1 1 3:5 1
9. Lok. Kolín B	2 0 1 1 3:5 1
10. S. TM Dvory	2 0 0 2 3:5 0
11. S. Kozojedy	2 0 0 2 0:5 0
12. T. Kolín B	2 0 0 2 0:6 0

3.9

3.9

### K festivalu pantomimy

KOLÍN (ben) — Rodiště největšího z pierotů se připojí k prvnímu světovému festivalu pantomimy v Praze ve druhé polovině září, jehož se zúčastní nejslavnější, současní světoví mimové.

13. září se v kolínském muzeu otevře expozice J. G. Deburau a vývoj pantomimy. Návštěvníci se seznámí s historií pantomimy od starověkého Řecka přes její rozkvět v římském impériu, úpadek ve středověku a znovuzrození v době commedie dell'arte. Podstatná část expozice je věnována životu J. G. Deburaua. Závěr tvoří přehlídka předních evropských současných mimů. Výstava bude první a zatím jediná svého druhu na světě. Tentýž den ve 12 hodin bude v přítomnosti francouzského mima Marcela Marceaua v kolínském radnici odhalena J. G. Deburauovi pamětní busta. Večer vystoupí v kolínském divadle pantomimická skupina Divadla Na zábradlí se svým nejnovějším pořadem pantomimou Knoflík.

### RENTGEN PRO TATRU

KOLÍN. (ben) — Výroba tlakových nádob v kolínské Tatře si vyžaduje kontrolu jakosti rentgenovým prozářením. S růstem této výroby stárá rentgenová stanice nevyhovovala po stránce kapacity, hygienických podmínek a pro nízkou produktivitu práce, protože neumožňovala použití vyšší mechanizace.

Z těchto důvodů přistoupili v Tatře k výstavbě nové rentgenové stanice. Má dvě moderní pracoviště vybavená manipulačními jeřáby pro přenášení rentgenového materiálu trakčními vozy a — což je z hlediska zvýšení produktivity práce nejdůležitější — dvěma manipulačními jeřáby, na nichž jsou zavěšeny rentgenové aparatury. Při uvážení stanice do provozu se vyskytly některé drobné nedostatky. Jednalo se zejména o zavěšení rentgenových aparatur. Byly pro ně vyrobeny tzv. otočné brýle. Nová rentgenová stanice v kolínské Tatře odpovídá nyní všem moderním zásadám práce i hygieny.

3.9

3.9

# Péče o staré lidi na Kolínsku

V kolínském okrese je ze 100 000 obyvatel 23 640 důchodců, kterým v minulém roce bylo na důchodech vyplaceno 161 milionů Kčs. Mimoto ONV ze svého rozpočtu vydává na dávky sociální péče a na provoz ústavů více než 8 milionů Kčs.

V šesti domovech důchodců a dvou ústavech sociální péče na kolínském okrese je umístěno na 590 sociálně potřebných občanů a celkem tam pracuje 139 zaměstnanců. I když se počet pracovníků zdá vysoký, neodpovídá zhoršené skladbě obyvatel. Například v Domově důchodců v Kolíně více než polovina obyvatel není schopna se obsloužit v nezákladnějších potřebách. V Českém Brodě je situace ještě horší — tam je upoutáno na lůžko 80—90 procent obyvatel domova. V ústavu sociální péče v Bylancech se ze 45 svěřenců samostatně obslouží jen pět.

Většina těchto zařízení je umístěna ve starých historických budovách. Náklady na jejich opravy a úpravy jsou každoročně značné, ale přesto se úroveň bydlení zlepšuje jen velmi

pomalou. Celkové náklady na provoz ročně přesahují 5 milionů Kčs.

Podle průzkumu na Kolínsku je 70 až 75 procent obyvatel domova se životem v Domovech důchodců zcela spokojeno. Při důvěrném rozhovoru si však mnozí poštěžují na to, že jejich děti málo navštěvují, že na ně zapominají a nemají pro ně čas. Jak milé jsou pak pro ně návštěvy členů sociálních komisí MNV, kteří se přijdou na své občany podívat, pozeptat se na jejich zdraví a seznámit je s událostmi v obci. V Českém Brodě se to stalo pravidlem. S komisí tam v tomto směru velmi dobře spolupracuje Čs. svaz žen, sbor pro občanské záležitosti a mateřská škola. Podobně tomu je v Sendražicích, v Žiželicích a jinde.

Další službou doplňkové péče je

stravování důchodců. Na kolínském okrese této služby využívá jen 1,5 procenta starých lidí. V minulém roce to bylo 360 potřebných občanů a náklady činily 340 000 Kčs. Z 19 národních výborů, které příspěvky na stravování poskytují, si pochvalu zaslouží především Kolín, Český Brod, Kouřim, V. Osek, Týnec n. L., Stříbrná Skalice a Žiželice.

Součástí pomoci sociálně potřebných občanů je i pečovatelská služba. V současné době již působí v Kolíně, Českém Brodě, Kostelci n. Č. lesy, v Kouřimi, Velkém Oseku a Starém Kolíně třináct pečovatelek z povolání. Kromě toho na okrese působí 30 pečovatelek dobrovolných.

Na úhradu mimořádných potřeb poskytují národní výbory jednorázové příspěvek. Nedostatkem je, že uvedený příspěvek potřební občané nedostávají pravidelně, ale převážně jen před vánocemi. Jsou i případy, že některé MNV až přespřiliš »šetří«. Například Libodřice, Ohaře, Toušice a Zalesány nevydaly na doplňkovou péči ani korunu. Další osm MNV rozpočtové částky nedočerpaly, i když, jak ukázala kontrola, je v těchto obcích dost přestárých občanů s důchodem 400 Kčs, kterým bylo nutno vypomoci.

Ůvšem existují i další formy pomoci potřebným. Mimo jiné je to i věcná pomoc, opakující se příspěvky a další kategorií je pomoc invalidům a občanům se změněnou pracovní schopností.

Společenské poslání a účel sociálních služeb je možno charakterizovat jako vytváření podmínek pro relativně nezávislý, spokojený a sociální jistotou provázený život starého člověka.

I když poskytování sociálních služeb doznalo podstatného zlepšení, je stále co vylepšovat. V tomto směru všechny orgány sociálního zabezpečení čeká ještě hodně usilovné práce. Nu a právě k těmto problémům bylo zaměřeno jednání pléna ONV v Kolíně.

Stanislav Zmátlo, Kolín



Čas odpočinku

Foto: J. Rychetský

● V PLNĚNÍ AKCE Z na zvelebení měst a obcí občanskou svépomocí od počátku roku do konce II. čtvrtletí si nejlépe vede okres Kolín, který původně stanovený plán na letošní rok už více než dvojnásobně překročil. Na dalších místech jsou okresy Praha-západ a Mělník. Nejvíce bezplatně odpracovaných hodin bylo v okrese Kladno 38 803.

(st)

4.9

## Dostaveníčko pierotů

PRAHA (jn). Pod záštitou ministra kultury ČSR a primátora hl. m. Prahy se bude konat I. mezinárodní festival pantominy Praha 1969. O jeho obsahu a organizaci informovala včera novinářka, tiskové besědě, tajemnice festivalového výboru dr. Dana Paseková a Ladislav Fiálka. Festival zahájí 14. září ve Vínohradském divadle vystoupení světově známého mima Marcela Marceaua. V dalších dnech budou festivalová vystoupení v divadle Na zábrádkách a to každý den dvě, vždy v 19.30 a noční ve 22.30. Zvučná jména vystupujících, které se podařilo pořadatelům získat pro tento festival, reprezentují nejrozumnější směry. Diváci budou mít možnost vidět východní pantomimu v podání japonské Junji Fuseya, z evropských účastníků pak především Francouze i jihoamerického Compania Argentina. Z našich to bude Ladislav Fiálka a pantomima Alfreda Jarryho. V rámci festivalu se budou konat teoretické semináře a 13. září v 11 hodin bude v Kolíně odhalena pamětní deska Janu Kašparu Debureau a otevřena stálá expozice pantominy v kolínském muzeu. Večer pak vystoupí v kolínském divadle Ladislav Fiálka se svým souborem v divadelní inscenaci Knoflík.

## DOPIS

### Z kolínského divadla

Vedení Krajského divadla v Kolíně spolu se závodní organizací KSC a závodním výborem ROH nás požádalo o zveřejnění následujícího oznámení:

Dne 25. srpna 1969 na poradě stranické organizace, ZV ROH a vedení divadla bylo dohodnuto, aby Brealova satirická hra Máme stády husary byla stažena z repertoáru v našem divadle. Důvody k tomuto rozhodnutí byly především v tom, že nepochopením našeho inscenačního záměru by mohlo dojít k zneužití satirického žánru hry, což by v současně politické situaci nenapomáhalo ke konsolidačnímu úsilí naší společnosti.

Podepsáni, zástupci stranické a odborové organizace

## CO SE DĚJE S TATROU

### Naše poznámka

Fotbalisté Tatry Kolín patřili v loňském ročníku k úplnému přeboru mezi aspiranty postupu do divize. Jen o vlásek jim unikl postup, a tak před zahájením nového ročníku 1969/1970 se s mužstvem počítalo jako s jistým vítězem přeboru.

Co se však stalo po čtyřech sehraných kolech. Tatra je na posledním místě v tabulce a nezáskala dosud ani jeden bod. Ve čtyřech utkáních dala jen jednu branku a dostala třináct gólů! To je pro příznivce kolínských fotbalistů velké překvapení a zároveň ještě větší zklamání. Nemožou pochopit, že ve výkonu mužstva nastal takový pokles. Kde jsou příčiny?

Pro odpověď jsme si zajeli do Kolína za předsedou Tatry Josefem Solnařem:

„Je to pro nás určitě zklamání, nemohu vám zatím přesně odpovědět. Vznikly nám problémy při přezarování dorostenců do A-mužstva, musíme vyřešit otázku trenéra a ligového dorostu. Všechno bude definitivně skončeno v pondělí 8. září na naší schůzi. Potom můžeme dát příznivcům Tatry a členům Svobody podrobnější vysvětlení.“

Před časem jsme dostali zprávu, že se uvažuje o sloučení oddílů Tatry a Lokomotivy. Nemělo to vliv na současný stav?

„Ne, to byla jiná záležitost. Vcelku jsme se předběžně dohodli a měl ještě rozhodnout výbor TJ Lokomotiva, který návrh neschválil.“

(1a)

## Setkání žen Kolínska

KOLÍN (sz). Včera odpoledně se ve Sdruženém závodním klubu v Kolíně uskutečnilo přátelské setkání žen šlešských organizací Národní fronty v okrese Kolín. Shromáždění organizoval OV, NF s. Ov Českého svazu žen. Na pořadu jednání, které probíhalo od 14 hodin, byl referát o současných úkolech ve spoletnosti a postavení Čs. svazu žen v Národní frontě.

V závěru slavnostního setkání žen byly odměněny některé zasloužilé členky Čs. svazu žen Kolínska pamětními brožurami. Potom následoval kulturní pořad.

● S ORGANIZACEMI Národní fronty se v pátek 5. září odpoledne sejdou ženy kolínského okresu v sále Sdruženého závodního klubu v Kolíně. Vystlechnou projev zástupce ústředního výboru Českého svazu žen k práci a úloze ženské organizace Národní fronty. Setkání bude potom pokračovat společenskou zábavou. (om)

● PŘED PRÁZDNINAMI byly v kolínském muzeu promítány dva filmy — Apollo 8 a Apollo 9. Jsou to barevné americké snímky z letů kosmických lodí, které předcházely historickému letu člověka na Měsíc. O tyto filmy byl v Kolíně mimořádný zájem, a proto muzeum připravuje na září jejich reprízu. (ben)

● **S NOVOU SLUŽBOU**, pro obyvatele kolínského sídliště přichází PNS v Kolíně. Vedle nové, moderní samoobsluhy Barbórka bude 8. září otevřen nový stánek, v němž budou k dostání noviny, časopisy, cigarety, školní potřeby a upomínkové předměty. Bude to první noviny stánek na sídlišti a ušetří obyvatele cesty za novinami do vnitřního města. (ben)

8.9.

## V ODBÍJENÉ SE ROZHODUJE O POSTUPUJÍCÍCH I SESTUPUJÍCÍCH Kolín na cestě do ligy

Čtyři kola před koncem oblastního přeboru I. třídy odbíjené mužů se již zdá rozhodnuto o vítězi a postupujícím do II. ligy. Bude jim s největší pravděpodobností družstvo Lokomotivy Kolín. V tomto kole udělalo důležitý krok k prvenství vítězstvím nad dobrým soupeřem, vojáky ze Staré Boleslavi, ale hlavně tím, že největší soupeř, Sp. Benátky, tragicky doplatil na nepořádek a obě svá utkání s kolínskými mužstvy prohrál kontumačně 0:3.

lav 3:0 (8, 3, 13). Tentokrát domáci jasně vyhráli. Časlav se musel pokusit o záchranu v lehčích utkáních.

Milín—Kladno 3:0 (4, 8, 12)  
Milín—Slaný 3:0 kontumačně.

### TABULKA MUŽŮ

1. Lok. Kolín 18 16 20 51

10.9.

## Exkolínáci jedou do Atén!

V konečné nominaci 28 závodníků a závodnic CSSR pro mistrovství Evropy v Aténách jsou i dva odchovanci kolínské atletiky, sprinter Ludvík Bohman a vytrvalec Stanislav Petr. Navazují tak na tradici Jana Kasála (ME v Bělehradě) a Františka Taftla (ME v Budapešti). Bohman potvrdil svoji výbornou formu dvojnásobným vítězstvím v utkání Švédsko—CSSR. Jeho zbraň je výborný finiš v posledních třiceti metrech a tato zbraň by jej měla dovést do finále aténské dvoustovky! Těžší pozici bude rozhodně mít Stanislav Petr, prvý československý běžec, který se dostal pod hranici 13:50 minut v běhu na 5000 m. Zde bude hodně záležet na rozlosování (pravděpodobně tři rozběhy a z každého prých pět do finále) i na taktickém vedení boje. Proti Švédsku předvedl Petr výborný finiš v čase na hranici 14 minut, a to je dobrou předzvěstí před aténskou kvalifikací. (T)

12.9.

## Ohybačka pro Tatra

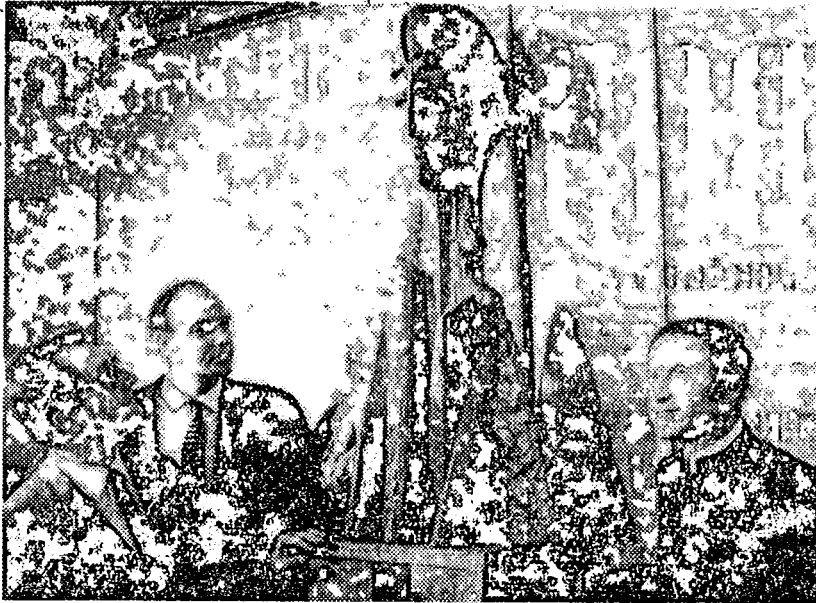
KOLÍN (ben) — Před třemi lety byla v kolínské Tatře dána do provozu středofrekvenční ohybačka na ohýbání trubek do průměru 324 mm. V průběhu provozu se ukázalo, že pro největší dimenze ohybačka nevyhovuje.

V Tatře tedy přistoupili sami ke konstruování ohybačky nové, pro ohýbání trubek do průměru 450 až 500 mm, na které by bylo možné od dosavadních malých tloušťek stěn dosavadních trubek přejít na větší, až ohýbaných trubek přejít na větší, až do 30 mm. Konstrukce ohybačky byla vyřešena novým způsobem, zejména pokud jde o tažné šrouby. Elektrické středofrekvenční zařízení bylo vypracováno ve spolupráci s Vývojem a výzkumem elektrického tepla v Praze. Nová ohybačka splnila náročné úkoly, kvalita ohybů je dobrá a v Tatře jsou spokojeni.

12.9.

● **SNAD POSLEDNÍ** z hudebníků, kteří hráli pod taktovkou nezapomenutelného Františka Kmocha, bývalý trumpetista Jindřich Beneš, ze TM Dvůrů se v těchto dnech dožil 83 let. Zbytek svého života Jindřich Beneš spokojeně tráví v domově důchodců v Kolíně. (sz)

12.9.



## J. G. Debureau v Kolíně

KOLÍN (dř). V sobotu se konala v Kolíně významná mezinárodní kulturní událost. Je příležitostí prvého světového festivalu pantomimy v Československu. V této souvislosti se konalo v regionálním muzeu v Kolíně otevření expozice J. G. Debureau a v budově městského národního výboru odhalení busty tohoto největšího z pierotů.

Večer uvedlo Divadlo Na zábradlí mimodramagrotsku Ladislava Fialky-Knoflík. Všech 10 představitelů skladi- lo od zcela přeplněného divadla bouřlivé ovace. Kolín se tak stává od letošního roku společně s Prahou každoročně dějištěm světového festivalu pantomimy.

Slavnostní chvíle po odhalení busty Janu Káspáru Debureau v hale kolínské radnice. Na snímku zleva Ladislav Fialka, tvůrce busty a sochař Pichl a slavný francouzský mím Marcel Marceau.

Foto: JIŘÍ NOVÁK

## Kolín v čele ligy

Odbijenkářské soutěže pokračovaly dalšími zápasy, v nichž značná pozornost je věnována národní lize. Družstvo kolínské Dukly se probojovalo po dvou vítězstvích v Praze nad Spartou 3:1 a v Plzni nad Škodou rovněž 3:1 do čela tabulky. Přispěla k tomu porážka největšího kandidáta na prvenství a tím postup do celostátní soutěže Odoleny Vody v Brně s »běčkem« ZJŠ.

OSLAVY 50. VÝROČÍ založení Junáka v Kutné Hoře připravuje městské středisko na dny 19. až 21. září. Program bude velmi pestrý. Závodů v junáckých disciplínách, průvod městem, junácká pouť a nebude chybět ani táborák. Oslav se zúčastní i členové Pionýrů, které středisko Junáka na oslavy zve.

(om)

sortimentu bílého zboží.

(kk)

• JIŽ TRI DNY se prodává v nové prodejně, jediné svého druhu v Kolíně. Pramen otevřel prodejnu nealkoholických nápojů, kde je k dostání 11 druhů minerálek, limonády, sodovky, džusy, sirupy a přibinky. Výjimkou v řadě nealkoholických nápojů je 8 druhů pív. Pramen však nebude rozšiřovat sortiment prodejny dalšími lihovinami. Průměrný denní obřát činí 2000 Kčs. (ben)

• JE JIŽ TRADICÍ, že jevištní prkna sdruženého závodního klubu v Kolíně hostila nejednoho slavného zpěváka. Tak tomu bude i dnes, 18. září. Pro milovníky populární pop-music bude zpívat Hana Zagorová, Jiří Stádroň a Viktor Sodoma. (he)

• MLADROLETAVCE

● **NA ZÁVĚR LETOSNÍCH OSLAV** 50. výročí ČSČK pořádá okresní výbor Červeného kříže v Kolíně v pondělí 22. 9. slavnostní zasedání. Na sto zasloužilých členů Červeného kříže v okrese Kolín převezme pamětní medaile II. stupně. Kulturní program při zasedání uvede člen kolínského divadla Jiří Brůž. (he)

● **OKRESNÍ VÝBOR ČSČK** v Kolíně zahájí opět podzimní školení dobrovolných zdravotních sester a na školách I. a II. stupně školení mladých zdravotnic. Za 1. pololetí letošního roku vyšlo ze školních lavic okresu na 300 mladých dobrovolných sester a okresní výbor plánuje zvýšení jejich počtu do konce letošního roku na tisíc. (he)

17.9.

● **NA SLAVNOSTNÍ SCHŮZI** převzal včera zástupci obvodní správy pošt a telekomunikací v Kolíně rudou standartu. Jako odměnu za hospodářské výsledky v první polovině letošního roku II. předal zástupce středočeského ředitelství pošt a telekomunikací Jar. Fořt. (he)

18.9.

● **OD ZACÁTKU ROKU** vykoupil kolínský Kovošrot 23 000 tun starého železa. Na této částce se největší měrou odílají průmyslové závody okresu, které pro hutě dodaly 17 000 tun starého železa. Necelými 4 tunami se podílí ličový sběr a 2000 tunami přispěla JZD. železných kovů bylo do kolínské sběrný dekádně 333 tun. Nejvíce 250 tun bylo také od průmyslových závodů. (he)

19.9.

● **V KOLÍNSKÉM** překladišti plavby Labsko-oderské přeloží denně asi 485 tun uhlí na auta Uhelných skladů z Kolína, Čáslavi, Poděbrad a uhelný mour pro kolínskou elektrárnu. Za měsíc je v kolínském přístavu přeloženo průměrně 12 000 až 13 000 tun uhlí. (he)

19.9.

## KOLINSKO

1. Dukla Kolín	4 4 0 0	9:2	8
2. Liblice	4 3 0 1	12:4	6
3. Stitavy	4 3 0 1	7:5	6
4. Koutim	4 3 0 1	9:8	6
5. Starý Kolín	4 2 1 1	8:6	5
6. Týnec	4 2 0 2	7:8	4
7. Krakovany	4 2 0 2	6:6	4
8. Lok. Kolín B	4 1 2 1	6:7	4
9. Tři Dvory	4 1 0 3	8:9	2
10. Cerbenice	4 1 0 3	7:11	2
11. Kozojedy	4 0 1 3	3:10	1
12. T. Kolín B	4 0 0 4	0:11	0

Lok. Kolín B—Kozojedy 2:2, T. Kolín B—Starý Kolín 0:2, Cerbenice—Dv. Kolín 1:2, Tři Dvory—Liblice 3:1, Stitavy—Týnec 2:1, Krakovany—Koutim 2:1

17.9.

## TESLA KOLÍN, n. p.,

PRIJME DO ZAMĚSTNÁNÍ:

- větší počet žen do výroby (i na jednu směnu),
- uklízečky (pracovní doba podle dohody),
- svačičárky,
- pracovníky do předvýroby,
- 2 topiče pro zimní sezónu (i brigádníky),
- soustružníky, zámečníky a frézáře (i na zaučení).

Dobré platové podmínky, hospodářské podíly.

Stravování (obědy a večeře) v závodní jídelně.

Možnost zvýšení kvalifikace v ZSP.

Vlastní zdravotní středisko a zubní ambulatorium.

Veškeré informace podá: n. p. TESLA Kolín, Havlíčkova 230, zaměstnanecký odbor, telefon 2941—44. S-1809

19.9.

● **OKRESNÍ OSVĚTOVÝ DŮM** v Kolíně připravuje pro letošní školní rok řadu vzdělávacích kursů pro mládež do 18. let. Vyučovat se bude ve hře na housle, harmoniku, klavír a dechové nástroje, dále angličtině, němčině, francouzštině, tajum, teplé a studené kuchyně, šití a kreslení stříhů. Kursy nebudou probíhat pouze v Kolíně, ale podle zájmu i v ostatních obcích okresu a navíc dává pořadatel možnost individuální výuky. (he)

● **VSECHNY DĚTI** čtvrtých a pátých tříd na kolínském okrese ukončí včera teoretické školení o dopravních předpisech. Ve středu budou ještě probíhat praktické zkoušky na zimním stadionu, který se proměnil v síť křížovatek a ulic. Na dětských motokárách, jízdních kolech i pěšky si děti ověří znalost dopravních značek. (he)

## Tři branky na šest kol je trochu málo Tatra Kolín kouzla zbavená

Když se v minulém ročníku fotbalové soutěže dostala Tatra Kolín v tabulce župního přeboru na druhé místo, leckterý příznivec se zajásal a věřil, že postoupí. Tatra však závěr nevydržela, a tak radost byla předčasná. Neúspěch zapůsobil na hráče a někteří se rozhodli odejít z oddílu. Výbor byl rozhodnut mužstvo udržet pohromadě a naopak doplnit o dorostence.

Po urovnání problémů nastupovala Tatra do nové soutěže a chtěla uskutečnit nezdařený postup. Překážkou nemělo být nepřínivé vyloučení, neboť první dvě utkání hráli na hřištích soupeřů. Kolínští dostali na Kladně i v Berouně nečekanou sprchu v podobě pěti branek od každého soupeře. Sami ve dvou zápasech dali jen jediný gól. A tak se nyní po šesti kolech ocitli na posledním místě v tabulce bez jediného bodu a skórem 3:17!!!

Navštívili jsme proto předsedu oddílu JOSEFA SOLNÁŘE, abychom se zeptali na příčiny krize mužstva:

Co se děje ve vašem oddíle a kde pramení dosavadní neúspěch?

Není to nic zvláštního a poštihne to snad každé mužstvo, kte-

rému se nezdaří postup. My jsme si dali za cíl postup do divize, a to se nám nepovedlo. Nebyli jsme spokojeni s trenérem Šimkem, a proto jsme s ním ukončili podle stanovené lhůty smlouvu. Přechodně zastává jeho funkci hráč Kohoutek, ale v nejbližších dnech podepíšeme smlouvu s novým tre-

nérem Mádrem. Vcelku jsme již dohodnuti. V mužstvu je situace taková, že přestup ohlásil Ivan Jerábek a Voňáčka do Sendražic, Zvěřina odešel do Poděbrad, ten nám nejvíce chybí, a z vojny se nevrátil Slabý — přestoupil do Aše. Problém vznikl s brankářem, Louda přestal hrát a za něho máme Jiřicu. Chci-li jsme převést několik ligových dorostenců do A-mužstva, ale náš záměr jsme změnil. Dorosteneckou ligu si chceme udržet. Tři dorostenci věkové starší jsme zařadili: Janouška, Viška a Krutícha, který hlásí k 1. 10. přestup do Vlasimi. Také Jaroslav Jerábek chce ve stejném termínu odejít do Lokomotivy.

Co by se podle vás mělo nyní ve výkonu mužstva zlepšit? Získáte nové hráče v přestupním termínu?

»Zlepšit by se měla příprava a o mnoho morálka hráčů. Potřebujeme průbojného střelce, protože je málo plamě mít v utkání převahu, ale nezakončit ji brankou. I když je naše situace momentálně špatná, věřím, že poslední místo není pro nás konečné. Jsme v jednání se třemi hráči, podle nás dobrými. Jeden je z Kolína a dva z venku. Věřím, že nám alespoň dva vyjdou.»

Budete mít nového trenéra a dobrě posily, oboje by měla být zárukou, že se mužstvo vzhopí natolik, aby ještě do závěru podzimního kola jste získali potřebné body. Na jaře se můžete pokusit dohnat to, co vám uteklo na začátku.

Zaznamenal LAD. FOLDA

## Jubileum školy

NEBOVIDY (he). Před 90 lety v sobotu 13. září byla dokončena stavba nebovické školy a dva dny po tom, za sedli do lavic první žáci. V sobotu a v neděli budou v Nebovidech toto výročí oslavovat. Sobotní oslavy zahájí soubor žáků z družební školy v Nebovidech na okres Brno-venkov představením Květiný mřur: V 18. hodin bude koncert Kmochovy kolínské hudby, o hodinu později vyjde lampiónový průvod k pomníku padlých a před nebovidskou školou se seje slavnostní shromáždění. Přátelský večer za účasti žáků, učitelů a hostů bude zahájen Českou besedou. Po seznámení s historií školy a vzpomínek učitelů i žáků bude opět vyhrávat Kmochova hudba tentokrát k tanci. Nedělní oslavy budou zahájeny prohlídkou školy a výstavky zákovských prací, fotografií a dokumentů. Odpoledne bude před školou vyhrávat opět Kmochova hudba, na hřišti si zasoutěží děti, požárníci a členové mysliveckého sdružení. Proti starým pánům nastoupí divčí jedenáctka a po utkání se sejdou všichni na taneční posvícenské zábavě. Kromě toho všeho budou pro děti a rodiče vyhládkové lety.

## Jezdecké závody v Kolíně

V sobotu a v neděli se uskuteční v Kolíně velké jezdecké závody. Zúčastní se jich přes 90 jezdců. Závodníci budou bojovat v těžkých soutěžích, ve skoku o vítěze 20. ročník Memoriálu pplk. Josefa Charouze.

Pořadatelé těchto závodů v Kolíně, které se konají v Borkách na bývalém hřišti Rudé hvězdy, jsou kolínská Lokomotiva ve spolupráci se státním statkem a zemědělským nákupním a zásobovacím podnikem v Kolíně a JZD v Sendražicích. Bez pomoci těchto podniků by nebylo možno ustájit tak velké množství koní. Po oba dny, v sobotu a v neděli, je začátek závodů vždy ve 13 hod. (dr)

# Kolínská kopaná chytila včera konečně dech První body Tatry!

Úspěšný debut Máděra ● Košnar usměrnil Jiskru ● Týnec remizoval s Kladnem B ● Slabá kopaná v Semicích ● Bezkrevná hra v Dobříši

První mistrovské body získala kolínská Tatra a tak se i debut nového trenéra v dobrém odehrál. Také Jiskra, díky bývalému reprezentantovi Košnarovi vyhrála. V Semicích a v Dobříši se hrála podprůměrná kopaná. Kladno B odejeli Nešvera a Klabou s A-týmem do Bratislavy a vyrovnalo až minutu před koncem. Lok. Beroun prohrála už v týdnu s technickým celkem Votce 1:2.

Tatra Kolín—Rakovník 2:0 (1:0). Po sérii porážek se domácí představili poprvé s novým trenérem Maderem a jeho debut byl úspěšný. Mužstvo podalo bojovný výkon a zaslouženě zvítězilo. Rakovník dohrával v deseti bez vyloučeného Vlčků. Obě branky zaznamenal Růžko. Před 250 diváky rozhodl Pokuta.

J. Kolín—Hýskov 2:1 (2:1). Kolínští postrádali opět některé hráče, ale nastoupili po dlouhé době s bývalým reprezentantem Košnarem, který usměrnil hru a svým přehledem přispěl k vítězství. Prvých 45 minut byla Jiskra lepší, po změně stran Hýskov hru vyrovnal. Branky Mader, Bilek, Bartoš. Před 500 diváky řídil Voškůrka.

● **NOVÉ POZNATKY** z oboru řízení zemědělských podniků — tak se jmenuje zajímavá přednáška obsahující nové poznatky naší izáhraniční praxe, kterou dnes pořádá oblastní stanice ÚVSH Čáslav v Kolíně. (om)

● **VČERA ZASEDALO** plénum MěstNV v Kolíně. Cílem bylo projednat, jak se plní úkoly na úseku města a zajišťuje výstavba a úkoly v rozvoji služeb. Dále jednalo plénum o problémech na úseku školství a kultury a masové organizátorské výchovné práce ve městě. Po zasedání pléna budou ve všech obvodech Kolína svolávány veřejné schůze, kde se občané podrobně seznámí s úkoly pro nastávající období. Na těchto schůzích budou odpovídat na dotazy členové rady MěstNV a Městského výboru KSČ v Kolíně. (he)

● **DEN TISKU** oslaví redakce Nového

● **PLÁN VÝSTAVBY BYTŮ** na první pololetí letošního roku je v Kolíně plněn podle harmonogramu. 144 bytových jednotek bude dokončeno ještě před termínem, to je do 30. září. Během pololetí bylo kolaudováno 24 bytů svépomocné výstavby a do konce roku bude předána do plného užívání celkem 104 bytových jednotek. S výstavbou bloku č. 122 na sídlišti se 144 bytovými jednotkami družstevní a podnikové výstavby bude započato ještě v září. (he)

● **DNES ZAHÁJÍ KONCERT** hudby veřejného požárního útvaru z Kolína u budovy ústřední jednotky oslavy 50. let trvání lidového spotřebního družstva Jednota v Kolíně. Potom si všichni účastníci prohlédnou výstavku k 50. výročí trvání družstev. V družstevním domě bude po slavnostním zahájení kulturní program. (he)

● **V PONDĚLÍ ODPOLEDNE** se sejdou v Kolíně aktiv předválečných a zasloužilých členů strany. Budou seznámeni s plněním květnové rezoluce ÚV KSČ v podmínkách města a s úkoly pro příští období. (her)



**KOLÍN (dřs):** Plénum OV KSC rozšířené o okresní aktiv funkcionářů vyslechly zprávu vedoucího tajemníka OV KSC soudruha Ing. Miroslava Jiráně a člena ÚV KSC generála Rytíře o průběhu a závěrech jednání pléna ÚV KSC. Komunisté z kolínského okresu se plně stavějí za usnesení a závěry pléna, jako jediné možné východisko. V rezolucích, se mimo jiné říká: »Máme však vyhrady k soudruhu Smrkovskému, kde by měl ÚV KSC zvážit jeho členství ve straně, a k soudruhu Dubčekovi, k jeho členství v ÚV KSC. Jsme názoru, že zásadní řešení všech nakupených problémů spolu s otevřeným přístupem ústředního výboru vytváří pro práci celé strany, pro její ideové organizační jednotu na zásadách marxismu-leninismu, příznivé podmínky. Všechny závěry pléna ÚV KSC využijeme k práci okresní organizace v Kolíně tak, abychom pro současnou politiku strany získali všechny poctivé členy i bezpartijní občany našeho okresu.«  
Rovněž komunisté n. p. Tesla Kolín, jako jedni z prvních, se vyjádřili k jed-

● **DNES PORÁDA,** okresní osvětový dům v Kolíně první československou luminiscenční show pod názvem Karel Černoch show. Zpívat bude Karel Černoch; slovem bude pořad provázet ředitel Revü klubu Oskar Gottlieb. (Ho)

### KOLÍNSKO

1. Liblice	6 5 0 1	24:6	10
2. Kouřim	6 5 0 1	19:6	10
3. Dukla Kolín	6 4 2 0	13:6	10
4. Starý Kolín	6 3 1 2	13:8	7
5. Štítary	6 3 1 2	10:14	7
6. Tři Dvory	6 2 1 3	12:11	5
7. Krakovany	6 2 1 3	7:10	5
8. Týnec	6 2 1 3	7:15	5
9. Lok. Kolín B	6 1 2 3	6:11	4
10. Tatra Kolín B	6 2 0 4	4:11	4
11. Kozojedy	6 1 1 4	5:12	3
12. Cerhenice	6 1 0 5	8:18	2

Lok. Kolín B—Tatra Kolín B 0:3,  
Cerhenice—Kozojedy 1:2, Tři Dvory—Starý Kolín 2:0, Štítary—Dukla Kolín 2:2, Krakovany—Liblice 1:4, Kouřim—Týnec 9:8.

## Aktivní ohlas na Kolínsku

**KOLÍN (dřs):** Okresnímu výboru KSC došla další stanoviska vyjadřující se kladně k výsledkům zářijového zasedání ÚV KSC. Například ZO KSC z Ústředního svazu ministerstva vnitř ve Svojsicích mimo jiné píše:

»Všichni přítomní členové naší stranické skupiny přijali výsledky zasedání a ocenili otevřenou informaci o poměrech ve vedení naší strany v minulém období. Podporu závěrům vyjádříme svým aktivním přístupem při plnění našich úkolů.«

Dále ZO KSC Zemědělského, nákupního a zásobovacího podniku, závod Kolín, mimo jiné ve svém stanovisku uvádí: »Usnesení se stane základem pro další plodnou práci členů strany i bezpartijních pracovníků na závodech. Výzvy ÚV KSC využijeme ke zlepšení práce na politickém i hospodářském úseku, abychom splnili úkoly, které nám určuje finančně hospodářský plán závodu na letošní rok. Usnesení rozplánujeme a rozpracujeme i pro rok 1970 a důstojně poctivou práci oslavíme 25. výročí osvobození naší vlasti, Sovětskou armádou. Podepsáno 33 členů ZO KSC.«

Komunisté ze Státního statku Kolín, provozovna Svojsice, souhlasí bez výhrad se všemi opatřeními a kádrovými změnami. Dále zdůrazňují: »Je nutné i nadále pokračovat v politickém boji proti antisocialistickým silám a do

funkcí budeme navrhnout a volit poctivé členy strany i bezpartijní, oddané věci socialismu a KSC. Zadáme, aby proti členům odvolaným z ÚV bylo zavedeno disciplinární řízení a podle výše provinění uděleny stranické tresty.«

2. 10.

## UČITELÉ KOLÍNSKA k současnému vývoji

KOLÍN (vkr). Ve středu se sešlo v Českém Brodě na 130 učitelů a vyslechlo projev tajemníka ONV v Kolíně Bohuslava Kuneše. Stejný aktiv se koná dnes (3. 10.) v Krajském divadle v Kolíně pro 350 učitelů z Kolínska. Cílem je vyhodnocení současného politického vývoje v zemi, situace školství v loňském roce a stanovení hlavních úkolů v politicko-výchovném působení na školách. V hlavním referátu se mimo jiné říká, že v prvé řadě půjde o to, aby byla zesílena marxisticko-leninská výchova; zformovaly se pozitivní politické postoje a názory mladých lidí a prohloubila se výchova k socialistickému vlastenectví a internacionalismu. Zákům je třeba hlouběji osvětlovat základní znaky socialistického společenského zřízení, vedoucí úlohu KSČ, fungování orgánů státní moci, Národní fronty, společenských organizací a institucí. Mimořádnou pozornost zasluhují internacionální vztahy k Sovětskému svazu a ostatním socialistickým zemím. Učitelé musí být vedeni osnovami, říká se v další části referátu, musí nenásilně užívat všech jejich možností, poukazovat na naše tradiční vztahy k ruskému národu a využívání myšlenky slovanské vzájemnosti, která prochází celými kulturními a politickými dějinami obrozeného národa. Vhodnou příležitostí pro prohlubování internacionální výchovy jsou významné historická a politická výročí v nejbližším období - 52. výročí VRSR, 100. výročí narození V. I. Lenina, 25. výročí osvobození Československa Sovětskou armádou. Všichni očekávají od učitelů, vychovatelů a pracovníků školské správy, že čestně splní úkoly nového školního roku ve výchově a vyučování.

## Požár vlaku

KOLÍN (sz). Ve středu v 17. hodin po příjezdu vlaku 2210 z Prahy do Kolína, zanedlouho po vystoupení všech cestujících a po odstavení soupravy, došlo k požáru motorové kabiny. Díky okamžitému zásahu požárního sboru na železnici a úsilovné pomoci požárního útvaru z Kolína, se podařilo požár omezit jen na jeden díl pantografické jednotky, který byl ohněm úplně zničen. Ohrožena byla i druhá pantografická jednotka, kterou však zaměstnanci železniční stanice odpojili a odsunuli do bezpečí. Příčina požáru se vyšetřuje.

## Závod SOJA Kolín

PRIJME

2 závozníky — 5. tř. TKK

2 pracovníky na nakládku a vykládku vagonů

— 5. tř. TKK

S-1957

3. 10.

## Do Poděbrad bez ústředny

KOLÍN (vhr). Kolín má další přímé telefonické spojení pro meziměstský telefonní styk. Po Kutné Hoře a Nymburku, mohou i obyvatelé Kolína navazovat automatické spojení se stanicemi připojenými na ústřednu v Poděbradech v Městci Králové, v Běruvicích, Dýmčovicích, Blatné, Čidlivě, Opěchovicích a Dlouhopolsku. Vytvořením směrovacího čísla 42, a po něm čísla žádané stanice, uvedené v telefonním seznamu z Poděbrad, mohou účastníci navazovat přímé spojení s Kolínem po vytvoření směrovacího čísla 82. Na účastnických počítadlech se zaznamenává za každých 45 vteřin meziměstského hovoru jeden místní hovor.

4. 10.

• NA SPLÁVECH závodů n. p. Kolínských cukrovarů se objevily první metráky řepy. Nejlépe si zatím vede okrese Kutná Hora, kde bylo do večerního dne vykoupeno 38 000 metráků. 17 000 q řepy vykoupily na okrese Mladá Boleslav a po 12 000 q na okrese Nymburk a Kolín. Příští týden začne kampaň Kolínských cukrovarů ve všech 13 závodech. (vhr)

4. 10.

## Nový výbor KSČ v Tatre

KOLÍN (sz). V splnění úkolu schůze Komunistů v Kolínské Tatre zvolila nový 13členný celozávodní výbor strany. Do jeho čela byl postaven soudruh Oldřich Patočka. Zvolením podmínky k upevnění vedoucí úlohy strany, a k oživení činnosti základních organizací.

4. 10.

3. 10.

## Z kvalifikace lehkých atletek

# Ženy Lok. Kolín do divize

Vykřičník za letošní úspěšnou sezónou udělaly ženy Lokomotivy Kolín: v trojtkání přebornic Pražské, Středočeské a Východočeské župy s převahou zvítězily a postoupily do příštího ročníku divizní soutěže.

Vítězství Kolína bylo zcela bezpečné. Závodnice Lokomotivy se ujaly vedení hned po prvé soutěži — běhu na 800 m — a to nepustily během celého trojtkání z ruky. Utkání nebylo střetnutím silných individualit — rozhodla vyrovnanost kolektivu. Z vítěz-

ného celku podaly nejlepší výkon půlkářka Holubová a vrháčky Slaninková s Tučkovou, z vrcholabského celku Nyčková a z družstva Spartaku Praha 4 sprinterka Hamanová.

**VÝSLEDKY — 100 m:** 1. Nyčková (Vrchlabí) 13,2, 2. Rohličková (Kolín), 3. Hamanová (Praha) obě 13,6. **200 m:** 1. Hamanová (Praha) 28,3, 2. Stránká (Praha) 28,9, 3. Bašistová (Kolín) 29,5. **400 m:** 1. Holubová (Kolín) 64,4, 2. Mašková (Vrchlabí) 64,7, 3. Nováková (Praha) 66,1. **800 m:** 1. Holubová (Kolín) 2:31,9, 2. Budářková (Vrchlabí) 2:34,6, 3. Wendlerová (Vrchlabí) 2:37,9. **80 m př.:** 1. Nyčková 13,3, 2. Rehořová (obě Vrchlabí) 13,6, 3. Fořtová (Praha) 14,2. **4x100 m:** 1. Sp. Praha 4 54,2, 2. Lok. Kolín 55,2, 3. Sp. Vrchlabí 58,3. **Výška:** 1. Zimová (Kolín) 140 cm, 2. Králová (Vrchlabí) 135 cm, 3.—5. Holubová (Kolín) 135 cm. **Dálka:** 1. Nyčková (Vrchlabí) 503 cm, 2. Rohličková (Kolín) 490 cm, 3. Šandová (Kolín) 485 cm. **Koule:** 1. Slaninková (Kolín) 11,32 m, 2. Michalčová (Kolín) 9,97 m, 3. Koubová (Vrchlabí) 9,95 m. **Disk:** 1. Tučková (Kolín) 34,42 m, 2. Slaninková (Kolín) 31,88 m, 3. Šuková (Kolín) 29,32 m. **Oštěp:** 1. Pánková (Vlašim) 32,74 m, 2. Benešová (Kolín) 32,68 m, 3. Koubová (Vrchlabí) 31,42 m. **Konečné pořadí:** 1. Lok. Kolín 113,5 b., 2. Sp. Vrchlabí 84,5 b., 3. Sp. Praha 4 42 bodů. (V. S.)

## Kolínští jsou stále v čele

### I. A třída odd. C

Další důležité kolo o podzimní umístění svedlo dva kandidáty — aspiranty prvenství — na hřiště do Poděbrad. Vedoucí Lokomotiva Kolín dosáhla jen plichty s táním Slovanem, přestože měla k vítězství mnohem blíže než domácí. Neproměnila dokonce za stavu 0:1 pokutový kop. Překvapení zaznamenalo mužstvo C. Brodu ve Vrdech, a stejně tak běčko Vlašimi nečekané snadno získat oba body v Tupadlech a stejně tak nerozhodný výsledek Kostelce, v Sadské je úspěchem hostů.

**Kavaliér Sázava—J. Zruč 2:2 (1:2).** Hosté po hrubých chybách domácí obrany získali dvoubrankový náskok, přestože domácí měli trvalou převahu. Sázavě se přece jen podařilo vyrovnat dvěma brankami Miky.

**Tupadly—Malín 2:3 (2:1).** Hosté byli lepší ve II. poločase a nepříznivý poměr dokázali zlikvidovat. Vždyť už prohrávali 0:2, v závěru strhli vítězství na svou stranu. Branky: Zajíc, Matoušek — Knespl, Šubrt a Horel.

**Sp. Vlašim B—S. Krchleby 6:2 (3:0).** Běčko domácích se opět našlo a bylo suverénním celkem po celých 90 minut. Hosté podnikali jen ojedinelé akce a v závěru se jim podařilo zkorigovat nepříznivý výsledek.

**D. Čáslav—Lok. Benešov 1:2 (1:1).** Různé utkání před 200 diváky rozhodli zkušenější hosté po změně stran. Vojáci měli dosti smůlu ve střelbě, která je také stála oba body.

**S. Vrdy—S. C. Brod 1:4 (1:1).** Českobrodští po minulém úspěchu opakovali dobrý výkon i ve Vrdech. Celé mužstvo zahrálo obětavě a zejména útok získal zařazením Minaříka. Domáci zahráli nejslabší v podzimní sezóně. Branky Křížek a Červinka 2, Linhart a Starý.

**S. Sadská—T. Kostelec 1:1 (0:0).** Domáci již bez vojáků Čermáka a Jaroše vedli brankou Majora. Hosté, kteří hráli rychle a houževnatě, brankou Záruby si zajistili nerozhodný výsledek. Rozhodoval Babka.

**Sn. Poděbrady—Lok. Kolín 1:1 (0:1).** Utkání dvou kandidátů na první místo hrané na stadiónu Jiskry přineslo pěknou a bojovnou kopanou. Hosté se ujali vedení vlastní brankou domácích, a za tohoto stavu neproměnil ještě Poulíčkem pok. kop. Po změně stran domácí Bulířem z penality vyrovnali. Řídil Živný.

1. Lok. Kolín	9, 6, 2, 1	24:10	14
2. Sázava	9, 5, 2, 2	18:8	12
3. Poděbrady	9, 5, 2, 2	18:14	12
4. Benešov	9, 4, 3, 2	18:14	11
5. T. Kostelec	9, 4, 3, 2	20:16	11
6. Sadská	9, 2, 5, 2	15:10	9
7. Zruč	9, 3, 3, 3	21:14	9
8. Malín	9, 3, 2, 4	16:25	8
9. Tupadly	8, 3, 1, 4	13:14	7
10. Vlašim B	9, 1, 5, 3	10:11	7
11. Vrdy	9, 2, 3, 4	8:13	7
12. C. Brod	9, 2, 2, 5	11:17	6
13. Krchleby	9, 2, 2, 5	15:31	6
14. D. Čáslav	8, 2, 1, 5	7:15	5

## Ohlas na plénum činy

**KOLÍN. (sz).** Komunisté z mnoha dalších organizací KSČ v okrese Kolín jednájí o výsledcích zářijového zasedání ÚV KSČ. Ve svých dopisech, které zasílají na OV KSČ, oceňují otevřenou informaci o situaci ve vedení naší strany v minulém období a vyjadřují bezvýhradný souhlas se závěry jednání pléna ÚV KSČ.

7. 10.

## Závod K A B L O Kolín

P R I J M E za výhodných platových podmínek následující pracovníky:

- MUŽE DO VÝROBY — úkolová práce ve 2-3směnném provozu, možnost výtěžku 10,— až 14,— Kčs za 1.hod. podle druhu práce
  - ŽENY DO VÝROBY — úkolová práce ve 2-3směnném provozu, možnost výtěžku 7,— až 10,— Kčs za 1.hod. podle druhu práce
  - 1 MUŽE — řidiče vysokozdvizného vozíku
  - 1 ŽENU — pomocníci v kuchyni — práce na 1. směnu S-1958
  - 1 ŽENU — uklízečku soc. zařízení — možnost úpravy pracovní doby
- Blíže informace podá osobní oddělení závodu

7. 10.

## Kolínsko v přípravě na GS

Koncem srpna a začátkem září byly v Praze a Pardubicích celostátní nácviky skladeb pro IV. spartakiádu. V Praze byl zastoupen kolínský okres náčelníci Havlíčkovou z Kouřimi a E. Kuběnovou z Kolína na nácviku masové skladby žen Vyznání.

Předběžně jsou k nácviku přihlášeny ženy z Roztoklat, Českého Brodu, Kostelce, Krymlova, Kouřimi, Tatrov, Týnce, Žiželic, Velimi a Plaňan. Z těchto jednot také došly objednávky desek. Nácvičné pro skladbu mužů jen dále se zúčastnila dvojice R. Mach a J. Zedník. Ide o hodnotnou skladbu, v níž jedna polo-

vina cvičenců, cvičí bez náčiní a druhá s posilovacími činkami. Podle předběžných přihlášek je však zatím zájem z jednot mály — hlásí se jen Tatra Kolín, Krymlov a Roztoklaty. Lepší je situace ve starších žáčkách, o nácvik je zájem v devíti jednotách, nácvičné v. Pardubicích se zúčastnila dvojice cvičitelek, Deklesová — Čehovská.

Prv. okresní nácvik žen již byl druhý bude tento týden v Kostelci. Nácvičná pro muže byla v Kolíně a podle zájmu se bude dále nácvičovat již přímo v jednotách. (T)

7. 10.

• VÝSTAVA OBRAZŮ, grafik a plastik bude zahájena v kolínském muzeu na náměstí Obránců míru v neděli 12. října v 11 hodin. Představí se na ní svými pracemi výtvarníci J. Longin, I. Machek, J. Němeček, P. Petráň, P. Raidl a M. Stejskal. Výstava potrvá do 23. října a bude otevřena denně do 17 hodin. (dr)

8. 10.

KOLÍNSKO	
1. D. Kolín	7 6 0 1 18:6 12
2. Liblice	7 5 1 1 26:8 11
3. Kouřim	7 5 1 1 21:8 11
4. Starý Kolín	7 4 1 2 17:9 9
5. Štítary	7 3 1 3 11:18 7
6. Lok. Kolín B	7 2 2 3 10:13 6
7. T. Kolín B	7 3 0 4 8:12 6
8. Tři Dvory	7 2 1 4 12:15 5
9. Kozojedy	7 2 1 4 9:12 5
10. Krakovany	7 2 1 4 7:15 5
11. Týnec	7 2 1 4 9:19 5
12. Cerhenice	7 1 0 6 9:22 2

Týnec n. L.—Lok. Kolín B 4:2, Liblice—Kouřim 2:2, D. Kolín—Kakovany 5:0, Starý Kolín—Štítary 4:1, Kozojedy—Tři Dvory 4:0, T. Kolín B—Olympie Cerhenice 4:1.

8. 10.

• DNES bude připravena v Závodech elektrotepelných zařízení v Kolíně k expedici třetina dodávky rozvaděčů pro sklářské tavící pece. Tato je určena pro Turnovské strojírny, které připravují záložku sklářských tavících pecí do Sovětského svazu. Zbývající dvě třetiny rozvaděčů budou z Kolína vyexpedovány během příštího týdne. Hodnota celé zásilky z Kolína činí tři čtvrtě miliónu Kčs. (vhr)

10. 10.

Opatření základních prostředků je značné • Hodnoty, které zaslouží uznání • Výhled je nejasný

# Postřehy ze Synthesie

79

Současná doba žádá nejen slova, ale především pracovní aktivitu. A tak se velmi často hovoří a píše o obětavosti a vypětí pracovníků za plnění úkolů v nejrůznějších odvětvích našeho národního hospodářství. Zároveň se však ukazuje — a v chemii je to markantní — že plnění plánu na nynějším zařízení je stále obtížnější a nesnadnější, neboť fyzické a morální opotřebení základních prostředků je značné.

Jedním z takových závodů je VCHZ Synthesia v Kolíně. I za cenu mimořádných opatření se zde vyrábí to, co potřeby obyvatelstva vyžadují. Na cechu Lučební to jsou oddělení Trifos, kyselina fosforečná a síran hlinitý. Například Trifos se používá k výrobě moderních pracích prostředků. Pracují zde vesměs ženy, které pochopitelně mají své lidské i osobní problémy. A přece se v historii Trifosu ne najde měsíc, ve kterém by nebyl splněn plán. Udržení této úspěšné tradice považuje osazenstvo za otázku cti. Jistě všechno nejde lehce, jsou potíže a problémy. Ale rozhodující je snaha pracovníků za splnění úkolů. Zavědění 40hodinového pracovního týdne ženám tohoto oddělení bezesporu patří.

Dalším pracovištěm se čtyřicetihodinovým pracovním týdnem je oddělení kyseliny fosforečné. I na tomto oddělení pracují téměř výhradně ženy starší 45 let. A mohou mladým sloužit za příklad. K plnění plánu pomáhají i důchodkyně, soudružky Blechová a Semrádová, které by již mohly uživat zasloužený důchod.

Ovšem velikou nevýhodou pro další rozvoj tohoto oddělení je nejasnost výhledu. O to cennější je vztah zdejších pracovníků k závodu. Ně, že by je případné změny (a byly by to změny potřebné) ve výrobě nezajímaly; ale převládá u nich odpovědnost za výrobu. Vezme-li se v úvahu, že zde chybí víc než třetina plánovaného počtu lidí, potom výkon žen zaslouží plně uznání.

Posledním z výčtu je oddělení síranu hlinitého, který se mimo jiné používá pro úpravu pitné vody. Jako jeden z monopolních výrobků anorganický Synthesie má nesporný význam. A přesto se zde pracuje za nepříznivých podmínek, v nevyhovujících prostorách a s vysokým podílem fyzicky namáhavé práce. Od počátku roku chybí průměrně čtvrtina pracovníků. To znamená, že ostatní pracovníci mimořádnými směnamí o sobotách a nedělích pomáhají překlenout kritický nedostatek pracovních sil. Za této situace by pracujícím

i plánu velmi prospělo, kdyby získali plošinové elektrokarý, které možná někde zahájí. Na druhé straně i na síranu můžeme nabízet, a ne zrovna málo. Novým pracovníkům jsme schopni zajistit byt v přijatelné době.

V současné době probíhá konkursní řízení pro výstavbu nového síranu. Lze si jenom přát, aby výběr byl příznivý, aby nová technologie odpovídala současným potřebám i požadavkům.

Možná že se teď zeptáte: Proč byl vůbec tento článek napsán? Existují hodnoty, které by neměly zůstat utajeny. Mezi ně patří i právě osazenstvo oddělení, s nímž jsme vás seznámili.

Jan Chobot, Kolín

## Aktiv dopisovatelů

KOLÍN (dr): Včera se sešlo v zasedací síni OV KSC na 30 dopisovatelů a 500-tupracovníků okresního ROvin Kupředu a okresního rozhlasového studia. Oslavili Den tisku a současně si vyměnili zkušenosti a názory ze své dlouholeté dopisovatelské činnosti. V živé diskusi se objevilo o všech otázkách a problémech současného úkolu sdělovacích prostředků a tento význam zdůraznil ve svém vystoupení tajemník OV KSC předseda ideologické práce Zdeněk Procházk. V závěru dopisovatelé šibili, že budou ještě aktivněji pomáhat rež. došud při rozvoji tohoto hnutí. Největší přínos při tisku, ale i při krajský deník Svoboda.

11. 10.

REGIONÁLNÍ MUZEUM v Kolíně otvírá v Ředěli v 11. hodin výstavu grafiky a plátek. Vystavovat budou autoři: Longin, Machek, Němeček, Petráň, Raída a Štejskal. Výstava bude otevřena do 23. října.

11. 10.

• DVA PRAVIDELNĚ hudební pořady připravují každý týden RJ v Kolíně. Každý pátek to je posezení v restauraci Na sídlišti při lidových melodích. Ve středu a ve čtvrtek je zase možné posezení i zatančení v intimním prostředí při svíčkách ve vinárně Split. Koktajl melodii na přání míchá orchestr sdruženého závodního klubu Fombo. (vhr)

13. 10.

## CÍSLA Z KOLÍNSKA

### Málo nás, málo nás...

Není nás mnoho a bude nás asi ještě méně. Alespoň v okrese Kolín, to mu vývoj počtu obyvatel v posledních letech nasvědčuje.

Od roku 1960, kdy počet obyvatel kolínského okresu byl 100 478 osob, poklesl do konce roku 1968 na necelých 99 tisíc. Vliv na toto snížení má jednak to, že v uvedených letech opustilo okres 604 osob více, než se přistěhovalo, a jednak přirozený úbytek obyvatelstva.

Prěstože se v roce 1967 odliv obyvatel z okresu zastavil a v roce 1968 byl počet přistěhovavších se dokonce o 253 osob vyšší, je stav obyvatel na dále nepříznivě korigován přirozeným úbytkem. Rozdíl mezi počtem narozených a zemřelých se totiž neustále zvyšuje v neprospěch narozených. V roce 1960 zemřelo jen o 30 lidí více, než se narodilo, ale v loňském roce dosáhl tento nepříznivý rozdíl již 312 osob. Roční průměr novorozenců činí za posledních 9 let 1211 dětí. Nejvíce nových občánků nám přibýlo v roce 1965. Od té doby se jejich počet stále snižuje.

Podle předběžného odhadu se celková bilance počtu obyvatel nezlepší ani v letošním roce. Do konce srpna se na území kolínského okresu narodilo 966 dětí. V tom jsou ovšem zahrnuty i děti, které se do nemocnic v Kolíně a Českém Brodě jen „přijely narodit“, to znamená, že jejich rodiče mají trvalé bydliště mimo okres Kolín.

V tomto počtu novorozenců je vzácná rovnováha mezi chlapci a děvčaty. Děvčat se totiž narodilo 480 a kluků jen o 6 více. V křestních jménech dětí se však tato rovnováha neprojevuje.

U chlapců přesvědčivě vede jméno Petr. Tak se jmenuje každý osmý narozený kluk. Dále jsou početně zastoupeni Jirkové, Pavlové, Jardové, hodně je také Martinů, Hónzů, Milanů a dokonce i Josefů. Nositeli uvedených jmen je více než polovina chlapců. Objevují se však i jména u nás dnes ojedinělá, jako např. Adrian, Mikuláš, Patrik, u děvčat Liběna, Leona, Andrea, Aurelie, Luisa, Sylvie, Dita a další. Vedle slavných Josefů se také objevilo několik Václavů a jedna Václava.

Okresní oddělení  
Českého statistického úřadu  
v Kolíně

## Úroda branek v Kolíně

### I. A třída — odd. C

Kolínská Lokomotiva se stále drží v čele tabulky a jejím pronásledovatelem se nyní stal Kavalier Sázava, který je se ztrátou dvou bodů druhý. Poděbradský Slovan se musel spokojit v Krchlebech jen plichtou a namále měli Benešovští, kteří jeden bod zachránili s mužstvem Slavoje Vrdy brankou v poslední minutě. Dobře zahráli Ceskobrodští ve Zruči, když ještě v poloase vedli, ale po změně stran se přeca jenom domácí prosadili. Pěkné utkání viděli diváci v Malíně, kde domácí získali nad zkušeným mužstvem cenné body.

Lok. Kolín — D. Čáslav 6:3 (4:3). Utkání mělo zajímavý průběh, hned v nastupu se Kolínští ujali vedení, ale během čtvrt hodiny prohrávali 1:3. Potom se vzpamatovali, vyrovnali a do poloasu si zajistili jednobrankové vítězství. Druhých 45 minut Lokomotiva zvýšila tlak a její vítězství mohlo být ještě výraznější. U vítězů tři branky dal Pouliček, který se opět dostává do formy, stejně tak Dvořák, který byl společně s Grúzovským a Peterou autory dalších branek. Za Duklu Trnká, Ulíhrach a Dobrovodský. Před 600 diváky.

### ODDĚLENÍ C

1. Lok. Kolín	10 7 2 1	30:13	16
2. Sázava	10 6 2 2	19:9	14
3. Kostelec	10 5 3 2	23:17	13
4. Poděbrady	10 5 3 2	19:15	13
5. Benešov	10 4 4 2	19:15	12
6. Zruč	10 4 3 3	23:15	11
7. Malín	10 4 2 4	19:27	10
8. Sadská	10 2 5 3	16:13	9
9. Vrdy	10 2 4 4	9:14	8
10. Vlašim-B.	10 1 5 4	12:14	7
11. Tupadly	9 3 1 5	14:17	7
12. Krchleby	10 2 3 5	16:32	7
13. Č. Brod	10 2 2 8	12:19	6
14. D. Čáslav	9 2 1 6	10:21	5

13. 10.

## ŽELEZNIČÁŘI U RUDOARMEJCŮ

KOLÍN (zm). Další odbočka SCSP byla nedávno založena v dílnách pro opravu vozidel ČSD v Kolíně. Její první akcí byla návštěva u příslušníků Rudé armády v Mladé. Po přátelském přijetí a srdečné besedě si členové SCSP prohlédli vojenský prostor. V závěru návštěvy se Kolínští s rudooarmejci dohodli, že se brzy zase vzájemně navštíví. Nejspíš to asi bude účast železničářů na vojenské přehlídce v Mladé a sovětských vojáků na besedě, uspořádané odbočkami SCSP v Kolíně.

14. 10.

14. 10.

U SVOJŠIC na Kouřimsku havaroval na silnici řidič osobního emběčka, 33letý Martin K. z Kolína 5. Při jízdě zachytil vozidlem za betonový sloupek a narazil mezi telefonní sloup a strom. Řidič na místě podlehl smrtelnému zranění, dva spolujezdci byli lehce zraněni. Na vozidle vznikla škoda 30 000 korun.

14. 10.

# PŘIJMEME

pánského krejčího pro zakázkové šití  
oděvů a krejčího opraváře. S-2035

Komunální služby města Kolína

• V KOLÍNSKÉM MUZEU byla otevře-  
na výstava obrazů, grafiky a plastik,  
která potrvá do 23. října. Vystavují zde  
své práce výtvarníci J. Longin, J. Ma-  
chek, J. Němeček, P. Petráň, P. Rádl  
a M. Stejskal. (8)

14. 10.

14. 10.

## Změny v OV KSČ Kolín

Včera odpoledne se sešel v krajském divadle v Kolíně stranický aktiv, který pořádal okresní výbor KSČ spolu s celo-okresním výborem KSČ, n. p. Teles v Kolíně. Hlavní referát k současné politické situaci přednesl člen OV KSČ soudruh Světlík. O posledním zasedání okresního výboru informoval aktiv vedoucí tajemník ing. Miloslav Jiráň. (hr)

**KOLÍN. (sz).** Minulý týden zasedal OV KSČ v Kolíně, kterému byl přítomen tajemník KV KSČ soudruh Jiří Pošík, členové okresní kontrolní a revizní komise, členové KV KSČ z okresu Kolín a předsedové místních a městských výborů strany. Projednal zprávu o současné politické situaci v okresní organizaci a rozhodl odvolat delegaci OV KSČ v okresním výboru NF ve složení: Karel Douša a Karel Pártl a schválil delegaci novou ve složení: ing. Miroslav Jiráň a Zdeněk Procházka. Z okresního výboru byl na základě písemné žádosti uvolněn soudruh Otakar Bílek. Na základě předloženého návrhu komise OV KSČ byl z členství v okresním výboru KSČ vyloučen soudruh Zdeněk Smolík a bylo rozhodnuto zavést s ním stranické šetření. Dále byli odvoláni soudruzi Karel Douša a ing. Jiří Otrádovec a uvolněn Jan Nepejchal. Do pléna OV KSČ byli z řad kandidátů zvoleni soudruzi ing. Jaroslav Slivančík, Alois Šrajb, Jiří Mach, Václav Chotěbor a Eliška Kučerová.

15. 10.

KOLÍNSKO	
1. Kouřim	8 6 1 1 22:8 13
2. Liblice	8 5 2 1 27:9 12
3. D. Kolín	8 6 0 12 18:7 12
4. St. Kolín	8 5 1 2 19:9 11
5. Štítary	8 4 1 3 14:18 9
6. Týnec	8 3 2 3 12:18 8
7. Tří Dvory	8 3 1 4 15:17 7
8. T. Kolín B	8 3 0 5 10:15 6
9. Kozojedy	8 2 1 5 9:15 5
10. Krakovany	8 2 1 5 7:17 5
11. Cerhenice	8 2 0 6 13:23 4
12. Lok. Kolín B	8 1 2 5 9:19 4
Lok. Kolín B—Cerhenice	1:4, Tří Dvory—T. Kolín B 3:2, Štítary—Kozojedy 3:0, Krakovany—St. Kolín 0:2, Kouřim—D. Kolín 1:0, Týnec—Liblice 1:1.

15. 10.

• DEN JIDEL A SPRÁVNÉ VÝŽIVY pořádal dnes Restaurace a jídelny v nekufácké restauraci U radnice v Kolíně. Hody pro pevné zdraví jsou vyvrcholením akce Týdnu výživy a zdraví, která letos navazuje na celostátní hnutí Rok jakosti. (vrh)

16. 10.

• V KOLÍNĚ byl ustaven přípravný výbor Leninského svazu mladých. Vyzval všechny mladé lidi od 15—29 let žijící na kolínském okrese, kteří mají zájem o činnost v této nové organizaci a chtějí se podílet jejími stanovami, aby za pomoci základních organizací KSČ v místě bydliště, školy nebo pracoviště zakládali organizace Leninského svazu mladých a jejich registraci hlásili přípravnému výboru v Kolíně. (vrh)

18. 10.

## Zítřka u třináctky

**BĚCHOVICE (t).** Jako každoročně, sejdou se zítřka u patníku označujícího 13: kilometr od Prahy běžci z celé republiky. Poběží na trati nejstaršího běžeckého závodu u nás — z Běchovic na Žižkovskou Ohradu v Praze, na trati dlouhé přesně 10 kilometrů. Nejdříve vyběhnou běžci nad 45 let a nad 50 let, start je v 8.30 hodin. Jedním z účastníků na tomto závodu bude J. Paul z Úval, naději na přední umístění má Vichera z Nymburka, Dolanský z Ml. Boleslavi, Král z Kovanic a Píro z Kolína. V 9.15 hodin budou startovat závodníci nad 30 let, v 10: hodin do 30 let a v 10:45 začne hlavní závod mistrovské kategorie. Favoritem je opět Mládek z Lovosic. Ze závodníků našeho kraje má vyhlídky Zelenánský z Vlastní.

18. 10.

KOLÍNSKÁ PREMIÉRA

# ÚKLADY A LÁSKA

Schillerova tragédie byla při premiéře 10. října uvedena v programu citátem Fr. Götze z Freytagovy Techniky dramatu o vzniku uměleckého díla z prostého příběhu sebevraždy dvou milenců protikladného společenského původu. V téže knize je i zdůvodnění, proč hra svou technikou zobrazuje dramatickou životnost: Schiller svému velkému stylu vtiskl stručnost, scénicky účinné vyjádření vášně a nikdy nezanedbával herce. A právě herci kolínského divadla za režie M. Lorencové a na scéně Fr. Skřípka potvrdili plnou pravdivost citovaného poznatku.

V sytých prokomponovaných kontrastech patetického Schillerova slohu jsou s větší výrazností zachyceny postavy zákeřného charakteru. Z nich M. Vlček v hutné zkratce zpodobnil tvrdé vládcovství presidenta von Waltra úsečností mluvy despoty, nepřiměřenými vyzývavými postoji sobeckého kariéristu, cynickou otevřeností jednání profesionálního zločince.

I když šlechtěné schillerovské portréty nejsou tak lapidárně prokresleny, dokázal J. Tot v roli Ferdinanda být nejen svým otci mocným protivníkem, ale i v hereckém partu vedl v tom, jak prodchnul mravní patos vnitřním zanícením, jak kultivovaným projevem se vyhnul falešnému deklamátorství. Ladý Milfordovou za-



Z KOLÍNSKÉ INSCENACE Schillerovy tragédie Úklady a láska: Jaroslav Tot v roli Ferdinanda a Jana Jiskrová jako Luisa.

hrála J. Součková v obou polohách — v noblesnosti i povýšenosti velké dvorní milostnice i v zraněné touze po prostém lidském štěstí — se suverénní lehkostí, aniž by tím ubrala na dramatickosti svých scén.

Nesmírně náročné obměny citů i čistě lásky Luisy dostaly v krásném přetlumočení J. Jiskrové potřebnou dynamičnost a ve scéně s Milfordovou i nutnou morální převahu ryziho

charakteru. J. Radimecký jako muzikus Miller stylově přesně odhadl povahu temperamentního, umělce i buřičského, nesmlouvavého, bojovníka za čest své dcery. V krátkém výstupu kómorníka J. A. Stehlika se uplatnila věrojatně i sociální tendence celé hry. Více schillerovského vnitřního patosu, potřebovaly role Wurma a maršálka, aby zdářilou kolínskou premiéru úspěšně dovršily. V. Zima

## Filmový podzim pro náročné diváky

Letošní podzimní část Filmového festivalu pracovníků bude zahájena v našem kraji 20. října v Rakovníku. Od tohoto dne proběhne takřka devadesát představení vybraných filmů v patnácti místech našeho kraje. Festivalových míst v celé ČSSR pak bude více než stovka. Filmy pro druhou část festivalu jsou svým zaměřením náročnější než oddychová letní část, důraz je položen na uměleckou úroveň tvůrců.

V loňském roce probíhal podzimní filmový festival v našem kraji v šesti místech. Prudký vzrůst počtu festivalových míst svědčí o tom, že nejen vedoucí kin, ale hlavně diváci mají o tyto filmy zájem. Kina v našem kraji se na celou akci dobře připravují. Krajský filmový podnik uspořádal pro všechny organizátory seminář v Kolíně, kde se pracovníci kin

seznámili se všemi filmy a jejich rozbory.

O zahájení v Rakovníku už jsme se zmínili, budou zde promítnuty vcelku čtyři filmy. V Mladé Boleslavi začnou 23. října a uvedou osm filmů. Dobře si vedou ve Velvarech, Filmový klub zde pořádá festival sám, od 3. listopadu uvede čtyři filmy. Po úspěchu letní části festivalu v Kolíně se zde chystají na uspořádání osmi představení podzimního festivalu (10. 11.—20. 11.). V Kladně je festivalovým kinem kino v Kročehlavech, výběr tohoto kina, které není v centru města, ale v záložním sídlišti, je svým způsobem pokusem. Dalšími festivalovými místy jsou Benešov, Brandýs nad Labem, Kralupy nad Vltavou, Kutná Hora, Nymburk, Slaný, Otročíněves, Beroun, Mělník a poslední festivalové představení se odehraje 11. prosince v Poděbradech.

Organizátoři si vybírali pro svá kina z patnácti celovečerních a osmi krátkých filmů. Které filmy uvidí diváci v našem kraji?

Českou filmovou tvorbu zastupuje barevný film režiséra Františka Vlčíla Adelheid podle novely Vladimíra Křenera. Děj se odehrává v roce 1945 v česko-německém pohraničí. Mezi filmy se zájmem očekávané patří zejména starší, u nás dosud neuvedené filmy Michélangela Antonio-

niho Dobrodružství, dále filmové zpracování slavného Diderotova románu Jeptiška s Ann Karinovou v titulní roli. Zfilmovaných literárních či dramatických děl je tu ovšem ještě více. Filmovou řečí k nám také promluví slavný román Knuta Hamsuna Hlad, natočený v dánsko-švédsko-norské produkci.

Ze sovětské produkce bude na programu gruzínský film Když padá listí, který citlivým způsobem líčí problémy mladého chlapce, rozpor mezi teorií a praxí, jak je poznává, když po studii nastupuje do svého prvního zaměstnání. Zájem je též o jugoslávský film Brzy bude konec světa, který objevuje zvláštní svět samorostlých vesničanů v zapadlé srbské vesnici. Většina festivalových kin také zařadila do svého programu švédský film režiséra Jonase Cornella Pac a pus, jehož příběh se dotýká problémů mladých lidí. Otázku odpovědnosti rodičů za poklesky dětí a následky vzdorů těchto mladých lidí přivádí na plátno americký film Rebel bez příčiny, ve kterém uvidíme slavného Jamese Deana.

Pouze v Mladé Boleslavi, Brandýse nad Labem a Mělníku se bude promítat polský film Život Matoušův, psychologická studie lidského osamění a v Poděbradech anglický film Morgan, případ zralý k léčbě s Vanessou Redgraveovou. (ge)

17. 10.





MIREK TUČEK — vítěz kolínské atletiky — skončil v letošních Běhovištích na čestném 21. místě.

20.10.

### PŘÍPRAVY HOKEJISTŮ

Tatra Kolín—Cortina d'Ampezzo  
5:3 (3:1, 1:2, 1:0)

Po Jugoslávci se tentokrát představili v Kolíně Italové. Jejich tým byl mnohem silnějším soupeřem a hokejově vyspělejší. Kolínská Tatra, která se připravuje na zahájení II. ligy po roční přestávce, musela doslova »zabrat« na plné obrátky, aby zdolala houževnatého soupeře. Zápas se hrál také značně tvrdě a bojovně a zcela uspokojil 1200 diváků.

Branky - vítězů dali Hruška 2, Pásek, Kubišta a Brejcha. Za Italy skóroval dvakrát Darin a jednou Benedetti. Rozhodčími zápasu byli Sládeček a Vaněček.

20.10.

### SOBOTY PRO PRÁCI

**KOLÍN (vhr).** Mezi prvními závody na Kolínsku, které se hlásí k výzvě ÚV KSČ k rozvinutí pracovní iniciativy k 25. výročí osvobození republiky a k výzvě vlády ČSR, jsou Střečeské plynárny v Kolíně a Aroma v Zásnukách.

Pracovníci Aromy se zavazují odpracovat do konce roku 1989 na rozhodnutých místech ve výrobě 16 mimořádných směn o volných sobotách a nedělích. Touto prací navíc získaný produkt — Arovanillon — je určen na export, a tím získá Aroma pro naši společnost devizy v hodnotě 16 000 rublů nebo 10 000 dolarů.

Rozvodny plynu, závod Kolín provedou letos navíc instalační práce a servisy v hodnotě půl miliónu korun přednostním zapojením plynu pro bytovou výstavbu. Investiční domovní přípojky, které budou mít hodnotu sto tisíc korun, pomohou splnit plán stavební správy výstavby plynovodů. Aby dohnali manko v neplnění výstavby (145 000 Kčs), odpracují pracovníci střediska výstavby plynovodů jako náhradní směnu tři volné soboty a ve dnech příznivého počasí si prodlouží pracovní dobu podle potřeby tak, aby plánované úkoly výstavby byly splněny do konce roku na sto procent.

20.10

### Kuriózní havárie

**PRAHA (jj).** Pokud cestující na hlavní trati Praha—Kolín a dál rozčítávalo v sobotu a včera značné zpoždění a nepravidelnost vlaků, můžeme jim sdělit, že příčinou byla kuriózní havárie ve stanici Český Brod. Z elektrické lokomotivy která tady projížděla po technické revizi v Plzni, upadl motor, lokomotiva vykolejila a zablokovala dvě ze tří kolejí této trati. Nepodařilo se nám zjistit, jak je možné, aby lokomotiva vzápětí po kontrole upadl motor, ale jak vidět, to se stává.

20.10

● **KROUZEK MLADÝCH** filatelistů dnes zahajuje činnost v Kolíně. Jeho náplní bude vedle sbírání známek také učít hlavním zásadám udržování pořádku a čistoty ve sbírkách, uplatňovat vědomosti ze zeměpisu, vlastivědy a historie. Schůze kroužku se mohou zúčastnit zájemci o filatelii od 8—15 let. (vhr)

21.10

● **SPECIALIZOVANOU** výkupnu lahvi otevřely Potravinářské závody v Kolíně v místnosti bývalého antikvariátu. Všechny druhy lahví, které prodejna vykupuje, si mohou spotřebitelé prohlédnout za výkladní skříní. (vhr)

21.10

● **OBAL KOLÍN** dodá v letošním roce zboží nad plán v hodnotě 1 180 000 korun. Uskutečnění tohoto rozhodnutí znamená zvýšení produktivity práce o 3,8 procent. (sz)

22. 10.

KOLÍNSKO	
1. Kouřim	9 7 1 1 23:8 15
2. Liblice	9 6 2 1 30:9 14
3. D. Kolín	9 6 2 1 22:7 14
4. Starý Kolín	9 5 1 3 19:10 11
5. Stítary	9 5 1 3 15:18 11
6. Tři Dvory	9 3 2 4 18:20 8
7. Týnec	9 3 2 4 12:22 8
8. Kozojedy	9 3 1 5 12:16 7
9. T. Kolín B	9 3 0 6 10:16 6
10. Krakovany	9 2 1 6 8:20 5
11. Cerhenice	9 2 1 6 16:26 5
12. Lok. Kolín B	9 1 2 6 9:22 4

Liblice—Lok. Kolín B 3:0 kont.  
D. Kolín—Týnec 4:0, Starý Kolín—Kouřim 0:1, Kozojedy—Krakovany 3:1, T. Kolín B—Stítary 0:1, Cerhenice—Tři Dvory 3:3.

22. 10.

## Slovo kolínských závodů

**KOLÍN (vhr). PRACUJÍCÍ PIVOVARU** uzavírají na letošní rok závazek, že překročí roční odbyt výrobků o 400 tisíc Kčs. To znamená zvýšení objemu dodávek o 1 500 hektolitrů piva a 1 300 hektolitrů nealkoholických nápojů. Ve výrobě sladů vyrovnají schodek 59 tun, který vznikl opožděným

vého zboží, bude se ve IV. čtvrtletí 69. provádět urychlený příjem zboží. V případě velkého příjmu zboží, které nebude možno převzít v předepsané době ani v přesčasových hodinách, bude se pracovat o sobotách. Po dohodě s podnikovým ředitelstvem a podnikem pro dovoz a vývoz v Praze bude reexpedováno zboží na krajské podniky do celé ČSSR. Pro nedostatek kvalitního baltého materiálu používají zaměstnanci materiál, který dochází z výrobních podniků.

### Mezinárodní hokej

**TATRA KOLÍN—IK GRUMS 3:3**  
(2:1, 0:0, 1:2)

Na kolínském zimním stadionu se hrál včera večer další mezinárodní zápas, který byl přípravou hokejistů Kolína před zahájením II. ligy. Švédové se představili jako rychlý celek, který zejména ve střední části utkání a v závěrečné třetině udával tempo hry. Domáci měli dobrý nástup, ale v závěru utkání museli ze všech sil dotahovat, aby jednobrankový náskok Švédů alespoň vyrovnali. Branky—Tatry: Novák, Jelínek, Kubišta. Za Švédy skórovali Jägerud 2krát, Lindström. Před návštěvou 600 diváků řídili Krchoun, Rous.

23. 10.

**PODNIK ZELENINA** zajistí zboží na zvýšení maloobchodního obrátu na letošní rok za 1 400 000 Kčs. To znamená, že plán maloobchodního obrátu, který činí 12 600 Kčs, bude splněn na 111,1 %. Plán vývozu zboží do kapitalistických států bude splněn nejméně na 120 %.

### Tatra dá dva milióny

**KOLÍN (vhr).** Vedení závodu a celozávodní výbor KSČ v kolínském Tatře vyhlásily socialistickou soutěž, pro jednotlivce i kolektivy. Doporučují, aby se závazky týkaly především zajištění vybraných zakázek, aby byla jejich výroba překročena minimálně o dva milióny korun. Dále zaměřují soutěž na zlepšení pracovního prostředí, udržování pořádku na pracovišti, kvalitu a organizaci práce a snížení úrazovosti.

23. 10.

● **V ROZVODNÝCH ZÁVODECH** v Kolíně se koná v pátek výrobní porada vedoucích pracovníků a funkcionářů. Na programu jsou hlavní úkoly závodní organizace KSČ a zajišťování úkolů závodu. Porada je nástupem k 25. výročí osvobození Sovětskou armádou. (vhr)

23. 10.

● **KOLEM 80 000 KORUN** si vyžádá položení kabelu v rámci rekonstrukce veřejného osvětlení v Božci na Kolínsku. Dalších 50 000 korun bude potřeba na montáž stožárů a celkové zapojení tohoto zařízení. Uskutečnění akce se plánuje na druhé čtvrtletí 1970. (sz)

23. 10.

## Kolínan vítězem Běchovic

Mistrovský silniční závod Běchovice—Praha se může pochlubit jedinečnou a v Evropě bezkonkurenční tradicí —běhá se každoročně od roku 1897 a letos byl již po třiašedesáté! Do listiny vítězů se až dosud zapsali dva kolínští běžci: v roce 1925 Václav Drozda a 1930 Jaroslav Lédr. Na další vítězství kolínského odchovance se čekalo až do neděle, kdy vyhrál Stanislav Petr časem 30:45 min., což je v historii čtvrtý nejrychlejší čas vítěze. Petr tak dovršil letošní úspěšnou sezónu, kdy překonal čs. rekord v běhu na 5000 m a vybojoval si účast na mistrovství Evropy v Aténách.

24.10.

## Nástup kapitánů průmyslu Kolínska

KOLÍN (om). Včera se uskutečnil v Kolíně okresní aktiv ředitelů průmyslových závodů předsedů stranických organizací a předsedů závodních výborů ROH. Účelem aktivu bylo vyjasnit si postup v hospodářské oblasti na kolínském okrese a sjednotit práci stranických organizací a odborů v této oblasti. Úvodní slovo přednesl tajemník OV KSČ Vlastimil Mácha a ing. Pilc. V zajímavé diskusi, ze které vzešla celá řada dobrých námětů, přijali ředitelé a předsedové základních organizací KSČ a závodních výborů ROH prohlášení, ve kterém vyslovují podporu ústřednímu výboru KSČ i vládě, jejich úsilí o odstranění dnešních nedostatků nebo výraznější zlepšení hospodářské situace je v zájmu všech pracujících, kteří to myslí s naší republikou upřímně a poctivě.

● ČLENOVÉ FOTOKROUŽKU z národního podniku Tesla Kolín instalovali v závodní jídelně výstavu svých prací. Do soutěže se sešlo téměř 100 fotografií a z toho při anonymním hodnocení bylo vybráno 6 nejlepších. První cenu získala fotografie Vlastimila Zlchy — Příroda. (sz)

● STAROST O ZELEŇ z podniků

24.10.

26.10.

## Pro vyšší objem výroby

KOLÍN (vhr). Další kolínské závody se přihlásily k podpoře úkolů vytyčených na zasedání ÚV KSČ. Závod izol. přijal akční program k zajištění hlavních cílů v roce 1969. Podle něho bude zvýšen objem výroby o 5,3 % proti roku 1968; to je o 3 318 000 Kčs. Produktivita práce se zvýší o 8,8 % proti loňsku a výdělky průměrně o 7 %. Závod Obal splní plán celoroční výroby na 102,8 %, to znamená navíc 1 180 000 Kčs. Těto částky dosáhnou zaměstnanci mimořádnými směnkami na výkonném strojním zařízení. Strojírny potravinářského průmyslu v Kolíně mají poslední čtvrtletí letošního roku odbytově i kapacitně zajištěno. Na úseku výroby chladicích aparatur zajistí co největší rozsah dodávek výparníků 25 m<sup>2</sup> pro Sovětský svaz. Aby snížili objem skluzů do příštího roku, zavázali se zaměstnanci zvýšit objem výroby o 739 000 Kčs. Po zhodnocení přijali závazek ke zvýšení o dalších 200 000 Kčs. Pro zajištění úkolů užijí dvou volných sobot do konce ro-

## Třikrát chvála!

Kolínští hokejisté rozhodně nepatří k těm, kteří by nepotřebovali diváky ve svých ochozech. A přesto při utkání s Prostějovem, kdy se jeden napůl ochmýřený fousek začal nevhodně zájmat o střídačku hostů, byl ze stadiónu vyveden. CHVÁLA POŘADATELŮM!

Ovšem i diváci dokázali, že chtějí vidět především sport a žádné »jatyky«. Spontánně byl odsouzen Ladislav Pešek za průhledný hrubý zákrok, kterým roztrhl obočí Rázičkovi z Prostějova. CHVÁLA DIVÁKŮM!

Do třetice se vyznamenal kolínský trenér Jiří Tumpach. Když viděl, že Pešek je i nadále trochu horkokrevnější, poslal ho po druhé třetině z ledu, a byl klid. CHVÁLA TRENÉROVI!

Kolín tak dokazuje, že mu v nové sezóně jde především o slušnost, a to na všech místech. A, to je velmi potěšující. (zš)

27.10.

31.10.

# RYCHLE • PĚKNĚ a pro sebe

# 86

## 178 kolínských rodin si vyřešilo bytový problém

*Každé tvrzení, že lze získat rychle pěkný byt, skrývá v sobě nějaký háček. Ti, kteří své naděje počítají téměř na desítku roků, mávnou rukou a odbydou vše stručně: V tom je určitě nějaký podjuk...*

NE KAŽDÝ NEVĚŘÍCÍ TOMÁŠ má možnost »vložit dlaň do rány«, aby uvěřil. Snad se mi podaří alespoň touto cestou předat hrstku dobrých, ale i horších zkušeností, s nimiž se dnes svěřují hrdí majitelé 178 pěkných bytů na začínajícím sídlišti za kolínskou nemocnicí.

ZVLÁŠTNOSTÍ TOHOTO SÍDLIŠTĚ je, že všechno, co tu zatím stojí, bylo vybudováno tzv. svépomocnou formou, družstevní výstavby. Ti, kteří budovali, tomu říkají trochu jinak — prý jsou to dva roky odepsané ze života. Ale věřte jim to teď, když jeden za druhým vás lákají, aby s nesmírnou pýchou ukázali právě ten svůj byt, který je pochopitelně ten nejkvalitnější, nejkrásnější, nejúčelnější, nejvyřešenější, nej... z celého sídliště. Jenomže to už je vlastně konec všeho, a i když konec radostný, vraťte se raději trochu nazpět — k začátkům, které se postaraly o ony dva »odepsané« roky.

PO ROCE 1962 SE V NAŠEM KRAJI odevzdávaly klíče od nových bytů ročně 3500 nájemníkům, ale od roku 1966 došlo k podstatnému poklesu — přibližně o jednu třetinu. Není divu, že bylo nutno přemýšlet, jak si v této situaci pomoci. Jako jediný »východ z nouze« se tu objevila možnost získat navíc byty, které by si jejich budoucí majitelé postavili vlastníma rukama. A protože v Kolíně vždycky byla chuť začít s něčím novým (vyrostlo tady první bytové družstvo v kraji) a protože kolínský městský národní výbor nedostatek bytů tíží převelice, začalo se tam.

ZAČALO SE — VLASTNĚ družstevníci začali — ještě rychleji a s větším elánem, než se předpokládalo, proto se také zdržela výstavba inženýrských sítí. Velmi stručně by se mohlo říci, že jeden den padlo rozhodnutí a druhý den už družstevníci byli na staveništi — přesněji na bouřačce. Protože nejdříve bylo nutno bourat zbytky všelijakých barabizen, které v této jižní části Kmochovu městu příliš na kráse nepřidávaly. Ten počáteční elán vydržel po celou dobu výstavby, kdy se z lidí nejrůznějších profesí stávali postupně kvalifikovaní kopáči, zedníci, betonáři, fasádníci, pak i malíři pokojů, bytoví architekti a nakonec spokojení uživatelé moderních, většinou třípokojových bytů.

HOTOVÁ SELANKA, ZE? Ještě k ní zbývá dodat, že ti, kteří stavěli v družstvu Konstruktivy, se stěhovali dokonce za jeden a půl roku po zahájení výstavby.

K TOMU, CO BYLO RADOŠTNĚ, přispěl nemalou měrou Městský národní výbor v Kolíně, který této myšlence fandil (rozumí se i hmotně). Svě závazky splnil i Krajský investorský útvar a tak dnes v bytech teče voda, radiátory hřejí, světlo svítí, kanalizace funguje. A ti hlavní podpůrci — kolínské závody — Tatra, Tesla, Elektroizóla, OSP, Konstruktiva, Průmstav pomáhaly vším, čím se dalo: materiálem, mechanizací, dopravou, ale i bezúročnými nebo dokonce ne-návratnými půjčkami družstevníkům. Bez nich by se těžko dnes hovořilo o zdárném konci. Bez nich by asi družstevníci museli sáhnout hlouběji do kapsy než jen pro 10—13 tisíc korun, i když k těm je zapotřebí připočítat ony dva až dva a půl tisíce pracovních hodin.

PO TOM SLADKÉM SOUSTĚ však kousneme i do hořkého. Ze si družstevníci mohou postavit 178 bytů, to bylo plánem stanoveno. Kde na tyto byty mají vzít cihly, cement a ostatní materiál, to už jim nikdo říci nemohl. A tak například bytové družstvo Jednoty, jehož předsedou je soudruh Barták, dostalo na stavbu, při níž je potřeba zhruba 130 000 cihel, přiděl ve výši 25 000 cihel. Co jim zbývalo jiného než také tento nedostatek řešit svépomocí. Stali se z nich i cihláři a vyráběli si materiál v cihelně v Sedlci. A o tom, kolik »promazali«, aby sehnali jednou to a podruhé zase ono, o tom nechtěli vůbec mluvit.

PRO PŘÍŠTÍ ROK SI V KOLÍNĚ dávají úkol zahájit formou svépomocné družstevní výstavby minimálně 116 bytů a každým rokem do roku 1975 by k nim měla přibývat ještě stovka. Není to málo, uvážíme-li, že by se stejným způsobem chtěli pustit do boje s nedostatkem bytů i v jiných místech. Přesto ale není možné zapomínat, že jde o řešení opravdu nouzové, že ať chceme či nechceme, ať si to přiznáme nebo ne, přináší i mnohé druhotné nedostatky. I když dnes rádi družstevníci zapomenou, že tomú, co už mají za sebou, říkali někteří dva roky krminálu, i když to bezesporu stálo za to dřít si tělo (a někomu to i prospělo), přece jen se jejich druhé zaměstnání muselo projevit jinde. Ale byli první, a jistě stálo zato, přimhouřit oko nad tím, když je některé stavbařské starosti zatěžovali i v továrně nebo v kanceláři na jejich původním pracovišti. Nejsem si ani tak docela jistá, že ti další budou mít stále stejně silnou podporu závodu. A aby i jim se dobře stavělo, aby se ony dva roky neprodužovaly, ale naopak zkracovaly, d to by se měli postarat ti, kteří jim zaručí za jejich obětavost především plynulý přísun materiálu. Protože to byla ta největší bolest a ta nejčernější zkušenost těch, kteří se pustili do experimentu.

Helena Pilátová

## Na Kolínsku bude paliva dost Ostře sledované uhlí

**KOLÍN (vhr).** Kolínské uhelné sklady jsou ve stálém kontaktu s národními výbory i odborem obchodu ONV a jednotlivě řeší každý případ tak, aby tuto zimu žádný spotřebitel nepocítil nedostatek uhlí. Jak často chodí uhlí a v jakém množství a jak rychle jsou vagóny vykládány, na to jsme se zeptali ředitele Uhebných skladů Františka Nouzovského.

»Do Kolína chodí uhlí loďmi podle našich požadavků. Městský revír splnil dodávky za tři čtvrtletí na 98 %. Na ostatní sklady dochází uhlí ve vagónech, a i tam je plnění ze sokolovského revíru na 99 %. Vagóny jsou vykládány ihned. Nedostatek paliva je zaviněn zvýšenými požadavky v důsledku chladného jara.«

**Za jak dlouho vyřizujete objednávky?**

»V Kolíně v současné době vyřizujeme objednávky z března, objednávky na německé brikety z února a částečně z ledna. Lepší situace je na

menších venkovských skladech, například v Kouřimí a Píšťanech; kde jsou nyní vyřizovány objednávky z května.

**Kolik uhlí dostane spotřebitel najednou?**

»Po Novém roce jsme vyhlásili základní dávky na domácnosti do 24 q. I spotřebitelé, kteří na jaře měli ze základní dávky 8 q. vybráno, dostávají nyní 15 q., zatímco spotřebitelé, kteří léto nedostali ještě žádné palivo, dostanou najednou 22 až 24 q. uhlí.«

31.10

### KOLÍNSKO

1. Kouřim	10 7 2 1	24:9	16
2. Liblice	10 6 3 1	32:11	15
3. D. Kolín	10 6 3 1	24:9	15
4. St. Kolín	10 6 1 3	22:11	13
5. Stítary	10 6 1 3	17:19	13
6. Tři Dvory	10 3 2 5	19:23	8
7. Kozojedy	10 3 2 5	13:17	8
8. Týnec	10 3 2 5	13:25	8
9. Krakovany	10 3 1 6	10:21	7
10. Tatra B	10 3 0 7	11:18	6
11. Lok. Kolín-B	10 2 2 6	12:23	6
12. Cerhenice	10 2 1 7	17:28	5

Lok. Kolín B—Tři Dvory 3:1, Stítary—Cerhenice 2:1, Krakovany—Tatra Kolín B 2:1, Kouřim—Kozojedy 1:1, Týnec—St. Kolín 1:3, Liblice—D. Kolín 2:2.

31.10

### Slavné dny přátelství

**KOLÍN (vhr).** Okresní výbor Národní fronty, OV, KSC, ONV a okresní výbor SCSP pořádají v rámci oslav 52. výročí VRSR a Měsíce československo-sovětského přátelství několik hlavních akcí. V pondělí 3. listopadu večer se sejde v kolínském divadle slavnostní shromáždění s kulturním pořadem. V pátek 7. listopadu, odpoledne bude na náměstí koncertovat hudba veřejného požárního útvaru a po projevu předsedy MěstNV Josefa Šella odejdou všichni na hrbitov k položení věnců k pomníku padlých rudoarmejců. 11. listopadu vystoupí na slavnostním večeru v kolínském divadle nositelka Řádu práce, ústřední hudba Čs. lidové armády. 11. prosince se sejde v divadle slavnostní shromáždění k 28. výročí podepsání smlouvy o přátelství a vzájemné spolupráci mezi ČSSR a SSSR, zakončené opět kulturním pořadem.

31.10

● V POSLEDNÍ DOBĚ viděli a slyšeli kolínští milovníci pop-music celou řadu špičkových umělců tohoto žánru. V úterý 4. listopadu přijde do kolínského sruženého závodního klubu další magnet — Olympic, na jehož jediný koncert jsou již vstupenky v předprodejích a je o ně mimořádný zájem.

31.10

● V ČESKÉ STÁTNÍ SPORITELNĚ v Kolíně, která má 43 úřadoven na okresě, dosáhly vklady do letošních Dnů sportovní již půl miliardy korun. (vhr)

● KOPU GLENU se zájmem o letectví a 30 adeptů paráštutismu sdružuje Aeroklub běrounského Svazarmu. Výchikem na jeho letišti v Bubovicích procházejí také brančí vybraní předběžně k výkonu základní služby u leteckých a výsadkových jednotek. Mladí sportovci létají na jednom motorovém vlečném letounu a na větróni. Do bubovického aeroklubu přibude ještě letoun Čmelák, na jehož nákup se bude podílet rovněž běrounská STS, která jej bude využívat. (kk)

## Kolín přezimuje v čele

**Artilerie — 10000** Poslední kolo přineslo konečné pořadí v tabulce. Podle předpokladu získala prvním kolínská Lokomotiva náskokem dvou bodů před svými pronásledovateli ze Sázavy a Slovanem Poděbrady. Výhodu mají Kolínští pro jarní odvetu, neboť oba soupeře budou hostit na svém hřišti. Z výsledků posledního kola překvapila Zruč v Tupadlech a Kostelec v Čáslavi. Rovněž zajímavý průběh mělo derby Kutnohořska Sj Vrdu—Malín.

1.11

# KODA a TATRA před startem

C  
Z  
ro  
ob  
po  
pi  
4  
ž

hco fotbalisté končí podzimní soutěže, hlásí se ke slovu hokeje to zásluhou stále přibývajících počtu nových zimních státek které jim umožňují mnohem delší sezónu než umělá kluziště stích. V našem kraji budeme letos bohatší o dva zimní státek — jeden je již v provozu ve Vlašimí a další připravují v Kraji. A tak se můžeme těšit, že se zlepší i podmínky pro sehrání v krajských soutěžích.

děli se rozjždí druhá nejvyšší soutěž — česká národní hokejová liga, která nahrazuje divizi. Změna nastala v rozdělení skupin — jsou dvě s 30 účastníky: A-skupina se 16 a B-skupina s 14 účastníky. O postup do skupiny budou první dvě mužstva skupiny zové B-skupiny a slovenské mužstvo. Nás pochopitelně nejímá skupina A, v ní startuje mužstvo Středočeského kraje Autoškoda Mladá Boleslav a Tatra Kolín.

jejím zahájením jsme ho- s trenéry obou mužstev — s Marešem (AS Mladá Boleslav) a Jiřím Tumpachem (Tatra Kolín). Oběma jsme dali stejné úkoly: 1. Jak jste připravili na sezónu? 2. Co si slibujete od sezóny české národní li-

REŠ: 1. »Rádi bychom se po- opakovali loňský úspěch,

kdy jsme se probojovali do prvotní kvalifikace. Přípravu jsme měli nejdříve tři neděle na hradě a potom již na ledě. Sehráli jsme devět zápasů, dva prohráli, dva nerozhodně a pět vyhráli. Soupeři byla domácí i zahraniční družstva (z Švýcarska, Jugoslávie a Itálie). Po fyzické a morální stránce jsme na tom dobře. Máme však v širším kádru o šest hráčů méně než loni, jen 18. Odešli nám Kopřiva a Duba, za ně dostali příležitost loňští dorostenci Würtich, Rulc a nejmladší Andrt. V prosinci má přijít další posila — Andrt starší z Pardubic. Věkový průměr mužstva je 21 let. V přípravě jsme měli pro zranění potíže, s brankáři, ale do neděle bude Kameš v pořádku. Zúčastníme se doma s Ústím.

2. »Chtěli bychom se umístit do osmého místa, ale nebude to lehké. Některá mužstva získala posily, jako například Slavia, Budějovice, Chomutov, Stadion a

Dukla Liberec i Motorlet. Všechno bude záležet na dobrém psychickém stavu hráčů a pochopitelně i na štěstí. Snad bude na naší straně.»

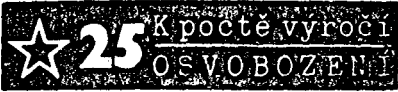
TUMPACH: 1. »Po ročním působení v divizi bychom rádi navázali na úspěšná druholigová léta. S přípravou na ledě jsme začali 2. září v Jihlavě a jedním utkáním s domácím Dynamem (3:0). Následovalo vlastní desetidenní soustředění na kolínském ledě a přátelské zápasy. Kádr mužstva tvoří 19 hráčů, do kterého jsme přestupem získali Vokála ze Slavie, Černého z Pardubic a Svobodu ze Sparty, z vojny se vrátil Valenta a z dorostu byli přežene- ni Lupinek, Ivan, Jelinek a Svanda. Je mezi nimi sedm hráčů, kteří ještě ligu nehráli, ale přesto si myslím, že předností celého týmu je hradecká vyrovnanost a dobrá fyzická kondice.»

2. »Ztratili jsme kontakt s ligu, chceme se ale udržet. Hodně spoléhám na oporu obecnostu, kterou budou hráči potřebovat. Jinak máme dobré tréninkové podmínky, finanční podporu společenstevních organizací i kolínských závodů. My jsme jim tím zavázáni hrát dobrý hokej.»

Ptal se L. FOLDA

## Ciny z Kolínska

KOLÍN (hr). Pracovníci Komunálních služeb v Kolíně se zavázali zvýšit plnění výkonů o 1585 000 korun, zvýšit tržby o 275 000 korun po předchozím zlepšení a rozšíření služeb a dodávek zboží. S růstem výkonů zpevní hospodárnost podniku a předpokládáný zisk zvýší o 50 000 korun. Za hlavní úkol považují trvalé snižování podílu mezd vzhledem k výkonům. Proto se zavázali snížit tento podíl proti původní dohodě na 39,1



procenta. Na základě závazků kolektivů i jednotlivců zajistí komunální služby v podzimní sezóně uspokojení spotřebitelské poptávky, práci o volných sobotách i nedělích, především ve květinové prodejně, zahradnictvích, školce a expedici ovocných a krasných stromů.

KOLÍNSKÁ SOJA se zavazuje výpadek 6 000 000 korun nejen nahradit, ale získat ve výrobě zboží dalších 6 000 000 korun navíc. Znamená to převzít další zvýšení úkolů u některých druhů výrobků a v předstihu vyrábět velmi žádaný výrobek, Nugeta, celkem o 160 tun navíc. Kolínská Soja se dále zavazuje v nutném případě zajistit potřebnou kapacitu pro všechny požadavky odběratelů prací v sobotu. Ve výrobě arašídů byly již odpracovány tři sobotní směny, na prázdné šest směn. Kromě toho každou sobotu a neděli zajišťují pracovníci Soji vykládku a nakládku vagonů. Na rok 1970 projednávají zaměstnanci Soji převzetí vyšších úkolů v produktivitě práce o 8 až 10 procent. To znamená využít všechny pracovní rezervy, odbojnost, konkrétnost a reálnost.



■ STANISLAV, PETR. (RH Praha) zvítězil již poštěstí v populárním Drozdově lesním běhu v Kolíně. Na snímku je při vítězném běhu. Foto: P. Caihmal

● V KOLÍNĚ BYLY ZAHÁJENY oslavy 52. výročí VRSR, které pořádají okresní orgány. V krajském divadle se sešlo slavnostní zasedání, na němž hlavní referát přednesl vedoucí tajemník ing. Miloslav Jiráň. Ve druhé části vystoupil umělecký soubor Sovětské armády z Milovic a dechová hudba veřejného požárního útvaru v Kolíně. (vhr)

4. 11.

KOLÍNSKO	
1. Kouřim	11 8 2 1 26:9 18
2. D. Kolín	11 7 3 1 27:10 17
3. Liblice	11 6 3 2 33:14 15
4. St. Kolín	11 7 1 3 25:12 15
5. Štítarský	11 7 1 3 21:22 15
6. Týnec	11 4 2 5 16:25 10
7. Tři Dvory	11 3 2 6 22:27 8
8. Kozojedy	11 3 2 6 13:20 8
9. Cerhenice	11 3 1 7 19:28 7
10. Krakovany	11 3 1 7 10:23 7
11. T. Kolín B	11 3 0 8 11:20 6
12. Lok. Kolín B	11 2 2 7 13:26 6

D. Kolín—Lok. Kolín B 3:1, St. Kolín—Liblice 3:1, Kozojedy—Týnec n. L. 0:3, Tatra Kolín B—Kouřim 0:2, Cerhenice—Krakovany 2:0, Tři Dvory—Štítarský: SK 3:4.

S. M.

## Chorvatský dramatik v Kolíně

Hry Milana Begoviče kdysi prošly jevišti Zemského divadla v Brně, Stavovského i Švandova divadla, i amatérských scén. Americká jachta ve Splitu, uvedená 31. října, Krajským divadlem v Kolíně, svým původním názvem lépe objasňuje smysl kalendářového příběhu o tom, kterak blahovůli amerického vystěhovalec-milionáře zchudlí lidé ke štěstí přišli. Díky dobré znalosti divadelní techniky a krevnatého vystižení postav, jmenovitě ve flirtu zhyčkané dcery milionáře Phoebe, dává autor souboru příležitost, aby zkleul nad chudobou obsahu představení, jež plně zaujme diváka.

A proto také Bílá jachta ve Splitu se stala ryze artistní záležitostí jugoslávského režiséra Borise Mrkšiče, v níž nás přesvědčil, že ve svých zkušenostech má nepřeborný arzenál komediálních gagů, jimiž obohatil plastičnost postav a podnítil tvůrčivou spolupráci všech herců. Z nich po-

chopitelně měli největší úspěch oba strýcové Rudžé a Moňe v groteskním rozehraní R. Vrčoty a B. Vávry ale vynikala i ovocnářka jako J. Chlumské, utovivý bankovní zřízhec V. Krále, vyděračský kněz don Vice K. Želenského, prkenný snoubenec Lee Prentice Zd. Štěpánka, hromotlucky milonář F. Tudor S. Šipa a znovu potvrdila širokost svého hereckého rejstříku Giza Skálová v cupitavé komtese Kate.

Phoebe Vl. Machníkové jako ústřední postava hry dominovala naprosto přesvědčivě ve všech scénách vyzývavé erotičnosti a měla i spolehlivé protihráče v R. Horákovi v roli okouzleného Keka a v H. Malehové, jež jeho milenku Džidžetu obdařila neúpornou bojovností i přímostí charakteru lidového typu.

Režisér na scéně F. Skřípka spolu s herci čistě vytvořil podmaňující náladu hluboké noci na moři druhého jednání, škoda jen, že v posledním aktu snahou o zlidštění postav podlehl příliš sentimentu i dojmavosti a porušil tím stavební jednotu veseloherního žánru. Právě tak nutno litovat, že neměl dosti ctižádosti k tomu, aby prokázal svůj talent na hře se současnou tematikou.

V. Zima



■ Z KOLÍNSKÉ INSCENACE: Helena Malehová v roli Džidžety a Rudolf Horák v úloze konte Keka.  
Foto: Aleš Kraus

5. 11.

● V PÁTEK 7. 11. pokračují v Kolíně oslavy 52. výročí VRSR, které pořádají okresní orgány. Odpoledne bude na náměstí koncertovat hudba veřejného požárního útvaru a po projevu předsedy MěstNV Josefa Secla odejdou všichni na hřbitov, kde se zúčastní slavnostního položení věnců k pomníku padlých rudarmejců. (vhr)

6. 11.

● DNES SE V KOLÍNĚ schází plenární zasedání okresního národního výboru. Na programu je činnost rady ONV a kontrola plnění usnesení od posledního zasedání, vyhodnocení dlouhodobých záležitostí okresu do roku 1980, interpelace poslanců, informace o změnách rozpočtu ONV a návrhy na změny ve složení komisi, pracovního předsednictva a návrhové komise pro příští zasedání ONV. (vhr)

6. 11.

# PREMIÉRA SE NEVYDAŘILA

90

TATRA KOLÍN—BANIK SOKOLOV 0:2

Vstup kolínských hokejistů na domácí led po roční přestávce do II. ligové soutěže nebyl šťastný. Porážka v Českých Budějovicích se čekala, ale věřilo se, že na kolínském zimním stadionu získá Tatra první body s Banikem Sokolov. Vždyť hosté se dostali do druhé ligy jen šťastnou náhodou, když litoměřická Dukla svou účast odřekla. Sokolovští v tomto zápase však předčili svého soupeře přesnější kombinací, i vtipem v hokejovém umění. Marná byla snaha kolínského mužstva ve II. třetině, kdy uzamkl svého soupeře. V tomto náporu nečekaně inkasoval při přesilovce druhou branku, čímž se ostří kolínských

hráčů otupilo. Psychologický moment této druhé branky se projevil v závěrečné třetině, kdy hosté hráli mnohem klidněji, s přehledem a hlavně takticky na udržení výsledku. Ve svém družstvu mají bývalé prvoligové hráče z Chomutova, kteří svým rozhledem dokázali své mužstvo psychicky podržet. Tatra v posledních vteřinách hry měla možnost upravit výsledek na 1:2 z trestného střelení, ale ani tuto příležitost Brejcha neproměnil. Brankář Šmejkal v mužstvu hostů měl štěstí, a tak jeho konto zůstalo čisté. Branky vítězů dali: Volek a Hříbal, před návštěvou 1000 diváků řídili Novotný a Průcha. Vyloučení 1:3.

7. 11.

● MĚSTSKÝ BYTOVÝ PODNIK v Kolíně myslí na své pracovníky. Pro bezpečnost komínků jsou v těchto dnech na všech domech opravovány komínové lávky. (vhr)

6. 11.

★ KOLÍN: Včera odpoledne se konala na kolínském náměstí slavnostní manifestace. Odpoledne koncertovala dechová hudba veřejného požárního útvaru. Po projevu předsedy MěstNV Josefa Šečla odešli všichni na hřbitov, kde se zúčastnili slavnostního položení 36 věnců k pomníku padlých rudoarmějců. (vhr)

● PIONÝR, kolínského okresu, vyzval všechny členy a pracovníky této organizace k aktivní budovatelské činnosti. Doporučuje zaměřit se na úpravu parků, sadů a veřejných prostranství, na úpravu kluboven a sběr odpadových surovin. Tuto akci vyhlásila okresní rada Pionýra v Kolíně pod heslem "Sobě a své vlasti k prospěchu". (vhr)

10. 11.

Rok přestávky byl na kolínských hokejstech znát

# Škodovka lepší Tatry

na ledě

Druholigové hokejové klání dvou reprezentantů našeho kraje svedlo ve 3. kole na ledovou plochu staré rivaly — mužstvo AŠ Ml. Boleslav a kolínskou Tatra. Zatímco domácí byli loň nejúspěšnějším týmem II. ligy, a bojovali v kvalifikaci o postup do naší nejvyšší soutěže, kolínští hokejisté měli roční přestávku. Po vítězství v divizi a kvalifikaci si opět vybojovali návrat do II. ligy. Tradice vzájemných střetnutí je poznamenaná řadou překvapujících výsledků jak v Ml. Boleslavi, tak v Kolíně. V letošní sezóně, po třech kolech, nevykazují však oba celky nijak zvláštní úroveň. O něco lépe je na tom AŠ, zatímco Tatra je bez bodu na posledním místě tabulky. Včerejší utkání sledovalo na 3500 diváků. Obě mužstva se představila v těchto sestavách.

ni. Autoškoda svůj náskok ještě zvýšila a ve 48. minutě byl stav 8:0.

AŠ MLADÁ BOLESLAV—TATRA KOLÍN 8:1 (2:0, 4:0, 2:1)

MLADÁ BOLESLAV: Kameš — Hodek, Bártl, Benedikt, Kropáček — Laag, Würtich, Luňák — Král, Šubrt, Andlt — Šanda, Janovský, Glöckner.

pěčnější. Snadněji se dostávali před svatyni Vokála než útočníci Tatry před branku Kameš.

KOLÍN: Vokál (Potštejský) — Kmoč, Nedbal, Valenta — Černý, Brejcha, Svoboda — Švanda, I. Jelínek, A. Kratochvíl — K. Jelínek, Lupínek, Kubišta.

Nástup do druhých dvaceti minut patřil opět AŠ, která hned ve 22. minutě zvýšila na 3:0. Kolínští po této brance hráli ještě nepřesněji a stěželi se orientovali na ledové ploše. Domácí stupňovali tlak na branku Kolína a v rozmezí tří minut dosáhli dalších tří úspěchů a zvýšili tak na 6:0. Za tohoto stavu si vyměnili v brance Kolína své místa Vokál s Potštejským.

Utkání začalo naporem Tatry, ale pozorná obrana domácích v čele s brankářem Kamešem vše odvrátila. S přibývajícím minutami se domácí dostávali do tempa a rozhodující zvrat v průběhu přinesla 9. minuta. Při vyloučení kolínského Valenty využili domácí přesilové hry a získali vedení 1:0. Tato injekce mocně zapůsobila a v téže minutě AŠ zvýšila na 2:0. Potom se hra poněkud vyrovnala, na obou stranách se střídaly dobré i slabé okamžiky. Domácí byli přesnější v souhře, jejich akce byly plynulejší a hlavně nebez-

Závěrečných 20 minut se hrál nejrychlejší hokej z celého utkání.

Vítězný kolektiv předčil svého soupeře především v přesné souhře a důrazu před brankou. Hráči Kolína hráli často jakoby bez systému a zapomínali na střelbu. Měl vyložená čtyři sóla, ale ani z těchto výhodných příležitostí nedokázal své šance proměnit.

Mladoboleslavští naopak využívali rychlých kolmých přihrávek a měli velmi nebezpečné útoky, které dokázali zakončovat pohotovou střelbou.

Branky: Šubrt a Rulc po 2, Andlt, Hodek, Král a Luňák po 1. Za Kolín čestný úspěch v poslední vteřině zápasu vstřelil Černý. 3500 diváků.

Ostatní výsledky: D. Písek—Ústí 6:1, Hrádec Králové—K. Vary 6:4.

10. 11.



# Uplatnit vedoucí úlohu KSČ také v hospodářské oblasti

SNÍŽIT ADMINISTRATIVNÍ APARÁT • ZRUŠIT PREFERENCE • KÁZEN A DISCIPLÍNA

Nedávno svolal okresní výbor KSČ v Kolíně aktiv ředitelů průmyslových závodů, předsedů ZO KSČ a závodních výborů ROH, na kterém došlo k sjednocení postupu v hospodářské oblasti.

Negativní jevy v ekonomice se projeví i na Kolínsku. Zvláště ve II. pololetí loňského roku a v letošním roce. Došlo k dalšímu prohloubení rozporu mezi produktivitou práce a průměrnými výdělky. Neexistoval řídicí systém, panovala živelnost a co hlavní — byl oslaben vliv strany v ekonomice i v kádrové práci.

Důležitý úkol čeká právě na základní organizace KSČ. Na členských schůzích by mělo docházet k hodnocení pracovní iniciativy, vzešlé na základě výzvy ústředního výboru KSČ.

Na kolínském okrese je celá řada kolektivů, od kterých odpovědi na výzvu již přišly — Koramo, Kablo, ČSAD, Konstruktiva, Isol, Soja, Tatra, Aroma, Středočeské plynárny a další.

Na aktivu bylo v diskusi vyřknuto mnoho podnětů, ale i kritických slov. Ta snad byla nejzávažnější.

**Soudruh CHOCHOLA, ředitel závodu Rekord Kolín:** Já se domnívám, že máme dost schopných ekonomů. Bude muset být udělán pořádek ve mzdách, zvláště v tzv. terciární sféře. Např. se výsoce zvýšily mzdy v takových institucích, jako ve Státní pojišťovně, Státní bance, v porovnání se mzdovou úpravou ve zdravotnictví nebo v našem oblastním divadle.

Je na čase řešit stávající fluktuaci lidí. Kupř. v Týništi se sešli ředitelé a dohodli se na tom, jestliže pracovník odchází ze závodu — je z druhého, kam chce nastoupit, učiněn zpětný dotaz — jaký je to pracovník. Jestliže špatný, závod ho nepřijme. Tak bychom se mohli dohodnout i na kolínském okrese.

Dále, například jak my děláme živelně o sobotách. Autobusy nejezdí, školky nejsou otevřeny a my chceme, aby naši pracující nastoupili na mimořádné směny. Tak se dohodneme na jedné sobotě, ať se pořádně vyvíjí.

Je zapotřebí různě postupovat proti lidem, kteří mají pozdní příchod a předčasný odchod ze zaměstnání. Ale lidem se někdy nedívám, že dříve odcházejí, když mají pracovní dobu do 14.15. hod. a autobus odjíždí ve 14.22. hod. Řešit je třeba také městskou dopravu před šestou hodinou.

Myslím, že jsme zprofanováni časovou mzdou — necht se zavést úkolová mzda, ať si dělník vydělá — tak je možné podle mého názoru zvýšit produktivitu práce.

Pracovní dobu neprožaháme jenom manuálně pracující, ale je tomu tak i v kancelářích, vědeckých ústavech, a je potřeba zlikvidovat administrativu na minimum, a to i ve státních orgánech. Kvalifikované zaplaťme a ostatní pošleme na jinou práci, ale nečekáme, až to udělá nejdříve vláda nebo ústřední výbor.

**Ing. PÍŠA, ředitel n. p. Tatra Kolín:** V letošním roce jsme se hlavně zabývali politickou i hospodářskou

konsolidací závodu. Máme zajištěn hospodářský program, který splníme. Každý vedoucí hospodářský pracovník musí prosazovat politiku strany. Šíří se po našem okrese, že ze závodu vyhazujeme 17 lidí, na samotném závodě se hovoří o 70 a je tak vyvolávána nervozita a rozruch u lidí a odvádí se pozornost od vlastní práce. Dochází u nás k výměně některých hospodářských pracovníků, ale nikoho jsme nevyhodili.

Přihlásili jsme se k výzvě ÚV KSČ, ale to samo o sobě nestačí. Chceme, aby pracující pomohli i ve zlepšení pracovního prostředí. Orientujeme všechny na pomoc při výrobě hlavních zakázek. I když se někteří dívají na výzvu skepticky, jako na formální věc — musí se s lidmi pracovat, pak to má úspěch.

Řešíme u nás i řídicí a správní aparát, který je velký, a tak k 1. 1. 1970 bude o 50 lidí snížen. Vyzýváme i ostatní závody v okrese, aby si prověřily situaci ve vlastních řadách.

**Soudruh Šperla, ředitel n. p. Stavby silnic a železnic, Český Brod:** Jsou u nás pracovníci, kteří o nás vědí, jen když něco potřebují. Poctivých lidí ubývá. Jsou u nás fluktuanti, každý natahuje ruce na peníze, ale nic nedělá. Rozejde se s námi, jde do nějakého družstva, kde mu dají 25, ale i 40 Kčs na hodinu. My kádrujeme sekretářku, která má 800 Kčs, ale pracovníka, kterému je svěřen stroj v milionové hodnotě — to je nám fuk!

Jaké těžkosti našemu podniku způsobila různá přidružená výroba. To je doslova soukromé podnikání pod socialistickou firmou. On si koupí auto, jezdí pod sportovním klubem — co to je? Měl by být zavěšen definiční pořádek.

Přicházejí k nám pracovníci i ze Slovenska, my jim nabídneme práci, oni nám řeknou, co za to, a jejich odpověď je, že oni dělají jen za 40 nebo 50 Kčs na hodinu. V tom je velký nepořádek v JZD I. JRD. Mám příklad z Českého Brodu: Přijede bača z jednoho JRD a ten vyplácí horečnými sumy. Uvědomme si, že pracovníci, kteří se pohybují po republice, na ty doplácí naši poctiví zaměstnanci. My jsme potom nuceni dávat náborové příspěvky. Od nás jde pryč, do dopravních podniků, tam dostane dvacetisíc příspěvek, za pár týdnů jde do dalšího — a tak pokračuje — třeba i čtyřikrát do roka změni zaměstnání.

**Soudruh Boháček, Jednota Kolín:** Proč otázku v pohybu pracovních sil

neřeší centrální úřady? Jak je možné, že tento systém existuje? Diskutujeme o tom, co se vyrobí, ale zásobování, vůbec neuspokojujeme. Jak je řešena situace ve výrobě masa, vajec? Za co berou pracovníci okresních zemědělských sdružení odměny? Já si myslím, že záleží na každém podniku, co bude pro zlepšení situace dělat.

**Ing. Miroslav Jiráň, vedoucí tajemník ÚV KSČ Kolín:** Smyslem našeho setkání bylo poradit se společně, neboť okresní výbor pokládá aktiv ředitelů za přední aktiv v okrese. Každý hospodářský pracovník potřebuje mít pocit určité opory, že není sám, že není každý komunista odkázan sám na sebe.

Je řada příznaků, kam by mohlo naše národní hospodářství dojít, připustil-li by se takový živelný pohyb, jaký byl.

Myslím si, že nemůžeme ani čekat na radu, jak organizovat socialistickou soutěž. Možná že byla formální, ale teď nemáme nic.

Je celá řada objektivních příčin, vzniklých nekázní dodavatelů. Známe to z doby svého působení v Tesle, kdy mi říkali na pracovištích: »Proč se já budu dnes honit, když nebudu mít ke konci týdne co dělat?«

Měli bychom prověřit, jaká je organizace v obchodě. Jaké je vyvinuto úsilí, aby zboží co nejdříve na prodějně bylo.

Všechny závody, které spravuje městský výbor, mají uzavřené závazky. Nejde nám jen o závazek, aby byl popsán papír, a lidí na pracovištích o tom nic nevěděli. To nám nepomůže. Politika a ekonomika spolu souvisí. Dokud hospodářský pracovník nedokáže dát najevo svůj politický postoj, nebude vše v pořádku. Jeho postoj ovlivňuje lidi, neboť musí vědět, za kým mají stát.

My jsme zodpovědní zajistit výrobu na závodech tak, aby mohl dělník bez problémů dělat. Je to ve způsobu, v systému, kterým řídíme, v kázní, disciplíně, v přípravě výroby, v technických odděleních. Myslím si, že v kancelářích poklesla pracovní morálka daleko víc, než u dělníků.

Hospodářští vedoucí mají u našeho okresního výboru strany plnou podporu při provádění opatření, která pomohou k ozdravení naší ekonomiky v okrese. Zapsal O. Matoušek

M. M.

91

## Ciny jsou hlavním měřítkem

### Iniciativa na Kolínsku

**KOLÍN** (vhr. js). Okresní podnik místního průmyslu v Českém Brodě vyrobí do konce roku pro tržní fondy zboží za 1 500 000 korun. Zvýšení bude dosaženo v celém vyráběném sortimentu, zejména u elektrických spotřebičů remoska a plynových topidel, včetně nového typu plynového radiátoru K-12 Carmiro. Na rozhodujících pracovištích závodu budou zaměstnanci pracovat v sobotních a nedělních směnách.

V Kable Kolín odpracují zaměstnanci provozu I do konce roku dvě volné soboty a jednu sobotu i s nedělí. Vyrobí tak zboží navíc v hodnotě 850 tisíc korun. Zaměstnanci provozu III odpracují do konce roku osm volných sobot, čímž zajistí navíc výrobu zboží v hodnotě 600 000 korun. Zaměstnanci provozu IV odpracují dvě volné soboty a neděle, zaměstnanci nástrojární, prototypové a zámečnické dílny zhotoví v rámci přijatého závazku mimo své pracovní úkoly 18 000 nepropustných rozvodek v hodnotě 400 tisíc korun. Režijní a technicko-hospodářští pracovníci odpracují ve výrobních provezech týdenní brigády na jednicové práce, čímž pomohou zmírnit nedostatek pracovních sil závodu.

Pracující závodu ČSAD v Kolíně zlepšili organizaci práce a zproduktivní výkony v nákladní i osobní dopravě. Zvýší tím hospodářské výsledky proti srovnatelnému období předchozího roku, takže splatí na půjčku podnikovému ředitelství jeden milión korun. Pro zlepšení služeb přeprávcům budou zajišťovat nákladky a vykládky v prodloužených směnách, případně o sobotách a nedělích. Dobudováním boxů umožní lepší kvalitu technické údržby a zvýšení technické pohotovosti vozového parku.

Od začátku září začala se v Tatře Kolín obnovovat angažovanost komunistů při řešení ekonomických otázek. Z iniciativy vedení závodu, celozávodního výboru KSČ a ZV ROH vznikla v Tatře výzva, aby byly uzavírány socialistické závazky k překročení výroby zboží nejméně o dva milióny korun, zejména na zvlášť důležitých exportních a tuzemských zakázkách, zlepšení prostředí na pracovištích, zvýšení kvality práce, rozvinutí soutěže o průkaz Tvůrčí pracovník, organizování sběru apod.

11. 11.

## Agitační středisko opět zahájilo

**KOLÍN** (vhr). Jako první na okrese zahájilo svou činnost v pondělí 10. 11. agitační středisko 10. uliční organizace KSČ v Kolíně. V restauraci na sídlišti besedovali občané se zástupci MěstNV a městského bytového podniku o aktuálních otázkách péče o bytový fond. Na 1. prosinec připravuje středisko besedu se zástupci MěstNV a ONV, ředitelství Prámenů, Domácích potřeb a vedoucích prodejen na sídlišti o zásobování obyvatelstva a o vánočním prodeji. 10. prosince si budou moci zájemci prohlédnout Drážďanskou galerii a Albertinum. V kulturním pořadu, k Měsíci Čs.-sovětského přátelství, který bude 15. prosince, se představí žáci 1. ZDS v Kolíně. Den před Středým večerem bude velký sál okresního Domu dětí a mládeže patřit nejmenším, protože ve spolupráci s okresním domem pořádá agitační středisko pro děti veselici pod názvem Vánoce přicházejí. Pro důchodce bude 2. ledna 1970 pořádána novoroční slavnost. Kulturní program obstará okresní Dům dětí a mládeže, 1. ZDS a sdružený závodní klub v Kolíně. Beseda o školní a mimoškolní výchově dětí se zástupci odboru školství a kultury ONV a MěstNV, učitelů 1. a 2. ZDS, školních družin a pracovníky okresního Domu dětí a mládeže bude 12. ledna. 11. a 25. ledna dopoledne jsou opět pozvány děti na filmová představení. Na únor připravuje středisko i besedu o zdravotnické péči.

12. 11.

## Tatra konečně zabrala

**KOLÍN-LITVÍNOV B 5:0**  
(2:0, 2:0, 1:0)

Po třech porážkách v druholigové soutěži se kolínským hostům konečně podařilo získat na svém ledě první body. Hned od první minuty se pustili do boje, důsledně forčekovali po celé ledové ploše a nedovolili soupeři rozvinout ucelenější akce. Hlavní devízou Kolínských byla střelba, o níž se pokoušeli z každé pozice i od modré čáry všichni hráči. Zlepšila se i kombinace, přihrávky měly vtip a přesnost, takže Tatra snadno pronikala i zhuštěnou obranou hostů. Zejména v prvních dvou třetinách měla velmi dobré nástupy. A také si v nich zajistila branky. Hosté se představili jako neukázněný celek, o čemž svědčí 11 vyloučených, pokorný dokonce na deset minut pro nesportovní chování. Ale ani jejich trenér Dům se nezachoval sportovně. V poslední třetině zcela ztratil nervy a za urážlivé výroky byl rozhodčím vykázan ze střídáčky. Tatra měla celkem šest vyloučených za běžné přestupky. Hosté po čtvrté

brance vyměnili brankáře. Satného Tomkem, který schytl řadu tvrdých střel a uchránil své mužstvo od vyšší porážky. Branky Kolína zaznamenali: Černý a Kmoch po 2 (z toho Černý 1 v přesilovce) a Novák 1. Před návštěvou 900 diváků rozhodovali Bartoš a Znamínko.

13. 11.

## iniciativa z Kolínska

**KOLÍN (ts).** Na výzvu ÚV KSČ a vlády k maximálnímu využití iniciativy nejvyšších vrstev pracujících k zabezpečení překročení plánovaných úkolů v letošním roce byla v závodech VCHZ Synthesia Kolín rozvinuta kampaň na všech pracovištích. Jejím cílem je uzavírání konkrétních závazků.

Výsledkem jsou individuální závazky, které dávají možnost překročení původního ročního plánu výroby zboží v letošním roce o 5 250 000 Kčs, přičemž 2 450 000 korun je zabezpečeno zpevněním plánu na II. pololetí a zbývajících 2 800 000 korun představuje překročení již zvýšeného plánu. Díleč závazky chodrasčotních útvarů zajišťují produkci žádoucích potřeb národního hospodářství. Překročí výrobu superfosfátu pro naše zemědělce o 400 tun, výrobu etylchloridu lékopisného pro potřeby zdravotnictví, výrobu zboží u žádaných silikonových výrobků v hodnotě jeden a půl miliónu korun, výrobu u chlorocholichloridu a bude zaveden i nový výrobek Disapoi BB. Pro zajištění celkového úkolu podepsala jednotlivá pracoviště závazek na odpracování 1000 brigádnických směn jako náhradu za chybějící počet pracovníků.

## Kolínské mládež na Velké kunratické



36. ročník Velké kunratické se těšil velkému zájmu jak dospělých běžců, tak i mládeže. Mezi tou si vedli úspěšně zástupci Lokomotivy Kolín. V kategorii mladších žáků skončil Veselý na čtvrtém místě a Bubeník na sedmém místě, v kategorii mladších dorostenců byla Bašistová (na snímku) rovněž čtvrtá, v mladších dorostencích Bartoš devátý a ve starších dorostencích obsadil Lebeda 21. místo. (T)

15. 11

15. 11

● **PO DELŠÍ DOBĚ** zavítá v pondělí 17. 11. do kolínského divadla kvalitní beatová skupina. Budou to polští Breakout, kteří se vracejí z delšího turné po Velké Británii, Holandsku a západním Německu včetně beatových festivalů ve Vídni, v Londýně a v Sopotech. (vhr)

● **VČERA ODPOLEDNE** se konala v Kolíně beseda čtenářů a přátel Tribuny. Na aktuální otázky odpovídala redaktorka tohoto časopisu Anna Svarovská. (vhr)

15. 11

15. 11

## Porážky Středověků ve II. hokejové lize

# ČERNÝ DEN ŠKODY A TATRY

Černý den měly včera oba naše hokejové celky ve II. lize. Tatra Kolín vysoko podlehla v Písku vojákům a mladoboleslavská Škodovka těsně na svém ledě pražské Slavii.

**D. PÍSEK—TATRA KOLÍN 9:2**  
Třetí debakl v podobě vysokých porážek je varovným mementem, jak dále s kolínským hokejem, který si vybojoval opět návrat do II. ligy. Na píseckém ledě dokázali kolínští bruslaři vyspělému, rychlému a střelecky důraznému

týmu vojáků vzdorovat 30 minut. V této době přehrávali 2:4 a situace na ledové ploše nikterak nevypadala na debakl. Pátá branka v síti Vokála, který přesto patřil k nejlepším hráčům poražených, zcela podlomila bojovnost hostů. Útočné formace opět zapomínaly na střelbu, takže pretížná obrana v čele s brankářem nemohla čelit náporu vojáků. Zápas se hrál slušně, za běžné přestupky bylo vyloučení 2:5.

Po dvou brankách Dukly dali Reháč a Zurek a Paraj, po 1. Tolad, Stankovič a Kofousek. Za Tatra skórovali K. Jelínek a Brejcha. Před 1500 diváky řídili Griliger a Bombic. (Dr.)

17. 11

## Kolín a Mn. Hradiště postupují

Také soutěže odbíjenkářů již skončily a známé postupující i sestupující družstva. V oblastním přeboru mužů I. třídy si zajistila postup Lokomotiva Kolín a ve stejné soutěži žen LIAZ Mníchovo Hradiště. Oba celky budou hrát v příštím ročníku II. ligy. Naopak ze skupiny mužů sestupují Brodce a u žen Černošice, SONP Kladno B a Rudná. Větší počet sestupujících je způsoben tím, že do I. třídy sestupuje z II. ligy Vlašim, Dobřichovice a SONP Kladno A.

### I. TŘÍDA MUŽI

1. Lok. Kolín	19	3	0	62:17	41
2. Lok. Benešov	17	5	0	58:28	37
3. S. Semčice	15	7	0	55:32	37
4. D. St. Boleslav	15	7	0	51:36	37
5. Sp. Benátky	16	4	2	50:30	36
6. J. Kolín	12	10	0	45:43	34
7. D. Příbram	9	13	0	39:47	31
8. Sn Roztoky	8	14	0	39:51	28
9. ČKD Slaný	7	15	0	35:52	29
10. Sp. Hořovice	5	15	2	27:57	25
11. B. Příbram A	4	18	0	26:57	24
12. S. Brodce	5	15	2	22:59	23

### I. TŘÍDA ŽENY

1. Mn. Hradiště	21	1	0	64:17	43
2. S. Milín	18	4	0	61:14	40
3. AŠ Ml. Boleslav	14	8	2	48:31	34
4. ČKD Slaný	13	8	1	45:39	34
5. Lok. Benešov	12	8	2	43:45	32
6. J. Kolín	10	12	0	40:44	32
7. Čechie Kralupy	8	14	0	35:46	30
8. S. J. Český Brod	7	15	0	34:51	29
9. S. J. Čáslav	7	14	1	29:47	28
10. TJ Rudná	8	12	2	29:51	28
11. SONP Kladno B	9	9	4	34:45	27
12. S. Černošice	5	17	0	22:52	27

Družstvům Brodce, B. Příbram a L. Benešov byly odečteny dva body pro nesplnění podmínek rozhodčího.

## Chválíme

Okresní fotbalový svaz v Kolíně nezůstává pouze u proklamací péče o mladé fotbalisty, ale uskutečňuje ji v praxi. Svědčí o tom skutečnost, že '65' oddílů na okrese má v soutěžích zapřezáno přes 130 mužstev, mezi nimi polovinu mládežnických, již před lety se ukázalo jako správné rozhodnutí, aby vedle mužstva dospělých, měl každý oddíl povinně ještě mládežnické družstvo. V letošním roce rozdělil okresní fotbalový svaz navíc 8000 Kčs na podporu zájmové kopané a ve spolupráci s metodickou radou OV ČTO, za přispění předsednictva OV ČTO uspořádal soutěž mladých fotbalistů v Lomnici nad Popelkou, kde bylo 30 vybraných žáků.

Vševukový tábor přinesl řadu dobrých poznatků a bude i v příštích letech opakován. Ovšem rozvoj mládežnické kopané potřebuje další příliv obětavých a odborně vyškolených dobrovolných pracovníků, bez nichž zvyšování úrovně i rozšiřování počtu družstev není možné. (T)



● KOLÍNSKÁ LOKOMOTIVA po úspěšném zakončení podzimní části I. A třídy kopané si pozvala k přátelskému utkání divní mužstvo Sp. Pečky a vyhrála 2:1. Zápas byl velmi vyrovnaný a o každý míč se velmi bojovalo, což dokazuje i snímek.

Foto P. Caithami

19. 11.

## Besedy s občany

KOLÍN (vhr). Včera se konala v Kolíně první z devíti veřejných besed s občany, které pořádá ve volebních obvodech poslanců ONV MěstNV. Jedním z bodů programu těchto shromáždění je zásobovací situace. Na otázky odpovídají zástupci obchodních organizací Kolínska a ředitel Uhelných skladů. V další části besed občany seznámí pracovníci VB s aktuálními otázkami na úseku veřejného pořádku. Těmito besedami chce městský národní výbor dočinit neformální styk občanů s veřejnými pracovníky a nedostatky ve městě řešit podle připomínek a námětů. Poslední beseda bude 1. prosince v restauraci Družstevního domu v Kolíně.

● PŘÍPRAVNÝ VÝBOR Leninského svazu mladých se včera odpoledne sešel v Kolíně. Na programu bylo vzájemné seznámení a příprava ustavující okresní konference. (vhr)

19. 11.

19. 11.

## Tatra si zasloužila oba body

Kolín—Hradec Králové 3:3 (2:1, 1:0, 0:2)

Po posledních neúspěších kolínských hokejistů si příznivci od jejich utkání se starým rivalem mnoho neslibovali. Hradečtí jsou totiž v popředí tabulky, zatímco domácí tabulku uzavírají. Ovšem větší utkání na kolínském ledě znovu potvrdilo, že Kolín dovede na Hradec brát, i když tentokrát přijel v roli jasněho favorita. Tatra se pusila s vervou do utkání, důsledně forčekovala po celé ploše a pouze zakolísání na začátku druhé třetiny znamenalo, že místo dvou získala pouze jeden bod. Hradečtí mohou být opravdu šťastní, že si tento bod z Kolína odvezli. Po čtyřicet minut čistého času bylo mužstvo domácích bojovnějším a iniciativnějším týmem, oplývalo chutí, ale nemělo štěstí. Branky Kolína dali: Kmoch, Švanda a Černý, za Hradec skórovali Fischer, Michálek a Číž. Před 1308 diváky řídil Tarek a ing. Bafa.

Si postavení v tabulce. I když průběh hry odpovídal více převaze hostů, přece jen skóre prozrazovalo, že střelecky přesnější je domácí celek se svým výborným brankářem Holým. Schytal řadu nebezpečných střel a kryl i střely z bezprostřední blízkosti. Hosté měli svůj kádr kompaktnější, bojovnější a hbitější v poli, bohužel před brankou mu chyběla přesná střelba. **BRANKY:** Voska 2, Jech 2, Kahoun — Šubr, Janovský. Utkání řídil Klimpl a Baroš, 1200 diváků.

20. 11.

20. 11.

byl vyhlášen kolektiv ZOU Slaný. (vš)  
 ● **REGIONÁLNÍ MUZEUM** v Kolíně zahájí, dnes, cyklus filmových ukázek z historie a vývoje pantomimy. Dnes zhlédnou diváci ukázky umění krále komiků Charlese Chaplina, Laurela a Hardyho, Ladislava Fialky a arménské holo, mlma L. Jengibarova. (vhr)  
 ● **DIVÁCI V KOLÍNĚ** viděli osm filmů v podzemní části XX. filmového festivalu produkčních. Dnes bude přehlídka zakončena americkým barevným širokoúhlým filmem N. Raye Rebel bez přístřeší. (vhr)

## M. Jakes v Kolíně

**KOLÍN (dr).** Včera se sešel v Krajském divadle široký aktiv komunistů okresu, aby se seznámil se současnou vnitropolitickou situací a postupem strany ve všech organizacích při konsolidaci našich poměrů. Po úvodním slově vedoucího tajemníka ing. M. Jiráně, který hovořil o práci okresního výboru a činnosti základních organizací, promluvil předseda kontrolní a revizní komise ÚV KSC dr. Miloš Jakes. Se znalostí problémů zdůraznil celkový postup strany při řešení všech složitých otázek na základech principů marxismu-leninismu.

V další části zodpověděl celou řadu dotazů. V závěru svého vystoupení mimo jiné řekl: »Každý komunista si musí dnes uvědomit, co straně z hlediska její úlohy v této zemi a z hlediska dalšího upěvnění jejich pozic a všestranného vlivu přinese. Musíme dělat jednoznačnou politiku, jak ji vytyčil ÚV KSC. Sjednotit všechny stranické organizace a získávat široký okruh občanů pro podporu současné politiky.«

21. 11.

22. 11.

## Mléko ambulantně

**KOLÍN (vhr)** — Ve třech stáncích mezi devátou a desátou hodinou — uskuteční se dnes v Kolíně ambulantní prodej mléka. A to jak plnotučného v lahvích, tak egalizovaného z prodejního vozu. Organizátorem akce je kolínská mlékárna, která si současně zjistí, jaká je poptávka po mléce v době, kdy obchody těsně před uzavřením mléko již nemají. Kolínská veřejnost tento stav často kritizuje a mlékárna chce dokázat, že to není její vinou. Jejím zájmem naopak je, aby se dodávky do obchodů zvyšovaly.

● **DO NOVE PRODEJNY** mohou chodit občané a návštěvníci Kolína pro vánoční a dárkové zboží. Kolínská jednota vybudovala tuto prodejnu v místnostech po zrušené náborové službě. (vhr)

24. 11.

aut. Je to dle časi vystavy prázdninové.  
 ● **POPULÁRNÍ HERCI** Rokoka Karel Štědrý, Karel Hála a Milena Vostřáková se představí dnes večer (25. 11.) v kolínském sdruženém závodním klubu. Hudební doprovod obstará skupina Ivo Mo-

25. 11.

## Debaki Tatry na domácím ledě

Kolín—Dukla Liberec 0:7 (0:0, 0:4, 0:3)

Vojáci v první třetině svou hrou nijak nenadchli, a tak se očekávalo, že ve druhé třetině domácí mužstvo vystupňuje svou iniciativu a vynasnaží se získat vedoucí branku. O Tatře je totiž známo, že vstřelil první úspěch, dokáže v dalším průběhu vystupňovat svou převahu a často překvapit i silnějšího soupeře. Ovšem tentokrát opět štěstěna nestála na straně domácích. Hned v nástupu propásli Kolín dvě vyloučené branky, zejména po pěkné akci Jellnek—Černý. Pak inkasoval vedoucí branku vojáků, a elán domácích byl narušen. Když o dvě minuty později padla druhá branka Liber-

ce, mužstvo domácích se doslova otřásl. Ztratilo předchozí elán, bojovnost a pokleslo v koléna. A právě v těchto okamžicích se ukázalo, že domácí nedovedou bojovat. Místo aby se snažili o vyrovnání, rezignovali a svému soupeři se znova nabízejí další branky. Dvě branky vojáků dal Kabaláč, po jedné Sochárek, Obrtlík, Čech, Chlupáč a Urban. Před tiskem diváků Fišil, Aichler a Hřeben.

27. 11.

● **TEŽBA PISKU** v Kolíně letos probíhá velmi úspěšně. Pracující nejenže plní plán ve všech ukazatelích, ale dokonce je předpoklad, že závod čistý zisk překročí o 70 000 až 100 000 Kčs proti plánu.

3. 12.

## V KOLÍNĚ

v rybárně ina: náměstí, v příjemném prostředí, řídely, nabízejí se dvě nové rybí speciality »sleď po portugalsku« a »kapr po labužnicku«. V blízké mléčné, jídelně sýrové řezy zdobené třenou nivou a lákavý pomerančový pohár.

5. 12.

## Milicionáři odměnění

KOLÍN (vhr). Ve čtvrtek se konal v Kolíně slavnostní sraz příslušníků Lidových milic u příležitosti vyznamenání za aktivní účast v srpnu letošního roku. Úvodní projev přednesl vedoucí tajemník OV KSC a okresní velitel LM ing. Miloslav Jiráň. Potom vyslechl členové okresní jednotky LM rozkaz okresního velitele a řada z nich převzala vyznamenání. Za bojovou připravenost a aktivní činnost v období srpna letošního roku byla propůjčena a udělena jednotkám a jednotlivým příslušníkům vyznamenání různých stupňů. Nejvyšší — Za zásluhy o obranu vlasti — propůjčil prezident republiky na návrh OV KSC jednotce LM v Tesle Kolín. Medaile Za službu vlasti obdrželo pět jednotek: ČSD dílny, Frigera, Korama, Synthesia ošech 1 a Tatra. Dále předsednictvo KV KSC vyslovilo uznání a díky za vzorné plnění uložených úkolů 18 jednotkám Kolínska. Rada Středočeského KNV udělila krajské vyznamenání — plaketu a čestný odznak Za zásluhy o budování Středočeského kraje, I. stupně — všem soudruhům a předsednictvo KV KSC vyslovilo uznání a díky 20 soudruhům. Koordinační komise okresu a předsednictvo OV KSC udělilo čestná uznání celkem 223 příslušníkům LM. Vedle těchto vyznamenání obdrželo 71 manželek příslušníků LM děkovné dopisy. Slavnostnímu srazu příslušníků LM v Kolíně byl přítomen podplukovník Sovětské armády Vilém Arkadij Usik, zástupce okresních organizací, patronátních jednotek, podniků a závodů.

29. 11.

V 11. kole II. hokejové ligy hráli oba zástupci našeho kraje na kluzišťích soupeřt. Mladoboleslavští na píseckém zimním stadionu s tamními vojáky a kolínská Tatra bojovala v Chomutově s týmem VTŽ. Kolínští neměli mnoho šancí na úspěch a stejně tak Mladoboleslavští proti rychlému družstvu vojáku. Celek VTŽ po předcházejících dvou porážkách si chtěl napravit reputaci, a to se mu také povedlo. Píseckí vojáci chtěli zase dokázat, že patří stále k elitě letošního druholigového maratónu, hned za Českými Budejovicemi.

### VTŽ Chomutov—T. Kolín 6:1 (2:0, 2:1, 2:0)

Pouze 200 diváků se přišlo podívat na toto střetnutí, které nevybočilo z rámců průměrných zápasů. Oba týmy hrály stereotypní hokej, s běžnými nacvičenými akcemi, a tak mnoho vzruchu na ledě celkem nebylo. Šťěstěna stála na straně domácích, kteří za střídavých útoků vstili prvou branku již v 7. minutě při přesilovce, když na lavici hanby seděl kolínský Svoboda. Úspěch domácích probudil všechny hráče, zatímco hosté byli otráveni. Než se vzpomatovali, o minutu později, se podruhé třepetal kotouč za zády Vokála. Chomutovští postrádali některé zraněné a nemocné hráče, zatímco Tatra nastoupila posílena Bláhovcem z pizeňské Skodovky. Ten podal slibný výkon, ovšem sám nemohl ohrozit tvrdě hrající obránce domácích. Za střídavých útoků zvýšil Chomutov v 9. min. na 3:0, a o zápasě bylo prakticky rozhodnuto. Tatra rezignovala a teprve v závěru druhých 20 minut se projeila iskra útočnosti, ale to bylo lo. V poslední třetině se hrálo v lazném tempu a domácí za menali, při vyloučení Peška a první branku v přesilovce.

U Kolína hrála slabě obrana, za níž měl těžký úkol brankář Vokál, kterého od 50. minuty vystřídali Potštejnští. Chomutov byl střelecky důraznějším mužstvem a v zápase dokázal z minimem vytěžit maximum branek. Útočníci Tatro opět prokázali střeleckou neschopnost.

Branky: vítězů: Horák 3; Kofínek, Kubát, a Hora po 1. Čestný úspěch vystřelil za Kolín: Černý. Vyloučení: 3:5, přesilovka 2:0. Rozhodčími byli: Ing. Smrž a Klícha.

8.12

### Gymnastické odpoledne v Kolíně

Za účasti 55 startujících uspořádala kolínská Lokomotiva, oddíl sportovní gymnastiky, velmi zdařilé odpoledne, na němž se představily všechny kategorie tohoto sportního odvětví. Vystoupení i cvičení jak zákyň, tak záku, dorostenek a žen sklidilo za sloužený potlesk zcela zaplněné sokolovny. Gymnasté předvedli velmi šlibné a působivé výkony jak v akrobacii, tak v přeskočích; náhradě bradla, skladině a v prostných. Závěr vyznal předvedením vrcholné akrobacie na trampolíně.

8.12

8.12

• KONCERT kolínského orchestrálního sdružení bude v úterý v sále kolínského sdruženého závodního klubu. Na programu jsou díla F. I. Tůmy, Otakara Ostrčila, Franze Schuberta a H. Vientevského. (vhr)

## HOKEJOVÝ TURNAJ V KOLÍNĚ

Okresní svaz ledního hokeje uspořádá Memoriál Jindřicha Bartoňe pro oddíl nižších soutěží. Je to potěšitelné rozhodnutí před zahájením sezóny, neboť zápasy slouží jako příprava. Oddílům se tak dává možnost s minimálními náklady ověřit výkonnost družstev a současně při tréninkových možnostech využít těchto zápasů k prověrce před boji o body.

V prvním ročníku tohoto memoriálu nedošlo k žádným překvapením. Podle očekávání si postup do finále vybojovali účastníci oblastního přeboru Sokol Volárna a Sokol Zaborosy.

V příštím roce počítá okresní hokejový svaz s rozšířením soutěže nejméně na 8 družstev. (le)

Finále na kolínském zimním stadionu bude sehráno v neděli, 14. prosince od 20.30 jako pozápas druhé ligy Tatra Kolín—Jitex Písek.

**VÝSLEDKY:** Skupina A: Volárna—Libice 3:2, Libice—Stříbrná Skalice 4:0, Stříbrná Skalice—Volárna 0:9. Skupina B: Stadion Kolín—Zaborosy 0:3, Zaborosy—Veletov 1:5, Stadion Kolín—Veletov 9:2.

9.12

# Kolínští hrají PAGNOLA

# 98

Od prvního provedení Malajského špu v roce 1931 Stavovským divadlem v režii V. Nováka uplynula hezká řádka let, ale z poetického převodu J. Hořejšího dosud nevyvanulo tajemné kouzlo mořských dálek i důvěrného prostředí přístavní hospůdky, jak ji v shodném básnickém přepisu realizoval Josef Čapek. A bezmezná touha Maria poznat to neznámé za velkou vodou korespondovala o mnoho let později se stejně mučivým lákáním Franty Máry z Dálek E. F. Buriana, jen s rozdílnou intenzitou básnického naplnění. Oba autory spojuje též záměr: prokázat na osudech prostých lidí, jak nezdolnou hybnou silou je vůle po poznání všeho neznámého a znepokojujícího a jak tato myšlenka den za dnem jít každého bez ohledu na osobní prospěch, pokud není uspokojena.

Kolínské provedení Pagnolova Malajského špu 5. prosince za režie J. Schmidta jde za celkovým postižením osobitého života námořnické krčmy, a tak zvýrazňuje všechny lidovým humorem bohatě prosycené typy v jedné rovině. Tím Marius P. Herrmanna neměl dosti prostoru pro svou myšlenkovou posedlost, jeho scény s Escartefiguem F. Kubíčka měly spíše podobu spikleneckých dohod, než trýzně společné bezpřehé touhy, která tak zájímavě je umocněna závěrečnými, tesknými názvy (stavá [a škoda, že utlumená houkám sirén]). Zdůrazněním Maria jako osy byla by Fanny J. Jiskrové pozdviha z každodennosti, byla by podtrženačnost její dívčí prostoty, jež proci-dokáže dospět k obětování své lá-pro splnění životních cílů Maria. Druhé straně však zmíněný insce-princip dopomohl k vervnému běc-ění dobromyslného humoru v po-



Foto: A. Kraus

stavě Cesara R. Vrchoty, jehož ukázněné rozehrávání slovního nebo situačního vtipu neslo znaky spontánnosti opravdového komika. Právě tak M. Vlček vyzbrojil postavu neodbytného nápadníka Panisse nevtřivou, ale velmi účinnou komediálností, a to nejen tam, kde drává sebekritika to umožňuje, ale citlivě i v místech, kde by sentimentalita ohrozila jednotu podání. Do třetice s tvrdým elánem pro všechny odstíny nespoutaného humoru podpořila živý rytmus hry i zábavnost představení J. Součková v Honorině, která rovněž jako oba předchozí má smysl pro podtext role, a tak autorovo libreto dokáže umocnit jevištní životností díla.

A protože i ostatní herci dobře přehrávali a F. Skřípek se zdarem vytvořil domáckou intimitu přístavní krčmy, vyšlo Kolínským svěží představení, přijaté radostným zájmem menšího počtu diváků, než by si pro svou dobrou úroveň zasloužilo.

V. Zima

10. 12.

## NA ZELENÝCH STOLECH

KOLÍNSKO

Ve velmi silně obsazeném 1. kole spartakiádního turnaje jednotlivců zvítězil v tělocvičně Tatry Kolín ve finále František Podhora, hráč divizní Tatry. Překvapením bylo vyřazení Horta již v předkolech od mladého nadějněho Popelky.

Lok. Bakov B 2:8, TIBA Jos. Důf B-ČSAD Kosmonosy B 10:0.

10. 12.

Havlíčkův Brod - Tatra Kolín 5:1 (2:1, 2:0, 1:0). Nástup domácích byl varovným signálem pro kolínské mužstvo. Propásli nejméně pět vyloužených šancí, a bylo jisté, že i v tomto střetnutí se stanou vítězi. Kolínští se pomalu rozehrávali. Jejich kombinace byla nepřesná a hlavně útočné formace postrádaly pohotovost a tvrdé zakončení.

Jiskra hned v nástupu do 2. třetiny vstřelila třetí branku a o je-

jim vítězství bylo prakticky rozhodnuto. Tatra opět upadla do starých chyb, hrála nepřesně, jen otázkou skóre. Kolínští nedokázali využít ani devítinásobné přesilové hry a neprosadili se ani tehdy, když hráli čtyři na tři. Obrana se opět dopouštěla starých chyb. Brankář Vokál se opět podílil na dvou úspěších domácích. Po čtvrté brance byl vystřídán Podštejnským.

Brankýr Štěpán a Breda po 2. a Prášek 1 - Novák. Před návštěvou 2300 diváků Mídlí Kůma a Borský.

11. 12.



# V pravou chvíli

PRVNÍ ODPOVĚĎ ZEMĚDĚLCŮ  
OKRESU KOLÍN NA VÝZVU  
K ROZVINUTÍ INICIATIVY  
K 25. VÝROČÍ OSVOBOZENÍ  
NAŠÍ VLASTI SOVĚTSKOU ARMÁDOU

Socialistická soutěž v minulých letech bývala často zesměšněna a nyní nechceme dopustit to, aby současně zvýšení pracovní iniciativy a aktivity zvláště v zemědělských podnicích mělo za následek uzavírání závazků za každou cenu. Nechceme zpracovat krásné desky a pak závazky pro objektivní příčiny neplnit.

To nechce dopustit ani představenstvo okresního zemědělského sdružení, které na svém jednání soutěžní hnutí projednávalo. Ani to nedopustí předsedové a ředitelé statku, kteří situaci projednávali na poradě předsedů a ředitelů a pak ve svých zemědělských podnicích.

V každém případě zemědělci kolínského okresu jsou připraveni čestně se s úkoly roku 1969—1970 vyrovnat, i když v mnohých případech to bude práce velmi těžká a náročná.

Do závazkového hnutí pro letošní rok nutno zahrnout i úsilí, které vyvíjejí zemědělské podniky pro splnění a překročení výroby, zvláště masa. Plnění uzavřených hospodářských smluv bude překročeno asi o 5000 q masa celkem, i když státní plán bude tím splněn zhruba na 100 %.

Kdyby nebylo úsilí, iniciativy a zvláštních opatření jak pracovníků v zemědělských podnicích, tak pracovníků OZS i výkupu, nebylo by dodáno jen v našem okrese v listopadu a prosinci 5000 q masa, které by chybělo na předvánočním stole.

O toto splnění a překračování smluv se zejména zaslouží JZD Bečváry, Bohouňovice, Býchory, D. Chvátiliny, Doubravčice, Lhota, Konárovice, Libenice, Ovčáry, Tismice, Statek Kolín a řada dalších JZD, kde předají maso nad svůj plán i uzavřenou kontraktaci.

## Jak dále?

Daleko složitější a vážnější situace je v naplnění plánu dodávek na rok 1970, neboť zvýšení zvláště v dodávkách živočišných výrobků je značně vysoké.

Nejlépe nám objasní situaci několik čísel. Jatečného masa celkem bylo dodáno:

v roce 1966 — 1139 vagonů,  
v roce 1967 — 1240 vagonů,  
v roce 1968 — 1332 vagonů,  
v roce 1969 — 1320 vagonů.

Všechno úsilí směřuje k tomu, aby byl naplněn plán výkupu živočišných i rostlinných výrobků v roce 1970. Vždyť jen u jatečných zvířat má okres dodat proti roku 1968 o 27 % masa více, proti roku 1969 o 9 %, to představuje zvýšení o 101 vagonů masa, což nebylo v historii okresu doposud zaznamenáno.

Kromě masa mají zemědělci okresu Kolín dodat navíc proti plánu roku 1969 o 2 409 000 litrů mléka, o 320 vagonů obilí, o 3500 vagonů cukrovky a dva vagonů řepky.

Již dnes jsou závody, které vyhlásily závazky, že dodají zvláště živočišné výrobky navíc. Jedná se v první řadě o JZD Oleška, které dodá nad přijatý úkol roku 1970 dalších 800 q vepřového masa a JZD Plaňany 200 q vepřového masa.

JZD Oleška zřizuje vepřín ze staré drůbežárny, JZD Plaňany zřizuje novou výkrmnu ze staré stodoly, mimo to rozšiřuje porodnu prasnic, JZD Tuchoraz adaptuje sklep, který bude sloužit rovněž za výkrmnu vepřů.

Zisk zvýší z 2 380 000 Kčs na 3 mil. 150 000 Kčs, náklady na 100 Kčs výkonu sníží z 94,22 na 91,56 koruny a hrubý důchod na pracovníka zvýší z 26 712 na 30 703 Kčs.

Těchto výsledků docílí lepším využitím pracovní doby, zvýšenou pracovní morálkou a zlepšenou organizací práce.

Všechna opatření, která jsou činěna v zemědělství kolínského okresu, směřují k podpoře a stabilizaci politického i hospodářského života.

Slavoj Vávra,  
pracovník OZS Kolín

99

11. 12.

## Lyžařské vločky z Kolínska

★ **TERMINOVÝ KALENDÁŘ**  
okresní sekce lyžování je připraven — oblastní přebory v klasických i sjezdových disciplínách proběhnou v lednu, okresní kolo SHMP je plánováno na únor, společné přebory okresů Kolín a Kutná Hora v březnu.

★ **DOBŘÍCH SNĚHOVÝCH PODMÍNEK** na horách využili běžci Jiskry Kolín, kteří se připravují na mistrovské soutěže. Také nejmladší adepti lyžování — žáci a žáčky — budou mlt. dvakrát před vánoční příležitostí trénovat na horách, kam budou pořádány zájezdy.

12. 12.

KOLÍN (VHR). Včera, v předvečer 26. výročí uzavření smlouvy o přátelství, vzájemné pomoci a poválečné spolupráci mezi ČSSR a SSSR pořádal okresní orgány v kolínském divadle slavnostní zasedání. V první části večera promluvil o významu výročí předseda ONV Jaroslav Zádina, v kulturní části se představil vojenský umělecký soubor Sovětské armády z Milovic.

12. 12.

# POTRAVINY ZÁVOD KOLÍN

PŘIJMOU DO ZAMĚSTNÁNÍ:

- 1 vedoucího účtárny
- 2 inventurníky
- 1 revizora závodu
- 1 aranžéra
- 1 vedoucího prodejny masa
- 1 vedoucího velké samoobsluhy
- 1 vedoucího střední pultové prodejny
- 1 zástupce vedoucího střední pultové prodejny
- 1 truhláře
- 1 zámečníka

Informace podá závod POTRAVINY KOLÍN,

Ovčárecká ul. 855, telefon 2546-8.

S-2348

# 100

## Naleznou trvalé útočiště?

Jeздеcký oddíl Lokomotivy Kolín patří svou tradicí k nejstarším sportovním oddílům ve městě i v celém Středočeském kraji. Jeho minulé i současné úspěchy jsou dílem obětavých činovníků, trenérů i závodníků. Radostná je zejména skutečnost, že si tento sport oblíbilo hodně mladých lidí, kteří se věnují nejen výcviku, ale i běžným pracím, s tímto sportem spojených. A těch není málo, péče o koně je náročná, a stejně tak i údržba sportovišť.

Plánem rozvinutí tohoto sportu v Kolíně však chybí důstojný stánek. O starostech jezdců nejlépe svědčí skutečnost, že za dobu své existence se již osmkrát museli stěhovat a v roce 1970 čeká oddíl tato svízele podesvátel Novým jezdeckým areálem bude objekt bývalé cihelny u nemocnice a doufejme, že tentokrát již natrvalo. Jedná se zde o krytou jízdárnu, která by zaručila kvalitnější celoroční výcvik než tomu mohlo být dosud.

Naděsí mezi mladými k práci v novém prostředí je, a budou-li i finanční zdroje, pak se jezdci dočkají kvalitního sportoviště!

(T)

12. 12.

● OD PONĚLÍ 8. prosince mají občané Kolínska druhou prodejnu, kde si mohou koupit dárkové balíčky pro vánoční svátky, Silvestra a Nový rok. Potraviny v Kolíně otevřely v bývalé prodejně antikvariátu prodejní výstavu dárků. (vhr)

PRAŽSKÁ ZACHRÁNĀ SLUŽBA

13. 12.

● OD DNEŠNÍ SOBOTY do úterý 16. prosince se bude konat v malém sále regionálního muzea v Kolíně výstava cizokrajního ptactva. Pořadatelem je Svaz chovatelů drobného domácího zvířectva v Kolíně a bude otevřena denně od 9 do 17 hodin. (vhr)

13. 12.

V zimním turnaji Meteoru

## nejúspěšnější Tatra Kolín

Zimní turnaj ligových dorostenců Meteoru Praha o pohár týdeníku GOL pokračoval v sobotu a v neděli dalšími čtyřmi zápasy. Velkým kladem soutěže je, že zde dostávají příležitost mladí chlapci, z nichž mnozí se zatím velmi dobře uplatňují, a jejich družstva s nimi budou muset do budoucnosti počítat. Zatím nejúspěšnějším družstvem je Tatra Kolín,

12. 12.

kteří v turnaji již dvakrát vyhráli. Výsledky:

Sj Vyšehrad-Bohemians 0:3. Vítězové měli trvalou převahu a vyhráli zaslouženě dvěma brankami. Hříman a jednou Podroužka.

Dukla Praha-Tatra Kolín 0:2. Hráno v oboustranně rychlém tempu. Dukla byla v poli lepší, ale Kolínští lépe střelili. Jejich branky vstřelili Trojan a Měchura.

Proč stála nákladní doprava Praha—Kolín?

# Noční kalamita

101

„Tohle nám ještě scházelo,“ tak nebo podobně komentovali pracovníci noční směny v železniční stanici Běchovice údolost, k níž došlo v noci ze soboty na neděli v prostoru jejich nákladního nádraží. Ve 23.30 hod. tudy projížděl nákladní vlak 6547 směrem na Prahu. Najednou to s ním prudce trhlo a čtyři vagony se ocitly mimo koleje. Strojvůdce sice ihned zabrzdil, ale chvíli, než se vlak zastavil, stačila, aby vykolejené vagony nadělaly na zařízení pořádnou škodu, zničily zhlaví a několik výměn.

Nákladní vlaky jedoucí z Prahy směrem na Kolín měly zatárasenou cestu. Naštěstí nebyl nikdo zraněn. Pracovníky běchovické stanice však nastala pořádná „fuška“. Noční směna postačila do rána odstranit alespoň vykolejené vagony a upravit povrch, takže ráno byla přeprava obnovena. Denní směna, počínaje náčelníkem Miroslavem Šedivým přes výpravčí Petra Lerause, Antonína Tomaidesa, Miroslava Kosinu až po šestičlennou partu posunovačů v čele s Jiřím Daškem pak během neděle doháněla skluz, kterémuž došlo. Z toho, co nám o věřejší šichtě běchovických železničářů řekl soudruh Leraus, stačí snad jen dva údaje: Zatímco běžný výkon je 300 vagonů denně, během neděle jich rozposunovali 427 z jedenácti vlaků! Navíc přitom museli používat náhradních okruhů, neboť oprava zničeného zařízení pokračuje.

Na místo kalamity se dostavil také náčelník provozního oddílu soudruh Broun, který prostřednictvím dispečinku předisponoval do Běchovic další lokomotivy.

A příčina celé té mimořádné železničářské drámy? Pravděpodobně špatně ložený vagon s ledkem, který vy-

držel dalekou cestu až ze zahraničí, aby havaroval v tom nejnevhodnějším místě — kousek od Prahy. . .

Hana Šandová

**KOLÍN (ujc).** Jak probíhala stříbná neděle, jsme se zajeli podívat do Kolína a Kutné Hory.

O deváté hodině bylo kolínské náměstí obloženo automobily. Poznávací značky Kolín, Kutná Hora, Pardubice, Náchod napovídaly, že nakupovat přijeli i sousedé či náhodní projíždějící automobilisté. Na náměstí se prodávaly vánoční stromky, ale lidé na ulicích bylo poskrvnu. V prodejně Domácích potřeb — Železářství v Kolíně na náměstí bylo v ob-

chodě pět šest lidí. Jeden muž trpělivě vybíral klíče. Má už jich doma patnáct, ale žádný není ten pravý. Prodáváč mu poradil, aby si udělal nákras zámku a podle toho že mu klíč prodá. Takhle by mu vykoupili celou zásobu. Vedoucí František Novák vypočítává, jak stoupala tržba. V roce 1953 tržili dva a půl miliónu, v roce 1958 plán ani nespĺnili, zato v roce 1967 vzrostla tržba na šest miliónů, loni na devět a letos počítají, že to bude dvanáct miliónů Kčs. Kupní síla je velká, povzdchl si vedoucí, a přitom obchodní síť malá. Vždyť v Kolíně bylo v r. 1947 sedm prodejen železářství a dnes jsou tu jen dvě.

V Kolíně jsme zastihli i vedoucího referenta nákupu z Domácích potřeb Středočeský kraj Jana Urbance: „Zboží se nám letos nedostává, potíže jsou i s dopravou. Například v Tatrasmaltu Matějovice mají pro nás připraveny vagony smaltovaného nádobí, tři až pět vagonů elektrických spotřebičů, pračky, trouby, ale jak to dovézt. Někteří výrobci neplní plán, chybí materiál i lidé. Karlovarský porcelán má nedostatek uhlí. Zkrátka potíže je víc než dost.“

„Jlépe zásobenou prodejnu a Drobné zboží. — papír náměstí. Zdálo se, že nás je celý rok plno,“ ří- Marie Kežíková. VŠak ta- osincový plán tržby 518 000 nají splněno už 370 000 korun. Šly včera na odbyt červené prvňáčky, leporela, kni- vánoční pohledy. Měli i čínské různé druhy plnicích per, tis- árníčky, zkrátka dárky si zde mohli zákazníci vybrat. \*

„Čekáme zboží.“ Mká vedoucí prodejny obuvi Josef Srkal z Kolína, „tak je u nás tá neděle slabá.“ Stejně odpovídala i vedoucí obuvi v Kutné Hoře Libuše Provaníková. Nemají zimní obuv, tak se prodávalo hlavně punčochové zboží.

## Devadesát let fiskáren Kolín

**KOLÍN (štk).** Největší čs. výrobce kalendářů a diářů — Obchodní tiskárny v Kolíně — se připravují na oslavu 90. výročí svého založení. Již z prvního závodu se v roce 1880 roz- vážely po tehdejších „mocňářství“ nej- různější potíštěné blankety.

První kolínský kalendář má leto- počet 1885 a byl vytištěn v několika stovkách exemplářů. Letošní produk- ce všech druhů stolních a nástěnných kalendářů a celoročních průvodců člověka dosáhla již 20 miliónů.

Nástěnné a stolní kalendáře, větši- nou s reprodukcemi malířských a grafických uměleckých děl reprezen- tují i čs. obchodní zastupitelství po celém světě. V poslední době jsou kolínské tiskárny i dodavatelé dřev- ných štitků pro výpočetní techniku a tzv. nekonečných tiskopisů z plastic- kých hmot pro tyto stroje.

15.12

15.12

Národní výbory, na počest osvobození

# Závazky za 55 miliónů

# 102

**KOLÍN (dr):** Všech 75 městských a místních národních výborů, jakož i všechny podniky a organizace řízené těmito orgány uzavřelo závazky na počest 25. výročí osvobození naší vlasti Sovětskou armádou. Celooobecní závazky představují v souhrnu mimořádně vysokou hodnotu. Zatímco například v roce 1968 činila celková hodnota prací při zvelebení měst a obcí 27 miliónů, v roce 1969 36 miliónů, chtějí národní výbory v jubilejním roce 1970 za pomoci všech složek NF a občanů vybudovat díla v hodnotě přes 55 miliónů korun.

Občané slíbili ve svých závazcích, že bezplatnými brigádami odpracují přes čtvrt miliónu hodin. Zvelebovací akce na kolínském okrese jsou zaměřeny zejména na zlepšení hygienických zařízení, jako jsou kanalizace, komunikace, rekonstrukce veřejného osvětlení, údržba různých zařízení a další. Tak například ve 43 obcích slíbili vybudovat téměř 13 kilometrů kanalizace, 31 obcí upraví místní komunikace na bezprašné vozovky v délce přes 15 km. Ve 33 obcích počítají s úpravou betonových, příp. asfaltových chodníků v délce 11 km, ve 39 obcích chtějí rozšířit veřejné osvětlení o téměř 700 světelných bodů. Počítá se s výstavbou 19 autobusových čekáren, s vybudováním čtyř nových a s úpravou 12 požárních zbrojnic a s vybudováním 5300 metrů zelených ploch parčíků a s výsadbou několika stovek stromů a keřů. Ve 13 obcích Kolínska budou rekonstruovány místní rozhlas, v 15 ob-

cích zvelebit sportovní kabiny, klubovny a ostatní sociální zařízení. Ve svých závazcích pamatují národní výbory na opravy a údržbu bytového fondu a dalších veřejných zařízení. Ve 12 obcích chtějí vybudovat vodní nádrže, vyčistit rybníky a vybudovat požární nádrže. K úhradě celkových nákladů ve výši 48 miliónů korun chtějí národní výbory přispět téměř 20 milióny. Jinak se počítá se sdruženými prostředky a státní subvencí.

Součástí celooobecních závazků je také rozšiřování služeb obyvatelstvu. Například v Bělušicích a Tuklatech zvýší výrobu tvárnic a v řadě obcí se zapojí různí řemeslníci do drobných provozů. Na zvláštní povolení mají být zakoupeny míchačky, na maltu a další potřebné nářadí pro různé služby.

V závazcích většiny národních výborů je pamatováno i na kulturně výchovnou činnost a vytváření socialistického stylu života.

14. 12.

19. 12.

● **UHELNE SKLADY** v Kolíně vycházejí vstříc zakazníkům při objednávkách na příští rok. Přijímají objednávky i písemně. (vhr)

● **PŘED NĚKOLIKÁ** dny splnil OSP v Kolíně celoroční plán navzdory nedostatkům zaměstnanců. Současně za přítomnosti zástupců závodní organizace KSČ a odborů se rozloučil s 12 zaměstnanci, kteří po dlouholeté práci v podniku odcházejí do důchodu. Jako upomínku dostal každý pěkný dárek. (vhr)

23. 12.

## V Příbrami a Kolíně naposledy

Závěrečnými dvěma podniky atletů v letošní sezóně budou běžecké závody 28. prosince v Příbrami a 31. prosince v Kolíně. V Příbrami bude před sokolovnou odstartován na Štěpána v 11 hod. jubilejní, dvacátý Záčkův memoriál na trati Příbram-Dušňany-Příbram (5400 m) pro muže a na zkrácené trati 3000 m pro dorostence.

Silvestrovský běh v Kolíně je již tradičním zakončením atletického roku se startem v 10.30 hod. na atletickém hřišti v Borkách. Dorostenci a muži běží přesnou lesní trať 3000 m. V loňském roce zvítězil domácí junior Martinek (9:42,0 min.) před Pourem z RH Stražnice a L. Tučkem z Čelákovic. (T)

14. 12.

## V KOLÍNĚ PROVOZ UDRŽELI

**KOLÍN (vhr):** Jezdíme obtížně, ale jezdíme, řekl nám náčelník železniční stanice v Kolíně, Němeček. Pokud se týká naší stanice, udrželi jsme i v těchto mrazech veškerý provoz, jak v osobní, tak nákladní dopravě. Na stejnou otázku nám řekl soudruzi z dopravního oddělení ČSAD v Kolíně: Jezdíme poměrně dobře. Autobusy jezdí včas, výjimečně s 30minutovým až 50minutovým zpožděním. Je zaviněno mrznutím nafty a tomu zabránit, není v našich silách. Po technické stránce je všechno v pořádku.

23. 12.

● **VÁNOCE PŘICHÁZEJÍ**, předvánoční estrádní pásmo pro děti připravil na dnešní dopoledne okresní dům dětí a mládeže v Kolíně. Bude o to slavnější, že to jsou jubilejní desáté dětské hrátky. Na programu jsou různé soutěže, kulturní kvízy, slovní vstupenky, pohostění. K tomu bude vyhrávat hudba sdruženého závodního klubu. (vhr)

23. 12.

# Ceník — řada A — č. I/M — úhrnný

Maloobchodní ceny platné ve Středočeském kraji pro prodejní zásobované z velkoobchodních skladů podniku Zelenina od 3. 1. 1970; brambory od 4. 1. 1970:

Druh	Jednotka	Jakost — Kčs			
		výběr	I.	II.	NS
celer bez natě	1 kg	—	3,50	3,—	1,50
celer s natí rychl.	1 sv/ks	—	2,—	1,60	0,80
cibule suchá a nakl.	1 kg	—	4,50	3,80	2,30
cibule lahůdková	1 sv/5 ks	—	1,30	1,10	0,50
čekankové puky	1 kg	—	10,—	8,—	4,50
červená řepa	1 kg	—	1,70	1,50	0,80
česnek suchý	1 kg	—	30,—	24,—	21,—
kapusta hl.	1 kg	—	2,50	2,10	1,—
kapusta růž. růžičky	1 kg	—	7,50	6,—	3,50
kapusta růž. s koší.	1 kg	—	3,—	2,50	1,30
karotka bez natě	1 kg	—	2,50	2,—	0,80
kedlubny bez natě	1 kg	—	1,70	1,50	0,70
kedlubny s natí rychl.	1 ks	—	2,—	1,60	0,80
květák rychl.	1 ks	7,20	6,—	4,80	2,40
křen	1 kg	—	14,—	11,—	6,—
okruky sal. rychl.	1 kg	—	18,—	13,—	5,—
ovesný kořen	1 kg	—	4,50	3,70	2,—
paprikové lusky rychl.	1 ks	—	2,10	1,70	0,80
pastinák	1 kg	—	3,50	3,—	1,50
pažitka řezaná	1 sv/10 dkg	—	1,—	0,80	0,40
pažitka s obalem	1 bal	—	1,—	0,80	0,40
petržel kořen.	1 kg	—	3,50	3,—	1,50
pór	1 kg	—	4,—	3,30	2,—
rajská jablka rychl.	1 kg	—	16,—	13,—	7,—
ředkev bez natě	1 kg	—	1,80	1,50	0,80
ředkvička rychl.	1 sv	—	2,—	1,80	0,50
salát hl. rychl.	1 ks	—	2,—	1,80	0,50
štěrčák	1 ks	—	1,20	1,—	0,80
zelí bílé	1 kg	—	2,—	1,80	0,70
zelí červené	1 kg	—	2,—	1,80	0,80
celer rychl. v kořen.	1 ks	—	2,50	—	1,—

Druh	Jednotka	Jakost — Kčs			
		výběr	I.	II.	NS
pažitka rychl. v kořen.	1 ks	—	1,80	1,60	0,80
petržel rychl. v kořen.	1 ks	—	2,80	—	1,20
směs rychl. zeleniny	1 ks	—	2,80	—	1,20
polévková zelenina	1 bal	—	1,50	—	—
hrušky zimní	1 kg	5,50	4,—	3,—	1,20
Jablka Jonathan, Delicious					
červ. a zl., Starking,					
Staymared Cox. reneta	1 kg	7,50	6,50	5,—	2,—
jablka ostatní odrůdy	1 kg	6,—	5,—	3,—	1,—
ořechy vlašské suché	1 kg	—	21,—	18,—	12,—
kaštiny jedlé syrové					
(přech. snř.)	1 kg	—	13,—	11,—	8,—
kaštiny jedlé pražené	1 kg	—	30,—	—	—
ananas bělomasý	1 kg	—	12,—	—	—
ananas žlutomasý	1 kg	—	18,—	—	—
kokosové ořechy	1 kg	—	20,—	—	—
svatojánský chléb	1 kg	—	8,—	—	6,—
banány	1 kg	—	17,—	—	8,—
citróny tzv. LIME z Kuby	1 kg	—	10,—	—	—
citróny limetky	1 kg	—	9,—	—	—
citróny	1 kg	—	10,—	—	—
grápefruity	1 kg	—	12,—	—	—
mandarinky	1 kg	—	14,—	—	—
pomeranče	1 kg	—	14,—	—	—
pomeranče kubánské	1 kg	—	12,—	—	—
hroznové víno dovoz					
z Jugoslávie a BLR	1 kg	—	12,—	10,—	5,—
hroznové víno ze Španělska	1 kg	—	15,—	12,—	6,—

## Minimální váhy a rozměry:

celer bez natě	—	6 cm	5 cm	—
cibule suchá	—	4 cm	2,5 cm	—
karotka bez natě	—	2,5-6 cm	2 cm	—
kedlubny b. a m. rychl.	—	5 cm	4 cm	—

kedlubny bez natě	—	7-15 cm	6 cm	—
květák rychl.	16 cm	12 cm	8 cm	6 cm
salát hl. rychl.	—	60 g	50 g	—

celer rychl. v kořen. (v kelímku) o Ø 10 cm, 3 bulvy o Ø nejméně 2 cm, délka 8 cm

petržel rychl. v kořen. (v kelímku) o Ø 10 cm, 5 kořenů s naraš. natí nejméně 10 cm délky

pažitka rychl. v kořen. (v kelímku) o Ø 10 cm, 1 celer o Ø 2 cm, délka listu 8 cm, 2 petržele a 1 kus pažitky Ø 4 cm, délka nejméně 10 cm.

Cena rychlené zeleniny je včetně kořenáče

Český cenový úřad vyhláší v měřím č. 482/41/1969 maloobchodní cenu pozdních konzumních brambor s platností od 4. 1. 1970.

Druh	Pevná mal. cena za 1 kg
rohlíčky	1,45
výběr	1,15
I. jakost	1,05
II. jakost	0,95
III. jakost	0,90
IV. jakost	0,80
bělomásé, odrůdové, jednotné	0,85

Soupis a přecenění zásob brambor skladovaných k 3. 1. 1970 po skončení prodeje provedou obchodní podniky podle směrnic MVO č. 24 — věstník MVO č. 10/1965.

**SDĚLENÍ:** Soupis a přecenění zásob (ovoce a zeleniny) se provede dne 2. 1. 1970. — Přecenění zásob stolních brambor se provede dne 3. 1. 1970 po ukončení prodejní doby.

Zveřejněno ve Svobodě dne 30. 12. 1969.

Boleslav a Kolín zakončily prvou část II. ligy

## Nemůžeme být spokojeni

Patnácté utkání první části naší národní hokejové ligy nezastihlo oba reprezentanty našeho kraje v nejlépejším světle. O krok lépe jsou na tom Mladoboleslaští než reprezentanti Kolína. Tatra je totiž v nebezpečném pásmu sestupu a bude muset hodně napravovat ve svých výkonech, aby toto nebezpečí zažehala. Její jedinou útěchou jsou i výkony dalších slabších týmů. AS Ml. Boleslav hodně slevila ze své loňské výkonnosti, kdy bojovala dokonce v kvalifikaci o postup do I. ligy. I když její postavení v tabulce proti Kolínu je příznivější, není rozdíl zase tak veliký, aby mohli být spokojeni.

**TATRA KOLÍN—STADIÓN LIBEREČ 3:9 (0:3, 1:4, 2:2).** Další střetnutí Kolína na domácím ledě bylo velmi důležité a počítalo se téměř se 100% bodovým ziskem. Ovšem hned první třetina ukázala, že tato prognóza asi nevyjde. I když domácí útočili, byly jeho akce chaptické, bez vtipu a pohotového zakončení. Tři útoky hostů, a třikrát se třepetal kotouč ve svatyni domácích. Tato vzpruha byla signálem k dalšímu tlaku na branku Kolína, kterému nepomohla ani dvojnásobná výměna brankářů. — Vokál — Potštejnský — Vokál. Stadiónu se opravdu hrá, dařilo, jeho rychlé akce byly plynulé, mnohem přesnější a hlavně střelecky dokázali útočníci tvrdě zakončit každou akci. Domáci postrádali Černého, vyloučeného na Štvanici se Slavii. Navíc se zranil Jelínek. Teprve v poslední třetině se domácím částečně podařilo zkorrigovat výsledek: Za domácí skórovali Svandá, Nedbal a Breicha; za Li-

berec, Valášek, Voska a Hofman po 2. Blíženeč, Nový a Navrátil po 1. Vyloučení 3:4. Před 450 zkehlými diváky, z nichž na 300 odešlo po II. třetině, řídil Eliáš a Provazník (dr)

1. M. Č. Buděj.	14	1	0	103:21	29
2. D. Písek	10	2	3	70:44	22
3. B. Sokolov	9	2	4	50:30	20
4. Slavia Praha	8	2	5	57:52	18
5. VTŽ Chomutov	7	3	5	72:50	17
6. Sp. Hř. Král.	7	3	5	54:45	17
7. J. Havl. Brod	8	1	6	47:60	17
8. D. Liberec	7	2	6	65:51	16
9. St. Liberec	7	1	7	56:57	15
10. Motáret	6	2	7	48:55	14
11. Ml. Boleslav	6	1	8	46:50	13
12. Sl. K. Vary	5	0	10	42:68	10
13. Sn. Ústí	3	3	9	38:51	9
14. Tatra Kolín	3	3	9	34:71	9
15. Litex Písek	4	1	10	45:84	9
16. Litvínov B	2	1	12	38:78	5

22.12.1

● **HLAVNÍ PRODEJ** vánočních kaprů zahájila kolínská rybárna v pátek; ten den už prodala 14 q. V sobotu prodala od 11 hodin 13 q, a včera si kupující odnesli dalších 17 q. Kromě hlavního prodejny byly ryby k dostání i ve stáncích na sídlišti a na Zálabí, v samoobslužce nádraží a v prodejně na sídlišti. V těchto pobočných prodejních se včera prodalo 17 q ryb. (vhr)

22.12.

● **PRVNÍ ROČNÍK** předvánočního postupové soutěže ve společenském tanci o pohár jména Kolína uspořádá sdružený závodní klub v Kolíně 27. 12. V kategorii D. se představí 36 tanečních párů ze Středočeského kraje. (vhr)

● **NAVZDORY ZVÝŠENÝM MRAZŮM** přijely včera autobusy všech linek do Kolína včas. Jediný nedostatek je zamrzávání dveří, a ten se projevuje především u autobusů městské dopravy. V kolínské železniční stanici probíhala noční směna plynule a bez výstřelků; na včerejší ráno nezůstaly žádné resty. Pracovalo se celou noc za zvýšených nároků, protože v celé stanici je na 30 zaměstnanců nemocných. (vhr)

30.12.

● **PRACUJÍCÍ TESLY KOLÍN** vyrovnali k 30. 12. manko ve výrobě zboží a splnili tak celoroční plán ve výrobě zboží na 100%. (zsv)

29.12.

## Epidemie chřipky

V Kolíně se projevil hlavní nápor chřipkových onemocnění během vánočních svátků. Návštěvní služba lé-

kařů je zesílena trojnásobně i vícenásobně, stejně tak v lékárnách dostali posily. Běžných protichřipkových léků je dost, potíže jsou pouze s antibiotiky. Úmrtí na chřipku v Kolíně nejsou. Lékaři i sestry nastupují

do služeb velmi ochotně, často s teplotou. Velké potíže jsou s dopravou pro onemocnění několika řidičů. OÚNZ se obrací na všechny závody, a organizace okresu s prosbou o auta. Abv byla epidemie alespoň částečně omezena. Jsou uzavřeny nemocnice v Českém Brodě a Kostelci.

(a Říčanech) budou nepřetržitě otevřeny i během novoročního volna. Ve všech nemocnicích na okrese Praha-západ je přechodně vyhlášen zákaz návštěv.

30. 12.

## Plynulý provoz

KOLÍN (ak). Vykládka i nakládka do vánočních svátků byla v nákladovém nádraží železniční stanice Kolín plynulá. Pouze v některých případech, kdy přepravci žádali na nakládku uhláky, nemohlo jim být vyhověno, protože byly ihned po vyložení posílány zpět do uhelných pánví. Požadavky na jiné vozy byly splněny všechny.

30. 12.

## PF z Kolína

Bezmála devět desítek let je sledován běh času na kalendářích Obchodních tiskáren v Kolíně. Stejně bohatou tradici ve výrobě kalendářů však mají i závody v Praze a Hořovicích, které zásobují jak tuzemsko, tak zahraniční trh. Ostatně podle kalendářů z Čech běžely i dny ve starém Rakousko-Uhersku.

Pro příští rok připravily Obchodní tiskárny celou řadu kalendářů s novými náměty. Například týdenní obrázkový, čtrnáctidenní s ilustracemi malířky dětí Vilfy Vrbové, týdenní kalendář na motivy horoskopu a obrázky na věčné téma Lásky. Pod názvem Poznej svou vlast vyrobily jeden ze skupiny nejtradičnějších stolních kalendářů. S československými fotografy budou putovat po celý rok po světě majitelé kalendářů podlouhlého formátu, který je pro velký zájem vydáván již potřetí ovšem s novými záběry. Reprezentační kalendář Rok v přírodě si koupí jistě všichni, kteří znají dílo Mirko Hanáka, nebo jsou

milovníky přírody. Dalším špičkovým výrobkem je nástěnný kalendář s reprodukcemi krajinek šesti našich malířů. Náměty obrázkového doprovodu dalších kalendářů jsou velmi různé — Praha, Hrady a zámky, celoroční kalendáře s reprodukcemi a s trhacími bloky.

Každý kalendář Obchodních tiskáren v Kolíně je prakticky novinkou, protože je připravován jinými autory a obsahuje nejrůznější náměty. Dnes již nezbytnou pracovní pomůckou jsou kapesní kalendáře a diáře, vyráběné jednak pro tuzemsko a v šestijazyčné mutaci pro podniky zahraničního obchodu. (vhr)

30. 12.

# Není kotel jako kotel

ÚCTYHODNÝ KUS PRÁCE V TECHNICKÉM ROZVOJI • OD BALENÝCH KOTLŮ K DALŠÍM NOVINKÁM • KOLÍNSKÁ, TATRA CHCE MÍT DOBRÝ ZVUK

V technickém rozvoji závodu Tatra Kolín byl v posledních letech udělán úctyhodný kus práce, především v hlavním výrobním programu — ve výrobě průmyslových kotlů.

Největším úspěchem, který již přináší ovoce, je vyvinutí a výroba tzv. balených kotlů s výkonem, který začíná u 400 kg a končí u šesti tun páry za hodinu. Pod pojmem »balený« je skryta přednost, že takový kotel, jako tomu bylo, dříve, není montován až na místě, kde má být zabudován, ale již v závodě. Je upevněn na nosném rámu, obsahuje vyzdívky, izolace, základní ovládací panel hořáku, automatickou, čerpadla a před opuštěním bran závodu dojde i k jeho přezkoušení. Montáž na místě spočívá prakticky v připojení kotle na komín, přírodní a palivové potrubí. Takový způsob výroby skýtá mnoho předností, umožňuje lepší využití techniky a samozřejmě i zvýšení produkce. Navíc tyto kotle mají vysokou účinnost.

I přesto, že »kotlařina« je tradiční kusová výroba, u výroby balených kotlů bude možno dosáhnout určité serióvosti. K tomu účelu se v kolínské Tatře pro příští rok připravuje výrobní linka. Pracoviště budou uzpůsobena tak, aby podle technologického sledu jedna práce navazovala na druhou. Výrobní linka začne úpravou plechu a skončí u závěrečné montáže u elektrikářských a izolátérských prací.

Na nedávné výstavě Pragoterm byl vystaven další nový výrobek — teplovzdušný agregát. Je to zařízení na

topný olej nebo naftu o výkonu 400 000 kilokalorií za hodinu a pracuje tak, že vzduch ohřátý na více než 100 stupňů vhání ventilátorem do potřebných prostor. Bude vydatným pomocníkem především pro zimní vytápění větších hal, výrobu stavebních hmot i různé nouzové vytápění. Zařízení váží necelou tunu a autem se nechá přepravit k určenému objektu.



Foto: J. Kronus

V Tatře nyní kolem tohoto výrobku dělají obchodní průzkum a očekávají dobrý obbyt.

Úspěchem, tatrovácích techniků v současné době je i vyvinutí mobilní výtopy. Je to zařízení na dvou pojízdných automobilových návěsích, z nichž na jednom je kotel s malým blokem úpravy vody a na druhém návesu nádrž na lehký olej. Zařízení má

výkon 3,5 gigakalorií za hodinu a má sloužit k řešení různých havarijních případů, například při vytápění bytů.

V příštím roce budou sice vyrobeny první dva kusy, ale do cesty se postavily nepřekonatelné obtíže se zajištěním subdodávek, zejména výroba podvozků a karosérií, na které v Tatře nejsou zařízení, a nikdo jiný je zatím nechce vyrábět. Nezbyvá proto nic jiného než dočasně toto zařízení vyrábět jako přenosné; ne na kolech, ale na rámu.

Výsledkem toho všeho je, že technická úroveň kolínských kotlů má vzestupnou tendenci a jsou naděje na další úspěchy. Už dnes jsou v Tatře ve výrobě balených kotlů a přenosných výtopen prvním výrobcem v republice a navíc mají značný technický náskok. Dobrým vysvědčením je i výsledek porovnání s výrobky západoněmeckými a jugoslávskými. Lepších výsledků bylo dosaženo jak u vzhledu kotlů, tak i v parametrech výkonu. U nové kotelny, uvedené do provozu v nemocnici v Rokycanech (na plyn) bylo například dosaženo účinnosti 93 %.

V příštím roce oslaví kolínská Tatra své sedmdesátiny. Kvalita výrobků je, jistě to hlavní, co této proslulé značce může dodat nejvíce lesku.

13  
12

105